

Laundry PRO

Cassa Lavanderia

IT



Manuale Operativo

GUIDA AI SIMBOLI DI QUESTO MANUALE

Al fine di agevolare la consultazione del documento sono stati utilizzati i seguenti simboli:



Informazioni importanti.



Leggere attentamente prima dell'uso.



Attenzione!

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

IL COSTRUTTORE: Comestergroup S.r.l.
via M. Curie 8, 20060 Gessate MI

DICHIARA che il prodotto

TIPO: Cassa per lavanderia

MARCA: Comestero

MODELLO: Laundry PRO

Risulta in conformità con quanto previsto dalle seguenti direttive comunitarie, comprese le ultime modifiche e con la relativa legislazione nazionale di recepimento:

2004/108/CE

2006/95/CE

E che sono state applicate le seguenti norme armonizzate:

EN 55014-1

EN 55014-2

EN 61000-3-2

EN 61000-3-3

EN 62233

EN 60335-2-82 usata in congiunzione con

EN 60335-1

Gessate, 13/04/2012

Riccardo Chionna, Amministratore Delegato Comestergroup s.r.l.



IT

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Al fine di prevenire danni derivanti da cortocircuiti e incendi, questo apparecchio è dotato di dispositivi di sicurezza.



Questi dispositivi non devono essere esclusi dal circuito, rimossi o disattivati, per nessun motivo.

Nel caso in cui sia assolutamente necessario disattivare i dispositivi di sicurezza per eseguire operazioni di manutenzione o di riparazione, si deve operare sull'apparecchiatura solo in assenza di alimentazione elettrica.



I dispositivi di sicurezza sono stati realizzati in conformità alle normative vigenti. Si raccomanda all'operatore di verificare l'efficienza eseguendo controlli periodici.

Rischi derivanti dall'uso dell'apparecchiatura

**Questo apparecchio è destinato esclusivamente
all'uso in ambienti interni coperti**

Se mantenuto in buone condizioni d'uso e installato correttamente (seguendo quanto raccomandato dal manuale), l'apparecchio non espone gli utilizzatori a pericoli di alcun genere.

Il personale addetto al caricamento degli erogatori, all'accensione dell'apparecchio ed alla manutenzione della macchina deve tenere in considerazione che tutte le parti mobili, sportelli, cassa, possono causare delle lesioni di varia entità, se non opportunamente manovrate; è inoltre buona norma togliere l'alimentazione elettrica, per qualsiasi operazione eseguita con l'apparecchio aperto (manutenzione, ecc.).



Rischi di schiacciamento durante la movimentazione degli organi mobili dell'apparecchio.

Le attività di apertura e chiusura dei vani devono essere compiute con precisione ed attenzione.



Rischi dovuti all'energia elettrica: contatti diretti durante l'allacciamento alla linea di alimentazione generale.

Rischi durante l'installazione e la preparazione dell'apparecchio

Seguire le istruzioni di installazione dell'apparecchio riportate in questo documento in modo da minimizzare i rischi per persone e cose.



Rischi di schiacciamento durante la movimentazione e posizionamento dell'apparecchiatura.

Le attività di trasporto dell'apparecchiatura devono essere effettuate da un **tecnico qualificato** in operazioni di movimentazione carichi (carrellisti, ecc...).

Precauzioni:

- Utilizzare sollevatori e attrezzature di imbracatura idonee.
- Eseguire le operazioni in area sgombra da ostacoli o persone.
- Prima di sollevare, controllare sempre la stabilità del carico ed eseguire movimenti con cautela evitando urti ed ondeggiamenti.



Rischi dovuti all'energia elettrica: contatti diretti durante l'allacciamento alla linea di alimentazione generale. Operazioni a cura di un **tecnico qualificato**.

Precauzioni:

- Verificare che la linea di distribuzione sia dimensionata in relazione all'intensità di corrente assorbita dall'apparecchiatura.
- Effettuare il collegamento all'impianto di messa a terra, prima dei collegamenti dell'apparecchiatura o degli aggregati.

IT

Rischi durante la manutenzione dell'apparecchio



Rischi dovuti all'energia elettrica: contatto diretto con parti in tensione all'interno dell'armadio contenente i componenti elettrici.

Operazioni a cura di un **tecnico qualificato**.

Precauzioni:

Prestare assistenza sulla macchina solo dopo essersi accertati di aver disinserito l'interruttore generale di corrente.

Segnaletica

L'apparecchio è corredato di segnaletica costituita da etichette di avvertenza che riportano i pittogrammi di indicazione pericolo convenzionali con simbologie e/o scritte di riferimento. Le etichette sono posizionate in prossimità delle zone pericolose.



PERICOLO GENERICO



PERICOLO DI
FOLGORAZIONE



MESSA A TERRA

CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA

Leggere attentamente quanto segue al fine di apprendere le condizioni generali di garanzia previste per questo prodotto.

ART.1 - Ambito di applicazione

Le presenti condizioni generali si applicano alle forniture di beni o di servizi, a qualunque titolo fornite dalla ns. società. Gli ordini effettuati comportano l'accettazione incondizionata delle presenti Condizioni generali di vendita. Il contratto di vendita si considera perfezionato nel momento in cui perviene all'ordinante l'accettazione (conferma d'ordine) da parte della società venditrice.

ART. 2 - Compatibilità elettromagnetica e sicurezza

La nostra società certifica che i beni forniti rispettano le norme applicabili in materia di compatibilità elettromagnetica e di sicurezza; le eventuali dichiarazioni obbligatorie risultano nel dettaglio dalle targhe o etichette apposte sui prodotti, nonché dalla documentazione tecnica allegata o disponibile presso di noi. I destinatari della fornitura si obbligano a utilizzare o commercializzare i beni forniti assicurando l'integrità, la completezza e l'effettiva fruibilità di tali informazioni.

ART. 3 – Garanzie

Salvi i casi nei quali vanno applicate le disposizioni inderogabili contenute nel D. Lgs. N.206/2005 ("Codice del Consumo") o in altre leggi vigenti, i beni ed i servizi forniti si intendono assistiti da garanzia da parte della nostra azienda per la durata di 12 mesi. Il termine decorre dalla data di acquisto del prodotto. La garanzia si intende esclusivamente limitata al normale funzionamento del bene fornito ed al risultato del servizio prestato. La garanzia comporta esclusivamente gli interventi di riparazione ovvero la sostituzione del bene. Il ripristino della normale funzionalità del bene fornito verrà eseguito presso la ns. sede. Per quanto qui non previsto si applica l'art. 1512 c.c., anche ai fini della decadenza e della prescrizione. La ns. azienda non si assume alcuna responsabilità circa il funzionamento dei beni forniti in condizioni ambientali o tecniche difforni dalle prescrizioni da noi date e riportate nella documentazione tecnica. Resta espressamente esclusa ogni ns. responsabilità per danni diretti o indiretti comunque non derivanti dal malfunzionamento.

La garanzia decade qualora l'acquirente sia inadempiente nel pagamento del prezzo. La garanzia non si applica nei seguenti casi:

- carenza di manutenzione o cattiva manutenzione, anche se eseguita da personale qualificato;
- riparazioni o modifiche effettuate dall'acquirente di sua unilaterale iniziativa;
- inadeguatezza od irregolarità di tensione delle linee elettriche, di portata insufficiente ed anormale degli impianti elettrici;
- azione corrosiva di detersivi;
- cattivo o mancato funzionamento del software o dell'hardware o perdita di dati, registrati dall'acquirente, a seguito di temporali, fulmini, elevate temperature o variazione di tensione della corrente elettrica, terremoti, incendi, etc.;

- con riferimento a tutti i componenti elettrici e parti plastiche meccaniche in movimento, soggetti a normale usura, per i quali è prevista la sostituzione nell'ambito della manutenzione ordinaria;
- laddove i prodotti siano stati usati insieme a oppure inseriti in apparecchiature o materiali le cui specifiche non sono state approvate per iscritto dalla società venditrice;
- manomissione dell'etichetta riportante il numero di matricola dell'apparecchio;
- avaria o rottura causata da trasporto, atti vandalici, calamità naturali o di origine dolosa;
- errata o cattiva installazione del prodotto;
- trascuratezza, negligenza o incapacità nell'uso del prodotto;
- mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento, contenute nel manuale tecnico;
- interventi per vizi presunti o per verifiche di comodo;
- intervento non autorizzato sul prodotto.

Il mal funzionamento della macchina dovuto a mancanza di aggiornamento del software non è considerato un vizio. Comestergroup non è in alcun modo vincolata ad eseguire l'aggiornamento gratuito del *software* o delle componenti meccaniche che si rendessero necessari a causa dell'introduzione di nuove monete o banconote da parte delle autorità italiane e europee, in occasione della riparazione di un bene in garanzia. Tale aggiornamento potrà essere, tuttavia, sempre richiesto a Comestergroup, la quale è tenuta ad inviare un preventivo al Cliente prima dell'intervento. Gli interventi o le manipolazioni comunque effettuate sui beni oggetto della fornitura da parte di soggetti non autorizzati da noi comportano l'immediata decadenza della garanzia. Dichiariamo di avere attentamente considerato, al meglio delle conoscenze e delle pratiche costruttive, il problema della inviolabilità dei beni forniti da parte di soggetti che con dolo intendano alterarne il funzionamento. Non assumiamo tuttavia alcuna responsabilità per condotte illecite o danni che dovessero comunque derivare dall'utilizzo fraudolento dei beni forniti. Tutte le riparazioni richieste, per le quali non risulti operante la garanzia, sono da considerarsi onerose e per l'esecuzione delle medesime è applicato il listino prezzi Comestergroup, i cui aggiornamenti sono comunicati periodicamente.

ART. 4 – Limitazione di responsabilità

Salve le ipotesi di cui all'art. 1229 c.c. e salve le disposizioni inderogabili di legge, per ogni danno direttamente o indirettamente cagionato da inadempienze o ritardi della venditrice o dai prodotti acquistati, sia a cose come a persone, anche per mancati utili o pregiudizio all'immagine commerciale, il risarcimento eventualmente dovuto dalla società venditrice non potrà in alcun caso essere superiore al 10% del corrispettivo pagato dall'acquirente per il singolo prodotto che, nel caso concreto, abbia determinato l'evento lesivo.

ART. 5 – Consegna

I beni oggetto della fornitura si intendono consegnati al momento e nel luogo della consegna allo spedizioniere o al vettore; la ns. azienda non si assume pertanto alcuna

responsabilità circa sottrazioni totali o parziali, danni o ritardi comunque connessi al trasporto. Il destinatario è tenuto ad annotare scrupolosamente sul documento di trasporto, al momento della consegna, eventuali vizi immediatamente riscontrabili dei beni forniti. Il rifiuto da parte dell'acquirente di accettare o ritirare in tutto o in parte la merce ordinata non sospende l'obbligo del pagamento. I termini di consegna indicati nella conferma d'ordine ammettono una tolleranza di 60 giorni. Dopo la consegna, l'acquirente è tenuto ad effettuare, entro otto giorni dalla stessa, l'accertamento tecnico completo sulla qualità e funzionalità del prodotto medesimo. In difetto, il prodotto deve considerarsi accettato dall'acquirente senza riserve o contestazioni.

ART. 6 - Riservato dominio

I beni forniti si intendono espressamente di proprietà della ns. azienda fino all'effettivo ed integrale pagamento del prezzo pattuito. In caso di risoluzione del contratto per mancato pagamento, gli articoli non pagati in possesso dell'acquirente potranno essere richiesti dalla venditrice e dovranno essere resi a spese dell'acquirente stesso. Gli importi già pagati saranno trattenuti dalla venditrice a titolo di indennizzo e di penale.

ART. 7 – Termini di pagamento

Le fatture devono essere pagate secondo gli accordi previsti ed entro il termine indicato nella stessa fattura. Qualsiasi ritardo nel pagamento comporta automaticamente, senza bisogno di messa in mora, l'applicazione di interessi moratori al tasso previsto dal Decreto legislativo 9.10.2002 n.231, salvo diverso accordo. In caso di ritardo dell'acquirente, si intende decaduto ogni beneficio del termine eventualmente concesso e la venditrice potrà esigere il pagamento immediato di tutti gli importi ancora dovuti nonché degli ulteriori ordini alla ricezione della merce.

ART. 8 – Resi

I resi di beni difettosi o per l'espletamento di interventi di assistenza dovranno essere espressamente da noi autorizzati. Ci riserviamo, quindi, di rifiutare il reso o fornirVi destinazione di reso diversa dalla ns. sede. La responsabilità dei beni resi viene da noi assunta solo al momento dell'effettiva consegna al recapito da noi indicato.

ART. 9 - Legge applicabile; foro

Le forniture disciplinate dalle presenti condizioni generali sono regolate dalla legge italiana. Per ogni controversia sarà esclusivamente competente il foro di Milano.

*Gentile Cliente,
Grazie per aver scelto un prodotto Comestero.
Seguendo attentamente le indicazioni contenute in questo manuale, potrà apprezzare nel tempo e con soddisfazione le sue qualità.
Prima di utilizzare l'apparecchio la preghiamo di leggere attentamente le istruzioni d'uso e manutenzione, in conformità alle prescrizioni di sicurezza, e di conservare questo manuale per ogni futuro riferimento.*

Sommario

Sommario	9
1. Introduzione	13
2. Presentazione del prodotto	13
3. Avvertenze	13
4. Movimentazione e disimballaggio	14
4.1 Ricevimento del prodotto imballato	14
4.2 Movimentazione	14
4.3 Disimballaggio	14
5. Identificazione dell'apparecchio	15
5.1 Targa di riconoscimento	15
5.2 Nomenclatura delle parti	17
5.2.1 Vista esterna anteriore	17
5.2.2 Vista esterna posteriore	18
5.2.3 Vista interna	19
5.2.4 Vassoio interno	20
5.3 Accessori	21
6. Installazione	21
6.1 Operazioni preliminari	21
6.2 Ingombri	22
6.3 Installazione ad incasso	23
6.4 Installazione sospesa	25
7. Collegamenti	28
7.1 Operazioni preliminari	29
7.2 Collegamento alla rete elettrica	29
7.3 Collegamento delle schede 3BIOVEL	30
7.3.1 Caratteristiche dei cavi	30
7.3.2 Collegamento alla linea RS485	32
7.3.3 Schema di collegamento per schede 3BIOVEL	33
7.3.4 Caratteristiche della scheda 3BIOVEL	34
7.3.5. Collegamento apparecchiature	35
7.3.6. Collegamento della linea di alimentazione	35
7.3.7. Segnalazioni a LED	35
7.4 Impostazione indirizzi	37
8. Avviamento dell'apparecchio	39
8.1 Caricamento di monete nell'hopper	39
8.2 Caricamento delle card nell'erogatore	39

IT

8.3 Inizializzazione	40
9. Funzionamento e programmazione.....	40
9.1 Chip card	40
9.2 Meccanismi di sicurezza e riconoscimento.....	40
9.2.1 Privilegi.....	41
10. Configurazione parametri di gestione	43
10.1 Laundry Pro Management tool	45
10.1.1 Configurazione macchine	47
10.1.1.1 Slot di asciugatura differenziati	55
10.1.2 Configurazione contanti e valuta	57
10.1.3 Informazioni sul negozio e sullo scontrino	61
10.1.3.1 Data e ora di apertura negozio.....	62
10.1.3.2 Gestione scontrino.....	64
10.1.3.3 Billboard	65
10.1.4 Gestione card	66
10.1.5 Happy hour.....	67
10.1.6 Configurazione lingue.....	69
10.1.7 Notifiche	76
10.1.8 Analisi dati	86
10.1.8.1 Contanti e card.....	86
10.1.8.2 Macchine.....	88
10.1.8.3 Grafici temporali	89
10.1.8.4 Grafici settimanali	91
10.1.8.5 Grafici annuali.....	92
10.1.8.6 Lista eventi.....	92
10.1.9 Barcode Promozionali (QR Code™)	93
10.1.9.1 Abilitazione modem e QR Code™ reader (lettore codici a barre).....	94
10.1.9.2 Impostazione e creazione QR code.....	95
10.1.9.3 QR Code promozionali con card	96
10.1.9.4 QR Code promozionali con contanti.....	97
10.1.9.5 QR Code promozionali per volantinaggio	100
10.1.9.6 Test dei QR Code.....	103
10.1.9.7 Database QR Code generati.....	104
10.1.10 Altro	105
10.2 Chiusura finestra centrale dell'interfaccia acquisti.....	106
10.3 Timeout di riavvio	106
11. Interfaccia acquisti	107
11.1 Scelta delle funzioni.....	107
11.1.1 Voglio lavare	108
11.1.2 Voglio asciugare.....	111
11.1.3 Comprare una card	115
11.1.4 Voglio caricare la card	116
11.1.5 Ho un ticket promozionale.....	119

12. Pendrive Data Handler	121
12.1 Download e salvataggio del pacchetto Pendrive Data Handler	122
13. Personalizzazione delle schermate	126
14. Controllo della cassa in remoto	138
14.1 Applicazione Android.....	138
14.1.1 Laundry Pro Remote Control	138
14.1.1.1 Requisiti minimi necessari.....	138
14.1.2 Download e installazione di Laundry Pro Remote Control	139
14.1.2.1 Aggiunta di un account Google sul proprio dispositivo.....	139
14.1.2.2 Con l'app Google Play™	139
14.1.2.3 Con il computer (play.google.com).....	142
14.1.3 Avvio e primo utilizzo dell'applicazione Laundry Pro Remote Control	143
14.1.3.1 Primo Utilizzo	147
14.1.3.2 Numero di telefono della cassa.....	147
14.1.3.3 Avvia macchina #	148
14.1.3.4 Ultimi avviamenti macchine.....	149
14.1.3.5 Contabilità di oggi.....	149
14.1.3.6 Altre Azioni.....	150
14.1.3.7 Lettura dei messaggi ricevuti dalla cassa.....	151
14.2 LogMeln	152
14.2.1 Registrazione di un ID LogMeln	155
14.2.2 Download e salvataggio certificato di Windows "rootsupd.exe"	159
14.2.3 Installazione del certificato di Windows Rootsupd.exe	165
14.2.4 Installazione del tool LogMeln.....	167
14.2.4.1 Requisiti di sistema – Dispositivo client.....	168
14.2.4.2 Smartphone o tablet	168
14.2.5 Installazione del tool LogMeln.....	168
14.2.6 Impedimento del blocco del computer host.....	176
14.2.7 Connessione ad una cassa Laundry PRO tramite LogMeln	179
14.2.8 Oscuramento del monitor della cassa durante l'uso da remoto	184
14.2.9 Come rinominare una cassa automatica Laundry PRO	185
14.2.10 Lettura e analisi della contabilità da remoto	187
14.2.11 LogMeln su sistemi iOS.....	188
14.2.11.1 Download e installazione di LogMeln su sistemi Apple iPad™ e iPhone™	188
14.2.11.2 Configurazione e uso di LogMeln su sistema Apple iPad™/iPhone™.....	190
14.2.12 LogMeln su sistemi Android™	195
14.2.12.1 Download e installazione di LogMeln su sistemi Android™.....	196
14.2.12.2 Configurazione e uso di LogMeln su sistema Android™.....	200
15. Cura e manutenzione.....	204
15.1 Manutenzione e pulizia esterna	204
15.2 Manutenzione e pulizia interna	204
15.3 Periodi di inattività.....	204
16. Diagnostica e soluzione dei problemi.....	205

17. Dati tecnici.....	206
18. Parti di ricambio	207
18.1 Vista d'insieme generale Laundry PRO	207
18.2 Gruppo gettoniera senza separatore (Cod. 1077-30-0801-A).....	209
18.3 Gruppo lettore di banconote (Cod. 1077-30-0401-A)	210
18.4 Gruppo serratura (Cod. 1077-30-0499-A).....	210
18.5 Gruppo code reader (Cod. 1077-30-0601-A)	211
18.6 Gruppo stampante (Cod. 1077-30-0201-A).....	211
18.7 Gruppo vassoio elettronica con modem (Cod. 1077-30-1002-A)	212
18.8 Gruppo lettore card CRT 188 (Cod. 1077-30-0201-A).....	213
18.9 Gruppo Eurokey Next con CRT188 interno (Cod. 1077-30-0207-A).....	213
18.10 Gruppo erogatore card mifare (Cod. 1077-30-0502-A)	214
18.11 Cablaggi	214
19. Appendici.....	216
19.1 Messa fuori servizio e smaltimento	216

1. Introduzione

Il manuale ed i suoi allegati forniscono tutte le informazioni necessarie per la movimentazione, l'installazione, l'uso e lo smaltimento del prodotto insieme ad alcune semplici indicazioni per effettuare la manutenzione di base dell'apparecchio. Le informazioni contenute nel presente manuale sono soggette a modifiche senza preavviso e non presentano un impegno da parte di Comestero.

Consultare il sito <http://www.comestergroup.it/cms/ITA/download.html> per scaricare la versione più aggiornata di questo manuale.

Ogni cura è stata posta nella raccolta e nella verifica delle informazioni contenute in questo manuale, tuttavia Comestero non può assumersi alcuna responsabilità derivante dall'utilizzo dello stesso. Salvo diversa indicazione, ogni riferimento a società, nomi, dati ed indirizzi utilizzati negli esempi è puramente casuale ed ha il solo scopo di illustrare l'uso del prodotto. Ogni riproduzione anche parziale di testi, foto, immagini contenute nelle pagine di questo documento senza l'autorizzazione di Comestero è vietata.

IT

2. Presentazione del prodotto

Laundry PRO è una nuova cassa automatica con design innovativo e dalle funzionalità avanzate, progettata per le lavanderie automatiche self-service. L'interfaccia utente è in grado di gestire fino a 40 macchine lavatrici ed asciugatrici. La configurazione si imposta velocemente, con semplicità, inserendo i comandi dal touch screen sullo schermo da 17". **Laundry PRO** assicura inoltre una grande flessibilità nei pagamenti, che possono essere effettuati sia in contanti, con monete e banconote, oppure con dispositivi cashless, riconosciuti dal lettore integrato. La dotazione di sportelli, apribili frontalmente e posteriormente, consente di eseguire le operazioni di controllo, ricarica e manutenzione della macchina in modo pratico e sicuro, in qualsiasi tipo di installazione.

3. Avvertenze



Leggere attentamente questo manuale prima dell'installazione. La conoscenza delle informazioni e delle prescrizioni contenute nel presente manuale è essenziale per un corretto uso del prodotto. Verificare al momento del ricevimento che la confezione e il prodotto stesso non abbiano subito danni durante il trasporto. Porre attenzione alle connessioni elettriche. I guasti causati dal mancato rispetto delle avvertenze riportate in questa pubblicazione non sono coperti da garanzia. Nel presente documento sono utilizzati appositi simboli per evidenziare le situazioni alle quali prestare particolare attenzione.

4. Movimentazione e disimballaggio

4.1 Ricevimento del prodotto imballato

All'atto del ricevimento del prodotto, controllare che lo stesso non abbia subito danni durante il trasporto. In presenza di danni, di qualsiasi natura, deve essere segnalato e fatto immediato reclamo al trasportatore.

Alla consegna dopo il trasporto l'imballo deve risultare integro, ossia non deve:

- presentare ammaccature, segni di urti, deformazioni o rotture nell'involucro contenitore.
- presentare zone bagnate o macchie e segni che possano indurre a supporre che la scatola sia stata esposta alla pioggia, al gelo o al calore.
- presentare segni di manomissione.

Verificare che il contenuto della confezione sia corrispondente a quanto ordinato.

Dopo l'ispezione iniziale, reinserire l'apparecchio nel suo imballaggio per il trasporto verso la sua sede di destinazione finale.

4.2 Movimentazione



Per evitare danni all'apparecchio si consiglia di movimentarlo esclusivamente all'interno del suo imballaggio originario utilizzando strumenti di trasporto adeguati. Considerando il peso dell'apparecchio, si consiglia di movimentare **Laundry PRO** esclusivamente con carrelli manuali adibiti al trasporto di colli; qualora questo non fosse possibile, far scivolare la cassa automatica sulla sua base o su un ripiano con ruote fino al punto di installazione desiderato. Prestare attenzione alle indicazioni di movimentazione stampate sulla scatola.

Si raccomanda di:

non trascinare l'apparecchio

non rovesciare o coricare l'imballaggio durante il trasporto o la movimentazione

non urtare l'apparecchio

non lasciare l'apparecchio (anche se nel suo imballaggio) esposto agli agenti atmosferici

4.3 Disimballaggio

L'apparecchio viene consegnato, collaudato ed attrezzato, in un imballaggio in cartone ondulato che ne garantisce l'integrità durante la movimentazione ed il trasporto.



Per il disimballaggio si consiglia di attenersi alle istruzioni stampate sulla scatola stessa.

L'involucro in cartone è realizzato come previsto dalle normative di riciclabilità e smaltimento (attenersi alle normative vigenti del paese di appartenenza).

5. Identificazione dell'apparecchio

5.1 Targa di riconoscimento

In Figura 1 è mostrata la targa di riconoscimento che riporta le caratteristiche principali di funzionamento e di identificazione dell'apparecchiatura.

Il numero di matricola è stampigliato nel riquadro indicato con **Serial N°**.

Quest'ultimo deve sempre essere citato in ogni richiesta di assistenza, ricambi, riparazioni o informazioni relative al funzionamento dell'apparecchiatura.



Fig. 1

Ogni apparecchio ha due targhe di riconoscimento: una applicata all'esterno, sulla parete posteriore dell'apparecchio, e l'altra applicata all'interno, sulla parete sinistra dell'armadio, come mostrato nelle Figure 2 e 3. La presenza delle due targhe serve per garantire la possibilità di lettura del numero di matricola anche quando la macchina è installata a ridosso di una parete.



Fig. 2



Fig. 3



La targa d'identificazione è montata sulla macchina e deve essere ben leggibile. E' vietato asportarla o manomettere i dati riportati. In caso di danneggiamento o smarrimento, chiedere al costruttore una nuova targa sostitutiva. Si ricorda che la garanzia è associata al numero di identificazione della macchina.

5.2 Nomenclatura delle parti

5.2.1 Vista esterna anteriore

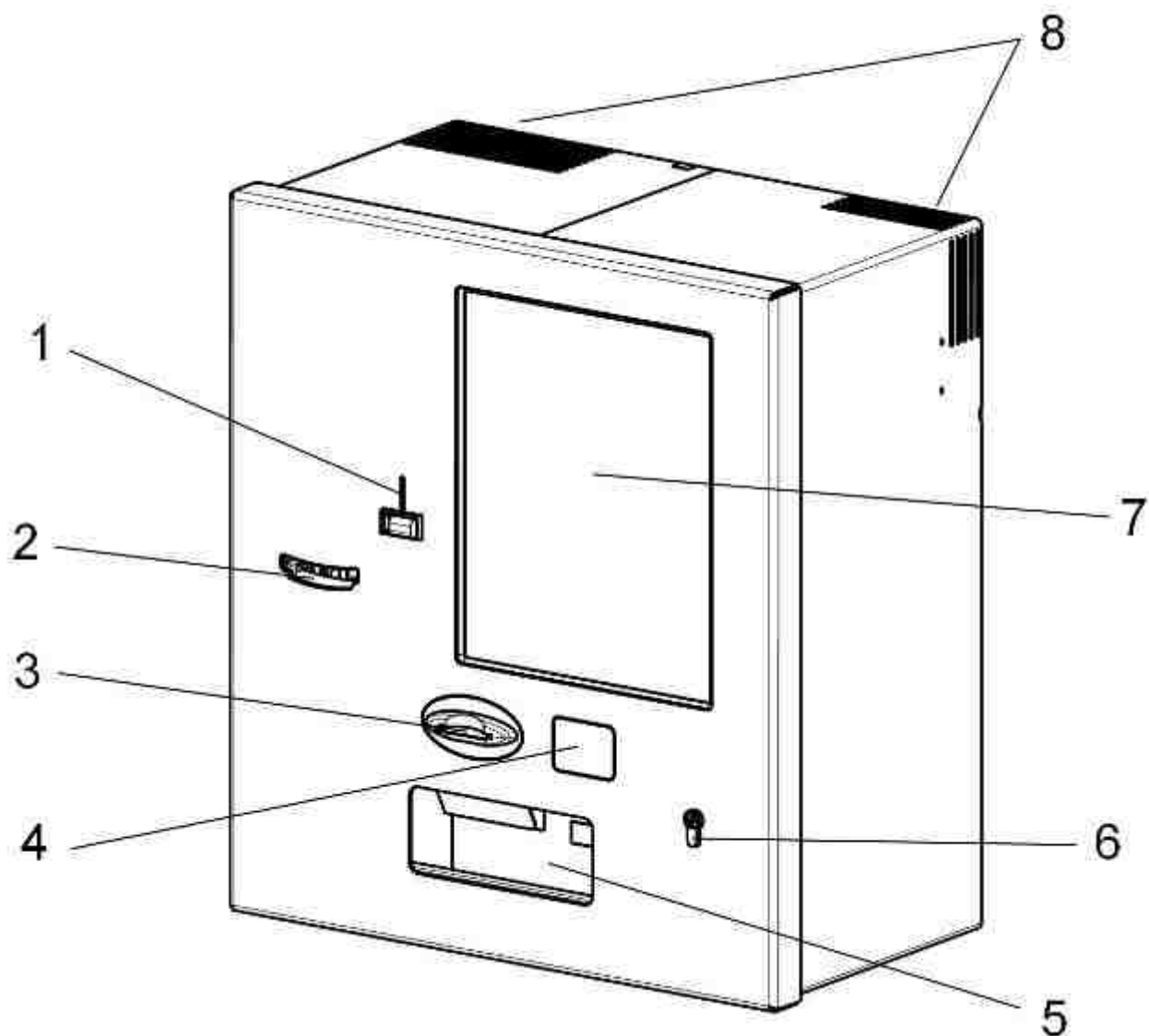


Fig. 4

1. Ingresso monete.
2. Ingresso banconote.
3. Testa di lettura chiavi/card.
4. Scanner codici a barre (opzionale).
5. Uscita erogatore card (opzionale).
- 5 Uscita resto in monete.
6. Serratura per l'apertura della porta anteriore.
7. Schermo Touch screen resistente all'effrazione.
8. Feritoie di aerazione.

5.2.2 Vista esterna posteriore

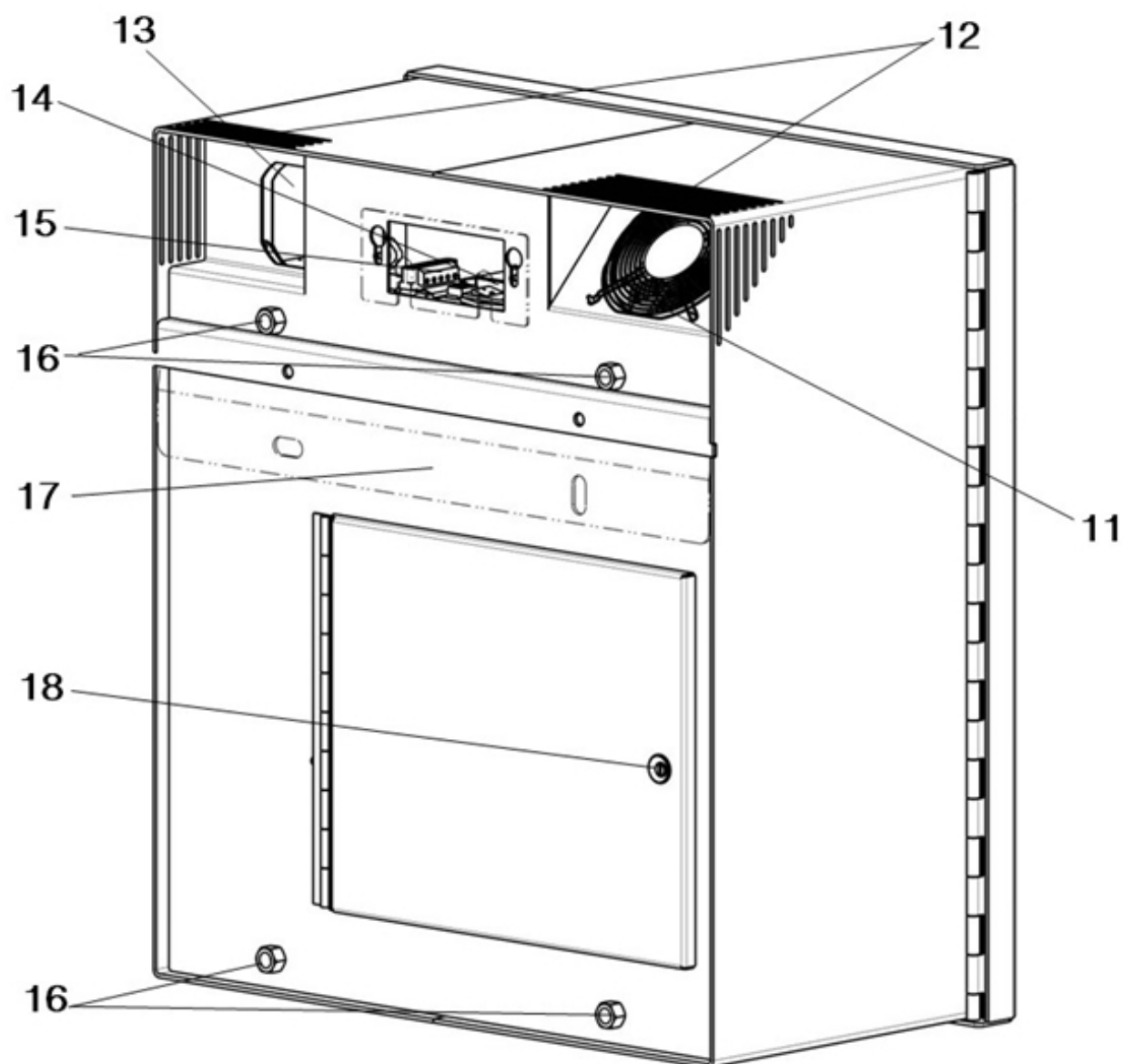


Fig. 5

- 11 Ventola.
- 12 Feritoie di areazione.
- 13 Ventola alimentatore.
- 14 Interruttore alimentazione elettrica.
- 15 Connettore interfaccia schede 3BIOVEL.
- 16 Inserti per fissaggio a parete flangia/fori.
- 17 Piastra aggancio muro.
- 18 Serratura per l'apertura della porta posteriore.

5.2.3 Vista interna

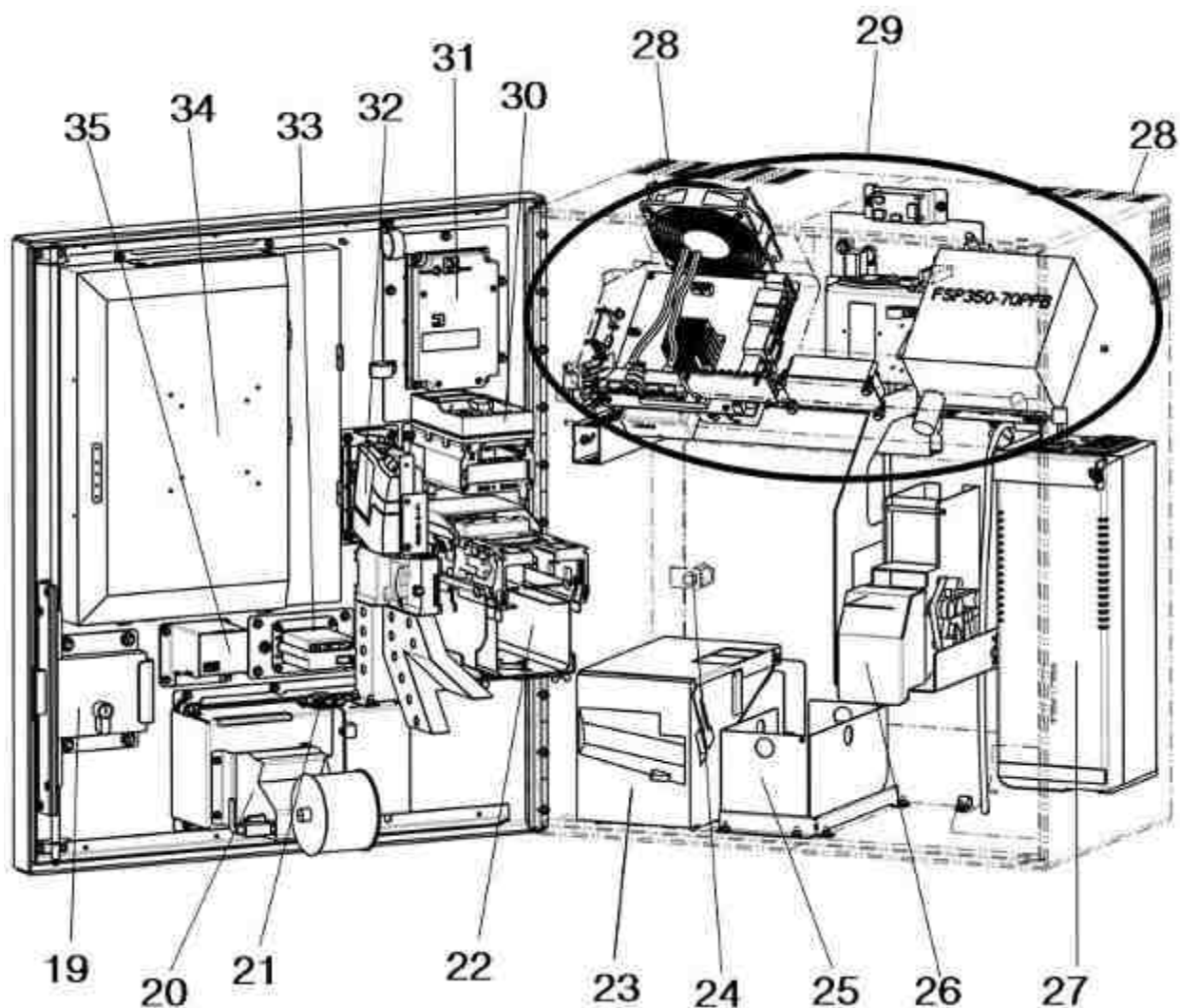


Fig. 6

- | | | | |
|----|-----------------------------|----|---|
| 19 | Serratura anteriore. | 28 | Feritoie aerazione. |
| 20 | Stampante (opzionale). | 29 | Vassoio. |
| 21 | Altoparlante. | 30 | Testa lettura card POS (opzionale). |
| 22 | Lettore banconote. | 31 | Tastierino POS (opzionale). |
| 23 | Hopper multimoneta. | 32 | Gettoniera. |
| 24 | Serratura posteriore. | 33 | Testa di lettura dispositivi cashless. |
| 25 | Cassa trascinamento monete. | 34 | Schermo touch screen resistente all'effrazione. |
| 26 | Erogatore card (opzionale). | 35 | Lettore codici a barre (opzionale). |
| 27 | UPS. | | |

5.2.4 Vassoio interno

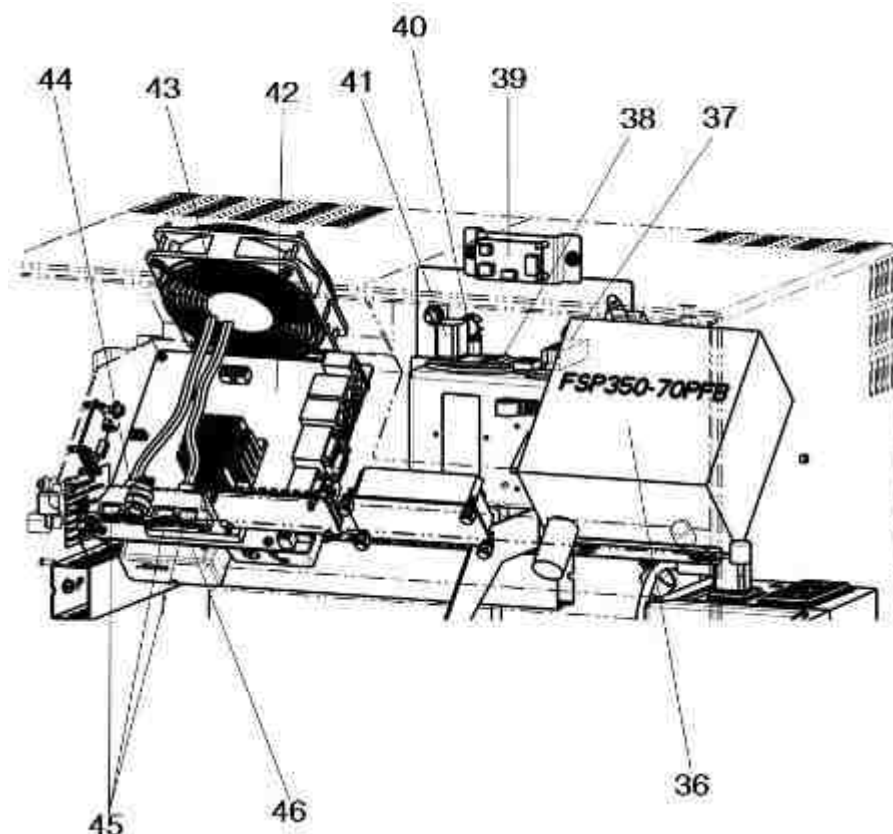
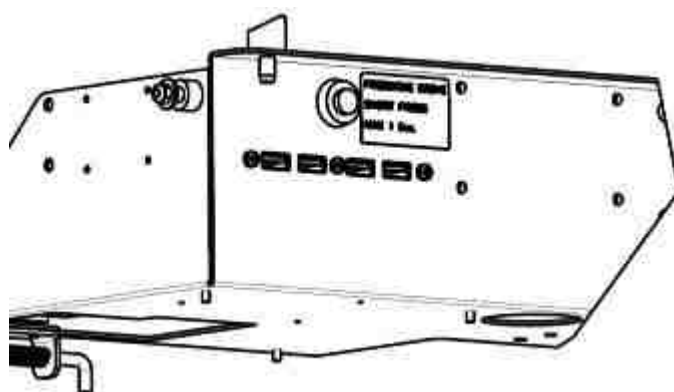
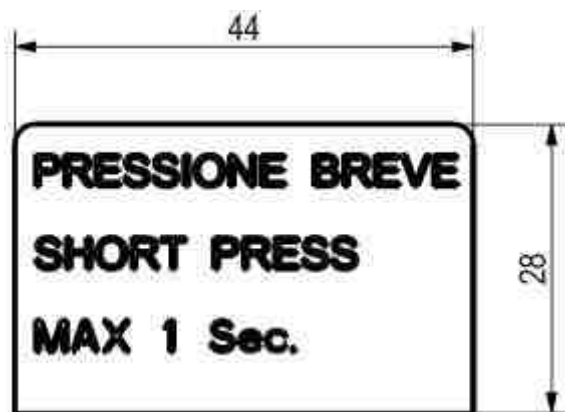


Fig. 7

- | | |
|------------------------------------|---|
| 36 Alimentatore. | 42 Scheda madre. |
| 37 Interfaccia per schede 3BIOVEL. | 43 Ventola. |
| 38 Interruttore generale. | 44 Tasto spegnimento e accensione elettronica di bordo. |
| 39 Scheda Prot. | 45 Porte USB. |
| 40 Filtro di rete-fusibili. | 46 Etichetta corretto spegnimento. |
| 41 Connessione rete elettrica. | |

Di seguito è indicata la posizione dell'etichetta con istruzioni per il corretto spegnimento della CPU.



5.3 Accessori

I seguenti accessori sono di serie inclusi nella confezione:

- Manuale operativo.
- Una Card d'inizializzazione.
- Una Card Gestore.
- Una Card Utente (battezzata).
- Chiavi di apertura vani.

Tre chiavi sono fornite per aprire la serratura anteriore a tre punti installata sull'apparato e due chiavi per la serratura posteriore.

Si consiglia di creare due mazzi di chiavi e riporre quelle di scorta in luogo sicuro ma diverso rispetto a quello normalmente utilizzato per il mazzo di chiavi di servizio.

Si consiglia inoltre di prendere nota del numero di serie inciso su ciascuna chiave; in questo modo è possibile richiedere un duplicato a Comestero in caso di smarrimento.

IT

6. Installazione

6.1 Operazioni preliminari

Prima di procedere all'installazione della **Laundry PRO** è necessario assicurarsi di aver predisposto tutte le macchine (lavatrici/asciugatrici) ed averle collegate correttamente ai vari servizi (allacciamento rete elettrica e idrica).

I punti da verificare sono i seguenti:

- assicurarsi che le macchine (lavatrici/asciugatrici) siano predisposte per essere collegate a un sistema di pagamento (verificare eventualmente con il fornitore delle macchine).
- disporre preventivamente degli schemi di cablaggio e di connessione di tutte le macchine da collegare.
- collegare tutte le macchine ai relativi impianti (energia elettrica, acqua, gas e scarichi) nel pieno rispetto delle norme vigenti.
- predisporre una presa elettrica con messa a terra vicino alla collocazione prevista per la **Laundry PRO**.
- prima della posa della cassa, disporre in apposite canaline i cavi di collegamento della cassa automatica e delle schede elettroniche 3BIOVEL che pilotano le macchine.

A seconda delle esigenze del cliente, la cassa può essere installata in due modalità differenti.

1) Ad incasso

La cassa Laundry PRO è predisposta per essere incassata a parete per mezzo di una flangia perimetrale e delle staffe.

2) Sospesa

La cassa Laundry PRO è predisposta con quattro fori, pre-tagliati sullo schienale dell'armadietto, utili per il fissaggio a muro per mezzo di tasselli con o senza l'ausilio della staffa.

6.2 Ingombri

Di seguito sono riportate le viste dell'apparecchio con le quote d'ingombro da considerare per la sua collocazione ed installazione. Prestare attenzione alla scelta del luogo di collocazione finale per assicurare all'apparecchio una stabilità adeguata.

Versione ad incasso

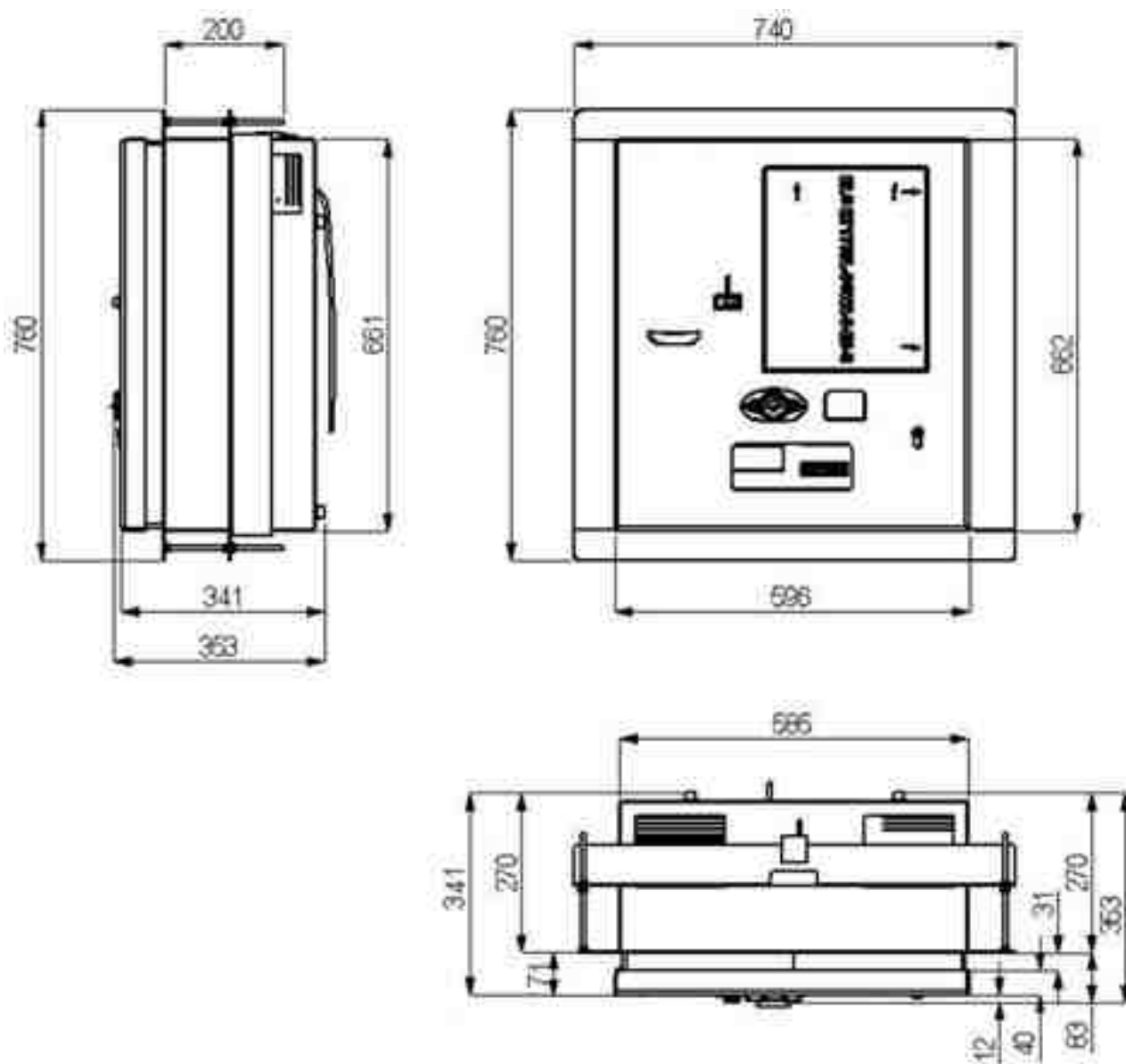


Fig. 8

Versione sospesa

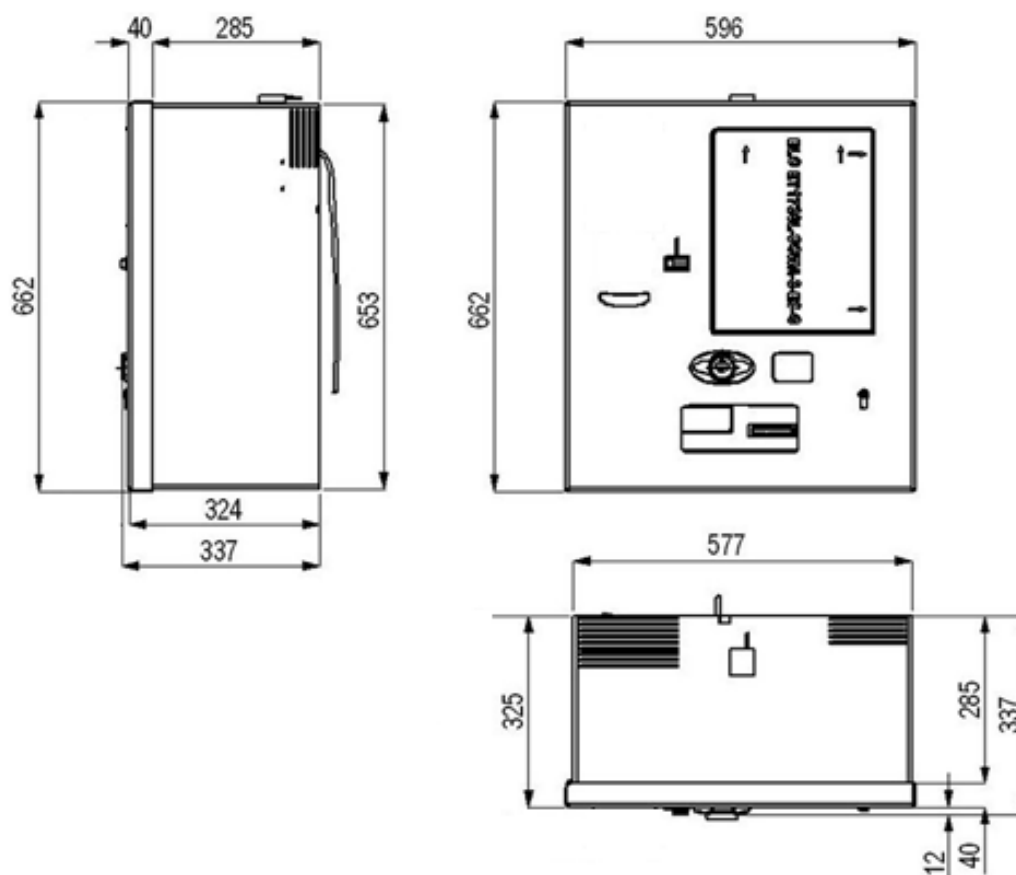


Fig. 9

6.3 Installazione ad incasso

Laundry PRO è predisposta per essere incassata a parete con l'utilizzo di un'apposita staffa. Realizzare nella parete dove si vuole montare la cassa un foro rettangolare rispettando le misure indicate nella Figura 10 qui di fianco.

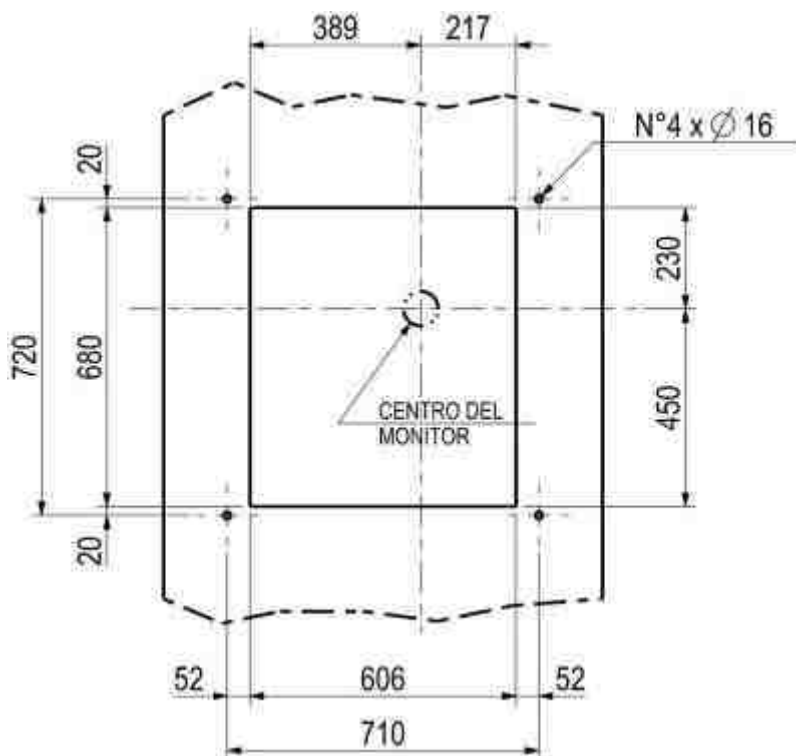


Fig. 10

Per procedere all'incasso della macchina, infilare la flangia di sostegno sulla parte posteriore e fissarla con 4 viti da M12x25mm interponendo delle rondelle Ø12mm spaccate e piane (vedi Figura 11 qui di fianco).

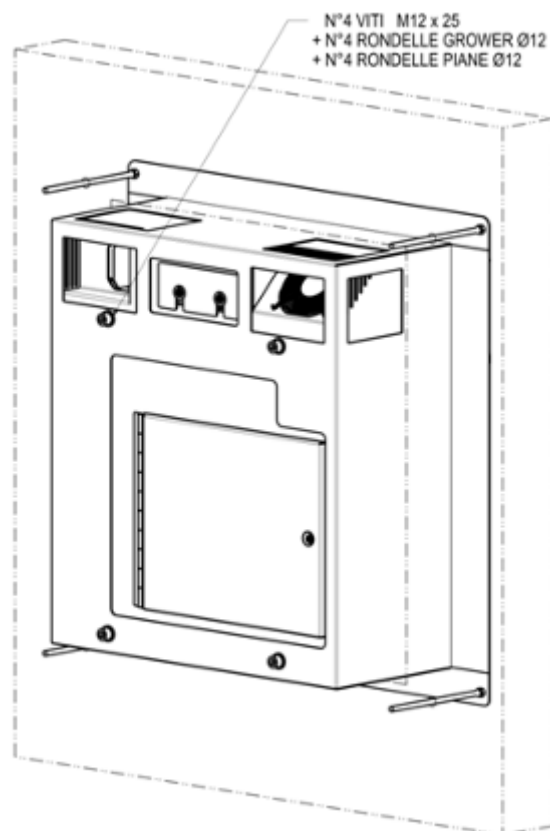


Fig. 11

Inserire quindi l'apparecchio nel foro passante che è stato precedentemente realizzato. Fermare la macchina sulla parete per mezzo della contro flangia che viene fissata con 4 dadi da M8, interponendo le rondelle piane da Ø8mm ed assicurando il tutto con 4 controdadi da M8 (vedi Figura 12 qui di fianco).

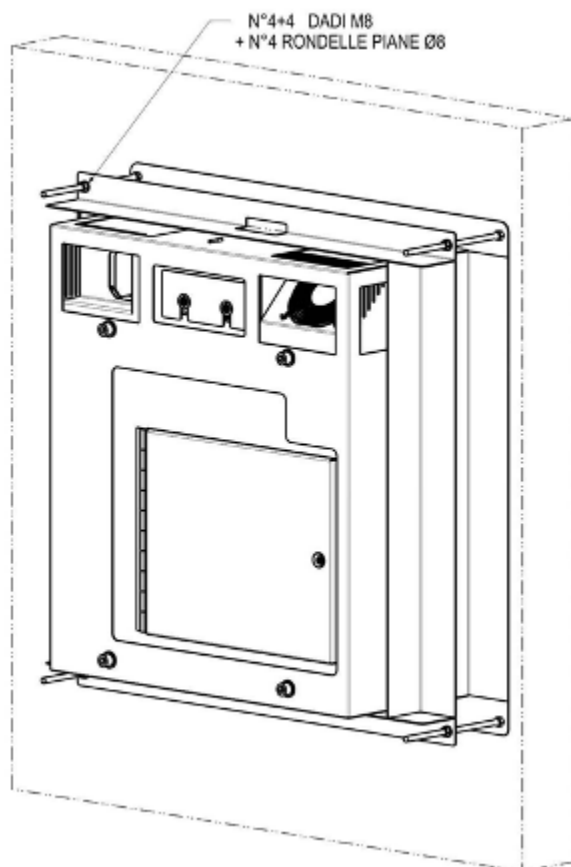


Fig. 12

6.4 Installazione sospesa

Nella Figura 13 sottostante sono indicate le quote in millimetri per il fissaggio a parete della **Laundry PRO** con l'utilizzo di tasselli murali.

Laundry PRO è fornita con quattro fori, pre-tagliati sul retro dell'armadietto, per il fissaggio a muro. I tasselli devono essere dimensionati in funzione della parete e del peso a vuoto dell'apparecchiatura che è di circa 68 Kg.

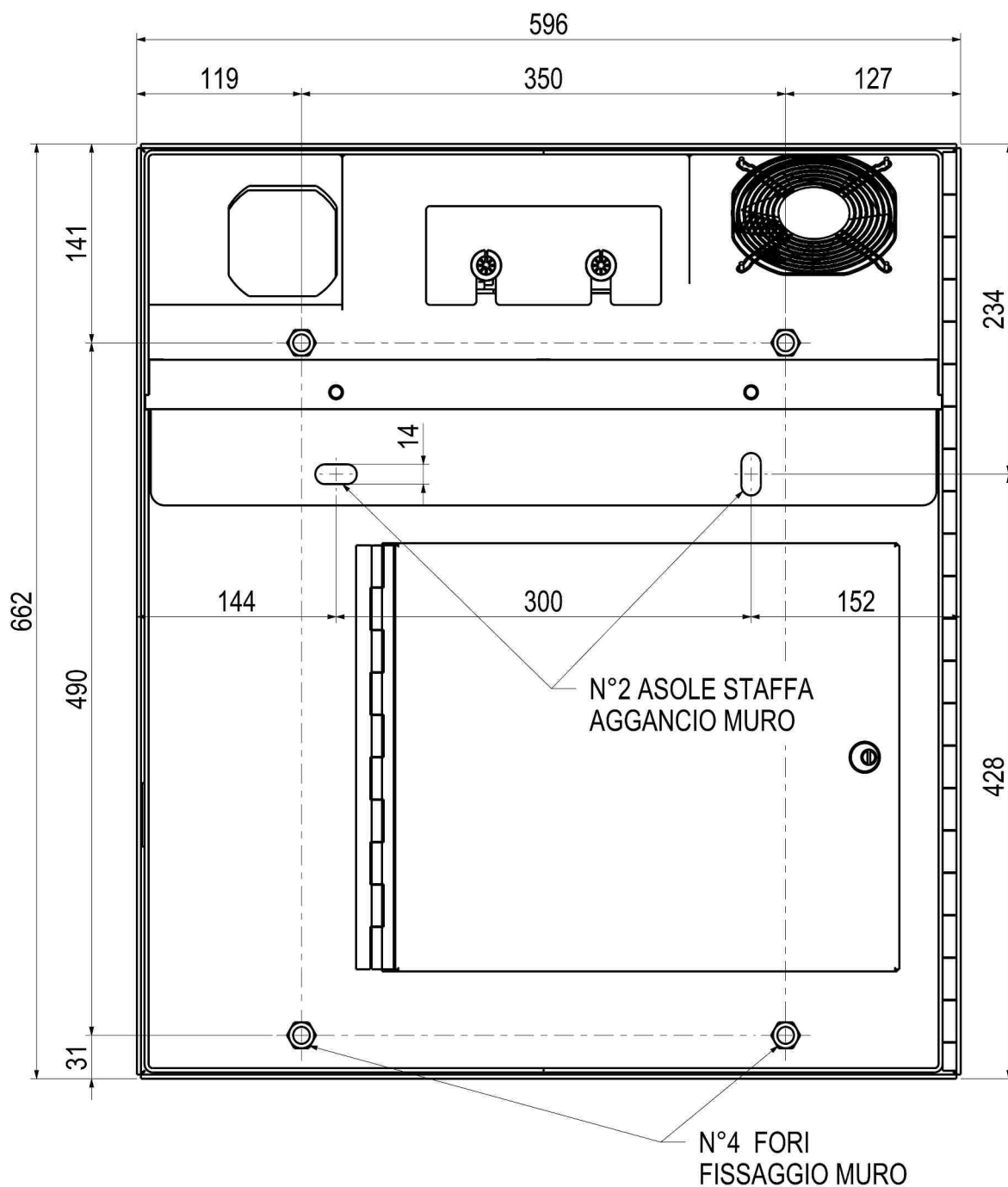


Fig. 13

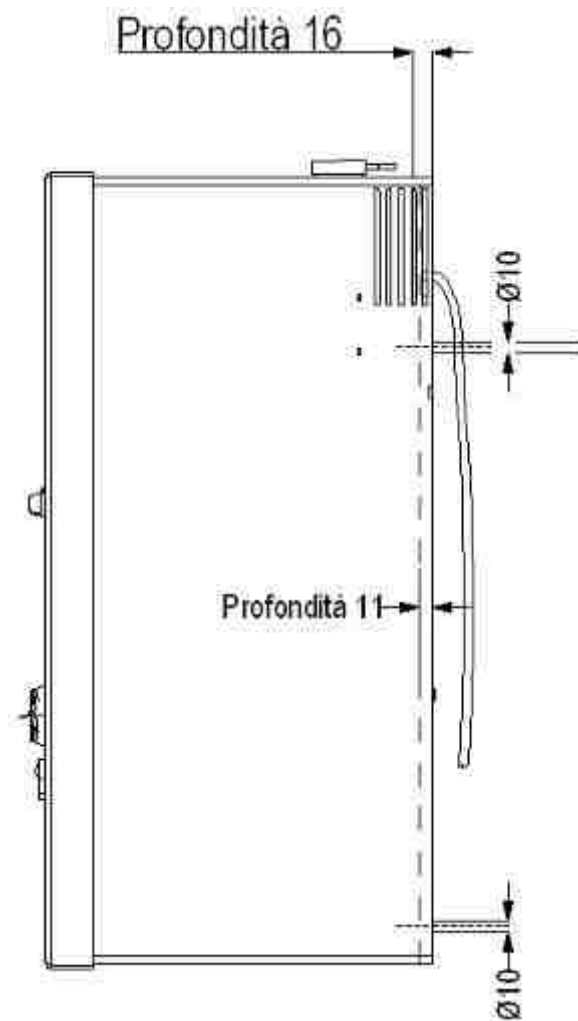


Fig. 14

In alternativa è possibile agganciare a pensile l'apparecchio per mezzo di una staffa con i fori dotati di asole, che consente una maggiore regolazione nel fissaggio (vedi Figura 15 sottostante).

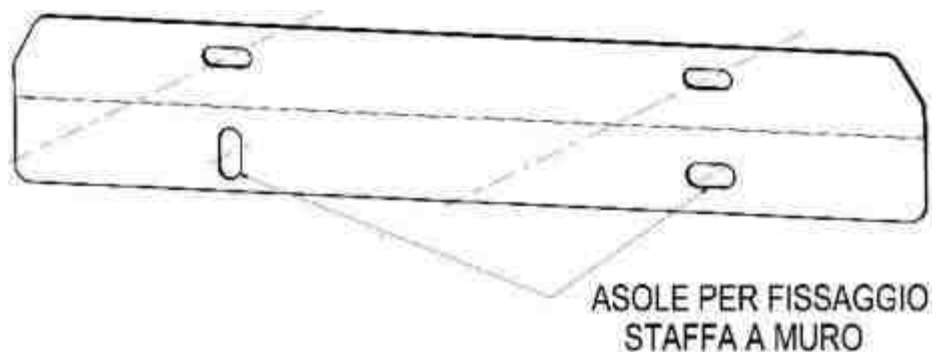


Fig. 15

In questo caso bloccare la staffa a muro con dei tasselli utilizzando le asole presenti per posizionarla in bolla. A questo punto agganciare la **Laundry PRO** alla staffa e bloccare lo spostamento verticale con 2 viti a testa esagonale M8x16mm con le relative rondelle Ø8mm (vedi Figure 16 e 17 sottostanti).

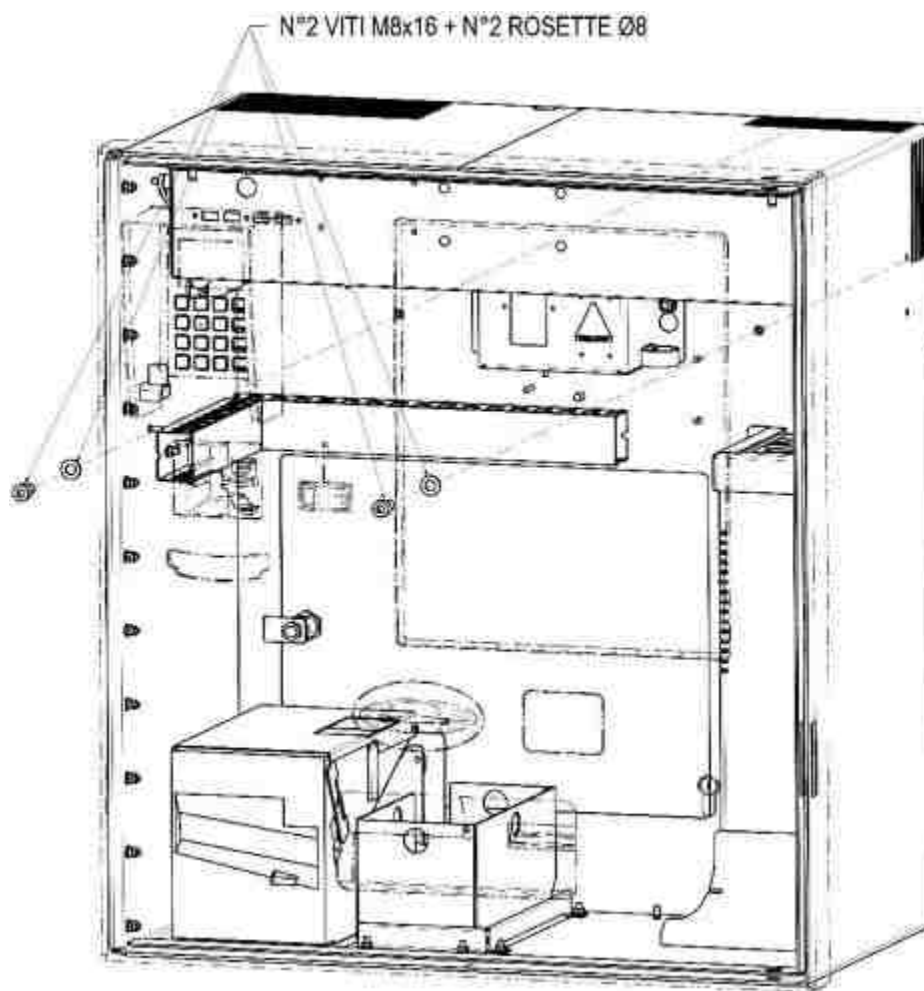


Fig. 16

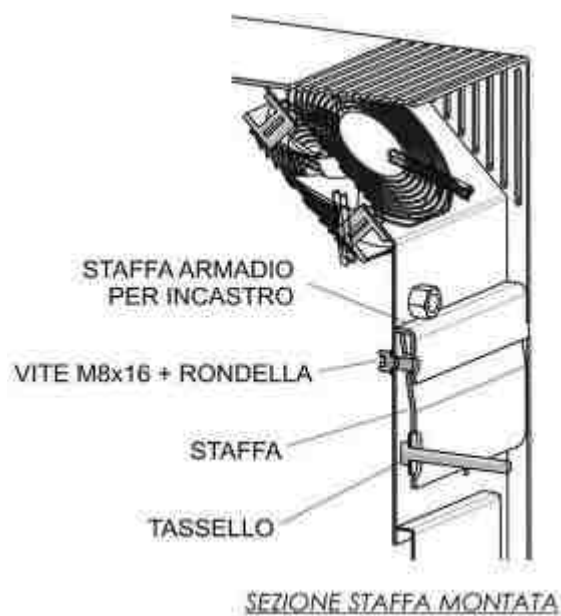


Fig. 17

Fissare infine la parte inferiore dell'apparecchio al muro con due tasselli murali.

7. Collegamenti



Tutti i collegamenti elettrici della macchina sono installati ad eccezione dell'alimentazione elettrica. Prima di effettuare la connessione di rete, assicurarsi che l'interruttore generale dell'apparecchio, posto nella sua parte posteriore, sia in posizione 0, (spento) (vedi Figura 18 sottostante).

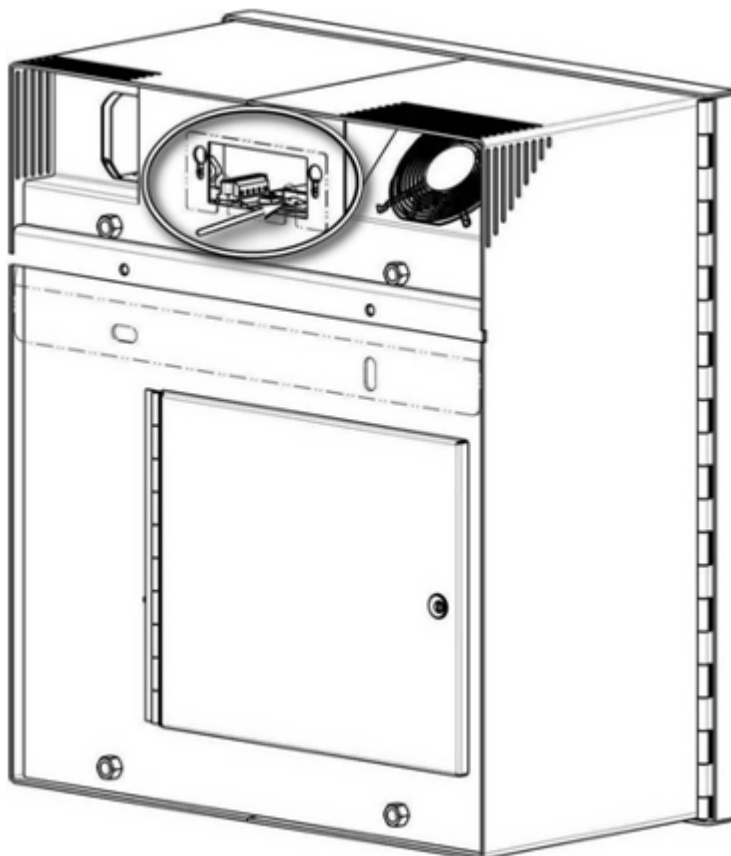


Fig. 18



Verificare che la linea di distribuzione e la presa di corrente alla quale si desidera collegare l'apparecchio abbiano caratteristiche elettriche adeguate a quelle del dispositivo e che siano protette da un interruttore magneto-termico differenziale di valore opportuno. Allacciare il collegamento di rete tramite l'apposito cavo in dotazione (il cavo, già inserito nell'interruttore generale della macchina, è posto nella parte posteriore dell'apparecchio).

Effettuare il collegamento all'impianto di messa a terra prima dei collegamenti dell'apparecchiatura.

N.B. Per l'installazione fare riferimento alle specifiche della norma sulla protezione contro i contatti elettrici.

Laundry PRO viene fornita con i collegamenti elettrici già realizzati, fatta eccezione per:

- allacciamento alla rete elettrica 230 V_{AC} 50 Hz.
- collegamenti delle periferiche RS485 (schede gestione 3BIOVEL). Le schede sono elementi accessori.

7.1 Operazioni preliminari

- **Laundry PRO** deve essere già fissata alla parete o nell'alloggiamento di destinazione.
- I cavi di alimentazione e di segnale devono essere già posati, partendo dalla cassa e raggiungendo senza interruzioni le macchine.
- Per effettuare agevolmente i collegamenti, calcolare la lunghezza dei cavi maggiorata di almeno un metro, in prossimità della cassa e di tutte le macchine.
- È necessaria la presenza di un tecnico qualificato che conosca il funzionamento delle lavatrici e delle asciugatrici.



Le lavatrici e le asciugatrici hanno un tempo di durata del segnale di abilitazione che è diverso per ogni costruttore. Questo è il segnale richiesto dalle macchine per avere il consenso alla accensione che viene dal relè della cassa **Laundry PRO**.



La presa di corrente murale, a cui si vuole collegare l'apparato, deve essere adeguatamente dimensionata alla richiesta dell'apparecchio e deve essere protetta da un interruttore magneto termico e differenziale con $I_{dn} \leq 30\text{mA}$. L'interruttore deve garantire la completa disconnessione dalla rete con una distanza di apertura dei contatti nelle condizioni della categoria di sovratensione III. L'interruttore di sezionamento dalla rete deve essere facilmente accessibile.

Prima di effettuare la connessione di rete assicurarsi che l'impianto sia privo di tensione.

- Per un corretto spegnimento della cassa **Laundry PRO**, premere brevemente il tasto di spegnimento dell'elettronica di bordo.

7.2 Collegamento alla rete elettrica

Il cliente deve farsi carico dell'allacciamento della linea elettrica ed eseguire un impianto secondo le relative norme, "CEI 64-8 Impianti elettrici utilizzatori a tensione nominale non superiore a 1000V in c.a.". Portare, sulla parte posteriore dell'armadio, il cavo d'alimentazione, Fase, Neutro e Terra e collegarlo al connettore "IEC C13" in dotazione alla macchina, mostrato nella Figura sottostante.

N.B. :

Utilizzare esclusivamente un cavo autoestinguente.

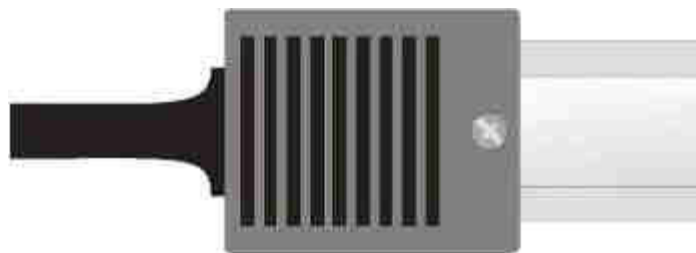


Fig. 19

Collegare l'alimentazione di rete (230 Volt 50Hz) alla presa SNAP-IN, in dotazione alla macchina.

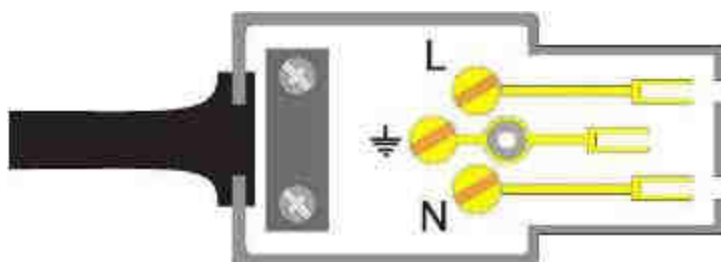


Fig. 20

L Fase 230 Volt 50Hz - Filo Marrone

N Neutro 230 Volt 50Hz - Filo Blu

⏏ Messa a Terra - Filo Giallo/Verde

7.3 Collegamento delle schede 3BIOVEL

La cassa lavanderia **Laundry PRO** utilizza delle schede elettroniche denominate 3BIOVEL per la gestione I/O del controllo lavatrici/asciugatrici. La trasmissione dei dati è di tipo seriale multi punto RS485.

7.3.1 Caratteristiche dei cavi

Per il collegamento della macchina alla scheda 3BIOVEL l'utente deve provvedere all'acquisto di due tipi di cavi:

1. Un cavo specifico per RS485 (A)
2. Un cavo bipolare a norma per l'alimentazione (B)

È opportuno che i cavi di pilotaggio e controllo delle lavatrici non siano a contatto con i cavi di tensione utilizzati per l'alimentazione 230 Vac.

In caso non fosse possibile, è necessario un doppio isolamento tra i cavi di segnale a bassa tensione e quelli della rete elettrica.

N.B. :

La scheda 3BIOVEL deve essere installata all'interno di un vano tecnico opportunamente predisposto e accessibile solo al personale qualificato. Installare le schede 3BIOVEL all'interno di apposite scatole di derivazione con un grado di protezione di almeno IP55.

Non installare le schede 3BIOVEL all'interno delle macchine di lavaggio.

Il cavo per RS485 deve avere una coppia di cavi doppiati “twistati”, di sezione di almeno 0,26 mm² e con schermatura.

N.B.
Utilizzare esclusivamente un cavo autoestinguente.




La scheda tecnica seguente, fornita a titolo di esempio, riporta i dati di un cavo della Belden, adatto al collegamento.

IT


Detailed Specifications & Technical Data


METRIC MEASUREMENT VERSION



9271 Twinax - Twinaxial Cable

For more information please call 1-800-Belden1





Description

25 AWG stranded (7x33) tinned copper conductors, polyethylene insulation, Beldfoil® shield (100% coverage), stranded tinned copper drain wire, PVC jacket.

Physical Characteristics (Overall)

Conductor

AWG:

# Pairs	AWG	Stranding	Conductor Material	Dia. (mm)
1	25	7x33	TC - Tinned Copper	0.5334

Total Number of Conductors: 2

Insulation

Insulation Material:

Insulation Material	Dia. (mm)
PE - Polyethylene	2.1012

Outer Shield

Outer Shield Material:

Outer Shield Trade Name	Type	Outer Shield Material	Coverage (%)
Beldfoil®	Tape	Aluminum Foil-Foylester Tape	100

Outer Shield Drain Wire AWG:

AWG	Stranding	Drain Wire Conductor Material
22	7x33	TC - Tinned Copper

Outer Jacket

Outer Jacket Material:

Outer Jacket Material
PVC - Polyvinyl Chloride

Overall Cable

Overall Nominal Diameter: 6.096 mm

Pair

Pair Color Code Chart:

Number	Color
1	Blue & Clear

Mechanical Characteristics (Overall)

Operating Temperature Range:	-30°C To +60°C
UL Temperature Rating:	60°C (UL AWM Style 2092)
Bulk Cable Weight:	37.225 kg/100m
Max. Recommended Pulling Tension:	75.619 N
Min. Bend Radius/Minor Axis:	83.500 mm

Fig. 21

Per ordini urgenti riportiamo i riferimenti del distributore di materiale elettrico Farnell:

Codice Belden 9271 060500 Twinax 153M

Codice Farnell 1182168 al sito:

<http://it.farnell.com/belden/9271-060500/cable-9271-twinax-153m/dp/1182168>

Il cavo alimentazione, diretto alle schede 3BIOVEL, è un cavo bipolare standard con una coppia di sezione di almeno 1 mm².

Utilizzare cavi che prevedono il filo giallo/verde di terra da collegare alla presa di massa della cassa lavanderia.

Per evitare qualsiasi effetto “antenna” (ricezione di onde elettromagnetiche a radiofrequenza), collegare gli eventuali fili non utilizzati alla massa di terra della cassa.

7.3.2 Collegamento alla linea RS485

Per pilotare la scheda 3BIOVEL, sulla macchina è previsto un connettore da pannello a 5 poli: si tratta di una morsettiera verde. In Figura sono mostrati i collegamenti dei due cavi posati in precedenza.

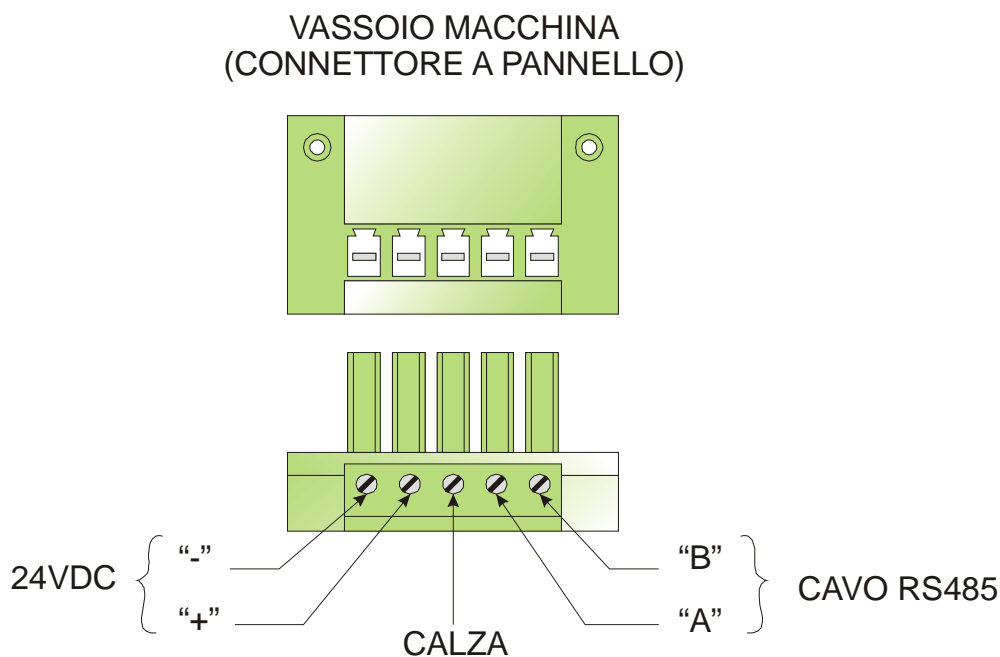


Fig. 22

Il cavo per la trasmissione RS485 ha al suo interno una calza schermante, che deve essere collegata alla terra della macchina, nella vite centrale del terminale (come da Figura 22 soprastante).

7.3.3 Schema di collegamento per schede 3BIOVEL

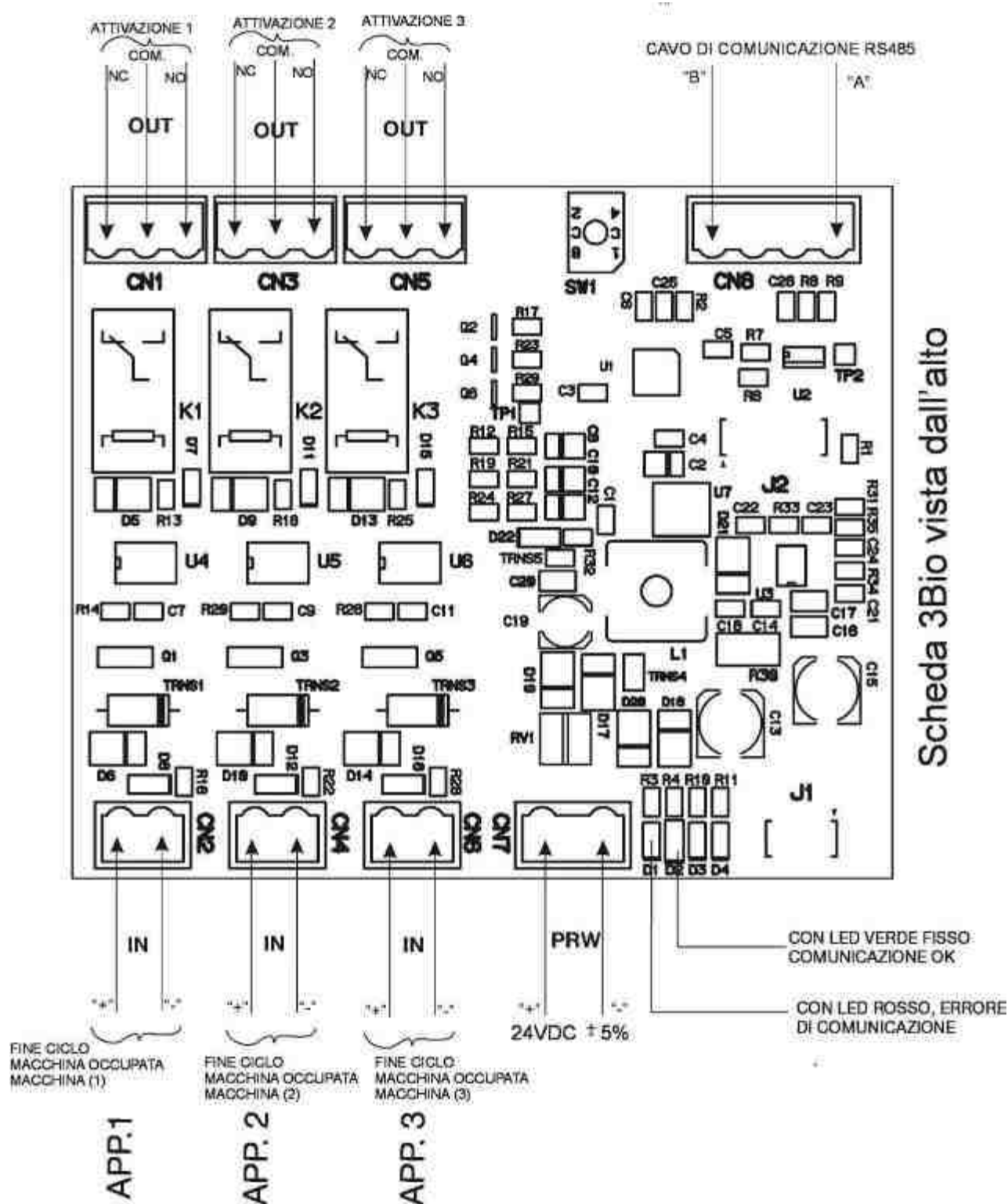


Fig. 23

7.3.4 Caratteristiche della scheda 3BIOVEL

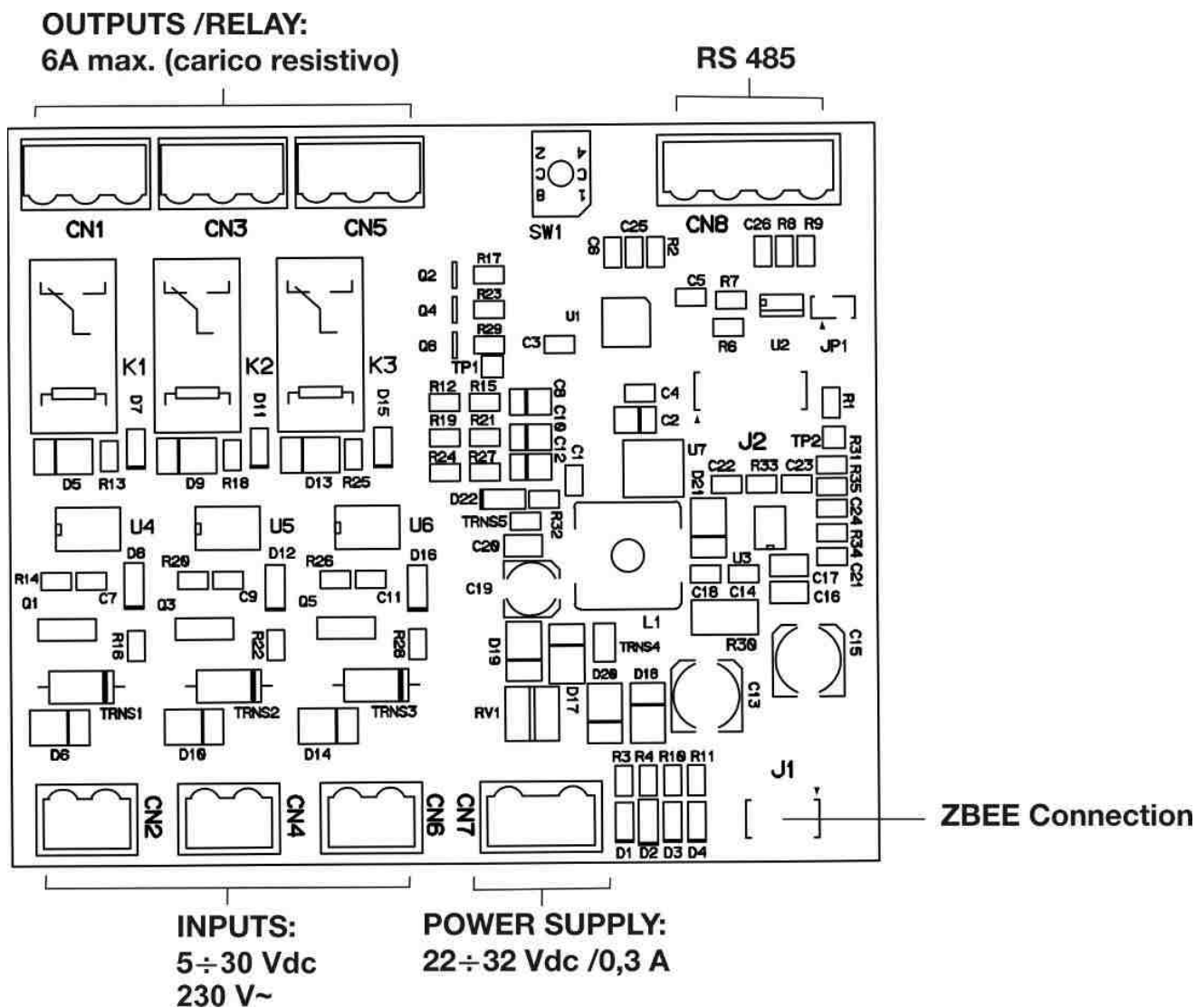


Fig. 24

Ogni scheda 3BIOVEL ha l'etichetta con il numero di matricola identificativo.



Fig. 25

7.3.5. Collegamento apparecchiature

Come mostrato nelle Figure 23 e 24 è possibile collegare alla scheda 3BIOVEL fino a 3 apparecchiature (lavatrici o asciugatrici).

- **IN**: collegare le uscite di segnale fine ciclo/macchina occupata come segue:

Apparato 1 -> connettore **CN2**

Apparato 2 -> connettore **CN4**

Apparato 3 -> connettore **CN6**

- **OUT**: collegare i segnali di uscita / attivazione verso le apparecchiature come segue:

Apparato 1 -> connettore **CN1**

Apparato 2 -> connettore **CN3**

Apparato 3 -> connettore **CN5**



Attenzione! Collegare le apparecchiature alla scheda 3BIOVEL rispettando la polarità indicata sulla scheda di collegamento.

Non invertire la polarità!

7.3.6. Collegamento della linea di alimentazione

Collegare una linea di alimentazione **24VDC \pm 5%** al terminale di alimentazione **CN7 PWR**.



Attenzione: rispettare i valori indicati e la polarità per il collegamento della linea di alimentazione.

7.3.7. Segnalazioni a LED

La segnalazione dello stato della scheda 3BIOVEL è con emettitori di luce LED.

Come indicato nel precedente schema di collegamento, il LED **D1** illuminato in rosso avverte l'errato ricevimento dei dati provenienti dalla cassa.

Il LED **D2** a luce verde fissa indica che lo stato di connessione con la cassa è corretto.

In Figura 26 è rappresentato uno schema d'esempio di utilizzo della scheda 3BIOVEL per il collegamento di lavatrici in una lavanderia.

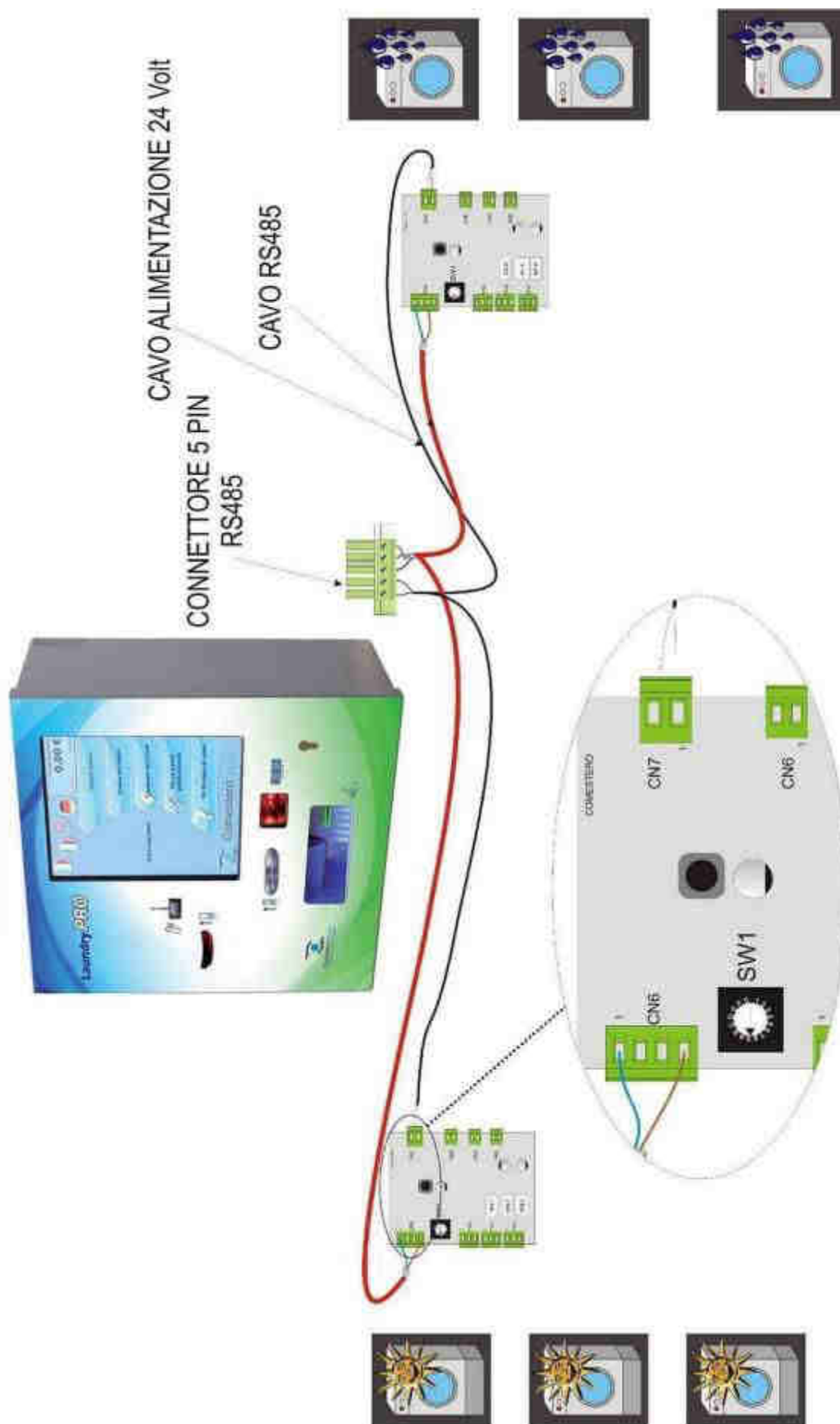


Fig. 26

7.4 Impostazione indirizzi

Ogni scheda 3BIOVEL può pilotare fino a 3 macchine.

Laundry PRO riconosce le macchine a lotti di 3.

Seguire la seguente procedura per assegnare gli indirizzi, utilizzando il commutatore switch.

- Collegare le prime tre macchine alla prima scheda 3BIOVEL assegnando come indirizzo il numero **1** sullo switch rotante.
- Per collegare altre tre macchine, utilizzare una seconda scheda 3BIOVEL. Allacciare le lavatrici/asciugatrici ai terminali della seconda scheda e assegnare l'indirizzo numero **2** mediante lo switch rotante.
- In caso di terza scheda l'indirizzo sarà **3**, di quarta scheda **4** ecc... e si procede con questa sequenza.

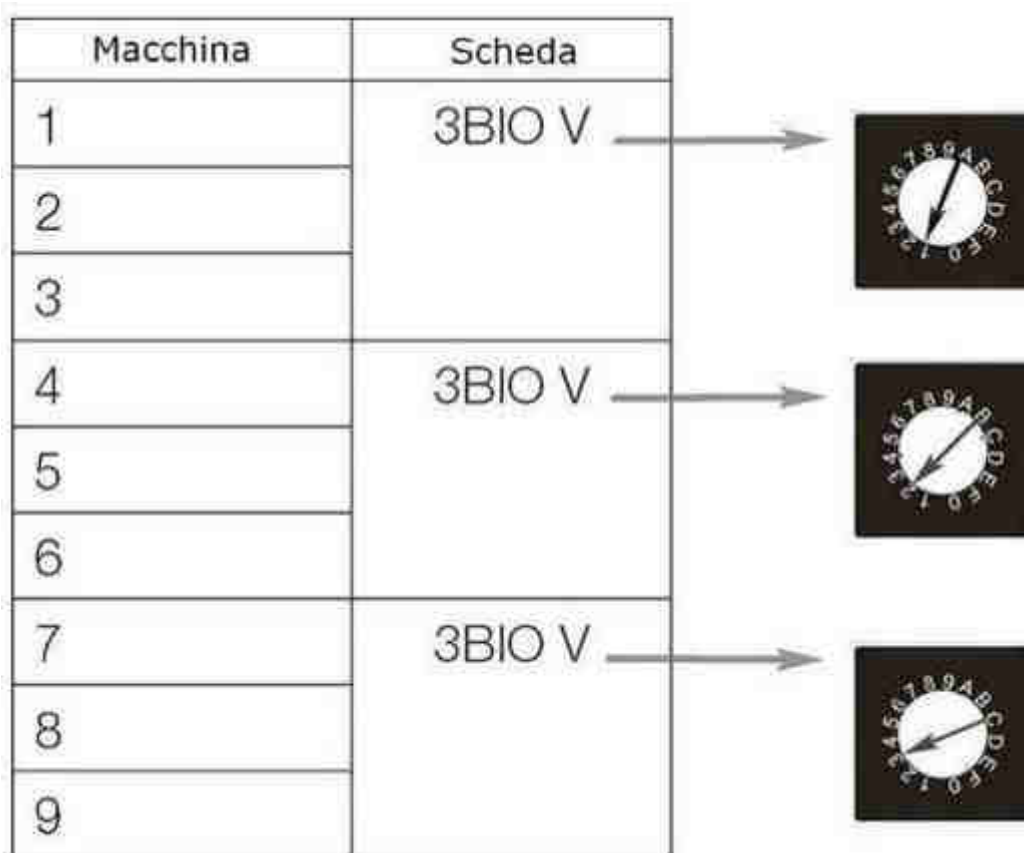


Fig. 27

N.B. :

La sequenza di assegnazione degli indirizzi alle macchine deve essere consecutiva e non può avvenire con interruzioni durante la procedura di assegnazione.

Non creare sovrapposizioni nell'assegnazione degli indirizzi, poiché potrebbero rendere la macchina totalmente o parzialmente inutilizzabile. Diversamente in alcuni casi potrebbero verificarsi dei malfunzionamenti.

Un esempio di corretta assegnazione degli indirizzi è riportato di seguito.

Esempio di corretta assegnazione degli indirizzi nelle schede 3BIO VEL:

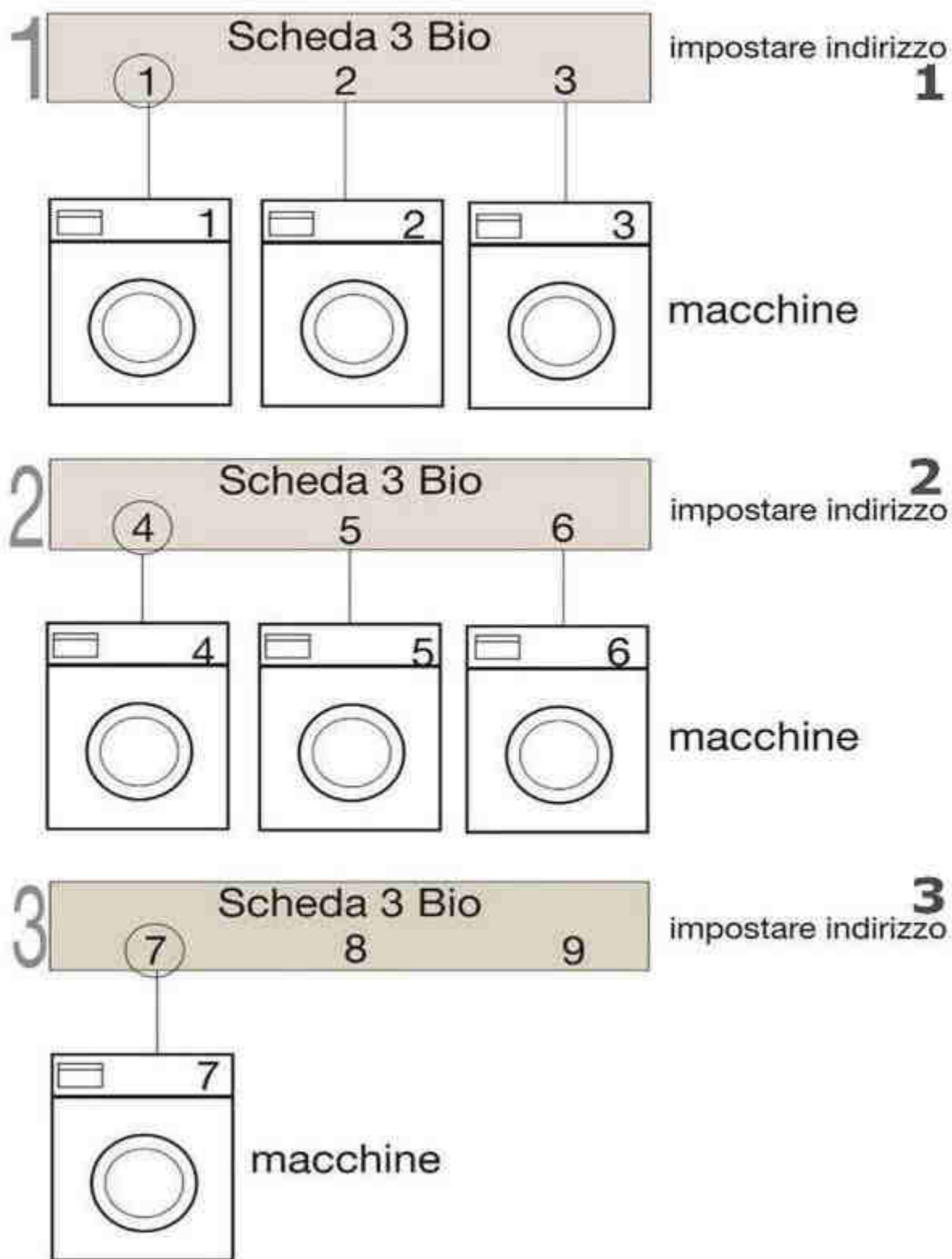


Fig. 28

N.B. :

Se alla scheda 3BIOVEL si collegano solo 2 macchine impostare comunque come indirizzo il numero 1.

8. Avviamento dell'apparecchio

Prima di mettere in funzione Laundry PRO leggere attentamente quanto segue.

8.1 Caricamento di monete nell'hopper

Per poter rendere il resto in monete, caricare l'hopper per circa $\frac{1}{4}$ della sua capacità. L'hopper ha un coperchio metallico, per riempirlo è necessario sollevarlo.

N.B. :

Si consiglia di non riempire troppo o completamente l'hopper per evitare problemi nella erogazione di monete.

Non inserire nell'hopper monete molto piccole (ad esempio 0,01 € - 0,02 € - 0,05 €) o altri corpi estranei per evitare gravi malfunzionamenti.

IT



Fig. 29

8.2 Caricamento delle card nell'erogatore

Sollevarre il peso di compressione per le card all'interno del contenitore erogatore.

Caricare le card, come da Figura 30 qui di fianco, facendo attenzione che siano perfettamente orizzontali e non siano inclinate rispetto alla base.



Fig. 30

8.3 Inizializzazione

Ogni **Laundry PRO** è collaudata e inizializzata da Comestero.

I codici di protezione della macchina sono inseriti durante la fase di collaudo.

All'interno della **Laundry PRO** si trova una Card d'inizializzazione che consente di inserire i codici di sicurezza della macchina nel caso in cui si rendesse necessario.

9. Funzionamento e programmazione

Avviare la cassa ed attendere la composizione della schermata iniziale per il cliente utilizzatore.

Introdurre la card di servizio fornita a corredo della cassa per accedere al menù di gestione multifunzione, che consente di accedere alle singole funzionalità di configurazione.

Nei capitoli successivi verranno illustrate in dettaglio le funzioni disponibili ed il loro significato.

9.1 Chip card

La cassa automatica gestisce tre tipi di Chip Card, che si differenziano per i seguenti privilegi associati:

- 1 inizializzazione della cassa
- 2 gestore
- 3 prepagata

9.2 Meccanismi di sicurezza e riconoscimento

Di seguito vengono descritte le caratteristiche che garantiscono sicurezza ed affidabilità delle Chip Card.

Sicurezza

Il contenuto delle card è criptato e codificato al fine di impedire tentativi di frode.

Riconoscimento delle card

Ogni cassa ha dei codici di sicurezza che vengono memorizzati su ogni card che passa nel lettore, sia quelle vendute ai clienti che quelle del gestore della lavanderia.

Il codice di riconoscimento a 48 bit viene confrontato con quello memorizzato su ogni card e viene assegnato, in maniera univoca per ogni cassa, dalla card di inizializzazione.

I codici a bordo cassa e quelli memorizzati sulla card, devono coincidere: in caso contrario la card viene segnalata come errata e non riconosciuta.

Non sono previsti meccanismi di passepartout, per cui le card associate ad una **Laundry PRO** non sono riconosciute da altre casse.

Nel caso in cui la card inserita non venga riconosciuta dal sistema, verrà mostrata una finestra di avviso di mancato riconoscimento. Per una maggiore facilità di

identificazione del motivo per cui la card non viene riconosciuta, viene indicato il codice relativo all'errore riscontrato, come mostrato nella Figura 31 sottostante.



Fig. 31



Nel caso si abbiano più casse da gestire, lo stesso set di card può essere utilizzato anche su più casse diverse dalla Laundry PRO. A titolo di esempio, le stesse saranno valide anche con una cassa Laundry Point.



Se un tecnico deve fare interventi di manutenzione su 10 casse, deve possedere 10 diverse card tecniche per potervi accedere.

9.2.1 Privilegi

Card inizializzazione

Quando una cassa non è inizializzata viene mostrato un messaggio sullo schermo ed ogni tentativo di selezione risulta inutile.

A corredo di ogni cassa viene fornita una card di inizializzazione che ha lo scopo di trasferire i codici da assegnare alla cassa.

Quando la card viene inserita nella cassa non inizializzata i suoi codici vengono copiati nella cassa.

La cassa viene quindi riavviata in automatico e da quel momento lavorerà con i codici assegnati.



Una volta che una cassa è inizializzata non è più possibile cambiare i codici che sono stati memorizzati.

Se è necessario che due o più casse lavorino con le stesse card, devono essere inizializzate con la stessa card di inizializzazione.

Ad esempio un gestore che possiede due lavanderie fra loro vicine e vuole che i suoi clienti possano usare le stesse card nei due esercizi, dovrà utilizzare una sola card di inizializzazione per le diverse casse Laundry PRO.

Card gestore

Una copia di questo tipo di card viene fornita alla consegna della cassa.

Quando si inserisce questa card nella cassa (che deve essere stata già inizializzata) si accede al programma di configurazione e contabilità **Management tool**.

La **card gestore** permette l'accesso alle informazioni di natura economica a bordo della cassa. In particolare il titolare / i titolari di questa card possono:

- modificare i prezzi delle macchine e dei prodotti
- vedere la contabilità memorizzata
- cancellare la contabilità / eventi di cassa memorizzati
- creare nuove card gestore o card prepagate per clienti

Card prepagata

Questa card è destinata ad essere inserita nel distributore di card per la vendita ai clienti finali. Il cliente potrà quindi acquistare (solo usando contanti) questo tipo di card utilizzando il credito in essa contenuto per pagare servizi e prodotti.



Il cliente può ricaricare la card utilizzando denaro contante :

- inserendo prima il denaro e poi la card.
- inserendo prima la card e poi il denaro.

Prima di inserire le card nel distributore, eseguire la procedura seguente:

1. Impostare il valore del credito precaricato nelle card. Questo parametro viene impostato nella pagina di configurazione e collaudo: **Management Tool > Gestione Card > Valore Precaricato**.
2. Entrare nella pagina di configurazione e collaudo e inizializzare il numero di card che si desidera mettere nel distributore: **Management Tool > Gestione Card > Dispositivi Connessi > Lettore Card > Crea Card Utente**.
3. Inserire le card inizializzate nel distributore di card.
4. Riavviare la cassa.

10. Configurazione parametri di gestione

La prima schermata, dopo l'accensione della cassa, richiede di inserire la card di inizializzazione (vedi Figura 32 sottostante).



Fig. 32

Dopo il riavvio automatico della cassa, viene chiesto nella schermata di accensione di toccare tre punti, indicati con dei cerchi. Questa operazione serve per calibrare il touch screen.

Per una maggiore precisione del touch screen, toccare al centro dei tre bersagli come mostrato in Figura 33 seguente.



Fig. 33

Per accedere alle pagine di configurazione che permettono di impostare o variare i parametri di gestione, si deve inserire nel lettore la **card gestore**.

È necessario collegare alla **Laundry PRO** una tastiera esterna con connessione USB, per assegnare i nomi alle macchine, per descriverne le funzioni o per impostare i dati anagrafici che si vogliono stampare sullo scontrino, ecc..

Se la tastiera è collegata, la pressione del tasto **F1**, da qualsiasi schermata dell'**Interfaccia acquisti**, permette l'accesso al tool di gestione della cassa (**Laundry PRO Management Tool** descritto dettagliatamente nel capitolo successivo).

Questa opzione è disponibile anche se la cassa Laundry PRO è controllata tramite una connessione remota utilizzando il tool di controllo remoto LogMeln (come illustrato in dettaglio più avanti al paragrafo 14.2.7 "Connessione ad una cassa Laundry PRO tramite LogMeln" di questo manuale).

10.1 Laundry Pro Management tool



Fig. 34

Sul lato destro dello schermo sono poste due icone che rappresentano i comandi di aggiornamento.

Utilizzando il comando **Ricarica** si salvano i valori dei parametri (impostati o modificati) e si torna alla schermata utilizzata dal cliente.



Attraverso il comando **Riavvia** vengono salvati i valori dei parametri (impostati o modificati); segue quindi lo spegnimento e il riavvio della macchina per poi tornare alla schermata utilizzata dal cliente.



Toccando il pulsante **Management tool** è possibile cambiare la lingua del **Management tool**. Dopo aver premuto il pulsante si apre la cartella **Configuration** e si seleziona la lingua desiderata.

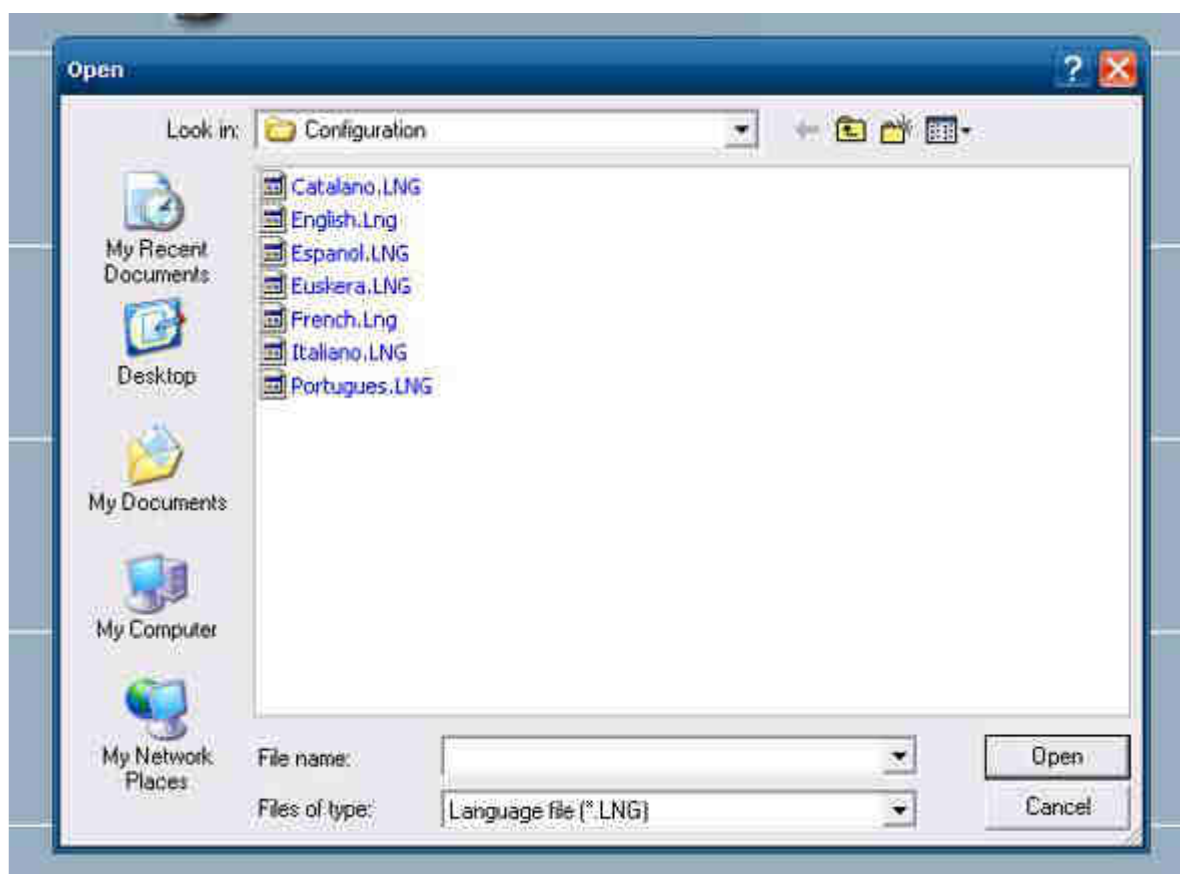


Fig. 35

Nel paragrafo successivo viene descritto come impostare i parametri di ogni singola riga cominciando dalla prima che consente di configurare le macchine (lavatrici e asciugatrici).

10.1.1 Configurazione macchine



Toccando il tasto appare la schermata sottostante (vedi Figura 36 sottostante) che rappresenta, in una griglia con 40 caselle numerate, le macchine che la **Laundry PRO** è in grado di controllare.

Per assegnare le funzioni, i nomi e le proprietà per ognuna delle macchine si preme sulla casella con l'icona della lavatrice o della asciugatrice.

**PREMERE SULLA MACCHINA DESIDERATA
PER ASSEGNARE FUNZIONI, NOMI, PROPRIETA'**

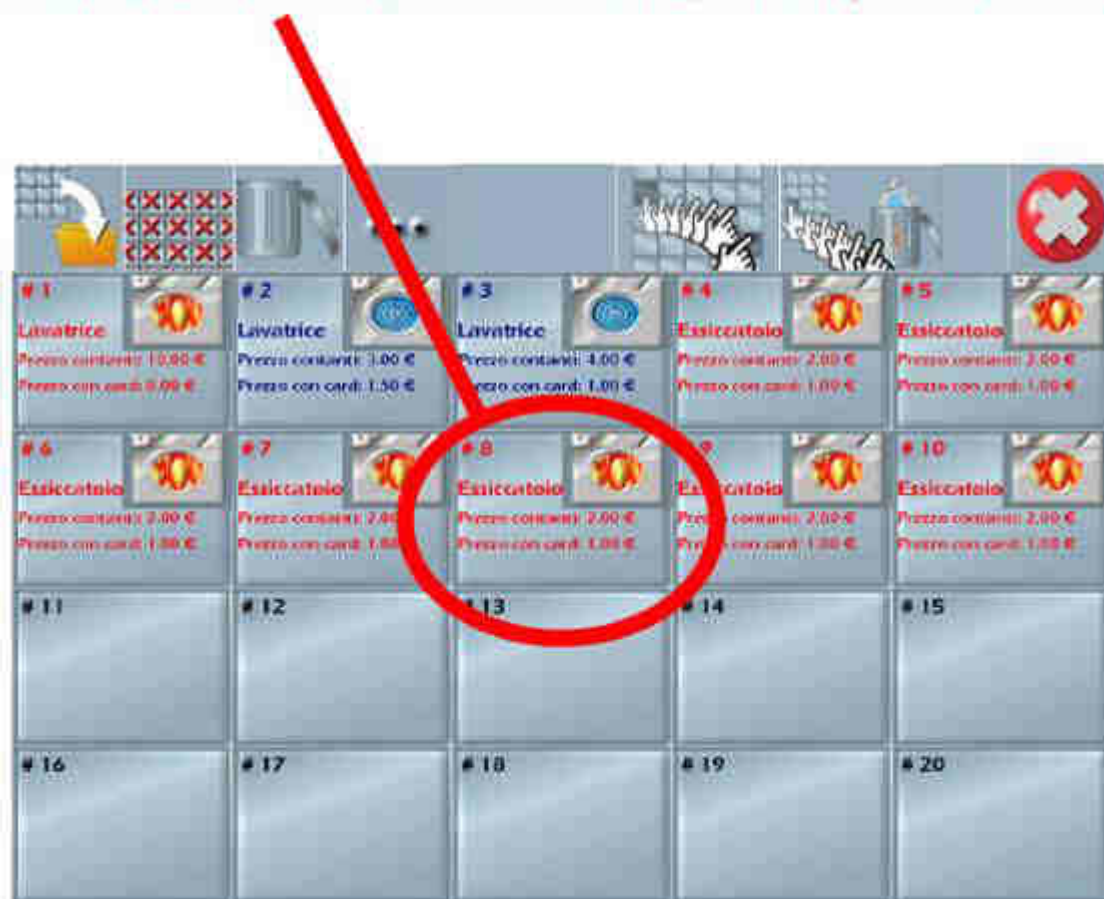


Fig. 36

Per configurare le macchine utilizzare le tre icone poste in alto a sinistra che rappresentano i comandi di **Salva**, **Cancella tutto** e **Cestina**.

Toccare l'icona **Salva** prima di cambiare la schermata, per non perdere i cambiamenti introdotti dopo avere impostato i valori delle macchine.



Toccare l'icona **Cancella tutto** per eliminare dalla griglia tutte le macchine, riportando la schermata alla griglia originale.

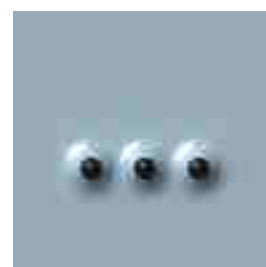


Per svuotare una o più posizioni dalla griglia trascinare sull'icona del **Cestino** la casella che simboleggia la lavatrice o asciugatrice.



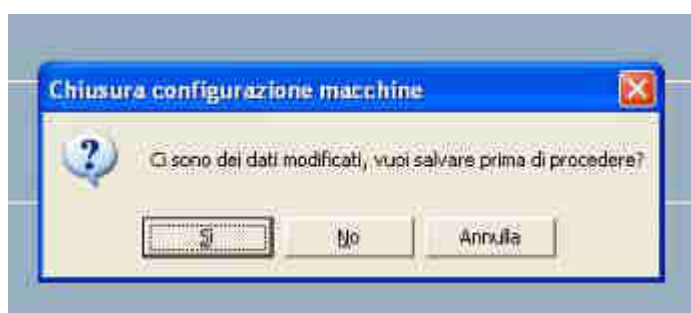
Premere l'icona con i **tre pallini** per:

- abilitare la visualizzazione del **Tempo residuo di asciugatura**, in caso questa funzione sia sotto il controllo della cassa.
- selezionare il numero di **Slots di tempo di asciugatura**, fino ad un massimo di tre, messi a disposizione del cliente finale.



Premere l'icona **Esci** per tornare alla pagina principale del menù **Management Tool** mostrato nella precedente Figura 34.

Toccando l'icona **Esci** senza avere prima salvato i dati inseriti si apre la finestra con la richiesta di conferma dell'operazione.



Premere l'icona di una lavatrice o asciugatrice e trascinarla in una casella vuota per svolgere la funzione di **Copia**. Questa permette di duplicare le impostazioni di una macchina su una nuova. In questo modo le macchine aventi le stesse caratteristiche possono essere facilmente configurate.



Fig. 37



Fig. 38

Toccando una casella della griglia contenente una macchina si apre la finestra seguente relativa alla scelta delle impostazioni più adatte per ciascuna collegata.



Fig. 39

Toccando l'icona con la lavatrice si apre la finestra di accesso alla cartella **Skin**. Questa permette di selezionare ed associare un'immagine a quella macchina. La tendina in alto a destra permette di impostare il tipo di macchina (**Lavatrice** o **Essiccatoio**) o di lasciarla **Non configurata**.



Fig. 40

La riga della Descrizione può essere compilata con la tastiera esterna USB. Toccando sul campo **Prezzo contanti** si apre il tastierino numerico che permette di inserire l'importo (in contanti) relativo al costo del servizio.



Fig. 41

Toccando sul campo **Prezzo con card** si apre il tastierino numerico che permette di inserire l'importo (da pagare con card) relativo al costo del servizio.



Fig. 42

La voce **Tempo di attivazione** stabilisce per quanto tempo l'ingresso deve rimanere attivo: è il comando che abilita una macchina ad essere utilizzata una volta avvenuto il pagamento (vedi Figura 43 qui di fianco).

La voce **Tempo di asciugatura** viene di norma utilizzata per impostare la durata di funzionamento in minuti di una macchina asciugatrice.



Fig. 43

N.B.

Fare riferimento alla documentazione tecnica della macchina da collegare per conoscere i valori da utilizzare.

Utilizzare i quattro campi inferiori della finestra (vedi la Figura 43 precedente) per abilitare le seguenti funzioni:

Happy hour: selezionare **Applicata** per abilitare la funzione che consente di impostare fasce orarie con costi più bassi di utilizzo del servizio.



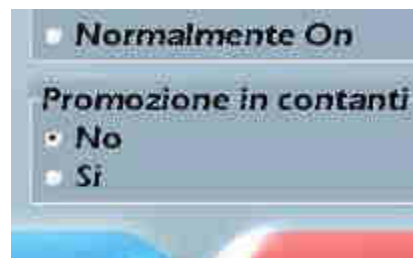
Ingresso occupato: selezionare **Abilitato** per attivare l'ingresso.




Polarità occupato: selezionare **Normalmente on** per cambiare lo stato del relè dalla condizione di normalmente chiuso a quella di normalmente aperto.



Promozione in contanti: selezionare **Si** per abilitare la stampa del QR Code sulla ricevuta di acquisto del lavaggio o dell'asciugatura, quando si effettua il pagamento tramite contanti.



Premere l'icona con i tre puntini  per aprire la finestra che consente di abilitare le seguenti funzioni:

- **Tempo residuo di asciugatura** : cliccare **Mostra** o **Nascondi** per rendere il tempo residuo visibile o meno al cliente.
- **Slot tempo di asciugatura** : è possibile abilitare un massimo di 3 slot per utilizzare 3 sessioni consecutive di asciugatura (come mostrato nella Figura 44 qui di fianco). Questo è possibile solo se l'asciugatrice è stata progettata per ricevere più di un segnale dal relè di abilitazione. Nel caso invece la macchina fosse progettata per ricevere solo un segnale, deve essere abilitato solo uno slot.



Fig. 44

- **Mostrare numeri e lettere** : toccare **Numeri** o **Lettere** per scegliere se visualizzare le macchine collegate in ordine numerico o alfabetico. Dalla 26a macchina collegata in poi, l'ordine sarà effettuato sempre utilizzando i numeri. Quest'ultimi resteranno in uso anche nella contabilità.

Il numero di slot di asciugatura dipende dal numero di slot configurati per le macchine all'interno del tool di configurazione, mostrato nella Figura precedente.

All'interno dell'**Interfaccia Acquisti** questi verranno mostrati nella finestra **Scegli il tempo di asciugatura**, come mostrato nella Figura 45 qui di fianco.



Fig. 45

Se abilitato tramite il tasto con i “tre puntini”, nella schermata principale dell'interfaccia acquisti comparirà un tasto con la voce **Tocca qui per vedere i tempi di asciugatura residui**. Toccando questo pulsante si aprirà un'ulteriore finestra con il **tempo residuo di asciugatura** di ciascuna asciugatrice collegata alla cassa, come mostrato nella Figura 46 sottostante.

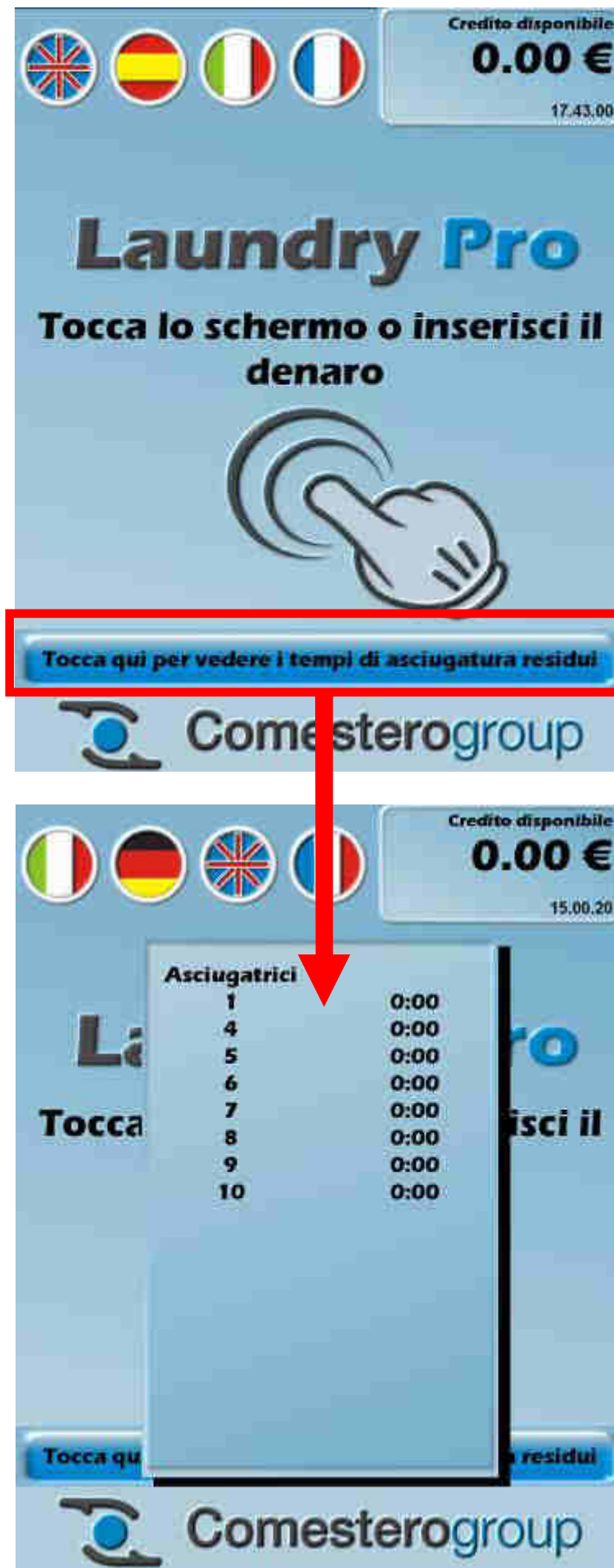


Fig. 46

10.1.1.1 Slot di asciugatura differenziati

A partire dalla versione firmware denominata Leaflet, è stata aggiunta la possibilità di effettuare l'acquisto delle asciugature in due modalità distinte :

- 1) avvio asciugatura
- 2) estensione del tempo di asciugatura

Quest'ultima può essere molto utile ad esempio in caso di errore nell'impostazione del tempo di asciugatura, oppure qualora fosse necessario ulteriore tempo per asciugare il capo perché ancora umido. Per fare questo è necessario che il segnale di occupato degli essiccatoi sia collegato alle schede 3BIOVEL della macchina (fare riferimento al capitolo "7.3 Collegamento delle schede 3BIOVEL" per ulteriori dettagli).

Se l'opzione **Tempi di asciugatura differenziati** è abilitata, non sarà possibile scegliere lo slot di tempo di asciugatura (periodo di tempo per cui funziona l'asciugatrice) desiderato, ma il tempo sarà fisso e non modificabile da parte dell'utente. Selezionare **Disabilita** per disabilitare gli slot di asciugatura e avere la possibilità di scegliere il tempo di asciugatura desiderato, come mostrato nella Figura 47-A sottostante.

IT

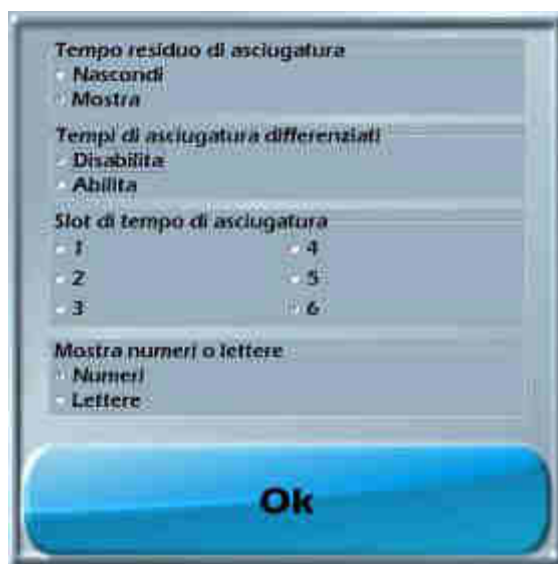


Fig. 47 - A



Fig. 47 - B

Nel caso l'opzione **Tempi di asciugatura differenziati** sia “**disabilitata**” (Figura 47 – A), per ogni asciugatrice sarà possibile impostare solamente i prezzi del trattamento scelto con contanti e con card (Figura 48 – A). Nel caso in cui l'opzione sia stata “**abilitata**”, come è possibile vedere nella Figura 47 – B, per ogni essiccatoio sarà necessario configurare i seguenti parametri :

- il **Prezzo di partenza in contanti** e il **Prezzo di partenza con card** per l'acquisto di un programma di asciugatura.
- i prezzi per l'estensione (“continuazione”) dell'asciugatura (“**Continuazione in contanti**” e “**Continuazione con card**”) sia tramite l'uso di contanti che tramite card.
- il numero di impulsi di tempo di partenza e di continuazione (in Figura 48-B sono le caselle indicate con “**Impulsi di partenza**” e “**Impulsi di continuazione**”), intesi come intervalli di tempo per cui avviene l'asciugatura e la sua continuazione, acquistati per l'avvio dell'essiccatoio e/o quando la macchina è già in funzione.



Fig. 48

In questo modo all'interno della schermata di configurazione delle macchine (**Configurazione macchine**), sarà possibile visualizzare le informazioni (molto sintetiche) relative agli essiccatoi collegati, come mostrato nelle Figure sottostanti.

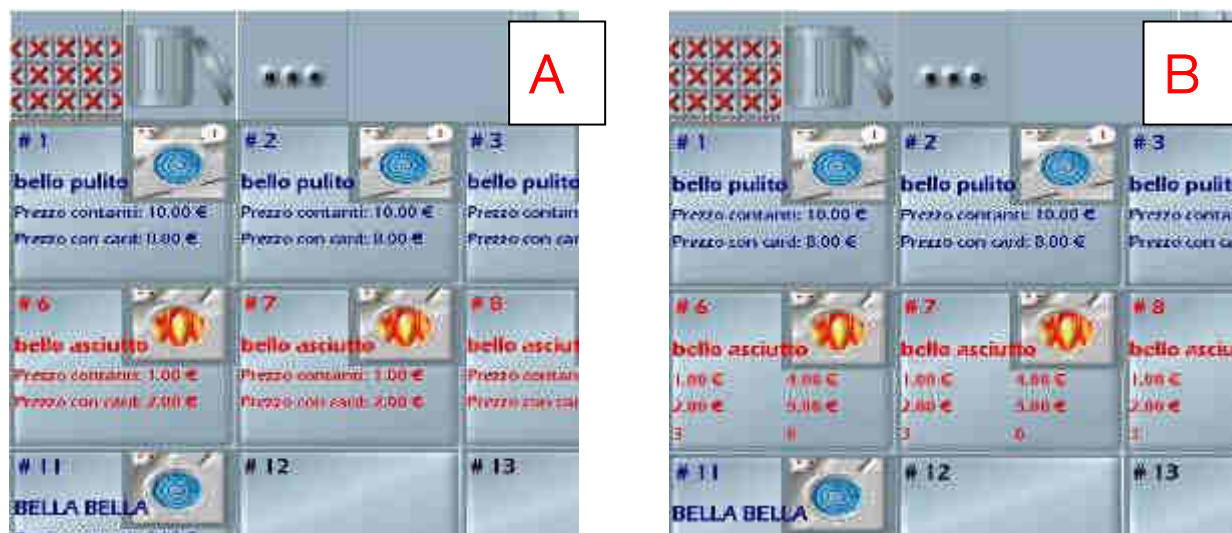


Fig. 49

10.1.2 Configurazione contanti e valuta



Toccando il tasto  appare la schermata sottostante (vedi la Figura 50 sottostante), dove è possibile:

- impostare la valuta corrente.
- abilitare il riconoscimento delle monete.
- abilitare il riconoscimento delle banconote.
- impostare il valore massimo di resto reso.
- impostare il tempo di memoria relativo all'inserimento dei contanti.
- verificare il funzionamento delle periferiche.



Fig. 50



Premere l'icona **Salva** prima di cambiare la schermata, per non perdere i cambiamenti introdotti dopo avere impostato i valori delle macchine.

Utilizzare la tendina in alto a sinistra per impostare la valuta in uso (vedi la Figura 51 qui di fianco).

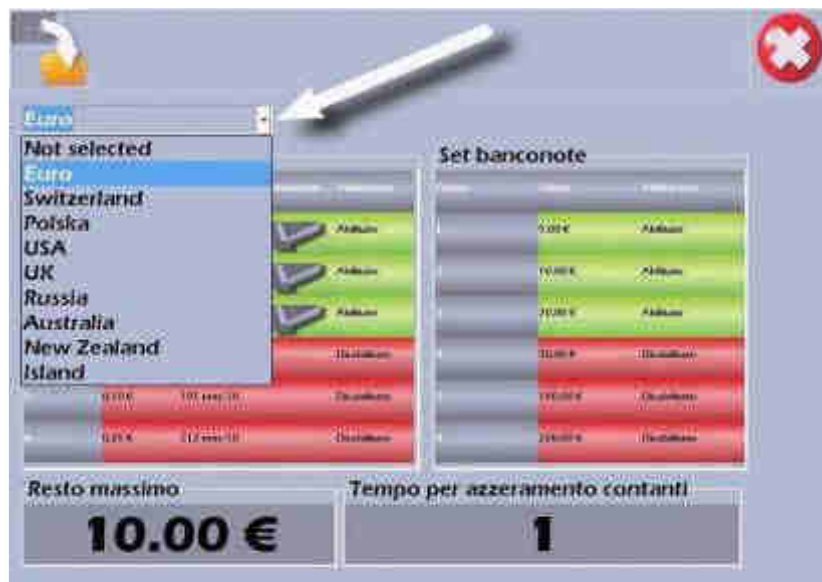


Fig. 51

Utilizzare la tabella **Set monete** per abilitare o disabilitare i diversi tagli di monete che vengono accettati dalla cassa.

La colonna **Destinazione** stabilisce dove destinare le monete: nell'hopper (quindi rendendo disponibile il resto) oppure nella cassa (quindi non rendendo disponibile il resto). La scelta della destinazione per ogni moneta che viene accettata può essere svolta semplicemente toccando l'icona che mostra il discriminatore o la cassetta di raccolta, a seconda della destinazione scelta.

Non è possibile inviare tutte le monete solo verso la cassetta di raccolta, ma almeno una moneta deve essere destinata al discriminatore.



Fig. 52

Utilizzare la tabella **Set banconote** per abilitare o disabilitare i diversi tagli di banconote che vengono accettati dalla cassa.

Nell'esempio sottostante (vedi la Figura 53 seguente) l'accettazione delle banconote di taglio più alto è stata disabilitata.



Fig. 53

Toccando sul campo **Resto massimo** si apre il tastierino numerico che permette di inserire l'importo massimo che può essere reso come resto (vedi la Figura 54 sottostante).



Fig. 54

Toccando sul campo **Tempo per azzeramento contanti**, si apre il tastierino che permette di impostare il tempo massimo di inattività della cassa, dopo che è stato inserito il denaro e non è stata effettuata alcuna scelta da parte del cliente (vedi la Figura 55 sottostante).



Fig. 55

Quando il **Tempo per azzeramento contanti** è trascorso senza che il cliente utilizzatore abbia effettuato una scelta il credito inserito viene acquisito dalla cassa.

La registrazione dell'evento è archiviata nella sezione **Analisi dati**, nella funzione **Contanti e card**.



Fig. 56

Nella tabella **Contanti cancellati per timeout** è possibile, in caso di reclamo da parte del cliente, controllare nei dati archiviati se l'evento è realmente accaduto.

Contanti cancellati per timeout		
2.00 €		
Data	Ora	Importo
06/06/2012	11:30	2.00 €

Fig. 57

L'area in basso a sinistra **Dispositivi** fornisce informazioni sullo **Stato delle periferiche** e sul denaro che è stato caricato in cassa (**Denaro inserito**).

Per effettuare un test dello stato di funzionamento dell'hopper si utilizza la funzione **Eroga importo**, impostando l'importo di denaro che dovrà essere reso (vedi la Figura 58 sottostante). Questa funzione può anche essere utilizzata per lo svuotamento della cassa di importi definiti dall'utente.

Dispositivi		
Stato periferiche      	Eroga Importo 0.00 €	Denaro inserito 0.00 €
	Eroga 0.00 €	Abilita
		Disabilita

Fig. 58

10.1.3 Informazioni sul negozio e sullo scontrino



Toccando il tasto  appare la schermata sottostante (vedi la Figura 59 sottostante) dove sarà possibile :

appare la

- impostare tutti gli orari di apertura e di chiusura dell'esercizio.
- abilitare la stampa dello scontrino e impostare quando deve essere stampato.
- inserire il valore in percentuale dell'I.V.A.
- inserire il numero di Partita I.V.A.
- inserire il numero di telefono.
- inserire il numero di fax.
- inserire l'indirizzo postale.
- inserire l'indirizzo di posta elettronica.
- impostare ora e data in corso.
- scrivere un messaggio promozionale "da fare scorrere" alla base dello schermo.

Per impostare i dati anagrafici (in caso si vogliano stampare sullo scontrino) è necessario utilizzare una tastiera USB esterna.

10.1.3.1 Data e ora di apertura negozio

Impostando **Orario di apertura** e **Orario di chiusura** (vedi la Figura 59 sottostante) sarà possibile scegliere "l'intervallo di tempo" in cui la cassa è funzionante (utilizzabile) e quello in cui non lo è. Oltre al tradizionale orario di funzionamento della macchina, valevole per tutto l'anno (Orari negozio), sarà possibile impostare degli orari di apertura e chiusura differenziati e diversi da quello principale (Orari differenziati).

Per impostare un orario fisso dal Lunedì alla Domenica per tutti i giorni dell'anno è necessario toccare il tasto in corrispondenza del campo denominato "Fissi", come mostrato nella Figura 59 sottostante, e modificarne gli orari a proprio piacimento.

The screenshot shows the 'Data e ora' (Date and time) settings screen. At the top, there are tabs for 'Data e ora', 'Gestione scontrino', and 'Billboard'. Below the tabs, the current time is displayed as 14:48 and the date as 2/9/2015. The 'Orari negozio' (Store hours) section has a 'Fissi' (Fixed) button circled in red, indicating it is the selected option. The 'Orari differenziati' (Differentiated hours) section shows a table with columns for 'Abilitato' (Enabled), 'Mese' (Month), 'Giorno' (Day), 'Ora apertura' (Opening time), 'Minuti apertura' (Opening minutes), 'Ora chiusura' (Closing time), and 'Minuti chiusura' (Closing minutes). The table is currently empty, with all values set to 0.

Fig. 59

Toccando invece il tasto accanto al campo “Orari differenziati”, sarà possibile impostare sia l’orario di funzionamento globale della macchina valido per tutti i giorni dell’anno (“Da lunedì a sabato” e “Domenica”) sia impostare degli orari di funzionamento della cassa diversi dall’orario principale di cui sopra, come mostrato nella Figura 60 qui di fianco.

Data e ora Gestione scontrino Billboard

Imposta data e ora
Ora: 14:48 Data: 2/ 9/2015

Orari negozio

08:00 20:00

Orari differenziati

Da lunedì a sabato
Orario apertura: 09:00 Orario chiusura: 12:00

Domenica
Orario apertura: 13:30 Orario chiusura: 19:00

Elenco giorni speciali

Abilitato	Mese	Giorno	Ora apertura	Minuti apertura	Ora chiusura	Minuti chiusura
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0

Fig. 60

Per impostare gli orari di funzionamento differenziati della macchina, è necessario impostarli all’interno della tabella “Elenco giorni speciali”. Toccare il tasto rosso nella colonna “Abilitato” per “tramutare” il suo colore in verde in modo tale da abilitare l’orario di funzionamento speciale. Toccare il campo desiderato all’interno delle colonne “Mese”, “Giorno”, “Ora apertura”, “Minuti apertura”, ecc..., per impostare la data e gli orari speciali di funzionamento desiderati.

Data e ora Gestione scontrino Billboard

Imposta data e ora
Ora: 14:52 Data: 2/ 9/2015

Orari negozio

08:00 20:00

Orari differenziati

Da lunedì a sabato
Orario apertura: 09:00 Orario chiusura: 12:00

Domenica
Orario apertura: 13:30 Orario chiusura: 19:00

Elenco giorni speciali

Abilitato	Mese	Giorno	Ora apertura	Minuti apertura	Ora chiusura	Minuti chiusura
2	25	15	15	0	17	30
0	0	0	0	0	0	0
4	15	21	0	0	18	0
0	0	0	0	0	0	0
4	22	8	30	20	0	0
0	0	0	0	0	0	0
10	7	10	0	0	22	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0

Fig. 61



Fig. 62



Premere l'icona **Salva** prima di cambiare la schermata, per non perdere i cambiamenti introdotti dopo avere impostato i valori delle macchine.

10.1.3.2 Gestione scontrino

Cliccare sui campi da modificare, e digitare al loro interno il valore da impostare.



Premere l'icona **Salva** prima di cambiare la schermata, per non perdere i cambiamenti introdotti dopo avere impostato i valori delle macchine.

Attenzione : Nel caso non fosse impostato il campo IVA %, sull'interfaccia utente non verrà visualizzato il prezzo con IVA e senza IVA. Impostare quindi il campo IVA %



Fig. 63

10.1.3.3 Billboard

Infine, la funzione **Billboard** consente di inserire e fare scorrere alla base dello schermo fino a quattro messaggi o una o più immagini.



Fig. 64

Agendo con le dita sul touch screen è possibile fermare, far avanzare e arretrare la rotazione del testo e delle immagini.

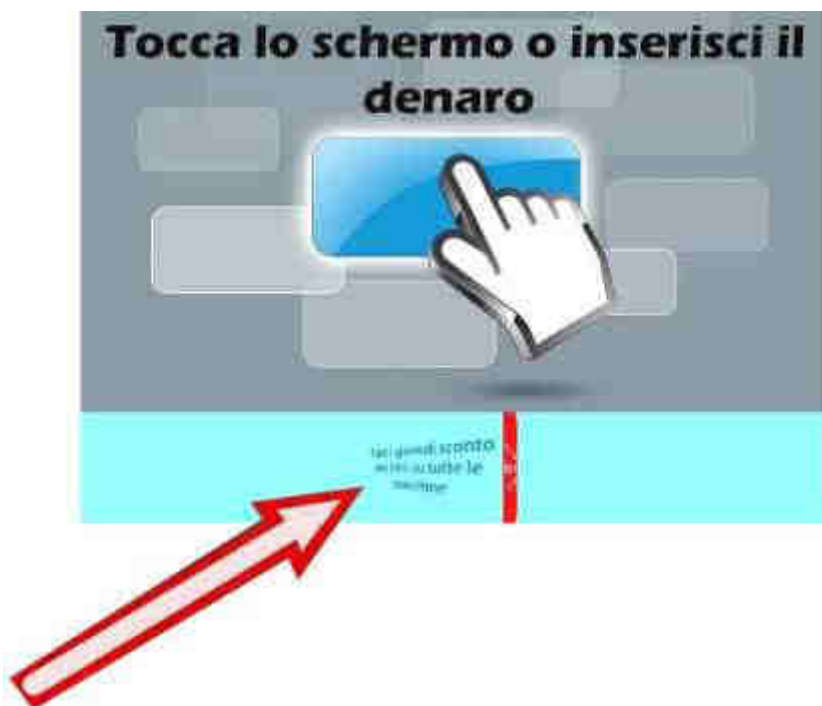


Fig. 65

10.1.4 Gestione card



Toccando il pulsante sottostante (vedi la Figura 66 sottostante) dove è possibile :

- impostare il tipo di card (chip card o Mifare) che si intende utilizzare.
- impostare la presenza del lettore di card.
- inserire il prezzo della card.
- inserire l'importo pre-caricato sulle card in vendita, distribuite dall'erogatore.
- inserire il valore di un eventuale Bonus di Ricarica che può essere di importo diverso a seconda di quanto è stato caricato dal cliente sulla card acquistata.
- verificare il funzionamento del lettore di card.
- duplicare la card del gestore che consente di configurare la cassa.
- verificare il funzionamento dell'erogatore di card.



Inserire i valori dei Bonus di ricarica (Valore carica [€] e extra Bonus [%]) a partire dalla prima riga della tabella **Bonus di ricarica** seguendo un ordinamento crescente dall'alto verso il basso. Ossia la prima riga conterrà il valore più basso del Bonus mentre l'ultima il valore più alto.

Toccando il pulsante **Cancella tutto** si azzerano tutti i valori inseriti in questa tabella.

Tipo dispositivo
☒ Chip card
☐ Mifare

Erogatore card
☒ Non presente
☐ Presente

Prezzo card
5.00 €

Valore pre-caricato
2.00 €

Bonus di ricarica

Valore carica [€]	extra bonus [%]
1.00 €	+20%
1.00 €	+40%
2.00 €	+60%
3.00 €	+80%
4.00 €	+10%
5.00 €	+10%
6.00 €	+10%
7.00 €	+10%
8.00 €	+10%
9.00 €	+10%
10.00 €	+10%

Cancella tutto

Dispositivi connessi

Stato periferiche

Lettore card
☒ Inserito
☐ Card gestore

Erogazione card
☒ Tocca per erogare

Solo lettura
Crea card utente
Crea card gestore

Fig. 66

Crea card gestore

Per creare una card gestore, inserire nel lettore una nuova card e toccare **Crea card gestore**. In questo modo i codici di autorizzazione sono copiati dalla cassa sulla card. Toccare l'icona **Salva** prima di cambiare la schermata, per non perdere i cambiamenti introdotti dopo avere impostato i valori delle macchine.

10.1.5 Happy hour



IT

Nelle Figure 67 e 68 sottostanti, vengono mostrati due esempi di come possono essere organizzate le fasce di sconto in modo diversificato in base ai giorni della settimana o le ore del giorno. La prima riga in alto è suddivisa in 24 colonne che rappresentano le 24 ore di una giornata. La prima colonna a sinistra è suddivisa in 7 righe che rappresentano i 7 giorni di una settimana tipica di lavoro.

Nella scheda denominata **Acquisto con card**, la seconda colonna a sinistra contiene lo sconto percentuale applicato durante la fascia oraria corrispondente. Mentre nella scheda denominata **Acquisto con contanti**, la seconda colonna a sinistra contiene lo sconto in valore assoluto (ossia l'ammontare in Euro della promozione già scontato), applicato durante la fascia oraria corrispondente.

Per ogni giorno della settimana vengono mostrate due righe da 24 ore ciascuna corrispondenti alle varie fasce di sconto impostate. Questo tipo di impostazione è la medesima sia per la scheda **Acquisti con card** che per la scheda **Acquisti in contanti**. I quadrati delle griglie sono colorati di colori differenti per rendere più evidente e chiaro al gestore la tipologia di acquisto (con card o contanti) che sta "impostando".

All'interno della scheda **Acquisto con card**, le fasce attive di sconto verranno rappresentate tramite dei quadrati di colore verde chiaro e verde scuro, mentre quelli colorati di grigio corrispondono alle fasce non attive di sconto. All'interno della scheda **Acquisto con contanti**, le fasce attive di sconto verranno rappresentate tramite dei quadrati di colore rosso e arancione, mentre quelli di colore grigio corrispondono alle fasce non attive di sconto (vedi le due Figure 67 e 68 sottostanti per ulteriori dettagli).



Fig. 67



Fig. 68

In caso siano impostate due diverse percentuali di sconto relativamente alla stessa fascia oraria, prevale sempre lo sconto impostato nella prima riga.



Fig. 69

Sia per la scheda Acquisto con card che per la scheda Acquisto in contanti, sarà possibile impostare o modificare la durata della fascia oraria, toccando su uno dei quadrati grigi o colorati (verde per la scheda Acquisto con card, rosso o arancione per la scheda Acquisto in contanti), della tabella presente all'interno della schede Acquisto con card e Acquisto in card.

Toccando uno di questi “quadrati”, verrà mostrata a video un’ulteriore finestra “popup” che permetterà di inserire nei due campi “Ora di inizio” e “Ora di fine” l’orario di validità di partenza e di fine della fascia oraria di sconto. Ad esempio se l’ora di inizio è impostata a “0” e l’ora di fine a 23, verranno abilitati tutti e 24 i quadratini.



Fig. 70

Toccando la colonna dello sconto si attiverà un tastierino numerico che consente di impostare i valori di sconto da applicare, come mostrato nella Figura 71 qui di fianco.




Fig. 71



Toccare l'icona **Salva**, posta nell'angolo in alto a sinistra, prima di cambiare la schermata per non perdere le modifiche effettuate.

10.1.6 Configurazione lingue



Toccando il pulsante  appare la schermata sottostante (vedi la Figura 72 seguente) dove ad ogni colonna numerata corrisponde una lingua. La cassa può gestire in totale fino a 30 lingue. Sarà così possibile impostare le lingue preferite per l'interfaccia acquisti.

Tramite questa schermata è possibile effettuare le seguenti operazioni:

- impostare la corrispondenza dei vocaboli nelle diverse lingue.
- variare la descrizione dei vocaboli nelle diverse lingue.
- aggiungere una colonna (lingua) copiandone una già esistente.
- compilare la colonna (lingua) aggiunta con vocaboli di una nuova lingua non ancora presente sulla cassa.
- cancellare una colonna (lingua).
- importare ed esportare il vocabolario integrato in una colonna.

IT



Fig. 72

Legenda icone:

Toccando il pulsante con il **punto di domanda** o l'**icona tonda** con la bandiera della lingua si apre la cartella dove sono archiviate le immagini delle lingue utilizzabili.



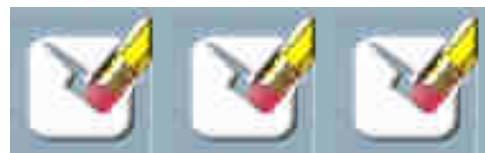
Toccando l'icona con la freccia **Esporta** (.TXT in basso) si apre la cartella **Configuration** dove sarà possibile archiviare in formato *.txt il vocabolario di una lingua.



Toccando l'icona con la freccia **Importa** (.TXT in alto) si apre la cartella **Configuration** contenente l'archivio da dove sarà possibile prelevare in formato *.txt il vocabolario di una lingua.



Toccando l'icona con la **gomma** si cancella una colonna con il vocabolario di una lingua.



Attenzione: la scelta è irreversibile e la cancellazione definitiva.

Toccando l'icona **Seleziona per spostare**, l'intera colonna viene evidenziata per essere spostata in altra posizione.



Toccando l'icona **Destinazione della colonna selezionata** si sposta in questa posizione la colonna selezionata (tramite la funzione **Seleziona per spostare**).



Toccando l'icona **Seleziona per la copia** l'intera colonna viene evidenziata per essere copiata in un'altra posizione.



Toccando l'icona **Destinazione della colonna per la copia** si sposta in questa posizione la colonna selezionata (tramite la funzione **Seleziona per la copia**).



Di seguito sono spiegate più in dettaglio le funzioni delle icone.

1. Icona Bandiera per lingua



Tutte le immagini delle bandiere, sia quelle già disponibili sulla cassa sia quelle nuove a seguito di personalizzazione (vedi par. 13, Personalizzazione delle schermate), vengono salvate e posizionate nella cartella **LaundryPro** → sottocartella **Skin** (vedi la Figura 73, posizione 1). In questo modo all'avvio della macchina il firmware può trovarle ed utilizzarle.



N.B.: Tutte le immagini devono essere in formato *.jpg (vedi la Figura 73 posizione 2).



IT

Fig. 73

2. Icone Esporta e Importa



Tutte le lingue, sia quelle già disponibili sulla cassa sia quelle nuove a seguito di personalizzazione, vengono salvate nella cartella **LaundryPro → Configuration → Skin** (vedi la Figura 74, posizione 1) affinché all'avvio della macchina il firmware possa trovare ed utilizzare i file.



*N.B : I file devono tutti essere in formato *.txt* Figura 74, posizione 3.

Quando si seleziona la funzione **Esporta**, nella schermata deve essere premuto il bottone **Save** (vedi la Figura 74, posizione 4).

Quando si seleziona la funzione **Importa**, nella schermata deve essere premuto il bottone **Open**.

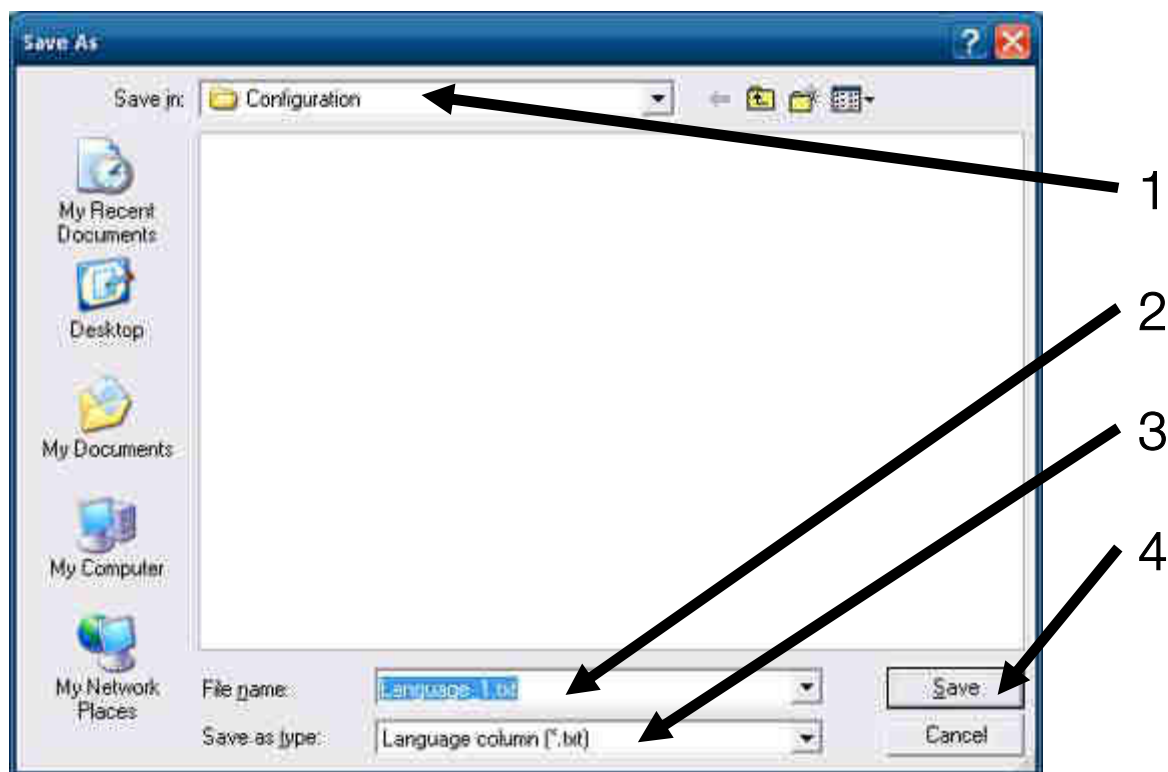


Fig. 74

Di seguito si riporta un esempio di vocabolario di lingua italiana in formato *.txt (vedi la Figura 75 sottostante).

Il documento esportato può essere trasferito con una chiavetta USB e può essere letto, consultato e compilato su ogni PC.

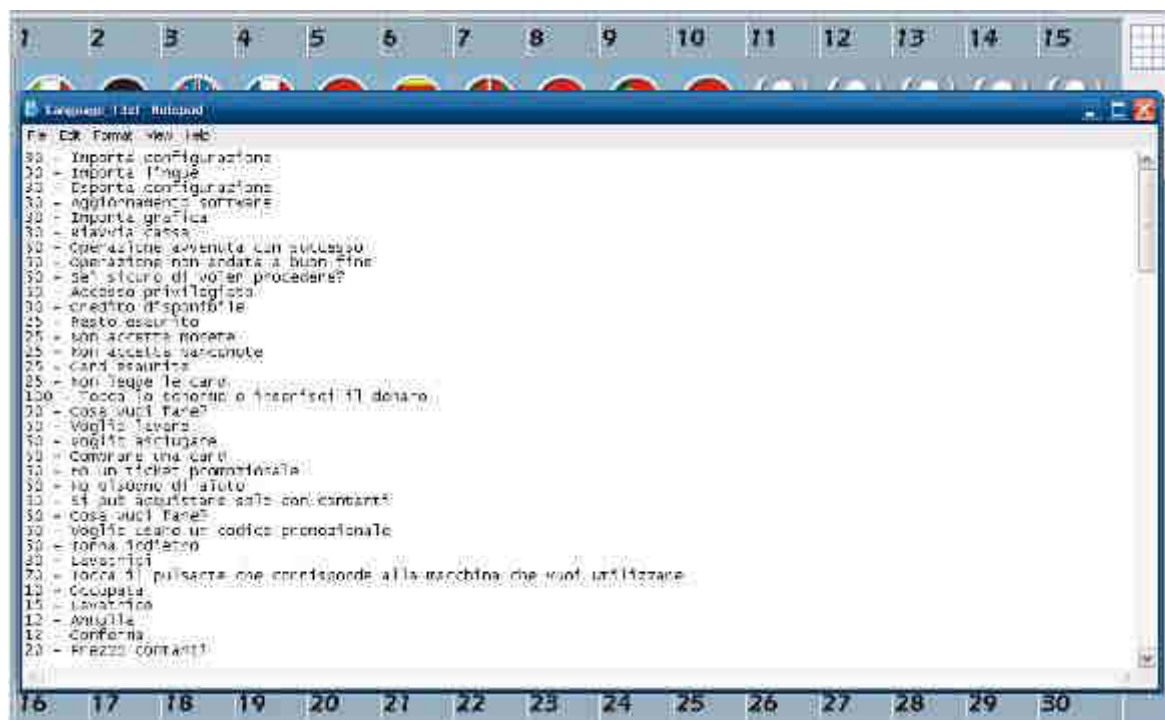


Fig. 75


Toccando il pulsante  si possono ottenere le informazioni sul file: la versione e la quantità di righe di messaggio in esso contenute.



Fig. 76

- Icona Cancella



Toccando l'icona con la gomma si può cancellare una colonna contenente il vocabolario di una lingua. Prima di procedere alla cancellazione si apre una finestra che richiede la conferma.

Attenzione: la scelta è irreversibile e la cancellazione è definitiva.

- Icona Seleziona per spostare



Toccando l'icona **Seleziona per spostare**, l'intera colonna viene evidenziata di colore verde chiaro per essere spostata in un'altra posizione.

- Icona Destinazione della colonna selezionata



Toccando l'icona **Destinazione della colonna selezionata** si sposta in questa posizione la colonna selezionata (tramite la funzione **Seleziona per spostare**).

L'operazione è reversibile per cui lo spostamento avviene senza richieste di conferma.

- Icona Seleziona per la copia



Toccando l'icona **Seleziona per la copia** l'intera colonna viene evidenziata di colore azzurro chiaro per essere copiata in un'altra posizione non ancora configurata.

L'operazione può essere utile per ridurre una parte dell'attività di compilazione.

- Icona Destinazione della colonna per la copia



Toccando l'icona **Destinazione della colonna per la copia** si sposta in questa posizione la colonna selezionata (tramite la funzione **Seleziona per la copia**).

L'operazione è reversibile per cui lo spostamento avviene senza richieste di conferma.

Compilazione dei messaggi di un vocabolario:

Per passare dalla schermata principale alla **pagina di compilazione**, dove è possibile scrivere o modificare il vocabolario della lingua contenuto in ogni colonna, è necessario toccare l'icona quadrata con le righe orizzontali, posto in alto a destra (Figura 77, posizione 1).

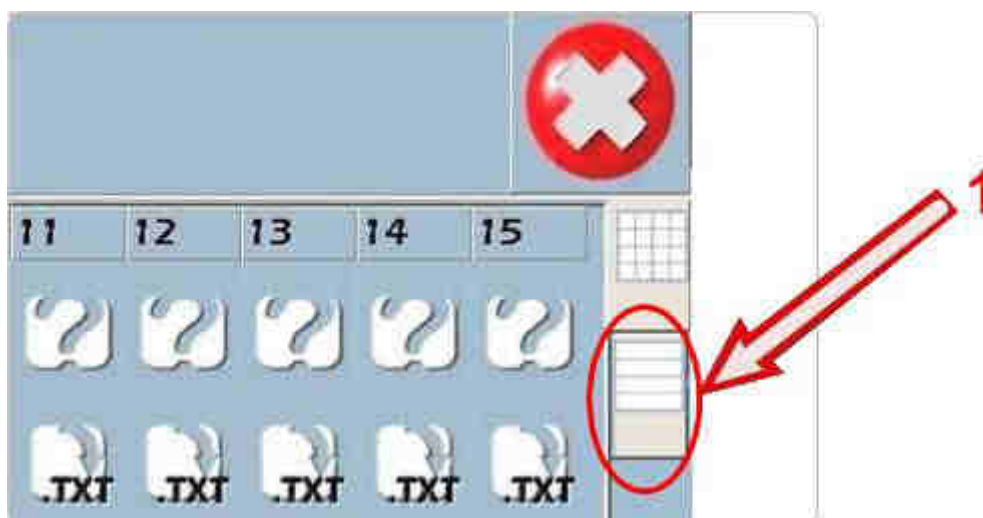


Fig. 77

Di seguito viene mostrata la pagina di compilazione (vedi la Figura 78 sottostante) dove è possibile scegliere la lingua, toccando sulla tendina e selezionando il numero corrispondente alla lingua desiderata (posizionato sopra ogni colonna nella schermata principale, vedi Figura 79 sottostante).

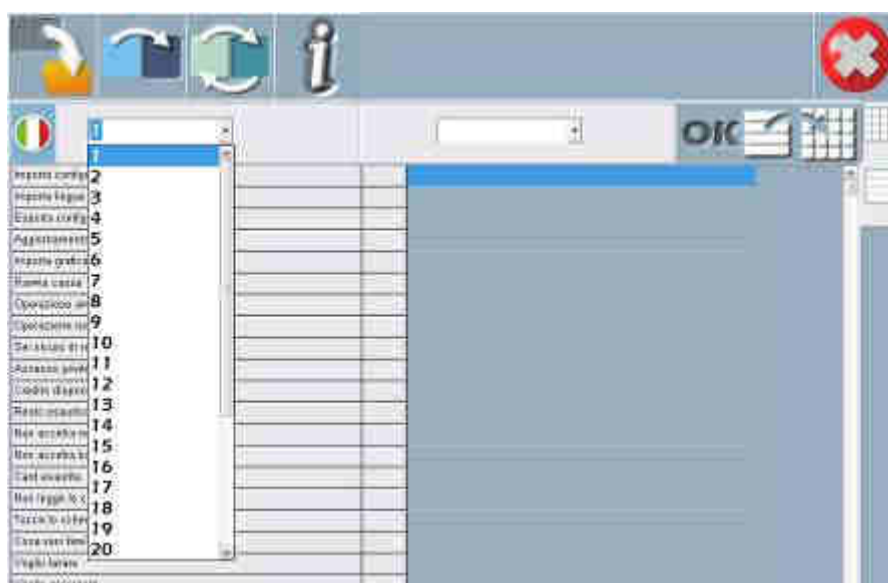


Fig. 78

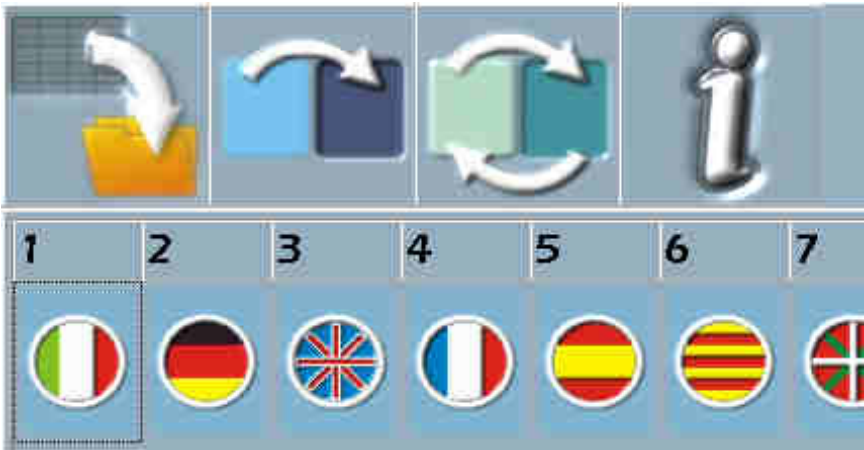


Fig. 79

Nell’esempio sottostante (Figura 80) è stato selezionato il numero 1 che si riferisce alla lingua Italiana.

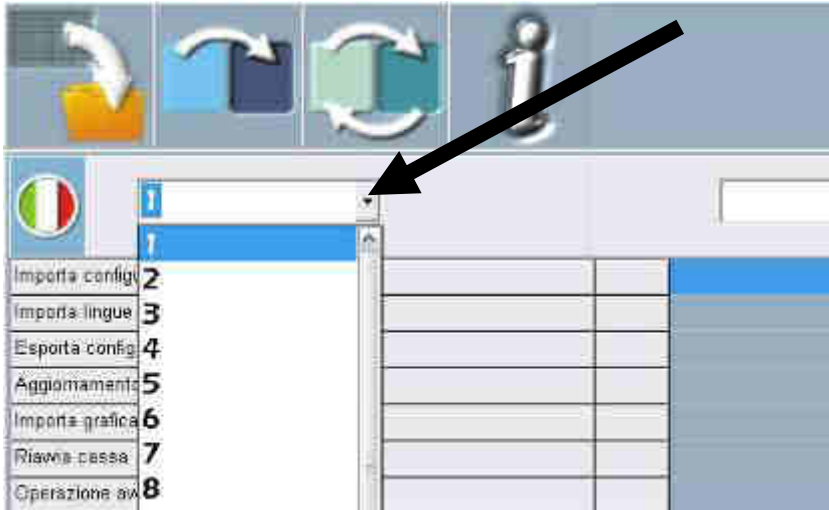


Fig. 80

È possibile compilare i campi o sostituire i messaggi del vocabolario (vedi la Figura 81 sottostante) utilizzando una tastiera USB esterna.

Credito disponibile:	
Resto esaurito:	
Non accetta monete:	
Non accetta banconote:	
Card esaurite:	
Non legge le card:	
Tocca lo schermo o inserisci il denaro:	
Cosa vuoi fare?	
Voglio lavare:	
Voglio asciugare:	
Comprare una card:	
Ho un ticket promozionale:	

Fig. 81

Dopo avere compilato i messaggi, prima di chiudere la schermata e tornare alla pagina principale toccare **OK** per salvare le variazioni introdotte.



Fig. 82

Lingue disponibili

Le lingue disponibili nell'interfaccia cliente (vedi la Figura 83 sottostante) sono solo quelle delle **prime 4 colonne** della schermata principale.

Attenzione: in totale la cassa gestisce 30 lingue ma in fase di configurazione è necessario selezionare le 4 lingue che potranno essere utilizzate dal cliente utilizzatore.



Fig. 83

Per assegnare la priorità delle 4 lingue è necessario utilizzare le seguenti icone per lo spostamento della colonna.

- Seleziona per spostare l'intera colonna



- Destinazione della colonna selezionata



10.1.7 Notifiche



Toccando il pulsante si accede alla schermata dove è possibile configurare l'invio di:

- notifiche al telefonino per mezzo di SMS sulla attività della macchina.
- notifiche al telefonino per mezzo di SMS sulla contabilità della macchina.
- notifiche con la posta elettronica sulla attività della macchina.
- notifiche con la posta elettronica sulla contabilità della macchina.

La sezione è composta da due schede:

Notifiche : dove sono memorizzate le informazioni necessarie per l'invio di SMS e l'invio di posta elettronica.

Messaggio di notifica : dove sono memorizzati gli avvisi da inviare con gli SMS e con la posta elettronica.

Scheda Notifiche

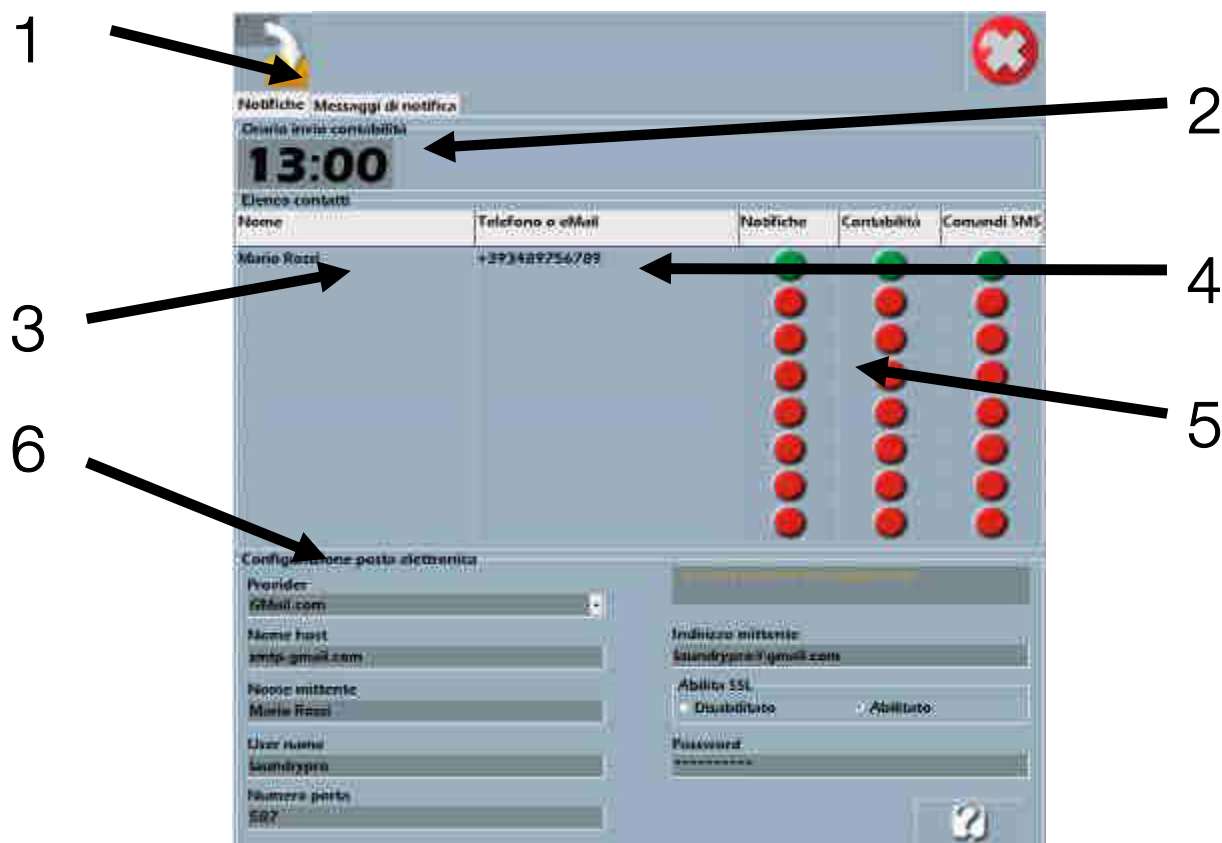


Fig. 84

1. Schede Notifiche e Messaggi di notifica.
2. Ora stabilita per l'invio della contabilità via posta elettronica e SMS.
3. Nome e Cognome del destinatario o dei destinatari di SMS e/o e-mail.
4. Numero di telefono ed indirizzo e-mail del destinatario o dei destinatari.
5. Bottoni per abilitare le Notifiche, la Contabilità e i Comandi SMS.
6. Configurazione posta elettronica : al momento attuale è possibile configurare solo due provider e-mail (Gmail.com e Virgilio.it). In questa sezione è possibile impostare fino a 5 destinatari di posta elettronica utilizzati per ricevere i messaggi provenienti dalla cassa.



La cassa Laundry PRO non consente la creazione di un nuovo account di posta elettronica. In caso non si disponga di un proprio indirizzo e-mail valido, si suggerisce di dotarsi di un indirizzo e-mail iscrivendosi a uno a scelta tra i servizi di posta elettronica offerti online da Gmail.com o Virgilio.it. Una volta creato un nuovo account, sarà possibile inserire tutti i parametri relativi in modo da ricevere via e-mail tutte le notifiche inviate dalla Laundry PRO.

Impostare l'ora di invio della contabilità

Toccando nel riquadro dell'orario sulla cifra dell'ora si apre il tastierino numerico che consente di cambiare l'ora di invio.



Fig. 85

Toccando nel riquadro dell'orario sulla cifra dei minuti si apre il tastierino numerico che consente di cambiare i minuti.



Fig. 86

Impostare nome, telefono e indirizzo di posta elettronica del destinatario

È necessario collegare alla Laundry PRO una tastiera esterna con connessione USB.

Toccando nel riquadro del nome del destinatario o del numero di telefono o di posta elettronica, si apre una finestra di dialogo che permette di scrivere i dati del destinatario.

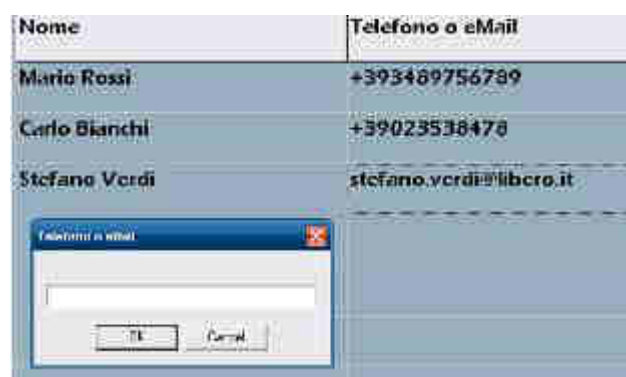


Fig. 87

Intensità segnale dell'antenna per SMS

È possibile vedere l'intensità del segnale dell'antenna usata per l'invio o la ricezione degli SMS toccando il valore numerico del credito disponibile. Per alcuni secondi verrà mostrata l'intensità del segnale espresso in percentuale.



Fig. 88

Abilitare la segnalazione di notifiche o l'invio della contabilità

Toccando sui bottoni rossi si abilitano le autorizzazioni all'invio. Una volta fatto, il bottone toccato diventerà di colore verde.



Fig. 89

Se ad un destinatario, o mittente di SMS, si comunica sia con il telefono che con la posta elettronica è necessario scriverne due volte il nome. In una riga si indica l'indirizzo di posta elettronica, nell'altra il numero di telefono del destinatario degli SMS.

Mario Rossi	+393489756789	Green
Mario Rossi	mario.rossi@libero.it	Green
Stefano Verdi	+39073698546	Red

Fig. 90

La contabilità viene inviata tramite un'e-mail all'indirizzo impostato e/o tramite SMS.

Per ogni entry dell'elenco contatti si può specificare se questo :

- è destinatario di **Notifiche** (sia mediante l'uso di e-mail che di SMS): i destinatari di Notifiche possono ricevere via e-mail o SMS tutte le informazioni relative alle eventuali avarie (o fine avaria) riscontrate.
- è destinatario di **Contabilità** : nel caso di invio tramite e-mail, vengono inviati in allegato alla posta i file di log degli ultimi due giorni consultabili con un PC dove è stato installato il software della Laundry PRO. Mentre nel caso di SMS, viene inviata una sintesi della contabilità delle ultime 24 ore.
- può inviare Comandi SMS alla cassa :
 - per avviare una macchina specifica.
 - per richiedere SMS di contabilità dalla mezzanotte fino al momento della richiesta.
 - per spegnere la cassa.
 - per riavviare la cassa.

Invio di SMS per comandare la cassa

La cassa automatica Laundry PRO può essere comandata a distanza usando un qualsiasi dispositivo mobile per inviare brevi messaggi di testo (SMS). I testi degli SMS, infatti, conterranno una serie di istruzioni con le quali comandare la macchina da qualsiasi posto in cui vi sia accesso a una rete di telefonia cellulare.

Il testo degli SMS che possono essere inviati dal telefono cellulare sono i seguenti :

Testo del Messaggio	Significato
- START<numero macchina> :	Comando utilizzato per avviare una macchina. Per esempio, scrivendo START3 (o start3) verrà avviata la macchina numero 3 collegata.
- LASTMACHINES :	Comando utilizzato per richiedere la lista delle ultime 5 macchine avviate.
- ACCOUNT :	Comando utilizzato per richiedere la contabilità a partire dalla mezzanotte.
- REBOOT:	Comando utilizzato per riavviare la cassa Laundry PRO.
- OFF:	Comando utilizzato per spegnere la cassa Laundry PRO.

Gli SMS inviati possono essere scritti indifferentemente sia in caratteri maiuscoli che minuscoli.

Impostazione dei dati del provider fornitore del servizio di posta elettronica

I dati con le informazioni di configurazione del provider di posta elettronica devono essere inseriti nei campi della sezione 6. In questa fase si possono solo inserire i dati di un indirizzo di posta già esistente. Non può essere sottoscritto un nuovo account di posta elettronica direttamente dalla Laundry PRO.

Fig. 91

Modifica impostazioni di sicurezza account Gmail

Google potrebbe bloccare i tentativi di accesso da parte di applicazioni o dispositivi che non rispettano gli standard più recenti. Dal momento che accedervi non è un'operazione complicata, in genere bloccare questi dispositivi consente di proteggere

maggiormente il proprio account. Tuttavia queste impostazioni di sicurezza non permettono l'invio delle e-mail di notifica da parte della cassa Laundry PRO.

Accesso all'account

Come accennato, per proteggere meglio l'account Gmail, Google può impedire l'invio di e-mail da applicazioni o dispositivi ritenuti meno sicuri. Se da un lato questo tipo di sicurezza è utile, dall'altro però comporta l'impossibilità di inviare ai destinatari impostati le e-mail contenenti le notifiche generate dalla cassa Laundry PRO. Per ovviare a questo problema, sarà necessario abilitare l'account Gmail impostato nella cassa (soluzione consigliata), all'invio delle e-mail di notifica dalla macchina stessa. Nel caso all'interno del proprio account Gmail questa opzione sia disattivata, ogni volta che Laundry PRO invierà una e-mail, Google, in maniera automatica, invierà una propria mail di notifica molto simile a quella visualizzata nella Figura 92 sottostante.

IT

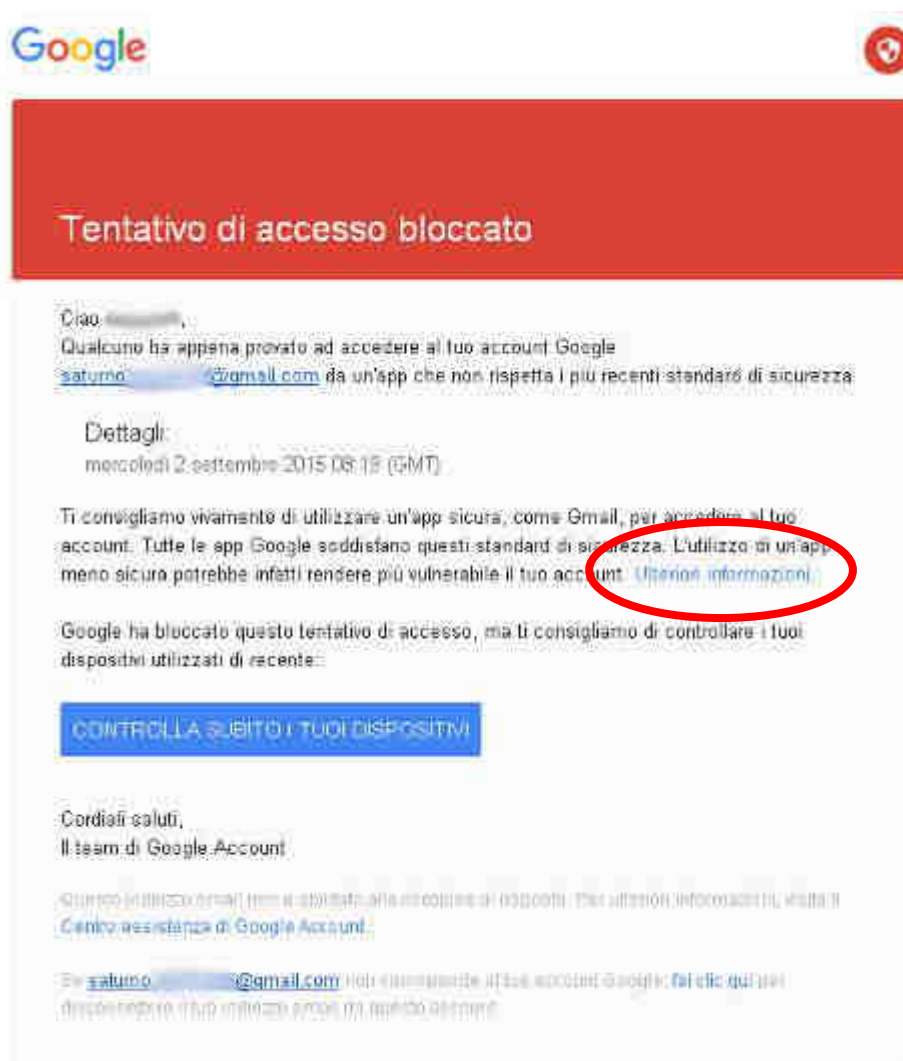


Fig. 92

1. Cliccare sul link “Ulteriori informazioni” (come mostrato nella Figura 92 soprastante), e sul successivo link : “Consenti app meno sicure”, presente nella pagina successiva, o visitare l'indirizzo <https://www.google.com/settings/security/lesssecureapps>. in questo modo verrà mostrata la schermata visualizzata nella Figura 93 sottostante.

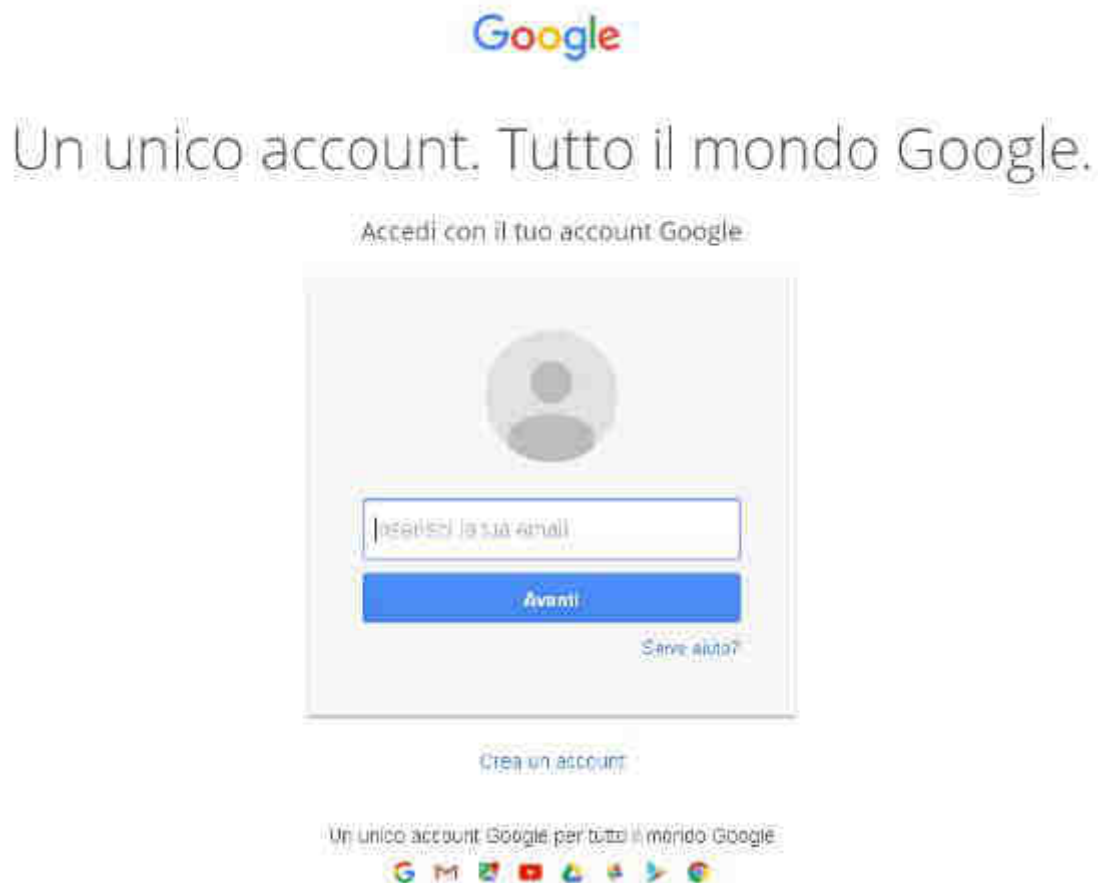


Fig. 93

2. Inserire il nome del proprio account e premere il tasto “Avanti”.

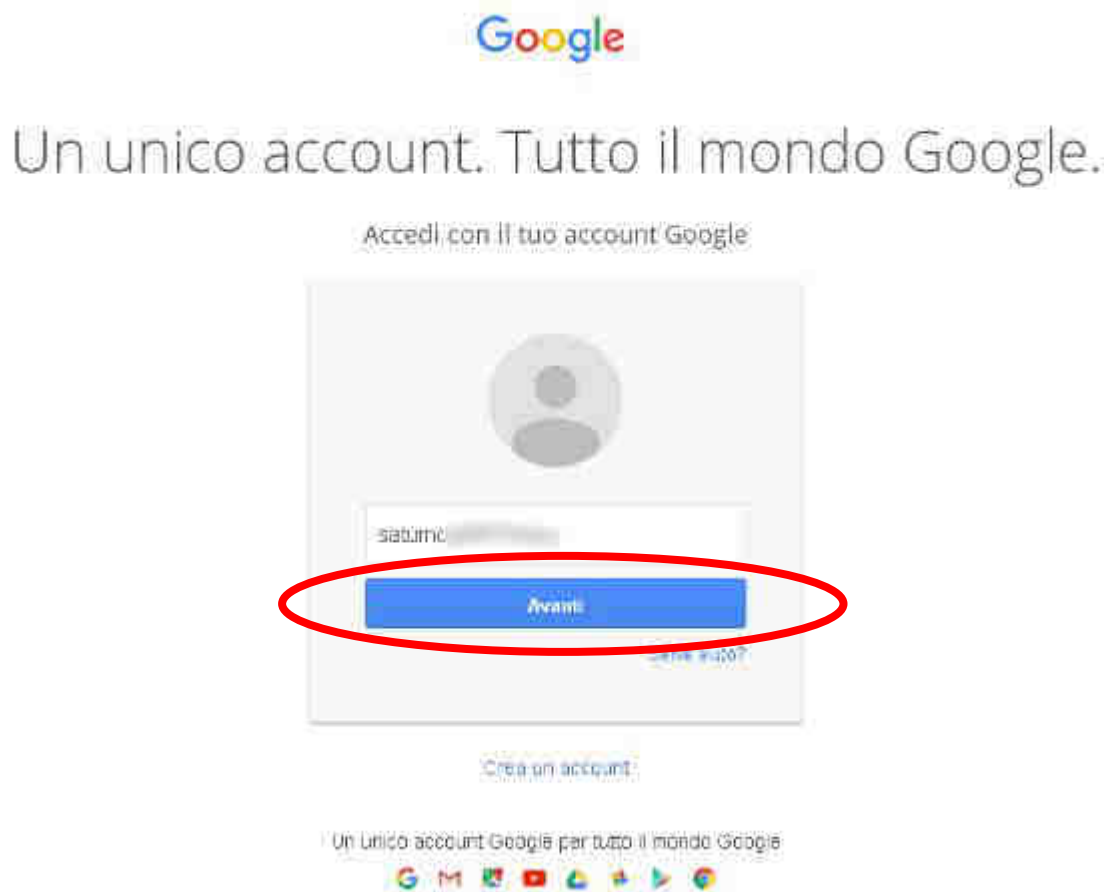
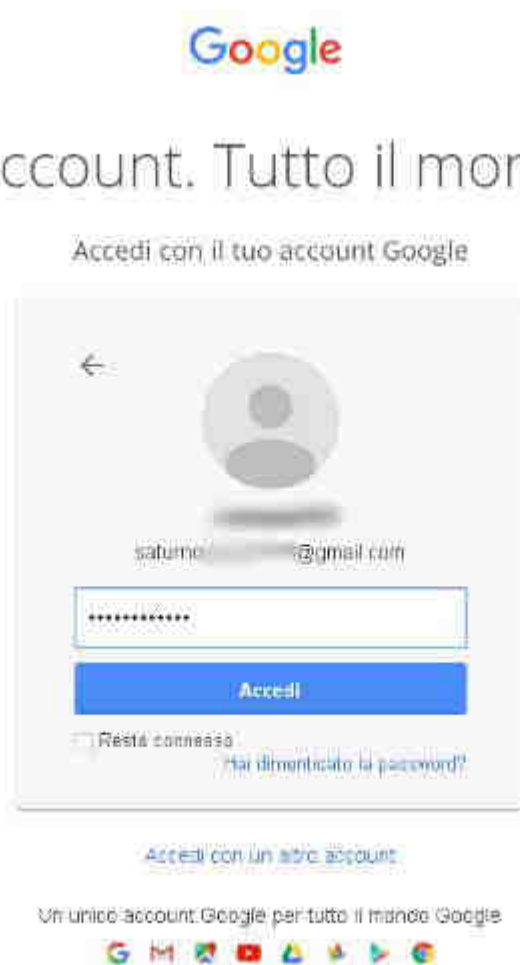


Fig. 94

3. Nella schermata successiva inserire la password del proprio account Gmail e premere il tasto “Accedi”.



IT

Fig. 95

4. Dalla schermata successiva selezionare l’opzione “Attiva”, nel campo “Accesso per app meno sicure”, per consentire l’invio delle e-mail di notifica dalla cassa Laundry PRO.

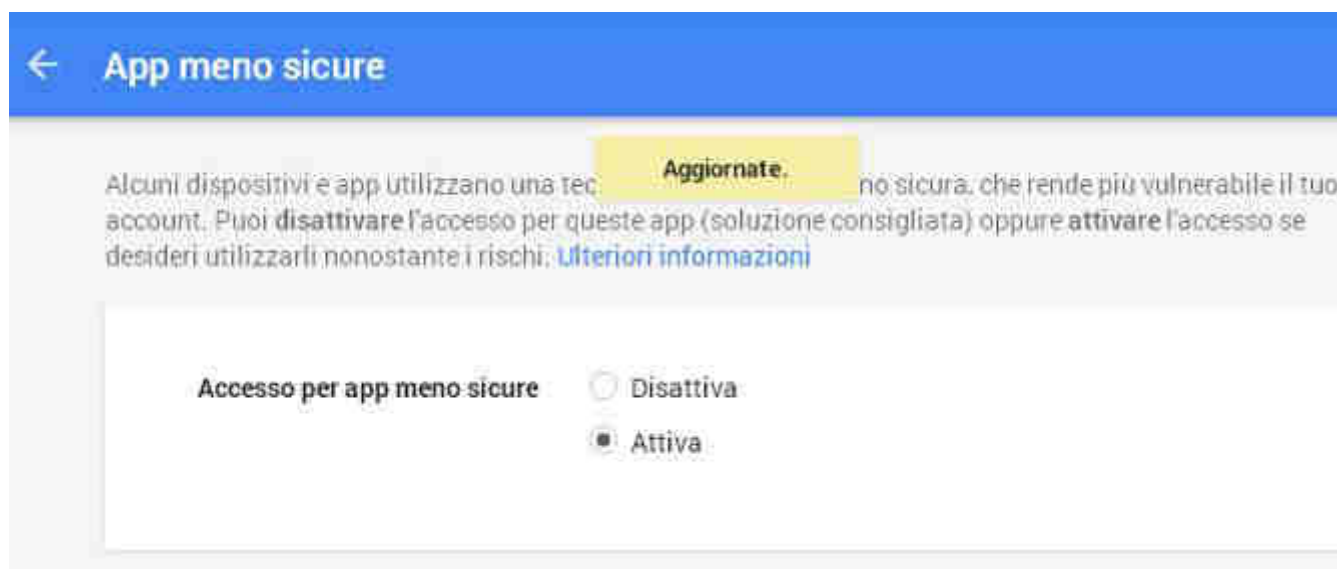


Fig. 96

5. In questo modo Gmail salverà le impostazioni appena modificate, e permetterà l'invio delle e-mail dalla propria Laundry PRO.

Scheda Messaggi di notifica

La schermata mostrata nella Figura 97 sottostante riporta tutti i messaggi che possono essere inviati con SMS o posta elettronica, come impostato nella configurazione di default. Toccando in ognuno dei riquadri di guasto o di fine guasto si aprirà una finestra di dialogo con la possibilità di modificare e/o correggere il contenuto del messaggio di avaria o fine avaria che verrà inviato via e-mail e/o SMS. Al termine toccare **OK** per confermare.

Nell'esempio sottostante (vedi la Figura 97) toccando su **Arresti interfaccia acquisti** sarà possibile cambiare il testo del messaggio.

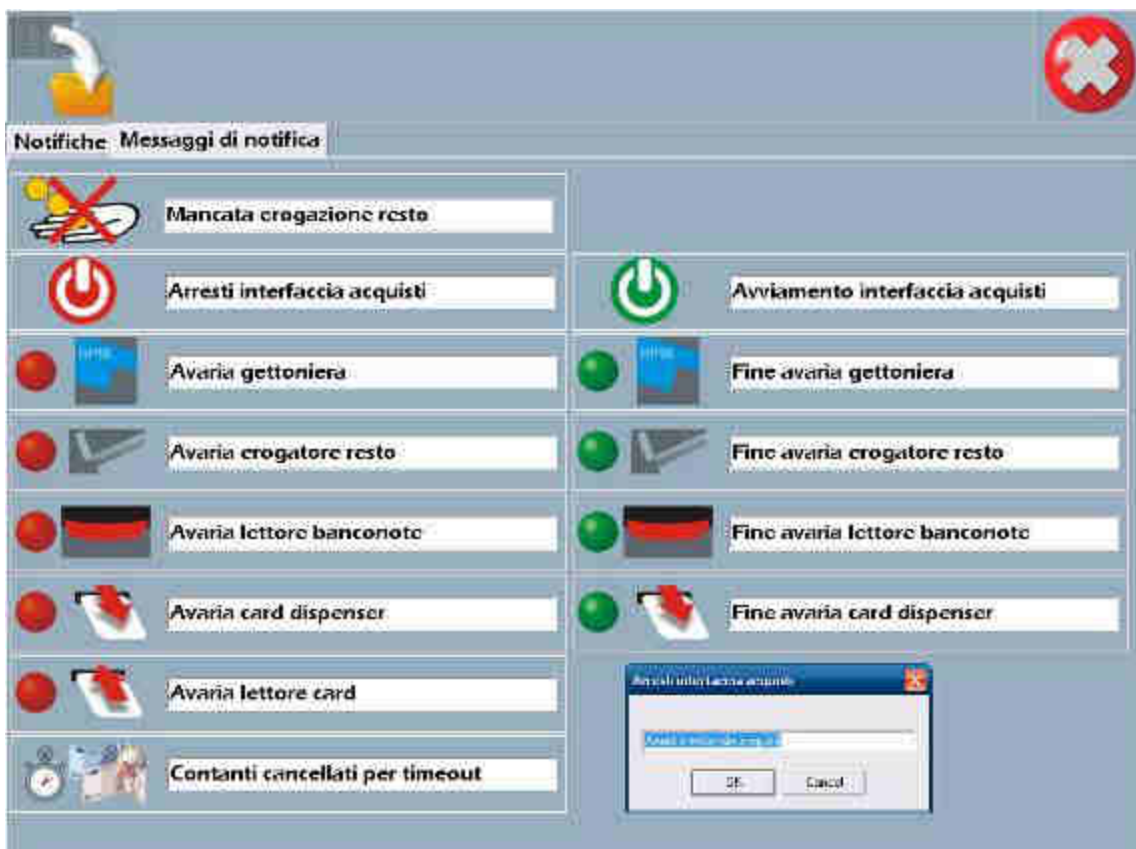


Fig. 97

- **Mancata erogazione resto** : questo messaggio, indipendentemente dalla causa (fine resto o resto che eccede il massimo erogabile), avvisa il gestore della mancata erogazione del resto da parte della cassa Laundry PRO.
- **Arresti interfaccia acquisti** : questo messaggio avvisa il gestore che è stata introdotta una delle card privilegiate per accedere al tool di configurazione/test/contabilità.



- **Avviamento interfaccia acquisti** : questo messaggio avvisa il gestore che la cassa è stata riavviata a seguito di uno spegnimento o un accesso privilegiato.



- **Avaria gettoniera** : questo messaggio avvisa il gestore dell'avaria della gettoniera installata a bordo della cassa.



- **Fine avaria gettoniera** : questo messaggio avvisa il gestore che l'avaria della gettoniera è stata risolta e la stessa è tornata a funzionare correttamente.



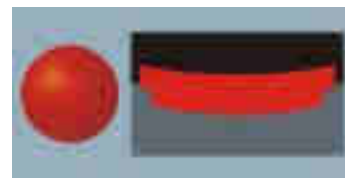
- **Avaria erogatore resto** : questo messaggio avvisa il gestore dell'avaria dell'hopper per l'erogazione dei resti installato a bordo cassa.



- **Fine avaria erogatore resto** : questo messaggio avvisa il gestore che l'avaria dell'hopper per l'erogazione dei resti è stata risolta e lo stesso è tornato a funzionare correttamente.



- **Avaria lettore banconote** : questo messaggio avvisa il gestore dell'avaria del lettore di banconote installato a bordo cassa.



- **Fine avaria lettore banconote** : questo messaggio avvisa il gestore che l'avaria del lettore di banconote è stata risolta e lo stesso è tornato a funzionare correttamente.



- **Avaria card dispenser** : questo messaggio avvisa il gestore dell'avaria dell'erogatore di card installato a bordo cassa.



- **Fine avaria card dispenser** : questo messaggio avvisa il gestore che l'avaria dell'erogatore di card è stata risolta e lo stesso è tornato a funzionare correttamente.



- **Avaria lettore card** : questo messaggio avvisa il gestore dell'avaria del lettore di card installato a bordo cassa.



IT

- **Contanti cancellati per timeout** : questo messaggio avvisa il gestore che allo scadere del tempo impostato sono stati cancellati e azzerati dei contanti inutilizzati nella cassa.



10.1.8 Analisi dati



Toccando il pulsante appare una schermata dove è possibile :

- avere informazioni sull'attività delle macchine installate.
- consultare grafici che rappresentano l'attività delle macchine installate.
- consultare l'attività della cassa e la contabilità.
- consultare l'archivio degli avvenimenti.
- impostare un periodo temporale da analizzare.

10.1.8.1 Contanti e card

La scheda **Contanti e card** (vedi la Figura 98 sottostante) consente di:

- selezionare un arco temporale da analizzare.
- consultare l'archivio contabile, con i dettagli della quantità di monete e di banconote che sono state inserite in cassa.
- consultare la quantità di resto e di card erogati, l'importo e la quantità totale in Euro di ricariche effettuate sulle card.



Fig. 98

Cliccando sull'icona della stampante è possibile stampare su scontrino la sintesi di tutta la contabilità contenuta nella scheda **Contanti e card** e nella scheda **Macchine**.



Nella Figura 99 sottostante, è possibile trovare lo scontrino contenente la stampa della contabilità.

Data di inizio: 10/10/2014
Data di fine: 27/10/2014

Contanti inseriti

2478.40 €

Taglio	Pezzi
2.00 €	16
1.00 €	17
0.50 €	1
0.20 €	8
0.10 €	23
0.00 €	0
5.00 €	7
10.00 €	61
20.00 €	89
50.00 €	0
100.00 €	0
200.00 €	0

Resto erogato

189.00 €

Incasso netto

2289.40 €

Non erogato

121.30 €

Contanti cancellati per timeout

20.00 €

Ricariche card

1777.10 €

Totale POS

0.00 €

27/10/2014 14.05.35

IT

Fig. 99

10.1.8.2 Macchine

La scheda **Macchine** (vedi la Figura 100 sottostante) consente di:

- selezionare un arco temporale da analizzare.
- consultare l'archivio con le attività di ogni macchina, numero lavaggi o asciugature.
- conoscere gli incassi in contanti e in card, per ogni macchina.



<div>  </div>		<div>  </div>							
<div> <div>Lista delle macchine</div> <div> <div></div> </div> </div>		<div> <div>Data di inizio</div> <div>05/05/2014</div> </div>		<div> <div>Data di fine</div> <div>09/05/2014</div> </div>					
<div> <div>Contanti e card</div> </div>		<div> <div>Macchine</div> </div>		<div> <div>Grafici temporali</div> </div>		<div> <div>Grafici settimanali</div> </div>		<div> <div>Grafici annuali</div> </div>	
	Contatore d'uso	In contanti	con card 0	con card 1	con card 2	POS			
Lavatrice 1	18	7.00 €	12.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Lavatrice 2	1	0.00 €	1.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Lavatrice 3	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Lavatrice 4	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Lavatrice 5	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Lavatrice 6	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Lavatrice 7	1	0.00 €	1.50 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Lavatrice 8	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Lavatrice 9	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Lavatrice 10	1	0.00 €	1.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 11	2	0.00 €	2.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 12	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 13	18	0.00 €	1.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 14	1	0.00 €	1.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 15	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 16	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 17	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 18	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 19	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 20	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 21	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 22	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 23	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 24	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 25	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 26	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 27	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 28	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 29	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 30	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 31	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 32	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 33	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 34	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 35	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 36	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			
Asciugatrice 37	0	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €			

Fig. 100

10.1.8.3 Grafici temporali

La scheda **Grafici temporali** (vedi la Figura 101 sottostante) consente di:

- selezionare un arco temporale da analizzare.
- consultare l'archivio contabile, rappresentato in forma grafica.

Ogni sezione viene divisa in 10 righe e consente di avere una rapida visione dell'andamento degli incassi.

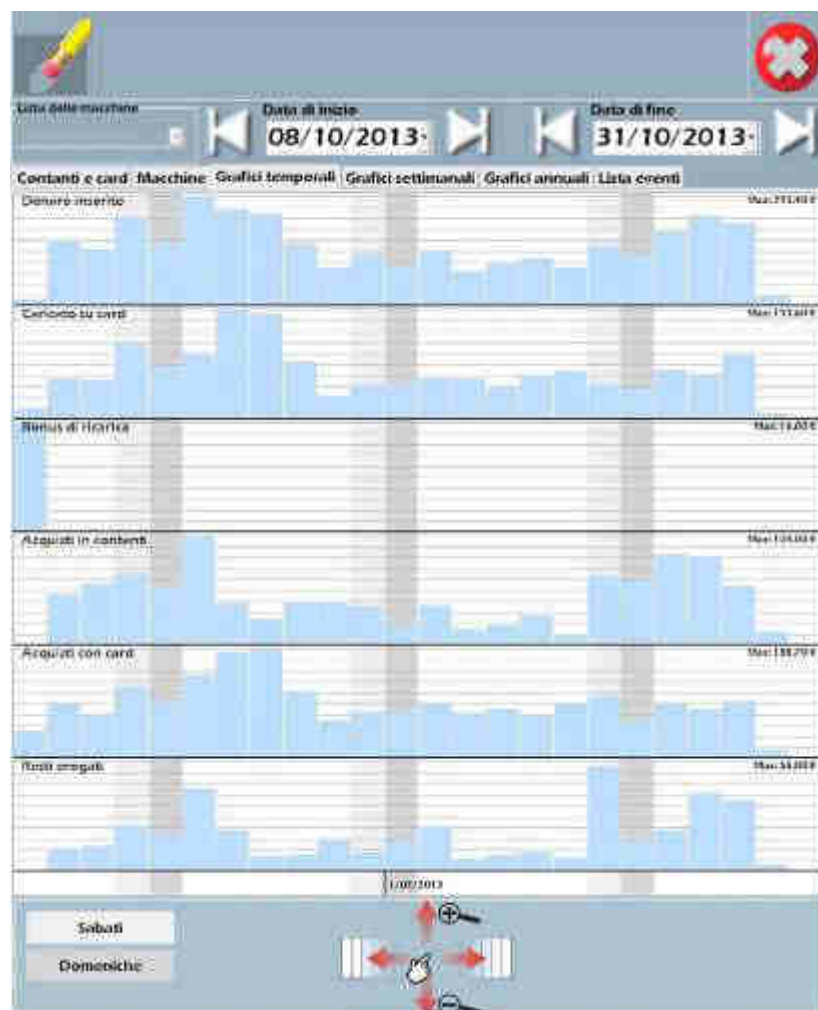


Fig. 101

Per selezionare il periodo temporale da analizzare, è necessario agire sulle frecce ai lati delle date o sulla tendina che mostra il calendario (vedi la Figura 102 seguente).

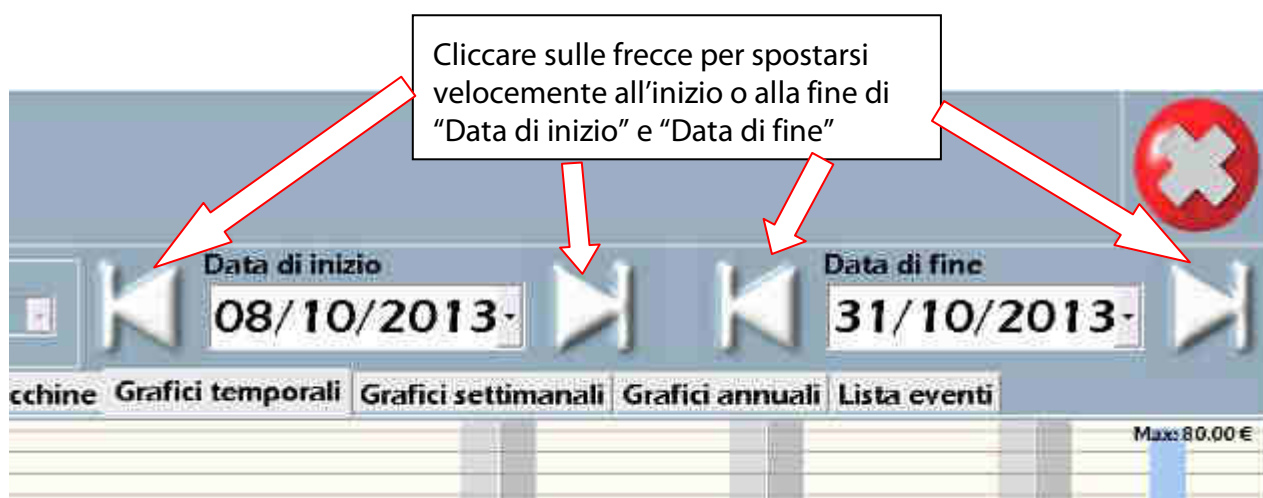


Fig. 102

Le colonne verticali del grafico colorate di bianco sono i giorni infrasettimanali mentre i sabati e le domeniche sono colorati con due diverse tonalità di grigio (vedi la Figura 103 sottostante).



Fig. 103

Ai piedi della finestra dei grafici sono evidenziati i primi di ogni mese. Per ogni dato analizzato, il campo di visualizzazione viene diviso in dieci righe (vedi la Figura 104 sottostante); la riga più alta viene costruita sul valore più alto (se la cifra massima è 300€ ogni riga avrà un valore di 30€).



Fig. 104

Per mezzo del touch screen è possibile aumentare o ridurre il periodo di tempo da analizzare, spostando il grafico con le dita (vedi la Figura 105 sottostante).

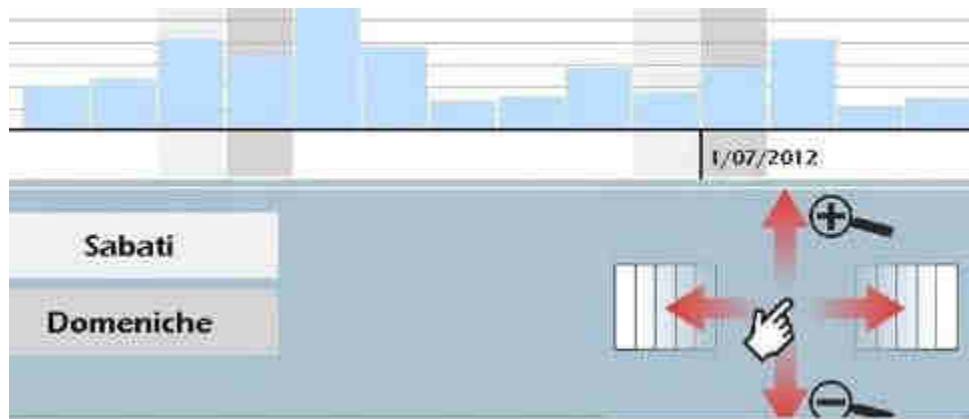


Fig. 105

10.1.8.4 Grafici settimanali

La scheda **Grafici settimanali** (vedi la Figura 106 sottostante) presenta i grafici di tutti gli avviamenti delle macchine collegate su base settimanale ed oraria. Questa scheda consente di:

- vedere nell'arco di tempo selezionato (è possibile impostare l'arco di tempo tramite i due campi **Data di inizio** e **Data di fine** posti nella parte alta dello schermo), il numero di volte in cui le asciugatrici e/o le lavatrici collegate alla macchina Laundry PRO sono state avviate.

Grazie ad un opportuno uso di colori e numeri è possibile avere, con un solo “colpo d’occhio”, la distribuzione del carico di lavoro delle macchine asciugatrici e/o lavatrici durante la settimana e la loro ripartizione nei singoli giorni.

Queste informazioni risultano essere indispensabili per un gestore, in quanto consentono di capire come poter calibrare al meglio le varie promozioni a disposizione. In questo modo sarà possibile avere una migliore visualizzazione relativa alla distribuzione del carico di lavoro della lavanderia.

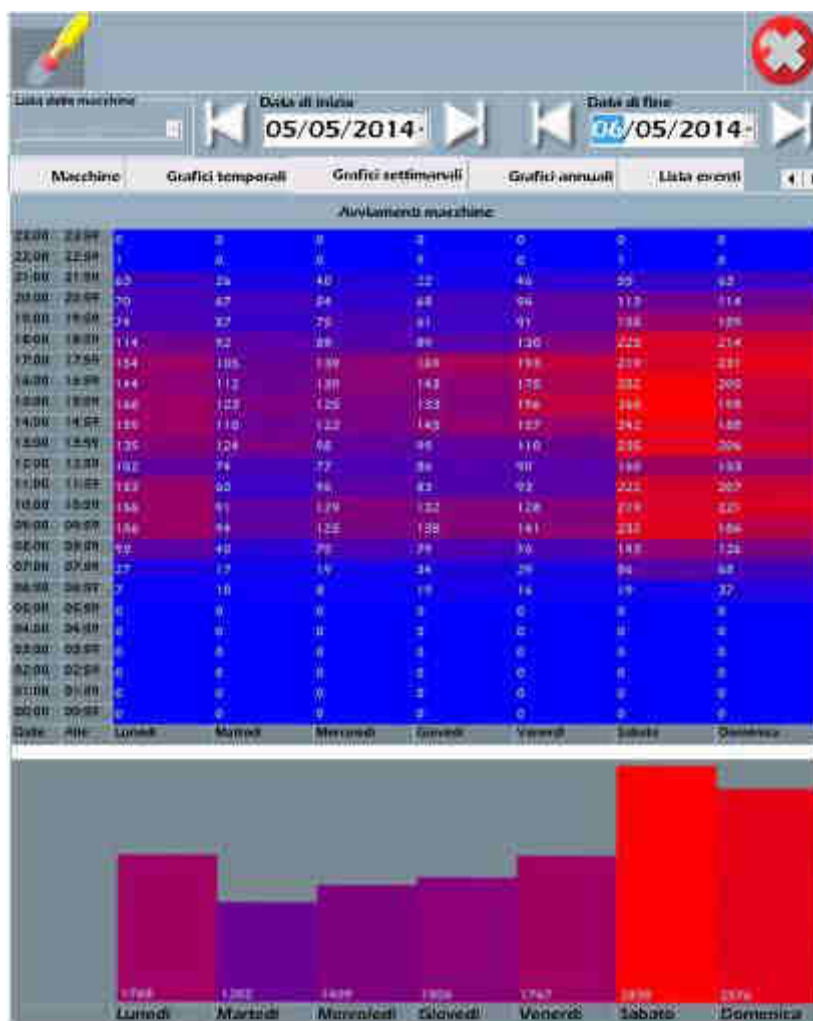


Fig. 106

10.1.8.5 Grafici annuali

La scheda **Grafici annuali** (vedi la Figura 107 qui di fianco) presenta i grafici di tutti gli avviamenti delle macchine su scala annuale con il dettaglio riassuntivo per ogni singolo mese. Il suo andamento è identico a quello descritto nel paragrafo precedente e relativo ai grafici settimanali.

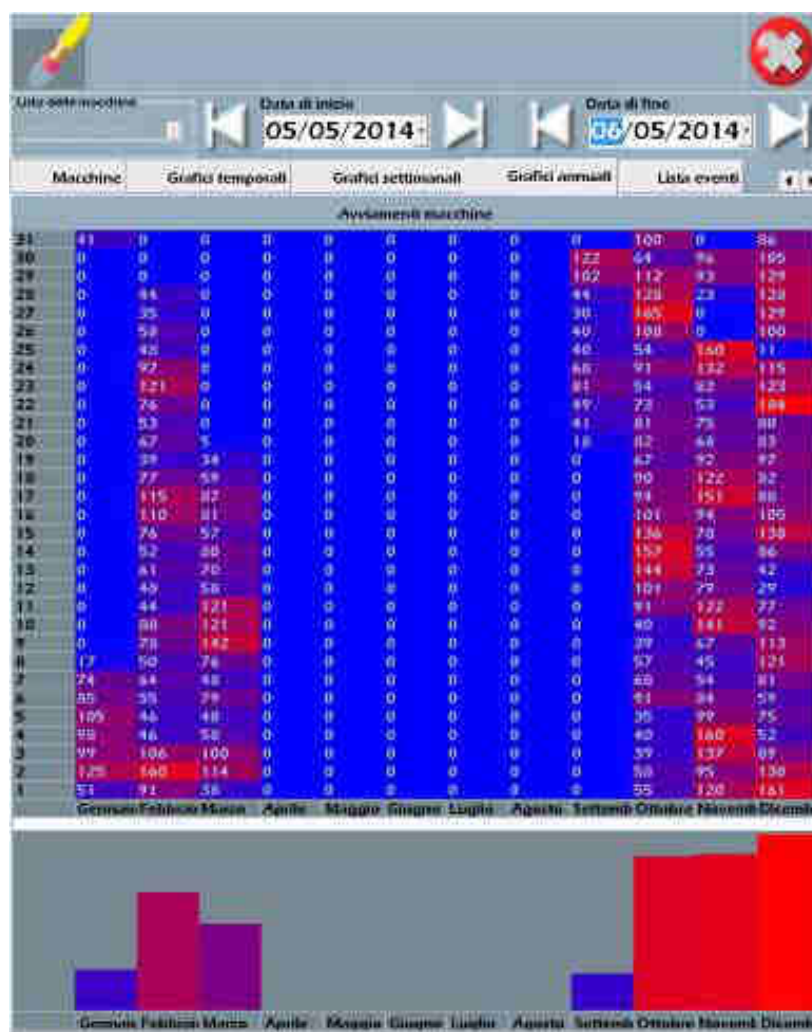


Fig. 107

10.1.8.6 Lista eventi

La scheda **Lista eventi** (vedi la Figura 108 sottostante) presenta una tabella contenente la lista di tutti gli eventi accaduti su tutti i dispositivi collegati alla cassa Laundry PRO e suddivisi per :

- **Macchina** : all'interno di questa colonna è indicato il numero di serie della cassa Laundry PRO.
- **Data** : all'interno di questa colonna è indicata la data in cui è accaduto l'evento.
- **Ora** : all'interno di questa colonna è indicata l'ora in cui è accaduto l'evento.
- **Min** : all'interno di questa colonna sono indicati i minuti in cui è accaduto l'evento.
- **Sec** : all'interno di questa colonna sono indicati i secondi in cui è accaduto l'evento.
- **Param** : all'interno di questa colonna è mostrato il numero identificativo del parametro relativo all'evento.
- **Descrizione** : questa colonna presenta, per ogni evento accaduto, la sua descrizione per esteso.

Il campo **Event filters** permette di impostare un filtro, a discrezione del gestore, per la visualizzazione degli eventi da mostrare in questa scheda. Toccando il tasto **Enable full log**, posto all'interno del campo **Events filter**, sarà possibile visualizzare, sotto forma di

tabella, una lista di tutte le attività svolte dalla macchina e di tutti gli eventuali guasti accaduti.

Queste informazioni sono molto importanti per risalire all'eventuale guasto occorso al sistema. Nel caso in cui si abbia necessità di contattare il servizio post vendita Comestero fornire sempre le informazioni contenute in questa pagina.



Fig. 108

10.1.9 Barcode Promozionali (QR Code™)

Un codice QR (in inglese QR Code, abbreviazione di Quick Response Code) è un codice a barre bidimensionale, composto da moduli neri disposti all'interno di uno schema di forma quadrata che vengono impiegati per memorizzare dati e informazioni

generalmente destinati a essere letti tramite un lettore di QR Code™, o qualsiasi altra apparecchiatura che abbia la possibilità di poterlo decodificare.

Nella Figura 109 qui di fianco, è possibile trovare un esempio di un generico QR Code stampato dalla cassa Laundry PRO.



Fig. 109

Questi codici, una volta scansionati dal lettore di QR Code, possono fornire informazioni in merito a promozioni o avvisi come ad esempio :

- pagamento dei bonus.
- erogazione di una percentuale di sconto al raggiungimento di una soglia di credito, applicata sulla carta o estesa a tutti gli acquisti.
- adesione ad una promozione relativa ad una asciugatrice o lavatrice.

In questo modo questo codice ha al suo “interno” tutte le tipologie di informazioni che estendono la funzionalità della cassa Laundry PRO.

10.1.9.1 Abilitazione modem e QR Code™ reader (lettore codici a barre)

Una volta installati a bordo della cassa, modem e/o QR Code™ reader (lettore di codici a barre) non sono ancora attivi. Per la loro attivazione inserire la card di abilitazione QR Code o Modem fornita insieme ai dispositivi. All'atto dell'inserimento di una delle due card, verrà proposta al gestore l'abilitazione o la disabilitazione del dispositivo, come mostrato nelle due Figure sottostanti.



Fig. 110



Fig. 111

Toccare **On** per abilitare il dispositivo, toccare **Off** per disabilitarlo. Una volta effettuata la propria scelta, toccare il pulsante **Riavvia la cassa – Reboot the system** per riavviare la cassa Laundry PRO e rendere attiva la modifica appena effettuata.



In caso di smarrimento delle card di abilitazione e/o disabilitazione modem e QR Code, è possibile richiederne un duplicato contattando il servizio Post Vendita Comestero al numero : (+39) 02/95781111.

Se il lettore di codici a barre (o QR Code reader) è abilitato seguendo le indicazioni di questo paragrafo, una volta mostrato il QR code presente sullo scontrino, questo verrà letto dal lettore di QR code e la sua validità ed il tipo di promozione collegata verrà mostrata sullo schermo della cassa Laundry PRO.

Fino al momento in cui l'utente non decide di procedere ad utilizzare la promozione contenuta nel QR code letto dalla cassa, la sua descrizione verrà mostrata subito sotto il credito disponibile come promemoria. Questa rimarrà visibile a video fino al momento in cui la promozione verrà utilizzata oppure annullata.



Nel caso in cui le promozioni che si intendono utilizzare (ottenute sia da contanti che da dispositivi cashless) permettano di ottenere un'asciugatura gratis, questa sarà disponibile solo per un periodo di tempo definito.

10.1.9.2 Impostazione e creazione QR code



Toccando il pulsante appare la schermata di Figura 112 sottostante. Navigando tra le schede messe a disposizione, sarà possibile :

- abilitare o disabilitare l'utilizzo dei QR Code per le promozioni con card (Abilita promozioni con card).
- abilitare o disabilitare l'utilizzo dei QR Code per le promozioni con contanti (Abilita promozioni in contanti).
- generare QR Code promozionali, da stampare su volantini pubblicitari.

La sezione è composta da 4 schede:

- Con Card
- Con Contanti
- Per volantinaggio
- Test

Una volta abilitate, è possibile utilizzare tutte le promozioni allo stesso tempo.

The screenshot shows the 'Con card' configuration window. At the top, there are tabs for 'Con card', 'Con contanti', 'Per volantinaggio', and 'Test'. Below the tabs, there is a section 'Abilita promozioni con card'. The 'Validità' section includes 'Dopo quanti giorni' (set to 0) and 'Per quanti giorni' (set to 10). The 'In quali giorni' section lists days of the week: Lunedì, Martedì, Mercoledì, Giovedì, Venerdì, Sabato, and Domenica. The 'Soglia card' is set to 25.00 €, and the 'Soglia attenzione' is set to 0.00 €. The 'Tipo di promozione' section has three radio buttons: 'Un servizio gratis' (selected), 'Una macchina qualsiasi', and 'Sconto percentuale su tutte'. The 'Un servizio gratis' option has a dropdown menu showing '1/A - Lavatrice'. The 'Sconto percentuale su tutte' and 'Sconto assoluto su tutte' options have input fields.

Fig. 112

10.1.9.3 QR Code promozionali con card

La scheda **Con Card** (vedi la Figura 113 sottostante) permette di memorizzare tutte le informazioni necessarie per l'utilizzo dei QR Code tramite card. Essa consente di :

- abilitare o disabilitare la promozione con card selezionando o deselegionando l'opzione **Abilita promozioni con card**. In questo modo verrà data la possibilità al gestore di mantenere inalterate le impostazioni oppure apportare tutte le modifiche alle informazioni di configurazione relative alle promozioni con card.
- fissare una soglia di acquisti, **Soglia card**. Ogni volta che una card raggiunge la soglia impostata, viene erogato un bonus a seconda del tipo di promozione impostata.
- impostare una **Soglia di attenzione**. Questa funzione permette di invogliare il cliente a fare ulteriori acquisti. In questo modo l'utente potrà essere avvisato quando manca poco al raggiungimento del bonus successivo.
- il campo **Validità**, permette di stabilire **Per quanti giorni** e **dopo quanti giorni** un bonus è valido (per impedire che venga usato il giorno stesso dell'emissione). Inoltre per impedire che i bonus vengano usati nei giorni in cui la lavanderia è a pieno carico, o per invogliare i clienti a recarsi in lavanderia in orari diversi da quelli di maggiore affluenza, tramite il campo **In quali giorni** è possibile decidere i giorni della settimana per cui il bonus è valido e utilizzabile.
- il **Tipo di promozione**, l'inizio validità, la durata e i giorni di validità della promo sono tutti completamente configurabili.

Fig. 113

10.1.9.4 QR Code promozionali con contanti

La scheda **Con Contanti** (vedi la Figura 114 sottostante) permette di memorizzare le informazioni necessarie per l'utilizzo dei QR Code tramite contanti. Essa consente di :

- abilitare o disabilitare la promozione con contanti selezionando o deselezionando l'opzione **Abilita promo con contanti**. In questo modo verrà data la possibilità al gestore di mantenere inalterate le impostazioni oppure apportare tutte le modifiche alle informazioni di configurazione relative alle promozioni con contanti.
- il campo **Validità**, permette di stabilire **Per quanti giorni** e **dopo quanti giorni** un bonus è valido (per impedire che venga usato il giorno stesso dell'emissione). Inoltre per impedire che i bonus vengano usati nei giorni in cui la lavanderia è a pieno carico, o per invogliare i clienti a recarsi in lavanderia in orari diversi da quelli di maggiore affluenza, tramite il campo **In quali giorni** è possibile decidere i giorni della settimana per cui il bonus è valido e utilizzabile.
- il campo **Frequenza** contiene un indice variabile a discrezione del gestore, e legato alla politica di erogazione dei bonus da contanti. È basato su un indice di frequenza statistica. Ossia, il numero presente in questo campo indica ogni quanti acquisti in contanti viene erogato un bonus. In realtà il valore non viene usato come conteggio, ma solo come indice statistico.
- il **Tipo di promozione**, le tipologie di promozione erogabili sono tutte completamente configurabili. Ossia è possibile impostare "l'erogazione" di un servizio gratis a scelta, tra tutti quelli offerti dalla cassa; oppure l'utilizzo di una qualunque lavatrice, o

asciugatrice, a discrezione del cliente; o impostare degli ulteriori sconti in percentuale, o assoluti, su una qualunque operazione di lavaggio o asciugatura successivi.

Mostra sequenza dei bonus

Con card Con contanti Per volantinaggio Test

Abilita promo con contanti

Validità
Dopo quanti giorni
0

Per quanti giorni
10

In quali giorni

- Lunedì
- Martedì
- Mercoledì
- Giovedì
- Venerdì
- Sabato
- Domenica

Frequenza
3 50: una ogni 50
1: una ogni 1

Tipo di promozione

☒ Un servizio gratis
1/A - Lavatrice

☐ Una lavatrice qualsiasi

☐ Una asciugatrice qualsiasi

☒ Una macchina qualsiasi

☐ Sconto percentuale su tutte

☐ Sconto assoluto su tutte

Fig. 114

Per stampare i QR Code sullo scontrino quando viene effettuato il pagamento in contanti, all'interno del Laundry PRO Management Tool premere il tasto **Configura macchine** e configurare per quali macchine abilitare la promozione e la stampa dei QR Code durante il pagamento in contanti.

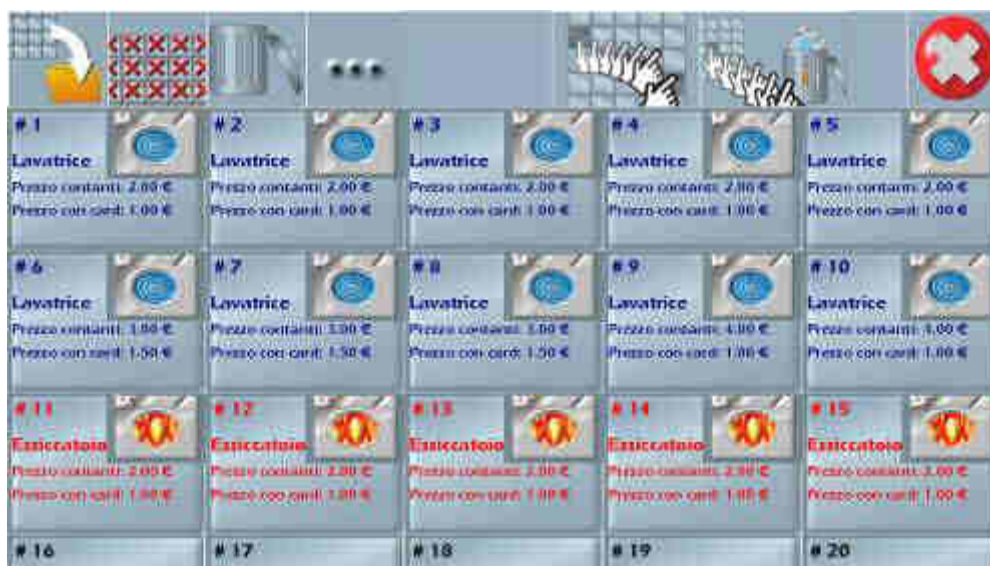


Fig. 115

Toccare la macchina per cui si desidera abilitare le promozioni in contanti tramite la stampa dei QR Code sullo scontrino di ricevuta. L'applicazione aprirà la finestra di configurazione della macchina mostrata nella Figura 116 sottostante.

Nel campo **Promozione in contanti** selezionare l'opzione **Sì** per abilitare la stampa del QR Code sulla ricevuta durante il pagamento in contanti del servizio acquistato, come mostrato nella Figura 116 sottostante.



Fig. 116

10.1.9.5 QR Code promozionali per volantinaggio

La scheda **Per volantinaggio** (vedi la Figura 117 sottostante) permette di memorizzare tutte le informazioni necessarie per la creazione dei QR Code da stampare su volantini pubblicitari. Essa consente di :

- impostare in fase di configurazione alcuni parametri per la creazione dei QR Code, quali : la quantità (il range consentito è 1 ÷ 1000), la data di inizio e fine validità, i giorni della settimana di validità e il tipo di promozione da usare.
- selezionare il disco (**Drive di destinazione**) più opportuno dove salvare i QR Code una volta generati. Una volta selezionato il drive più opportuno, sarà mostrato lo spazio disponibile e il numero approssimativo di QR code che possono essere salvati sul supporto selezionato. Questi potranno essere salvati sia come immagini (in formato .BMP) che in formato testo in modo da permettere il massimo grado di libertà nell'interazione con il tipografo che si occuperà di stampare i volantini.
- generare i QR Code promozionali in formato bitmap e "caricarli" all'interno del database di bordo della cassa toccando il tasto **Genera i dati**.

Fig. 117

Per generare i QR Code è necessario inserire preventivamente una serie di parametri come descritto negli step seguenti.

- 1) **Quantità di QR code** : toccando questa casella verrà aperta un'ulteriore finestra dotata di un tastierino numerico in cui sarà possibile digitare il numero di QR Code che si intende generare. Toccare **OK** per confermare, o **Annulla** per annullare.



Fig. 118

- 2) **Validità** : in questa sezione della scheda sarà possibile impostare la validità della promozione associata ai QR code che verranno generati in base alla data di inizio della promozione (**Da quando**), alla data di fine della promozione (**A quando**) e ai giorni della settimana (**In quali giorni**) in cui è valida la promozione.
- 3) **Tipo di promozione** : in questa sezione della scheda sarà possibile impostare la promozione da associare ai QR code che verranno generati (un servizio gratis, uno sconto percentuale su tutti gli acquisti, uno sconto assoluto su tutti gli acquisti, ecc...).

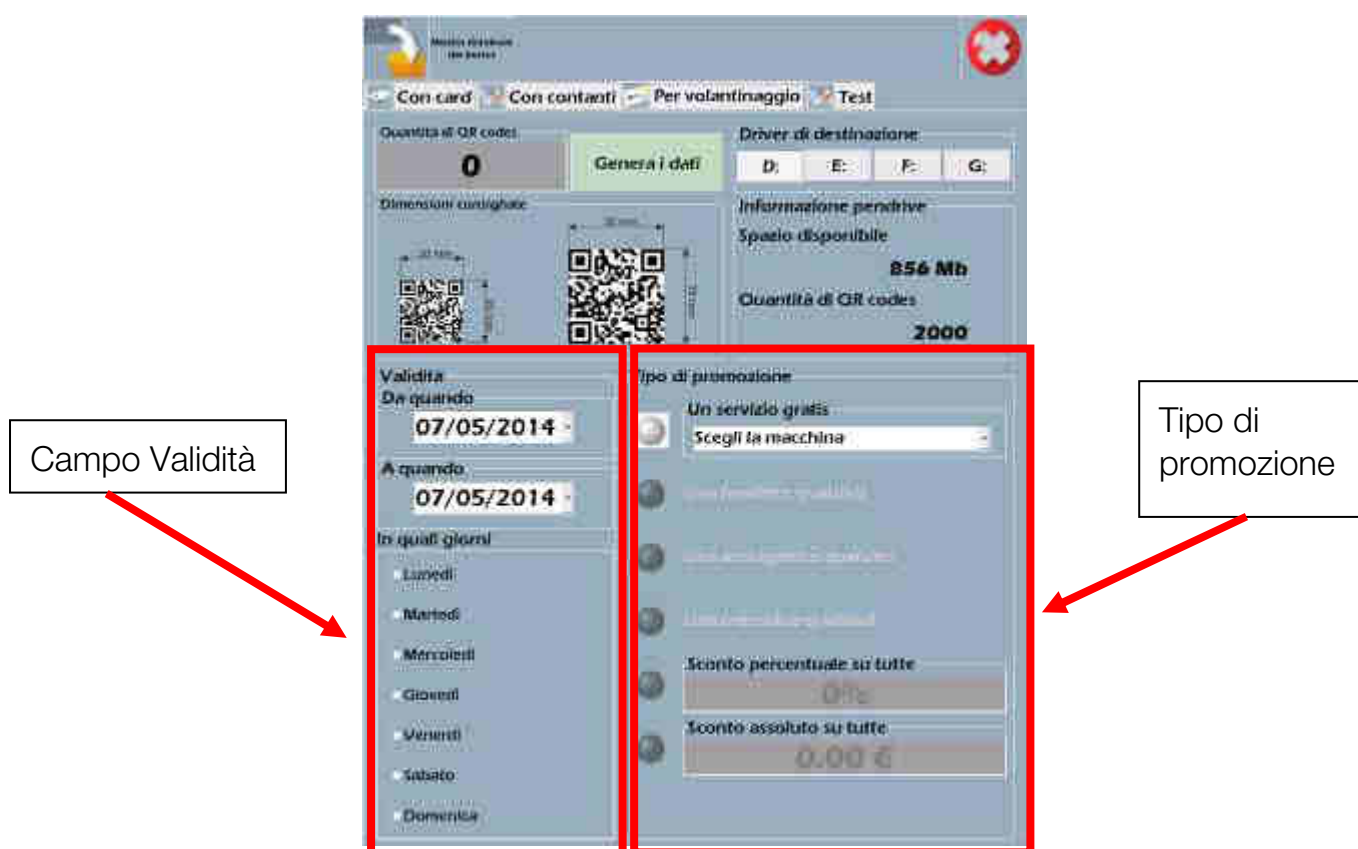


Fig. 119

- 4) **Genera i dati** : dopo aver inserito tutte le impostazioni propedeutiche per la creazione dei QR code descritte in precedenza, premere questo tasto per creare i file bitmap dei QR code e salvarli sul drive scelto.



Fig. 120

- 5) Verrà presentato un riassunto delle impostazioni appena inserite. Premere **OK** per confermare e generare i QR code, **Annulla** per annullare e tornare all'inserimento dei parametri relativi ai QR code, come mostrato nella Figura 121 sottostante.



Fig. 121

6) Come è possibile vedere dalla Figura 122 laterale, per ogni QR Code creato dall'applicazione verranno mostrati :

1. l'anteprima.
2. il numero di serie progressivo con cui sono memorizzati nel database della cassa.
3. il numero dei QR code creati e quello dei QR code ancora da creare.
4. la cartella predefinita dove saranno memorizzati i file (ogni volta il nome della cartella sarà diverso e conterrà la data, l'ora e i minuti in cui i QR Code vengono creati).
5. il nome del file di testo (.txt) contenente le "stringhe" all'interno dei QR Code.



Fig. 122

7) Una volta completata l'operazione di generazione, verrà automaticamente aperta la cartella contenente tutti i QR Code in formato bitmap (.bmp) appena creati.

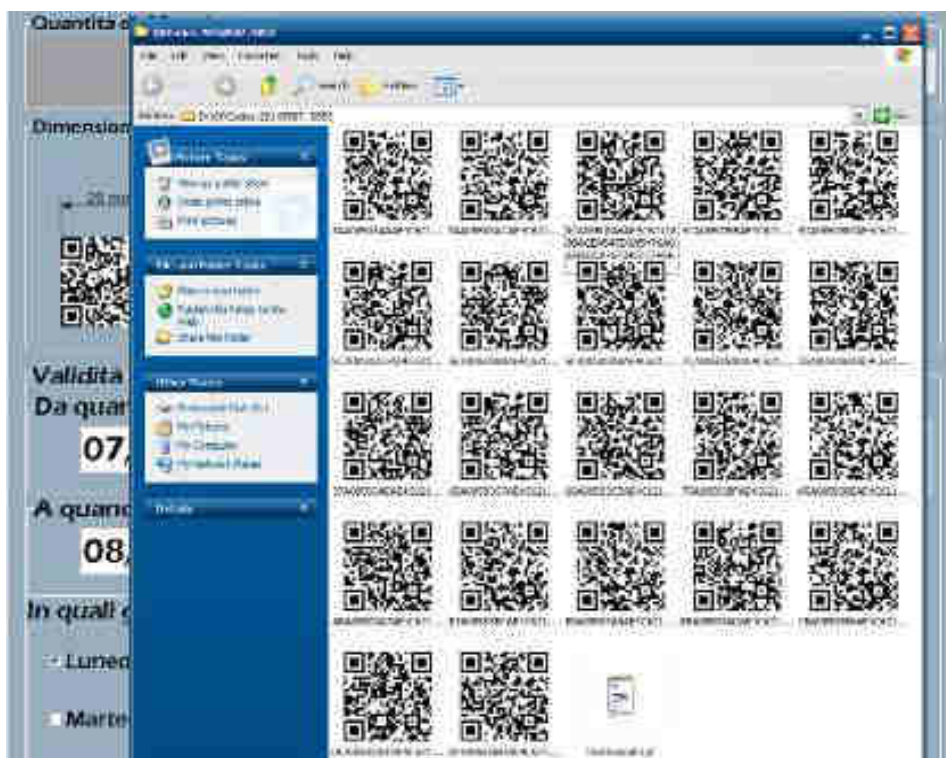


Fig. 123

10.1.9.6 Test dei QR Code

La quarta e ultima scheda è la scheda chiamata **Test**. Questa scheda viene utilizzata per effettuare un test su un qualsiasi QR code avvicinato al lettore di QR code. Questa scheda può essere utile ad esempio quando si desidera verificare il corretto

funzionamento del lettore di QR Code, oppure per controllare che i QR code generati siano effettivamente legati ad una delle diverse promozioni presenti nel database della cassa. Se si posiziona un QR code davanti al lettore, verrà mostrato il suo contenuto in varie forme, come mostrato nella Figura 124 sottostante.

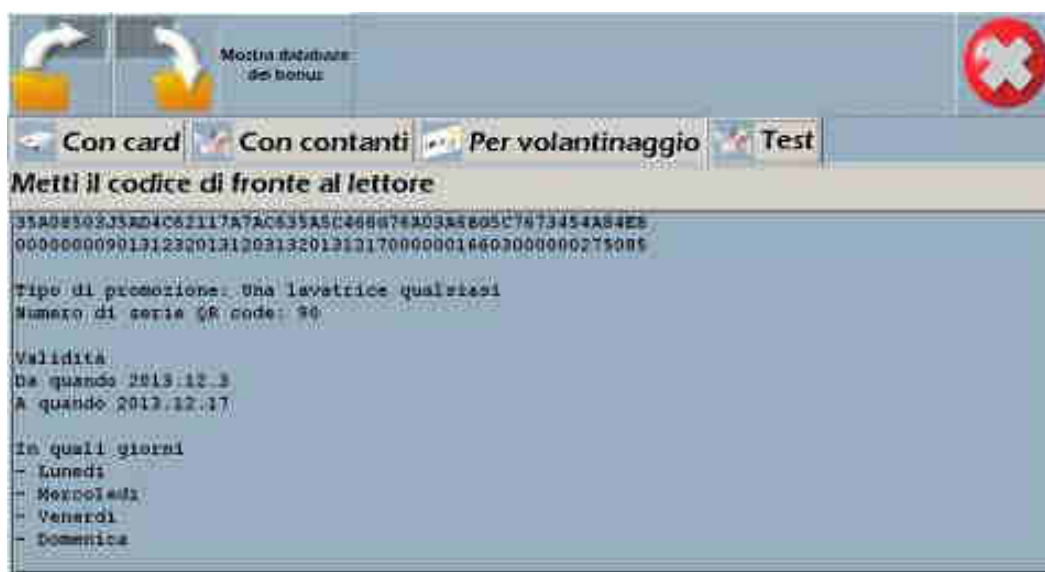


Fig. 124

10.1.9.7 Database QR Code generati

Come già avviene per le altre tipologie (da cashless e da contanti) anche i QR code generati per volantinaggio vengono salvati nel database dei QR code validi sulla cassa. Il database offre la possibilità di effettuare una verifica della validità dei QR Code emessi dalla cassa. Se il codice in possesso di un cliente non è presente in questo database, esso non verrà considerato valido. Questo per impedire tentativi di frode nel caso qualcuno sia in grado di decriptare i codici.

Il database permette di marcare un QR code come già usato per impedire che questo venga usato una seconda volta.

Tutto questo permette (come effetto collaterale) anche di verificare quanti QR code sono stati generati (per ogni tipologia di promozione) e quanti di questi sono stati effettivamente utilizzati dai clienti. Strumento questo molto utile per verificare l'efficacia delle promozioni.

- 1) Toccare il tasto **Mostra database del bonus**, posto in alto a sinistra a fianco del pulsante di salvataggio, per visualizzare le statistiche dedicate a tutti i QR Code utilizzati con la macchina Laundry PRO. In questo modo sarà quindi possibile verificare mediante l'uso di grafici, quanti QR code sono stati generati suddivisi per tipo (**Da card/Da contanti/Per volantino**) e quanto il loro utilizzo sia stato efficace per l'acquisto dei programmi di lavaggio o asciugatura.
- 2) Toccando il tasto **Cancella tutto**, posto nella parte bassa dello schermo, sarà possibile eliminare tutte le statistiche memorizzate sull'uso dei QR Code "collezionate" dalla macchina.

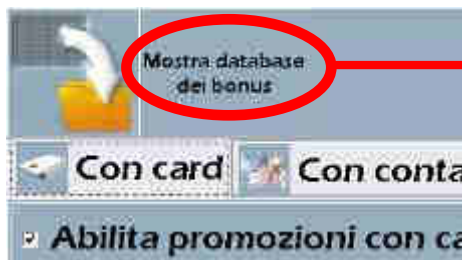


Fig. 125

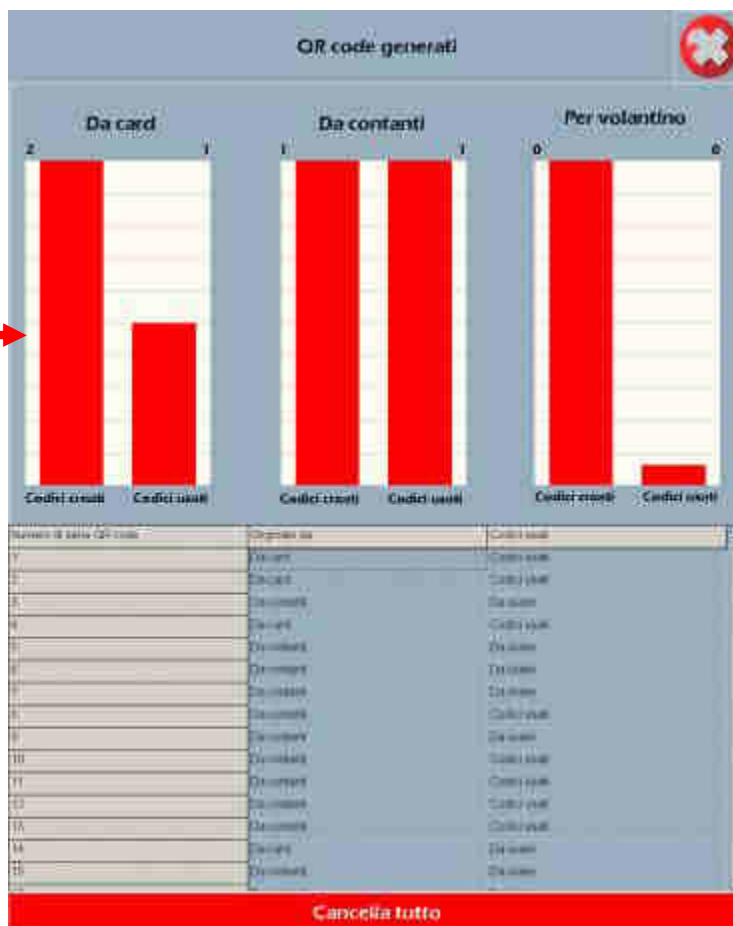


Fig. 126

10.1.10 Altro

Per consentire un maggior grado di libertà di personalizzazione della grafica è stata aggiunta la possibilità di selezionare il colore dei font per l'interfaccia acquisti.

Fino ad oggi il colore dei testi era solamente nero. Questo può diventare un problema laddove si vogliano usare grafiche scure. Per questo motivo a partire dalla versione firmware denominata **Leaflet**, nel Laundry Pro Management tool è stata introdotta una nuova voce di menù chiamata **Altro**.



Toccando il pulsante appare la schermata mostrata nella Figura 127 sottostante. Tramite questa schermata sarà possibile :

- avere un'anteprima, tramite una finestra popup generica, dei nuovi font.
- avere una serie di pulsanti colorati per controllare in anteprima come apparirà l'interfaccia acquisti con il colore scelto.



Il colore rosso non è disponibile poiché già utilizzato per segnalare le asciugatrici che stanno lavorando o per le segnalazioni di avaria. Per rendere più realistica l'anteprima del colore selezionato, la popup di test viene caricata dallo skin attuale della cassa.



Fig. 127

10.2 Chiusura finestra centrale dell'interfaccia acquisti

Potrebbe capitare che, in alcune situazioni, mentre è aperta l'interfaccia acquisti la porzione centrale di tale interfaccia sparisca, lasciando visibile il desktop sottostante senza dare la possibilità di proseguire.

Al fine di risolvere questo tipo di problema è stata introdotta una **Schermata di emergenza** (vedi la Figura 129 qui di fianco). Questa si attiva solamente in caso di errori o di conflitti durante il normale funzionamento della cassa.

Per riprendere la normale attività toccare un punto qualsiasi dello schermo.



Fig. 128

10.3 Timeout di riavvio

Per prevenire che il tool di configurazione **Laundry PRO Management tool** rimanga "aperto" senza che si effettui nessun tipo di operazione e possa dare la possibilità a chiunque, che non sia il gestore, di effettuare modifiche non autorizzate ai parametri di funzionamento della cassa, è stato impostato di default un tempo di timeout automatico di chiusura del tool. Se per **4 minuti** non viene svolta nessuna attività tramite **Laundry PRO management tool**, in automatico il tool verrà chiuso e verrà "ricaricata" la classica interfaccia acquisti. Durante gli **ultimi dieci secondi** di questi 4 minuti, la cassa emetterà 10 segnali acustici in modo da avvisare l'utente dell'imminente riavvio. **Toccare un punto qualsiasi dello schermo touch** per impedirne il riavvio. Questo "Timeout" interviene sia nel caso di Laundry PRO Management tool aperto a bordo cassa oppure nel caso lo si apra utilizzando una qualsiasi connessione remota a disposizione.

11. Interfaccia acquisti

L'utilizzo e la consultazione della **Laundry PRO** avviene attraverso il touch screen che consente al cliente utente di accedere alla scelta del servizio. Tutte le schermate visualizzate, se non utilizzate, hanno un tempo fisso di ritorno (parametro non modificabile da parte del gestore) dopo il quale la macchina ritorna automaticamente alla schermata iniziale. I messaggi visualizzati non sono modificabili mentre la grafica del touch screen può essere interamente personalizzata secondo le esigenze e le preferenze del gestore. Le schermate che vengono mostrate in seguito sono realizzate con la grafica standard di Comestero (versione in lingua italiana).

IT

Pagina iniziale

Quando l'apparecchio è in funzione ma inattivo, sullo schermo viene presentata la pagina di avvio mostrata nella Figura 130 qui di fianco.



Fig. 129

Per cominciare qualsiasi operazione è necessario toccare lo schermo o inserire delle monete, banconote o chip card.

Le chip card accettate dalla **Laundry PRO** sono le stesse accettate dalle casse Laundry Point e Wash Point; è quindi possibile sostituire o aggiungere una **Laundry PRO** alle altre macchine eventualmente presenti senza cambiare le chip card già consegnate ai clienti.

11.1 Scelta delle funzioni

Una volta toccato lo schermo o inserito del credito, l'apparecchio propone una serie di opzioni, come mostrate in Figura 130 sottostante. In alto a sinistra sono mostrate le lingue disponibili. Per cambiare la lingua selezionare l'icona a bandiera corrispondente toccandola.



Fig. 130

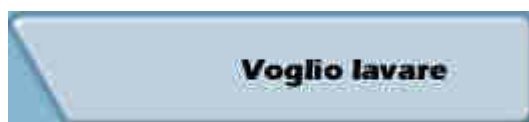
Nel riquadro in alto (angolo di destra) compaiono l'importo disponibile e l'orario.



Nello spazio compreso tra l'importo disponibile e l'orario possono essere visualizzati eventuali sconti associati a scontrini promozionali e messaggi di errore o di avaria destinati all'utilizzatore.



11.1.1 Voglio lavare



Toccando il pulsante appare la schermata sottostante (vedi la Figura 131 sottostante) che mostra per ognuna delle lavatrici amministrate (per un massimo 20) il pulsante con il numero identificativo e la descrizione.

Il pulsante è di colore azzurro se la lavatrice è libera e funzionante, mentre è di colore rosso quando la lavatrice a cui è associato è già in funzione.

Per modificare la descrizione nei pulsanti indicanti le lavatrici disponibili si deve utilizzare il programma di servizio del gestore.



Fig. 131

Dopo avere selezionato la lavatrice si apre il riquadro di conferma seguente.

Toccando il pulsante **Conferma** appare una finestra che invita ad effettuare il pagamento, in caso non sia stato già inserito. La schermata rimane fissa fino a che non viene inserito del credito sotto forma di monete, banconote, chiave, tag o card. La schermata mostra il prezzo cashless (card o chiave) ed il prezzo in contanti del relativo lavaggio. Se una lavatrice o asciugatrice dopo un'ora e mezza dalla sua ultima attivazione risulta ancora occupata, verrà automaticamente liberata e resa disponibile per altri clienti.



Fig. 132

Toccando il pulsante **Annulla** si torna alla schermata precedente.



Fig. 133

Premere il pulsante **START** (o simile) posto sulla lavatrice selezionata per avviare il programma di lavaggio, come indicato a video e mostrato nella Figura 134 qui di fianco.



Fig. 134

Una volta premuto il pulsante **START** (o simile) sulla macchina lavatrice, questa si avvierà e sulla Laundry PRO il pulsante corrispondente si colorerà di rosso indicando che la macchina risulta impegnata.

Al termine dell'intero ciclo di lavaggio, la macchina lavatrice si arresterà e invierà alla Laundry PRO un segnale (o un impulso) di fine ciclo di lavaggio. In questo caso il pulsante relativo sulla Laundry PRO si colorerà di blu indicando che la macchina lavatrice è tornata disponibile.

La cassa manterrà occupata la macchina lavatrice fino alla ricezione del segnale (o impulso) di fine ciclo di lavaggio. Il tempo massimo di attesa di questo segnale (o impulso) è impostato di default in **1h e 30 minuti**. Se nessun segnale (o impulso) viene ricevuto in questo arco di tempo, il pulsante corrispondente sulla macchina Laundry PRO da rosso (lavatrice occupata) tornerà automaticamente blu, indicando che la lavatrice è di nuovo disponibile.

11.1.2 Voglio asciugare



Toccando il pulsante **Voglio asciugare** appaiono le schermate con la stessa sequenza presente nella funzione **Voglio lavare**. Nel caso delle asciugatrici non viene però segnalato se la macchina è già in funzione o meno. Le asciugatrici, a differenza delle lavatrici, possono essere aperte anche in funzione, in modo che l'utente possa decidere se i capi all'interno sono pronti o necessitano di una permanenza più lunga. I tasti che indicano le asciugatrici sono sempre azzurri e non considerano se le asciugatrici sono in funzione. Il cliente che le utilizza deve pertanto aver cura di controllare se l'asciugatrice è effettivamente disponibile prima di confermarne l'attivazione. Quando si accede all'elenco degli essiccatoi viene evidenziata diversamente una macchina in funzione (sfondo blu e scritta evidenziata di rosso) da un'altra in attesa di essere utilizzata (evidenziata di blu). Le macchine non disponibili sono evidenziate da un tasto completamente rosso. Nella Figura 136 seguente si può velocemente intuire come l'essiccatoio numero 6 sia occupato, mentre gli essiccatoi numero 16, 18, 20, 22, 24 non siano disponibili. In questo esempio il cliente potrà utilizzare, acquistandone l'asciugatura, gli essiccatoi numero 5, 7-10, 12, 14.

Di seguito è illustrata la successione delle schermate per la scelta di un'asciugatrice.

A seconda di come sono stati configurati gli essiccatoi nel tool di gestione della cassa (per ulteriori informazioni vedi il paragrafo 10.1.1 "Configurazione macchine"), la finestra per l'acquisto dell'asciugatura nell'interfaccia acquisti cambierà di conseguenza.

Se nel tool di gestione della cassa, l'opzione **Tempi di asciugatura differenziati** è disabilitata, una volta selezionata la macchina asciugatrice sarà necessario scegliere anche il tempo di asciugatura, come mostrato nella Figura 135 sottostante.

Se durante l'asciugatura si avesse necessità di estendere il tempo di asciugatura, in quanto il tempo appena acquistato non è ritenuto sufficiente, questo può essere esteso inserendo il nuovo importo.

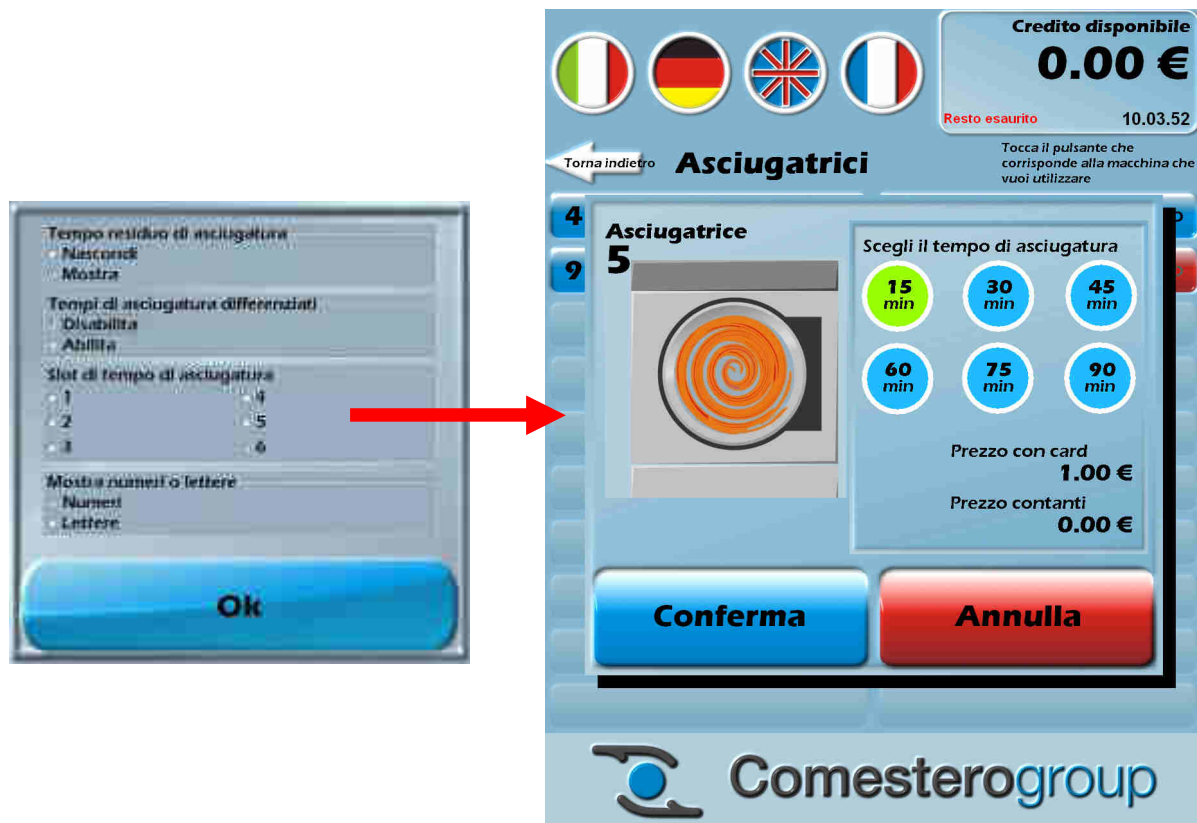


Fig. 135

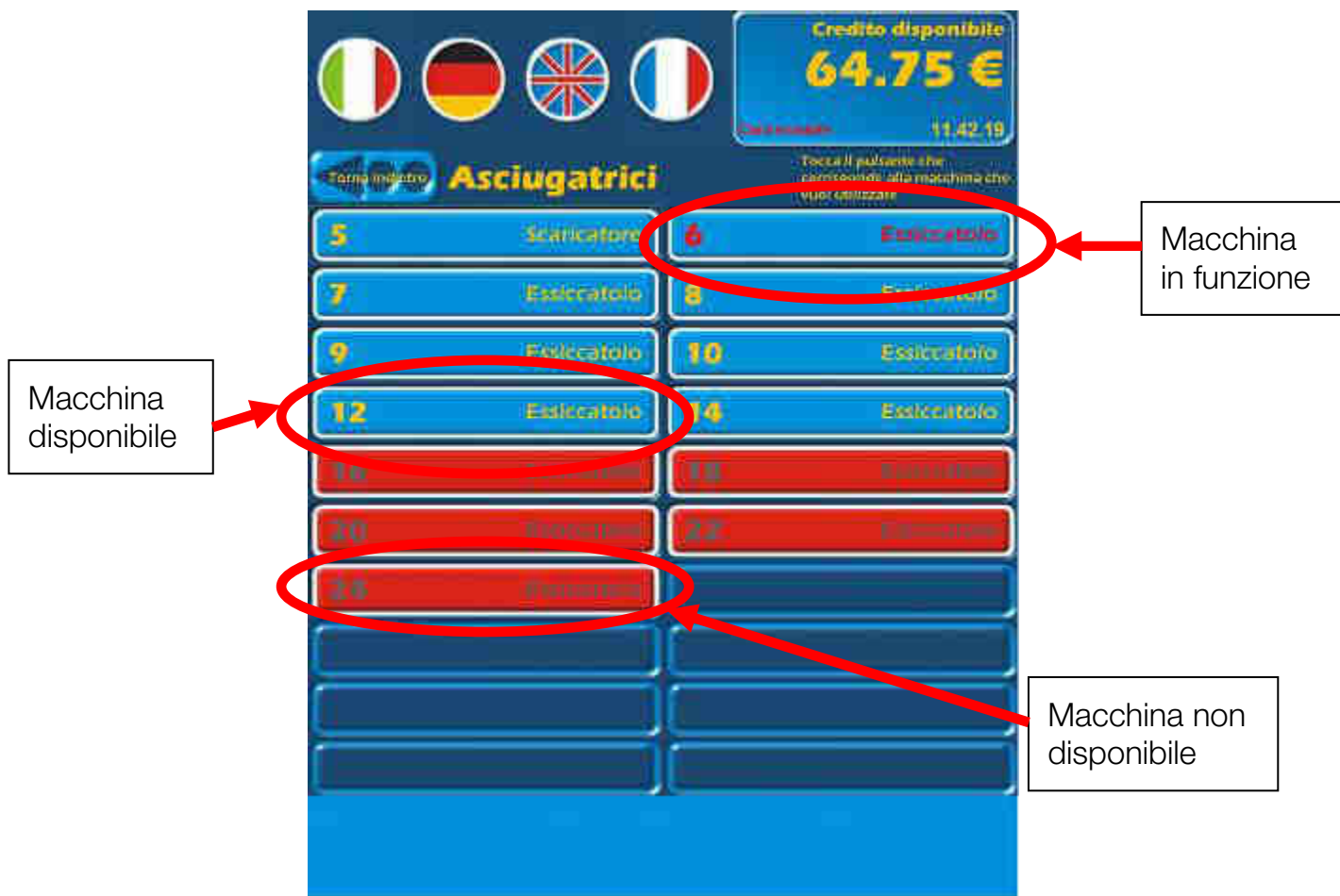


Fig. 136

La schermata di acquisto dell'asciugatura cambia in funzione del modo di funzionamento. Nel caso invece l'opzione **Tempi di asciugatura differenziati** fosse abilitata dal tool di gestione della cassa, non saranno presenti i tempi di asciugatura all'interno dei classici "pallini", come mostrato nella Figura 138 sottostante, ma saranno invece presenti solo le informazioni relative all'avviamento ed alla continuazione dell'asciugatura, come è possibile vedere nelle due Figure 137 – A e 137 – B seguenti.



Fig. 137



Fig. 138

L'importo dipende dalla durata (in minuti) della asciugatura selezionata. Terminata l'operazione di asciugatura, se non ritenuta sufficiente, può essere nuovamente avviata, impostando, come fatto in precedenza, la macchina asciugatrice ed inserendo l'importo dovuto.



Fig. 139

Premere il pulsante **START** (o simile) posto sull'asciugatrice selezionata per avviare il programma di asciugatura, come indicato a video e mostrato nella Figura 140 sottostante.



Fig. 140

Una volta premuto il pulsante **START** (o simile) sulla macchina asciugatrice, questa si avvierà e sulla Laundry PRO il pulsante corrispondente si colorerà di rosso indicando che la macchina risulta impegnata. Al termine dell'intero ciclo di asciugatura, la macchina asciugatrice si arresterà e invierà alla Laundry PRO un segnale (o un impulso) di fine ciclo di asciugatura. In questo caso il pulsante relativo sulla Laundry PRO si colorerà di blu indicando che la macchina asciugatrice è tornata disponibile. La cassa manterrà occupata la macchina asciugatrice fino alla ricezione del segnale (o impulso) di fine ciclo di asciugatura. Il tempo massimo di attesa di questo segnale (o impulso) è impostato di default in **1h e 30 minuti**. Se nessun segnale (o impulso) viene ricevuto in questo arco di tempo, il pulsante corrispondente sulla macchina Laundry PRO da rosso (asciugatura occupata) tornerà automaticamente blu, indicando che l'asciugatrice è di nuovo disponibile.

11.1.3 Comprare una card



Toccando il pulsante (presente nelle versioni della **Laundry PRO** dotate di distributore di card) viene mostrata la schermata sottostante (vedi la Figura 141 sottostante) che indica il prezzo per l'acquisto di una chip card e l'importo già precaricato in essa.

Toccando il pulsante **Conferma** viene scalato dal credito l'importo corrispondente all'operazione e vengono erogati la card e l'eventuale resto. Come visto in precedenza, con il tasto **Annulla** si torna all'elenco delle funzioni disponibili.



Fig. 141

In tutti e tre i casi (acquisto di un lavaggio, di un'asciugatura o di una card) la macchina, se è installata la stampante, può essere configurata in modo da emettere uno scontrino che, oltre a riportare nell'intestazione i dati relativi al gestore ed i dettagli relativi all'acquisto, riporta in basso un codice a barre promozionale.

11.1.4 Voglio caricare la card




Toccando il pulsante  viene mostrata la schermata sottostante (vedi la Figura 142 sottostante) con la richiesta di inserimento di una card da ricaricare.



Fig. 142

Una volta inserita la card nell'apposito lettore, questa verrà letta e, a seconda del tipo di scelta effettuata all'interno del tool di gestione della Laundry PRO, verrà mostrata a video una delle due schermate sottostanti, a seconda che si effettui una ricarica "senza bonus di ricarica" (vedi la Figura 143 qui di fianco), oppure una ricarica "con bonus di ricarica" (vedi la Figura 144 sottostante). Il dettaglio di quanto appena accennato è possibile trovarlo raffigurato nelle due schermate.



Fig. 143



Fig. 144

Inserire l'importo desiderato da caricare nel lettore di banconote e attendere che a video venga visualizzato il nuovo credito disponibile.

Come visto in precedenza, con il tasto **Annulla** si torna all'elenco delle funzioni disponibili; mentre il tasto **Carica senza attendere la fine del tempo** permette di ricaricare la card immediatamente senza attendere che termini il conto alla rovescia.

11.1.5 Ho un ticket promozionale



Toccando il pulsante viene mostrata la schermata sottostante (vedi la Figura 145) con la richiesta di posizionare lo scontrino con il codice a barre davanti al lettore di codici a barre.



IT

Fig. 145

Di seguito sono riportati alcuni esempi degli scontrini che possono essere emessi con codice a barre.



Fig. 146

12. Pendrive Data Handler

Tutte le operazioni relative all'aggiornamento del software della macchina, all'importazione della configurazione, all'importazione delle lingue, ecc... devono essere effettuate esclusivamente attraverso il Pannello di controllo del software Pendrive Data Handler mostrato nella Figura 147 qui di fianco.



Fig. 147



Toccare questo tasto per importare sulla Laundry PRO una configurazione salvata sul dispositivo USB collegato.



Toccare questo tasto per importare le lingue salvate sul dispositivo USB collegato.



Toccare questo pulsante per esportare la configurazione della macchina sul dispositivo USB collegato.



Toccare questo pulsante per aggiornare il software della macchina Laundry PRO.



Toccare questo pulsante per importare il tema grafico salvato sul dispositivo USB collegato.



Toccare questo pulsante per esportare i dati storici della macchina sul dispositivo USB collegato.



Toccare questo pulsante per importare sulla macchina i filmati salvati sul dispositivo USB collegato.



Toccare questo pulsante per aprire il file manager di Windows e navigare all'interno delle cartelle.



Toccare questo pulsante per procedere all'installazione del tool LogMeln.

12.1 Download e salvataggio del pacchetto Pendrive Data Handler



Attenersi alle istruzioni poste qui di seguito per il download del pacchetto **Pendrive Data Handler**.

Il download dal sito internet Comestero su dispositivo USB viene effettuato facilmente tramite qualsiasi browser utilizzato per l'accesso ad internet dal proprio computer.

1. Prima di procedere con i seguenti step, assicurarsi che il computer su cui verrà scaricato il pacchetto **Pendrive Data Handler** sia dotato di almeno una porta USB libera.



Fig. 148

2. Inserire il dispositivo USB abitualmente utilizzato per effettuare gli aggiornamenti in una delle porte USB libere del proprio computer.

3. Accedere alla pagina web dedicata alla cassa automatica Laundry PRO al seguente indirizzo: <http://www.comestergroup.it/cms/ITA/prodotto/328-laundry-pro.html>
4. Fare click sulla voce **Supporto** :



Fig. 149

5. Verrà visualizzata la pagina di supporto tecnico da cui sarà possibile scaricare il file desiderato, come mostrato nella Figura 150 sottostante.



Fig. 150

6. Fare click sul pacchetto **Pendrive Data Handler** (come indicato nella Figura 151 sottostante), presente sotto la voce **Software, Firmware, Driver e Tarature**.

Nota :
sotto questa voce è presente anche il software **Laundry Manager**.



Fig. 151

7. Per scaricare qualsiasi file è necessario prima effettuare il login come utente registrato (facendo click sulla voce **Login** dalla finestra che appare oppure dall'Home page del sito Comestero). Se già registrati, cliccare su Login ed inserire username e password. Passare quindi al **punto 11** per procedere con il download del pacchetto.

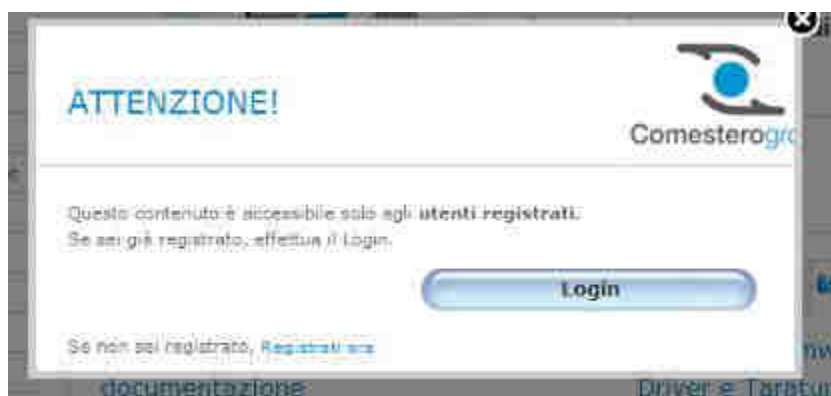


Fig. 152

8. Se non ancora registrati, registrarsi è molto semplice e veloce, basta cliccare sul link **Registrati ora** e seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo.



Fig. 153

9. Inserire i dati richiesti nel form sottostante.



Fig. 154

10. Cliccare sul tasto **Conferma la registrazione**.



Fig. 155

11. Recarsi alla pagina di supporto della cassa automatica Laundry PRO all'indirizzo : <http://www.comestergroup.it/cms/ITA/prodotto/328-laundry-pro.html>
12. Al momento della stesura di questo manuale, per aprire la finestra di dialogo che permette di scaricare il file **LaundryPro.zip**, è sufficiente cliccare su **Pendrive data handler MDB POS | 2015-04**.
13. Dopo aver cliccato sul link, apparirà una finestra di Download del file, come mostrato nella Figura 156 sottostante. Selezionare l'opzione **Salva** per salvare il file sul proprio computer.



Fig. 156

14. È possibile salvare il file in qualsiasi directory del proprio computer, a patto di ricordarne il percorso quando si desidera installare il software. Immettere il percorso della cartella desiderata in cui salvare il file e premere **Salva** per salvare il file nella cartella selezionata.

Suggerimento :

salvate il file in un percorso noto del computer, ad esempio sul desktop.

15. Alla fine dell'operazione, nella cartella dove è stato salvato il file, sarà presente un file compresso che conterrà il pacchetto **LaundryPro.zip**.
16. Decomprimere il pacchetto appena installato in una cartella preferita a scelta sul proprio computer.
17. Portarsi nella cartella in cui sono presenti i file decompressi.
18. Selezionare l'intero contenuto della cartella e copiare tutti i file ivi contenuti all'interno del dispositivo USB collegato al computer.

13. Personalizzazione delle schermate

Le schermate della **Laundry PRO** possono essere personalizzate e adeguate alle esigenze del gestore.

Le stringhe di testo all'interno della **Laundry PRO** possono essere modificate utilizzando il **Management Tool** di configurazione.

Le immagini originali delle schermate possono essere sostituite, importando le nuove immagini da una memoria USB.



E' necessario rispettare i requisiti relativi alle dimensioni, alle proporzioni, al formato del file ed al nome.

Di seguito vengono indicate tutte le immagini che compongono le schermate; per ognuna di esse vengono specificate le caratteristiche necessarie.

Le immagini devono essere caricate tutte attraverso una penna USB da inserire nell'apposita porta della cassa. Dopo alcuni secondi dall'inserimento della chiave USB, si attiverà la schermata del software Pendrive Data Handler dove, toccando su **Importazione tema grafico**, sarà possibile importare le nuove grafiche.



Le immagini devono necessariamente essere salvate con i nomi indicati di seguito nel documento e devono essere posizionate all'interno della cartella **LaundryPro**, nella sottocartella **Skin**, affinché il firmware presente sulla cassa possa trovarle ed utilizzarle.

Nel caso in cui sulla cassa non siano state caricate immagini personalizzate, il firmware utilizzerà al loro posto la grafica standard della cassa.

Le immagini che possono essere sostituite con quelle personalizzate sono le seguenti.



Fig. 157



Fig. 158



Fig. 159



Fig. 160



Fig. 161

IT



Fig. 162



Fig. 163







Fig. 164




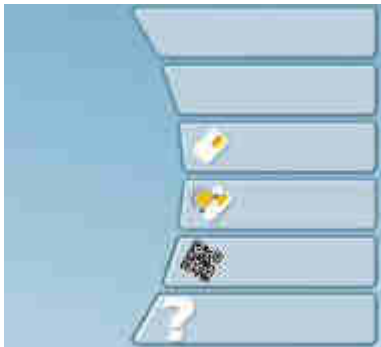






Fig. 165

IT




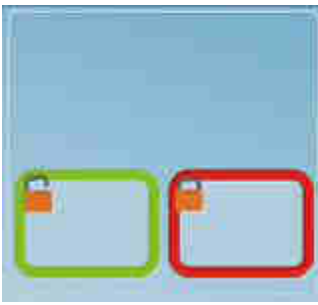
Di seguito si elencano le informazioni relative ai nomi dei file delle immagini personalizzate da sostituire a quelle standard della **Laundry PRO**. Sono specificate le dimensioni in pixel, la descrizione ed il loro posizionamento.

1		Nome: Flag1.jpg Dati immagine: <ul style="list-style-type: none">- Dimensione (Base x Altezza): 150x200 pixel.- Metodo: RGB.- Formato: JPG. Utilizzo: immagine 1 di 4, pulsante per la scelta della lingua. Posizione: in alto a sinistra in tutte le schermate.
2		Nome: Flag2.jpg Dati immagine: <ul style="list-style-type: none">- Dimensione (Base x Altezza): 150x200 pixel.- Metodo: RGB.- Formato: JPG. Utilizzo: immagine 2 di 4, pulsante per la scelta della lingua. Posizione: in alto a sinistra in tutte le schermate.
3		Nome: Flag3.jpg Dati immagine: <ul style="list-style-type: none">- Dimensione (Base x Altezza): 150x200 pixel.- Metodo: RGB.- Formato: JPG. Utilizzo: immagine 3 di 4, pulsante per la scelta della lingua. Posizione: in alto a sinistra in tutte le schermate.
4		Nome: Flag4.jpg Dati immagine: <ul style="list-style-type: none">- Dimensione (Base x Altezza): 150x200 pixel.- Metodo: RGB.- Formato: JPG. Utilizzo: immagine 4 di 4, pulsante per la scelta della lingua. Posizione: in alto a sinistra in tutte le schermate.

<p>5</p> 	<p>Nome: BackgroundCredit.jpg</p> <p>Dati immagine:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dimensione (Base x Altezza): 424x200 pixel. - Metodo: RGB. - Formato: JPG. <p>Utilizzo: sfondo del riquadro che fornisce le seguenti indicazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Credito disponibile. - Eventuali promozioni disponibili. - Messaggi di errore. - Messaggi di avaria. - Ore, minuti, secondi. <p>Posizione: in alto a destra in tutte le schermate.</p>
<p>6</p> 	<p>Nome: IdleBackground.jpg</p> <p>Dati immagine:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dimensione (Base x Altezza): 1023x930 pixel. - Metodo: RGB. - Formato: JPG. <p>Utilizzo: immagine posizionata sulla schermata iniziale per invitare il cliente a toccare lo sfondo.</p>
<p>7</p> 	<p>Nome: Logo.jpg</p> <p>Dati immagine:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dimensione (Base x Altezza): 1023x150 pixel. - Metodo: RGB. - Formato: JPG. <p>Utilizzo: immagine contenente il logo dell'azienda, posizionata in basso in tutte le schermate.</p>
<p>8</p> 	<p>Nome: StandByBackground.jpg</p> <p>Dati immagine:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dimensione (Base x Altezza): 1023x930 pixel. - Metodo: RGB. - Formato: JPG. <p>Utilizzo: sfondo della schermata di scelta dell'operazione.</p>

<p>9</p> 	<p>Nome: HowToWash.wmv</p> <p>Dati video:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dimensione (Base x Altezza): 800x450 pixel. - Ratio: 16:9. - Formato: WMV. <p>Utilizzo: video di aiuto sulle funzioni di scelta dell'operazione.</p>
<p>10</p> 	<p>Nome: HelpBackground.jpg</p> <p>Dati immagine:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dimensione (Base x Altezza): 1023x930 pixel. - Metodo: RGB. - Formato: JPG. <p>Utilizzo: sfondo della schermata contenente i cinque pulsanti di aiuto corrispondenti alle cinque funzioni presenti nella schermata di scelta.</p>
<p>11</p> 	<p>Nome: MachinesTop.jpg</p> <p>Dati immagine:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dimensione (Base x Altezza): 1023x80 pixel. - Metodo: RGB. - Formato: JPG. <p>Utilizzo: sfondo dell'area dello schermo.</p> <p>Posizione: sotto le icone di scelta delle lingue e della finestra relativa al credito disponibile.</p>
<p>12</p> 	<p>Nome: ButtonReady.jpg</p> <p>Dati immagine:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dimensione (Base x Altezza): 512x93 pixel. - Metodo: RGB. - Formato: JPG. <p>Utilizzo: sfondo del pulsante della schermata di scelta delle lavatrici o delle asciugatrici; utilizzato per rappresentare una macchina disponibile.</p>


<p>13</p> 	<p>Nome: ButtonBusy.jpg</p> <p>Dati immagine:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dimensione (Base x Altezza): 512x93 pixel. - Metodo: RGB. - Formato: JPG. <p>Utilizzo: sfondo del pulsante della schermata di scelta delle lavatrici o delle asciugatrici; utilizzato per rappresentare una macchina già impegnata in un lavaggio/asciugatura.</p>
<p>14</p> 	<p>Nome: ButtonUnused.jpg</p> <p>Dati immagine:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dimensione (Base x Altezza): 512x93 pixel. - Metodo: RGB. - Formato: JPG. <p>Utilizzo: sfondo di un pulsante della schermata di scelta delle lavatrici o delle asciugatrici. Rappresenta una posizione non utilizzata poiché non associata a nessuna macchina.</p>
<p>15</p> 	<p>Nome: Back2Buttons.jpg</p> <p>Dati immagine:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dimensione (Base x Altezza): 800x600 pixel. - Metodo: RGB. - Formato: JPG. <p>Utilizzo: sfondo schermate contenenti due pulsanti.</p>
<p>16</p> 	<p>Nome: Machine<n>.jpg</p> <p>Dati immagine:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dimensione (Base x Altezza): 400x400 pixel. - Metodo: RGB. - Formato: JPG. <p>Utilizzo: immagine associata ad una delle macchine nella schermata di scelta delle lavatrici o delle asciugatrici. Dopo avere definito il numero identificativo di una macchina (da 1 a 40) e la sua tipologia (lavatrice o asciugatrice), è possibile associare un'immagine il cui nome deve contenere lo stesso numero identificativo.</p>

17		<p>Nome: Back1Button.jpg</p> <p>Dati immagine:</p> <ul style="list-style-type: none">- Dimensione (Base x Altezza): 600x600 pixel.- Metodo: RGB.- Formato: JPG. <p>Utilizzo: sfondo schermate contenenti un solo pulsante.</p>
18		<p>Nome: Back0Button.jpg</p> <p>Dati immagine:</p> <ul style="list-style-type: none">- Dimensione (Base x Altezza): 600x600 pixel.- Metodo: RGB.- Formato: JPG. <p>Utilizzo: sfondo schermate con solo stringhe di testo senza pulsanti.</p>
19		<p>Nome: CardSupply.jpg</p> <p>Dati immagine:</p> <ul style="list-style-type: none">- Dimensione (Base x Altezza): 400x400 pixel.- Metodo: RGB.- Formato: JPG. <p>Utilizzo: immagine carta da erogare. Può avere un logo, un marchio o altre immagini pubblicitarie.</p>
20		<p>Nome: ShopClosedBackground.jpg</p> <p>Dati immagine:</p> <ul style="list-style-type: none">- Dimensione (Base x Altezza): 1023x930 pixel.- Metodo: RGB.- Formato: JPG. <p>Utilizzo: sfondo schermata indicante cassa lavanderia non in funzione o negozio chiuso ed eventuale indicazione orari di apertura e chiusura.</p>

21	<p>Nome: Billboard1, Billboard2, Billboard3, Billboard4.</p> <p>Dati immagine:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dimensione (Base x Altezza): 512x512 pixel. - Formato: BMP (24bit di profondità). <p>Utilizzo: immagine contenente messaggi pubblicitari o altri messaggi che si vogliono trasmettere al cliente. È posizionata in basso nella home screen dell'interfaccia acquisti.</p>
----	---

È possibile personalizzare gli scontrini emessi dalla macchina, se accessoriata con stampante, inserendo ad esempio nell'intestazione il logo dell'azienda.

A differenza di tutte le altre immagini utilizzate per lo schermo che sono *.jpg, per la stampa sullo scontrino il formato del file deve essere *.bmp e in bianco e nero.

<p>Laundry Pro</p> <p> Comestero group</p>	<p>Nome: TicketLogo.bmp</p> <p>Dati immagine:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dimensione (Base x Altezza): 1207x514 pixel nel caso dell'esempio (l'altezza non è vincolante e può essere modificata). - Metodo: RGB. - Formato: BMP. <p><u>Rigorosamente in bianco e nero.</u></p> <p>Utilizzo: Logo stampato nell'intestazione dello scontrino.</p>
--	--





14. Controllo della cassa in remoto

14.1 Applicazione Android

Per semplificare l'utilizzo della cassa e ridurre le possibilità di errore, viene fornita la facoltà ai proprietari di smartphone Android di installare gratuitamente l'applicazione **Laundry Pro Remote Control**, che permette di automatizzare l'invio dei comandi alla cassa tramite SMS.

- 1) Le istruzioni seguenti mostrano le informazioni relative alla versione per dispositivi mobili Android dell'applicazione **Laundry Pro Remote Control**.
- 2) Attualmente è disponibile solo la versione per questa piattaforma mobile. Per altre piattaforme mobili, come ad esempio quelle dotate di sistema operativo iOS o Windows Phone, è possibile comandare da remoto la cassa tramite messaggi di testo (SMS) creati con l'applicazione standard del proprio dispositivo mobile, come descritto all'interno del paragrafo 10.1.7 precedente.

L'uso del logo del robot Android  è utilizzato sotto i termini della licenza Creative Commons Attribution e qualsiasi utilizzo di esso verrà attribuito come tale.

Il nome "Android", il logo  e altri marchi registrati sono di proprietà di Google Inc.. Android è un marchio registrato di Google Inc.

14.1.1 Laundry Pro Remote Control

L'applicazione **Laundry Pro Remote Control** consente di controllare e automatizzare l'invio degli SMS di comando alla propria cassa automatica ovunque ci si trovi.

Nel dettaglio l'applicazione consente di :

- gestire la propria cassa automatica dal proprio dispositivo Android inviando direttamente i comandi tramite SMS.
- inserire il numero di telefono associato alla cassa o, se salvato in rubrica, di prelevare dall'elenco contatti del proprio smartphone.
- inserire il numero della macchina da avviare da remoto.
- avviare, riavviare o spegnere la cassa tramite l'invio di un messaggio di testo (SMS) direttamente dal proprio dispositivo Android.

14.1.1.1 Requisiti minimi necessari


Per poter utilizzare l'applicazione **Laundry Pro Remote Control**, assicurarsi di avere a disposizione :

- una scheda SIM dati a bordo della propria cassa Laundry PRO.
- uno smartphone Android abilitato alla ricezione e all'invio di SMS.




Per l'invio dei comandi alla cassa Laundry PRO, l'applicazione **Laundry Pro Remote Control** fa uso del servizio SMS del proprio smartphone. Il costo degli SMS inviati può variare a seconda del gestore di rete o dell'operatore di telefonia mobile di appartenenza. Per ulteriori informazioni contattare il proprio operatore di telefonia mobile per conoscere gli esatti costi di invio degli SMS.

14.1.2 Download e installazione di Laundry Pro Remote Control

È possibile scaricare l'applicazione **Laundry Pro Remote Control** sul proprio dispositivo utilizzando l'app Google Play™  o dal proprio computer recandosi sul sito play.google.com.

Poiché è possibile scaricare i contenuti di Google Play™ utilizzando la connessione internet del dispositivo, non è necessario collegare il dispositivo al computer. Se sul dispositivo si possiede una connessione dati mobili (3G/4G) o Wi-Fi stabile, il download dell'app scelta inizia subito.



Per scaricare gratuitamente l'ultima versione disponibile dell'applicazione **Laundry Pro Remote Control**, visitare lo store  direttamente dal proprio smartphone inserendo come termine di ricerca **Laundry Pro Remote Control**.

IT

È utile informare che se si tratta del primo acquisto su Google Play™, per l'acquisto e il download di qualsiasi applicazione è necessario creare prima un account Google per portare a termine l'acquisto.


La creazione di un account Google è un'operazione facile e **gratuita**.

14.1.2.1 Aggiunta di un account Google sul proprio dispositivo

Per iniziare a scaricare elementi sull'app Google Play™ , bisogna aggiungere un account Google sul proprio dispositivo.

L'account può essere il nome utente o l'indirizzo Gmail in un dominio gestito da Google. E' possibile aggiungere più di un account Google sul proprio dispositivo.

Per aggiungere un account Google sul proprio dispositivo, procedere nel seguente modo:

1. Aprire il menu **Impostazioni** principale del dispositivo.
2. In **Account**, toccare **+ Aggiungi account**.
3. Selezionare Google .
4. Scegliere **Esistente** (se si desidera aggiungere un account di cui già si dispone) o **Nuovo** (se si desidera crearne uno nuovo).
5. Seguire le istruzioni per aggiungere l'account.

Dopo aver aggiunto l'account, si è pronti a scaricare l'applicazione gratuita **Laundry Pro Remote Control** dal Google Play™ store.

14.1.2.2 Con l'app Google Play™


1. Toccare l'icona rappresentata da una piccola busta bianca , per aprire l'app Google Play™.




Fig. 166

2. A questo punto ci si troverà all'interno del Google Play™ store. Qui sarà possibile ricercare le applicazioni desiderate tramite la lente di ingrandimento o navigando tra le categorie che Google Play™ store mette a disposizione.
3. Toccare la lente di ingrandimento, posta nell'angolo in alto a destra per aprire lo strumento di ricerca applicazioni.



Fig. 167

-
4. Digitare **Laundry Pro Remote Control** nel campo di ricerca e toccare l'icona  per avviare la ricerca.
5. Dall'elenco dei risultati di ricerca ottenuti toccare **Laundry Pro Remote Control**, come mostrato nella Figura 168 sottostante.

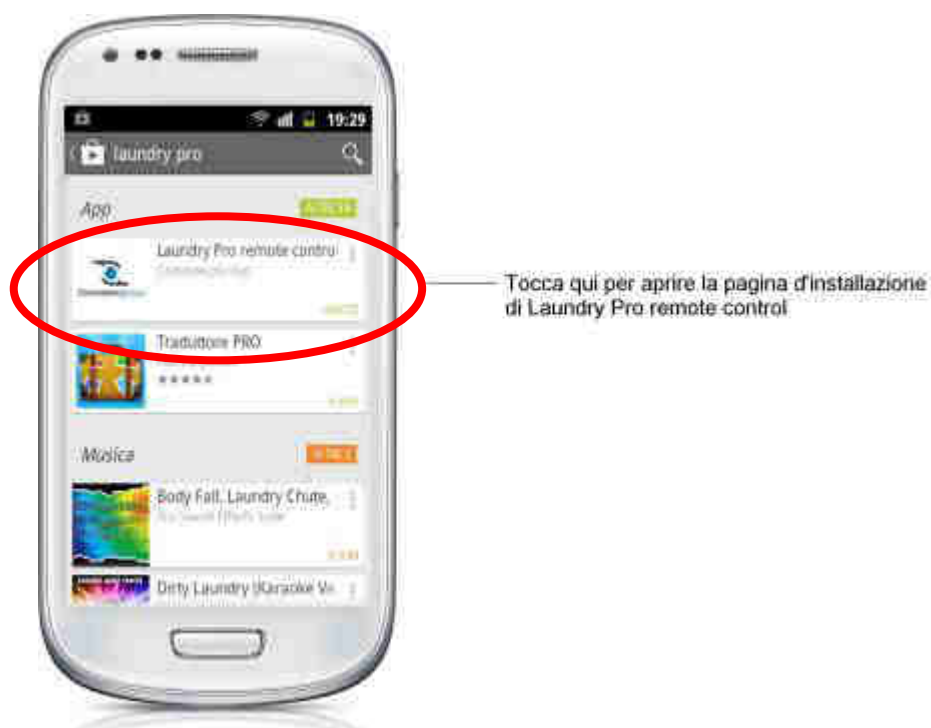


Fig. 168

6. Toccare **INSTALLA** per avviare il download e l'installazione dell'applicazione, come mostrato nella Figura 169 sottostante.



Fig. 169

7. Dopo avere letto attentamente tutte le autorizzazioni richieste dall'app, toccare **Accetto** per procedere con il **download** e l'**installazione** dell'applicazione **Laundry Pro Remote Control**.



Fig. 170

14.1.2.3 Con il computer (play.google.com)

1. Visitare il sito Google Play™ all'indirizzo <https://play.google.com/store?hl=it> dal proprio computer collegato ad internet.
2. Inserire nel campo di ricerca **Laundry PRO Remote Control**.
3. Selezionare l'applicazione **Laundry Pro Remote Control** e fare clic su **Installa**.
4. Leggere le autorizzazioni dell'app, selezionare il proprio dispositivo mobile dal menu a discesa e fare clic su **Installa**.

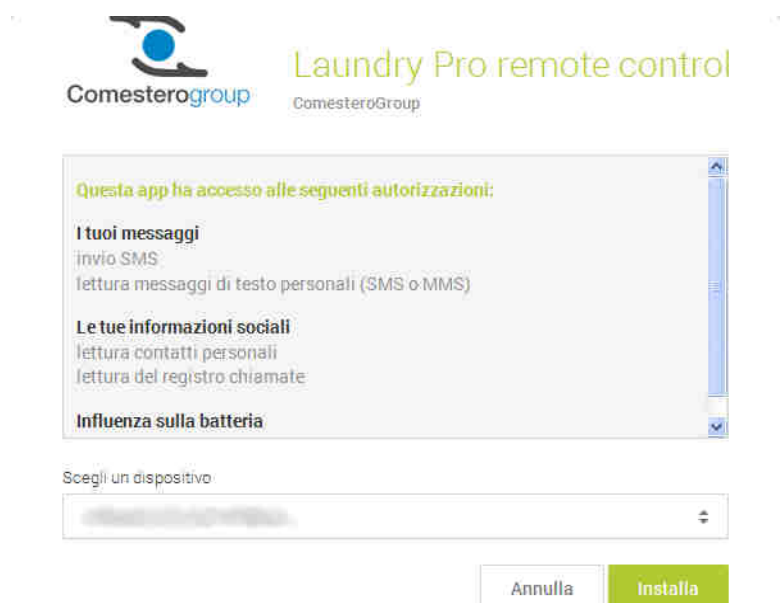


Fig. 171

5. Al termine, quando il proprio cellulare avrà una connessione internet attiva, otterrete l'applicazione sul vostro smartphone.
6. È possibile cambiare la lingua visualizzata quando si visita Google Play™ sul computer modificandola tramite le [impostazioni di Google Account](#).

Nota:

Le app Android sono destinate solo ai dispositivi Android supportati e non possono essere utilizzate su computer.

7. A questo punto l'applicazione sarà presente fra le applicazioni del proprio dispositivo mobile, come mostrato nella Figura 172 qui di fianco.

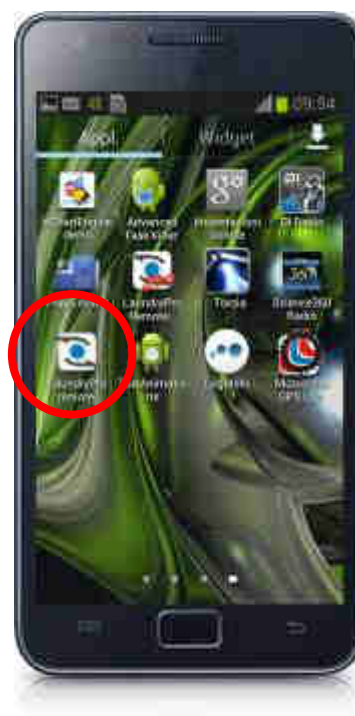


Fig. 172

14.1.3 Avvio e primo utilizzo dell'applicazione Laundry Pro Remote Control

Le istruzioni seguenti guideranno l'utente a muovere i primi passi all'interno dell'applicazione Laundry Pro Remote Control, descrivendone le principali caratteristiche e funzionalità utili per controllare da remoto la propria cassa Laundry PRO.

1. Toccare l'icona **Laundry Pro Remote Control** nell'elenco delle applicazioni. Nell'esempio della Figura 173 sottostante l'applicazione è stata spostata nella home screen del dispositivo mobile per velocizzarne l'avvio ogni volta che se ne ha bisogno.



Fig. 173



Assicurarsi che la cassa Laundry PRO da controllare da remoto sia accesa e connessa alla presa di corrente e tutte le periferiche siano collegate. Nel caso in cui la macchina sia già avviata, è possibile interagire con essa usando il proprio dispositivo mobile Android ovunque ci si trovi. L'applicazione invia e riceve i messaggi di testo solo quando è disponibile la copertura della rete mobile o una rete WiFi. Assicurarsi che nella zona in cui ci si trova sia disponibile la copertura di una rete cellulare o di una rete WiFi.



Per poter inviare i comandi alla cassa Laundry PRO e ricevere tutte le informazioni relative alla contabilità e agli ultimi avvii delle macchine tramite l'applicazione Android, assicurarsi di aver abilitato, all'interno della scheda **Notifiche** del **Laundry PRO Management tool**, il numero di cellulare su cui è installata l'applicazione **Laundry Pro Remote Control**, e che sia inserito all'interno della colonna **Telefono ed E-mail** della scheda Notifiche.



Assicurarsi inoltre di aver abilitato il numero di cellulare alla ricezione dei messaggi di notifica, ad inviare comandi alla cassa via SMS e a ricevere la contabilità (per ulteriori informazioni fare riferimento al paragrafo 10.1.7 di questo manuale).

Se così non fosse, non sarà possibile controllare da remoto la cassa Laundry PRO tramite app Android e ricevere tutte le notifiche relative alla contabilità, all'elenco delle ultime macchine avviate, ecc...

Al primo avvio la schermata principale di **Laundry Pro Remote Control**, permetterà l'accesso a diverse opzioni:



Fig. 174

- **Numero di telefono della cassa:** è possibile inserire il numero di telefono associato alla SIM dati presente nella cassa automatica Laundry PRO che si intende controllare da remoto.
- **Avvia macchina #:** è possibile inserire il numero di una delle macchine collegate alla cassa (lavatrici o asciugatrici) che si intende avviare.
- **Ultimi avviamenti macchine:** è possibile accedere all'elenco delle ultime macchine (lavatrici o asciugatrici) avviate dalla Laundry PRO.
- **Contabilità di oggi:** è possibile attivare la ricezione della contabilità giornaliera della cassa automatica.
- **Altre azioni:** opzione utile nel caso si abbia la necessità di avviare, riavviare o spegnere la cassa automatica Laundry PRO.



Fig. 175

Laundry Pro Remote Control attualmente è disponibile solo per piattaforme mobili con una versione di Android pari alla 2.2 o superiore. La lingua utilizzata per i menu e i pulsanti corrisponde alla lingua predefinita utilizzata nel proprio smartphone. Attualmente nel caso di telefoni Android con lingue diverse dall'Italiano, l'applicazione **Laundry Pro Remote Control** è disponibile solo con interfaccia utente in lingua Inglese. Nel caso in cui venisse cambiata la lingua del proprio smartphone, è necessario riavviare l'applicazione per visualizzarla nella nuova lingua.

Per poter comunicare con la macchina Laundry PRO e avviare una lavatrice o un'asciugatrice, ricordarsi di inserire sempre il numero di telefono della scheda SIM presente all'interno della cassa e il numero della lavatrice o asciugatrice che si desidera avviare.



14.1.3.1 Primo Utilizzo



Al primo avvio di **Laundry Pro Remote Control**, verrà mostrata sullo schermo l'interfaccia utente rappresentata nell'immagine qui di fianco.


IT

14.1.3.2 Numero di telefono della cassa



Toccare il campo **Numero di telefono della cassa** per visualizzare la tastiera sullo schermo e digitare il numero associato alla SIM Card montata a bordo della cassa Laundry PRO. Nel caso si toccasse il tasto sbagliato, è possibile scorrere il dito fino al tasto desiderato. Il numero non viene inserito fino a quando non viene sollevato il dito dal tasto.



Toccare il pulsante  per prelevare il numero della SIM card montata a bordo della cassa, direttamente dalla rubrica telefonica del proprio smartphone (se salvato nella rubrica).

14.1.3.3 Avvia macchina



Per inserire il numero della lavatrice o asciugatrice collegata alla cassa Laundry PRO da avviare (per ulteriori informazioni fare riferimento al paragrafo 10.1.1), toccare il campo a fianco del pulsante **Avvia macchina #** e digitare il numero corrispondente.



Toccare il pulsante **Avvia macchina #** per avviare la macchina selezionata.

Verrà creato e inviato in automatico un SMS alla cassa Laundry PRO, con all'interno il comando per l'avvio della lavatrice o dell'asciugatrice selezionata, nella forma indicata nel paragrafo 10.1.7 precedente.



La richiesta di avvio della macchina è stata inviata

Sullo schermo del proprio smartphone verrà visualizzato un messaggio con la conferma dell'invio alla cassa del SMS di richiesta.

14.1.3.4 Ultimi avviamenti macchine

Per poter usufruire di questa funzione, ricordarsi di inserire nella scheda **Notifiche** un numero di telefono cellulare valido a cui la macchina invierà l'SMS di risposta.



Toccare il pulsante **Ultimi avviamenti macchine** per ricevere l'elenco delle ultime macchine (lavatrici e/o asciugatrici) avviate dalla cassa Laundry PRO. L'elenco ricevuto sarà limitato ad un massimo di 5 macchine.

Toccando questo pulsante verrà creato e inviato in automatico un SMS alla cassa Laundry PRO, con all'interno la richiesta dell'elenco delle ultime macchine avviate, nella forma indicata nel paragrafo 10.1.7 precedente.

Una volta ricevuto l'SMS, per ognuna di queste macchine l'applicazione indicherà l'orario in cui sono state avviate in termini di ore/minuti/secondi, e il numero associato alla macchina avviata, come mostrato nell'esempio seguente:

11:22:33 -- #1

12:23:34 -- #2

22:33:44 -- #4

23:34:45 -- #5

Se nell'arco della giornata non fosse stata avviata nessuna macchina, la cassa risponderà con un messaggio nella forma seguente :

--:--:--

14.1.3.5 Contabilità di oggi

Per poter usufruire di questa funzione, ricordarsi di inserire nella scheda **Notifiche** un numero di telefono cellulare valido a cui la macchina invierà l'SMS di risposta.



Per richiedere la contabilità giornaliera della macchina, dalla schermata principale dell'applicazione, toccare il pulsante **Contabilità di oggi**.

Toccando questo pulsante verrà creato e inviato in automatico un SMS alla Laundry PRO, con all'interno la richiesta di invio della contabilità della cassa, nella forma indicata nel paragrafo 10.1.7 precedente.

L'SMS di risposta verrà ricevuto sul proprio smartphone a partire dalla mezzanotte del giorno successivo a quello in cui viene effettuata la richiesta, e conterrà tutta la contabilità registrata dalla cassa per ogni macchina collegata.

IT



Sullo schermo del proprio smartphone nella parte inferiore della schermata home, verrà visualizzato un messaggio con la conferma dell'invio alla cassa del SMS di richiesta, come mostrato nella Figura qui di fianco.

14.1.3.6 Altre Azioni

I comandi contenuti all'interno della pagina **Altre Azioni** sono comandi definiti "pericolosi". I loro effetti potrebbero andare dalla possibile interruzione immediata di qualsiasi operazione in essere sulla macchina (ad esempio un'operazione di acquisto di un lavaggio o di una asciugatura da parte di un cliente), all'interruzione dell'erogazione dei resti in denaro a seguito dell'acquisto di un programma di lavaggio o di asciugatura, ecc...

Non vanno mai utilizzati durante il normale funzionamento della macchina o quando non si è sicuri. Le azioni contenute in questa pagina devono essere effettuate solamente in caso di estrema necessità e bisogno.

Comestero non è da ritenersi responsabile nel caso venisse ignorato questo avviso con la possibile insorgenza di qualsiasi tipo di problema che potrebbe capitare al normale funzionamento della macchina Laundry PRO.

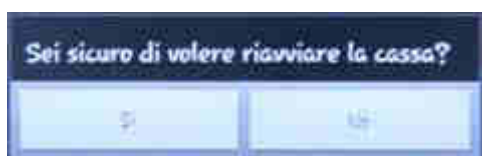
In caso di necessità in merito contattare sempre il servizio di assistenza post vendita Comestero.



Toccando il pulsante **Altre azioni** contenuto nella schermata principale dell'applicazione, sarà possibile accedere ad una nuova schermata riservata a 2 ulteriori comandi (riavvio e spegnimento cassa).



Toccando questo pulsante verrà creato e inviato in automatico un SMS alla Laundry PRO, nella forma indicata nel paragrafo 10.1.7 precedente, con la richiesta di effettuare un riavvio completo (spegnimento e riaccensione) di tutta la cassa.



Toccare **Si** per confermare l'operazione di riavvio, **No** per tornare indietro.



Toccando questo pulsante verrà creato e inviato in automatico un SMS alla Laundry PRO, nella forma indicata nel paragrafo 10.1.7 precedente, con la richiesta di effettuare uno spegnimento completo di tutta la cassa.



Toccare **Si** per confermare lo spegnimento, **No** per tornare indietro.



Toccare questo pulsante per tornare alla schermata precedente.

14.1.3.7 Lettura dei messaggi ricevuti dalla cassa

A partire dalla schermata principale dell'applicazione **Laundry Pro Remote Control**, è possibile vedere la lista di tutti i messaggi SMS ricevuti dalla cassa Laundry PRO.



Toccare qui per la lista degli SMS ricevuti

Toccare il pulsante indicato nell'immagine qui di fianco per accedere alla lista di tutti gli SMS ricevuti dalla cassa.



La lista dei messaggi ricevuti dalla cassa si presenterà come mostrato nella Figura qui di fianco.

Per ogni messaggio ricevuto dalla cassa vengono indicati data, ora di ricezione e contenuto del messaggio.

L'ultimo messaggio ricevuto è in cima alla lista.

14.2 LogMeln



Comestero non si assume nessuna responsabilità derivante dall'uso delle informazioni contenute in questa sezione. Le informazioni qui contenute sono fornite per guidare l'utente all'installazione e all'uso del software fornito da LogMeln, Inc.

Comestero non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite di dati che si possono verificare sulle casse Laundry PRO a seguito dell'installazione del tool LogMeln.

In caso di accidentale perdita dei dati a seguito dell'installazione del tool, Comestero non è obbligata a prestare alcun tipo di servizio e/o assistenza per il loro recupero sia durante che dopo la procedura di installazione.



Comestero non è da ritenersi responsabile nel caso di errato utilizzo e/o interpretazione delle istruzioni poste in questa sezione. Ogni errore o perdita di dati derivante dalla loro errata interpretazione non è da imputarsi a Comestero.

La versione a pagamento del tool LogMeln denominata LogMeln Pro, non è supportata da Comestero.

Seguire con attenzione tutti i seguenti passaggi per la corretta installazione e uso del tool LogMeln sulle casse Laundry PRO.

LogMeln è un'applicazione intuitiva, veloce e sicura che permette di controllare le casse Laundry PRO presenti in lavanderia direttamente dal proprio computer di casa (o ufficio) o dal proprio smartphone.

IT

È una soluzione completa che può essere utilizzata per :

- fornire un supporto remoto dedicato e personalizzato.
- gestire in maniera completa tutte le casse Laundry PRO installate nelle varie lavanderie.
- collegarsi dai dispositivi mobili Android (vedi paragrafo “14.2.12 LogMeln per Android”) oppure iOS (vedi paragrafo “14.2.11 LogMeln per iOS”) alle casse automatiche scaricando le specifiche App messe a disposizione dai vari store online dedicati.
- condividere il desktop della macchina per qualsiasi necessità.
- collegarsi alle proprie casse quando ci si trova altrove e lavorare sui documenti, sulla contabilità, sulle impostazioni, accedere a informazioni importanti salvate sulla cassa automatica, ecc...

Nota :

l'utilizzo di LogMeln, richiede la sottoscrizione di un account LogMeln Pro nel computer (si ricorda di usare un indirizzo e-mail valido), che include anche l'accesso dal computer e dal browser Web in modo da avere sempre tutto a portata di mano.



Fig. 176

Tramite il tool LogMeln sarà possibile:

- aggiungere, eliminare, rinominare, [ecc...] qualsiasi cassa automatica Laundry PRO collegata al proprio account.



Fig. 177

- controllare le funzionalità della cassa presente in lavanderia, direttamente selezionandola all'interno dell'elenco presente nella **Home** del proprio account.

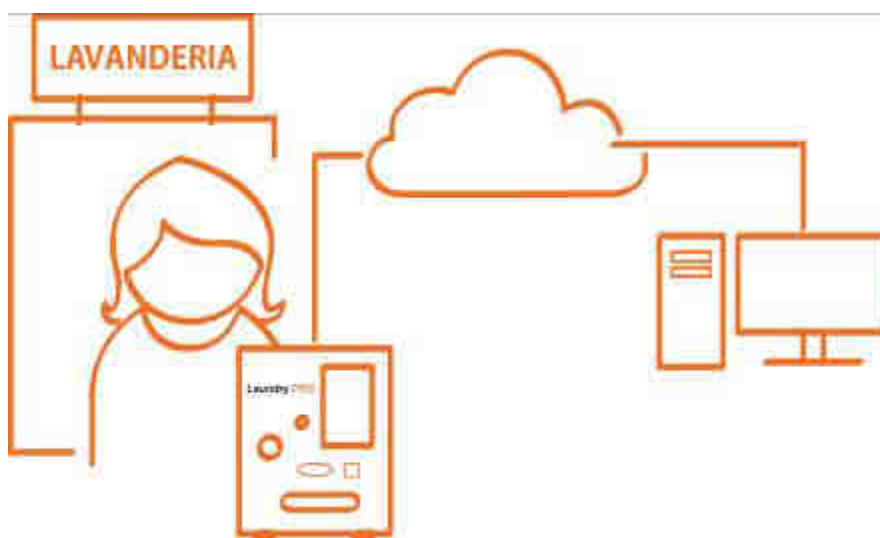


Fig. 178

Le istruzioni per l'uso presenti in questa sezione descrivono in maniera dettagliata come utilizzare il tool e i servizi offerti da LogMeln.

Verranno fornite le istruzioni per il download e l'installazione del tool **LogMeln Pro** nonché le istruzioni per la creazione di un account valido sul sito LogMeln, dal quale poter poi gestire in autonomia il proprio parco macchine.

Nota :

prima di procedere all'interno di questa sezione assicurarsi che la propria cassa Laundry PRO abbia a disposizione un valido accesso ad internet a cui potersi collegare per poter sfruttare al meglio le funzioni messe a disposizione dal tool.



Per qualsiasi dubbio o informazione in merito a questa sezione, potete rivolgervi al nostro team di Supporto tecnico al numero: (+39) 02/95781111.

Apple, il logo Apple, iPhone, iPad sono marchi registrati di Apple Inc. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc. Tutti gli altri prodotti e nomi di aziende citati sono marchi dei rispettivi proprietari. Il presente materiale è fornito a puro titolo informativo; Comestero non si assume alcuna responsabilità in merito al suo utilizzo.

L'uso del logo del robot Android  è utilizzato sotto i termini della licenza Creative Commons Attribution e qualsiasi utilizzo di esso verrà attribuito come tale. Il nome "Android", il logo  e altri marchi registrati sono di proprietà di Google Inc.. Android è un marchio registrato di Google Inc.

©2014 Microsoft Corporation. Tutti i diritti riservati. Microsoft, il logo microsoft windows, il logo Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o negli altri paesi.

Le istruzioni contenute in questa sezione sono valide per tutti i sistemi operativi Windows®. Per semplificare la consultazione da parte del lettore, da ora in poi faremo sempre riferimento ai sistemi operativi Microsoft® Windows® 2000, Microsoft® Windows® XP, Microsoft® Windows® Vista e Microsoft® Windows® 7, chiamandoli con il nome di "Windows".

14.2.1 Registrazione di un ID LogMeln

Per utilizzare i software, i tool e tutti i servizi offerti da LogMeln Inc., è necessario preventivamente creare un account (ID LogMeln) sul sito internet LogMeln (www.LogMeln.com).

Non è richiesta alcuna carta di credito per la creazione di un account LogMeln.

Nota :

l'ID LogMeln è un indirizzo e-mail associato all'account LogMeln. Può essere utilizzato con la relativa password per accedere a LogMeln.com.

Nel caso in cui si fosse già in possesso di un account sul sito LogMeln, saltare tutti gli step successivi e spostarsi direttamente al paragrafo **12.1 Download del pacchetto Pendrive Data Handler**.

1. Per la registrazione è necessario andare sul sito LogMeln alla pagina www.LogMeln.it e cliccare sul tasto **Accedi** posto nell'angolo superiore destro della pagina, come mostrato nelle Figure 179 e 180 sottostanti.

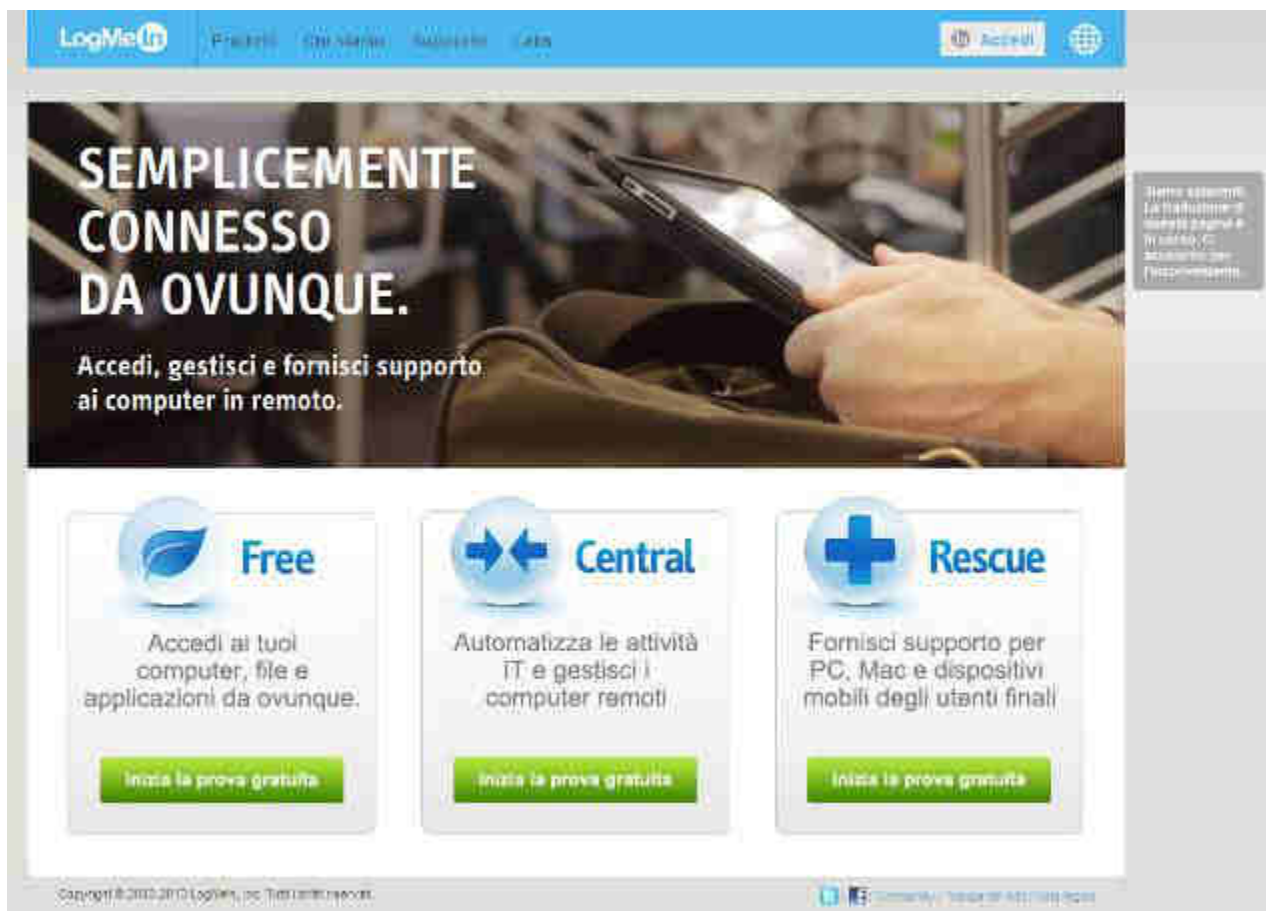


Fig. 179

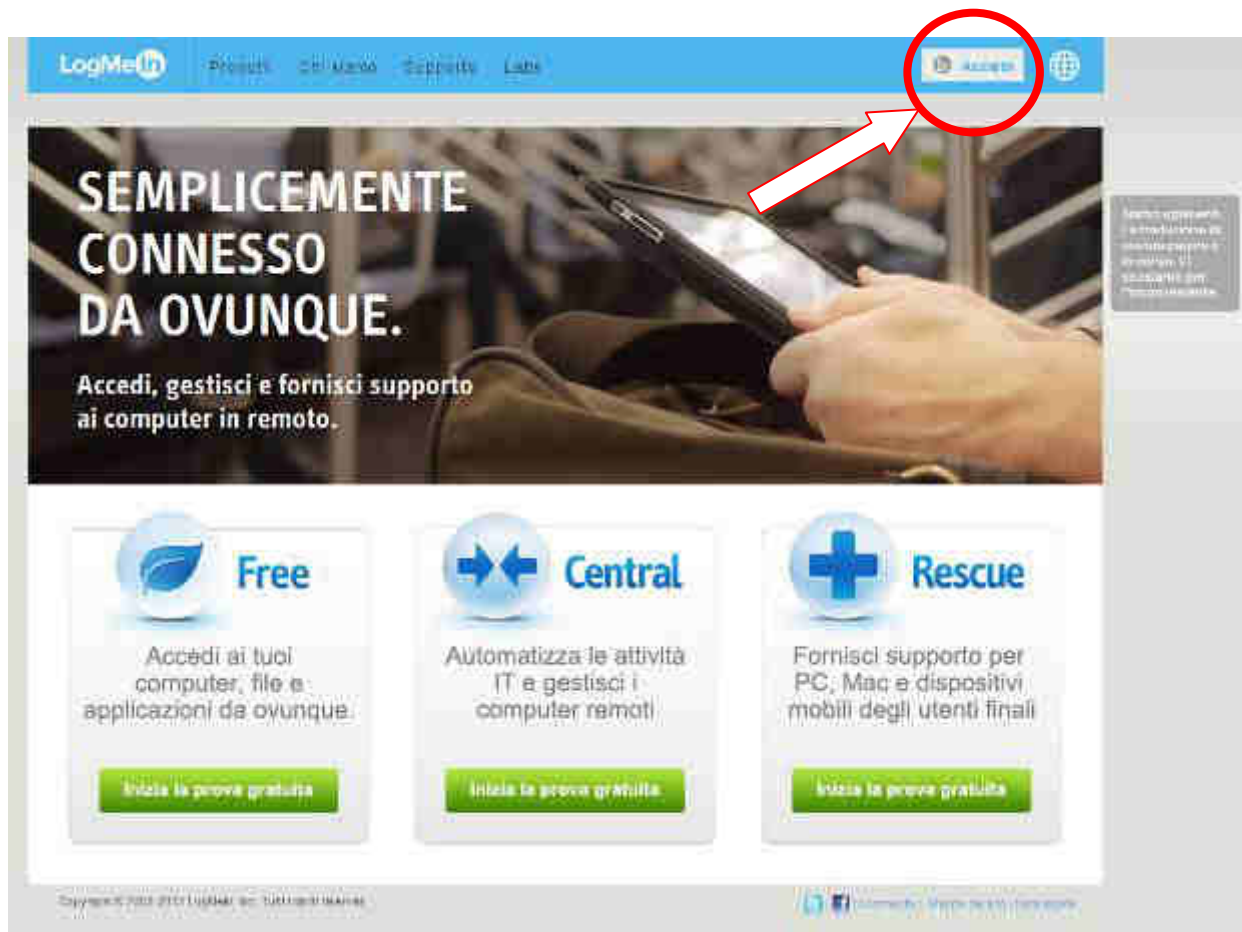


Fig. 180

2. Verrà visualizzata così la pagina **Accedi o registrati**. Fare clic su **registrati**, come indicato nella Figura 181 sottostante.



Fig. 181

3. Compilare il modulo di registrazione e cliccare sul pulsante **Crea account**. Seguire tutte le istruzioni visualizzate. Una volta completata l'operazione, si riceverà un'e-mail di conferma.



Fig. 182



Per la registrazione scegliere una password diversa da quella che si intenderà utilizzare per l'accesso alla/e cassa/e nei prossimi paragrafi.

4. Seguire attentamente tutte le istruzioni relative all'attivazione dell'account contenute nell'e-mail ricevuta da LogMeIn. Si riceverà un'e-mail molto simile a quella mostrata nella Figura 183 sottostante. L'e-mail di conferma verrà inviata entro un tempo massimo di 6 giorni. Superato tale limite la registrazione verrà annullata. Se non si riesce a trovare l'e-mail di LogMeIn, controllare la cartella della posta indesiderata.



Fig. 183

5. Dopo aver cliccato sul link di conferma, si verrà re-indirizzati alla finestra della Figura 184 sottostante. **Non cliccare** su **Scarica e installa il software**. Disconnettersi dall'account LogMeIn appena creato cliccando su **Disconnetti** presente nel menù a discesa visibile cliccando sul nome del proprio account.

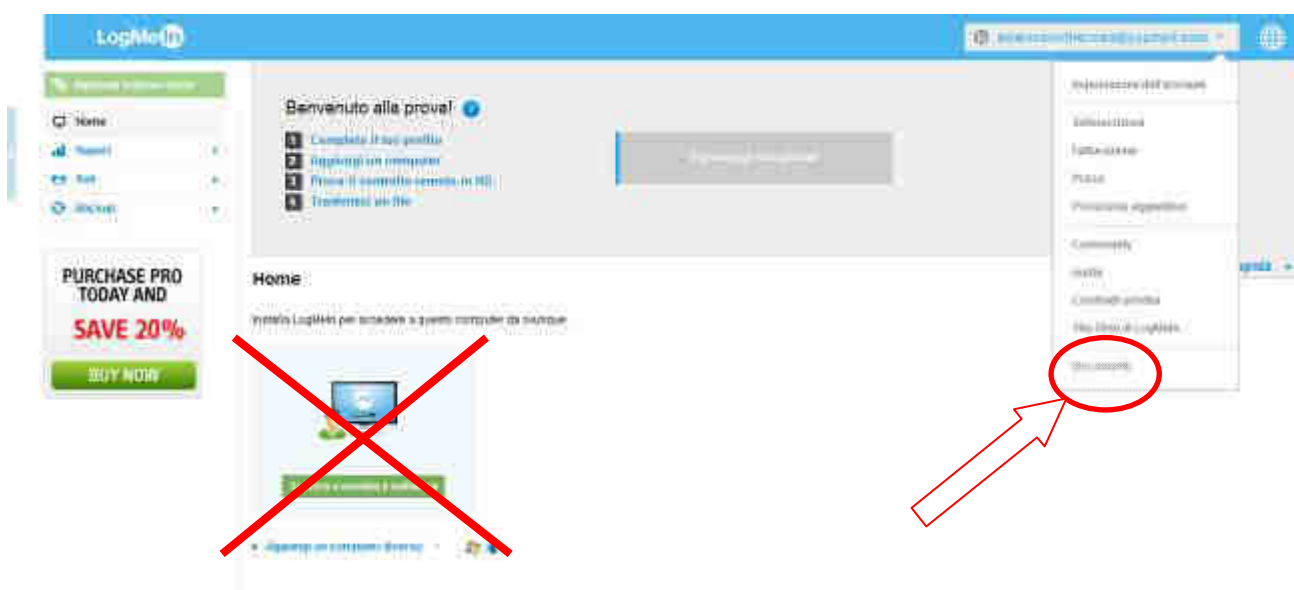


Fig. 184



Una volta creato l'account sul sito LogMeln non è ancora possibile controllare da remoto la cassa Laundry PRO. Sarà necessario installare e configurare preventivamente su ogni cassa il tool LogMeln contenuto all'interno del pacchetto **Pendrive Data Handler**, scaricabile liberamente dal sito Comestero, come descritto dettagliatamente all'interno del paragrafo **12.1 Download del pacchetto Pendrive Data Handler**.

14.2.2 Download e salvataggio certificato di Windows "rootsupd.exe"

Per poter installare sulla cassa Laundry PRO il tool LogMeln tramite **Pendrive Data Handler**, occorre preliminarmente scaricare e installare un certificato apposito di Windows.

Il download dal sito internet Microsoft su dispositivo USB viene effettuato facilmente tramite qualsiasi browser normalmente utilizzato per l'accesso ad internet.

IT



Attenersi alle istruzioni poste qui di seguito per il download del certificato di Windows **rootsupd.exe**.

1. Prima di procedere con i seguenti step, assicurarsi che il computer su cui verrà scaricato il certificato di Windows, sia dotato di almeno una porta USB libera del tipo mostrato nella Figura 185 sottostante.



Fig. 185

2. Inserire il dispositivo USB abitualmente utilizzato per effettuare gli aggiornamenti della cassa Laundry PRO in una delle porte USB libere del proprio computer.
3. Tramite il proprio browser internet preferito (Google Chrome, Mozilla Firefox, Internet Explorer, ecc...), accedere alla pagina web Microsoft dedicata ai download al seguente indirizzo web : <http://www.microsoft.com/it-it/download> .
4. Nel campo di ricerca, posizionato nell'angolo in alto a destra della pagina, inserire "rootsupd" e nella finestra a discesa selezionare **Cerca su Microsoft.com**, come mostrato nella Figura 186 sottostante.

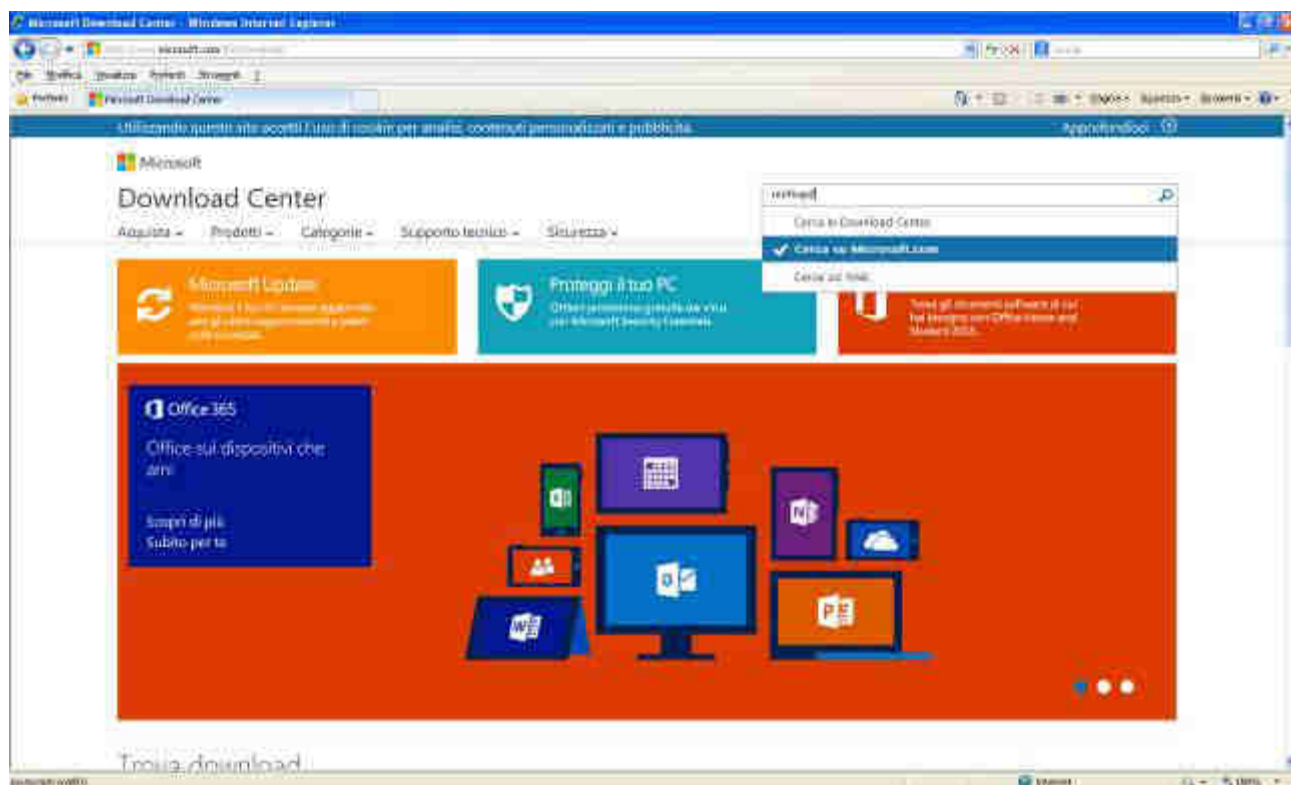


Fig. 186

5. Verrà visualizzata la pagina relativa a tutti i risultati di ricerca che sono stati trovati, come mostrato nella Figura 187 sottostante.
6. Selezionare **Download Aggiornamento dei certificati principali** [maggio... ossia il primo risultato di ricerca.

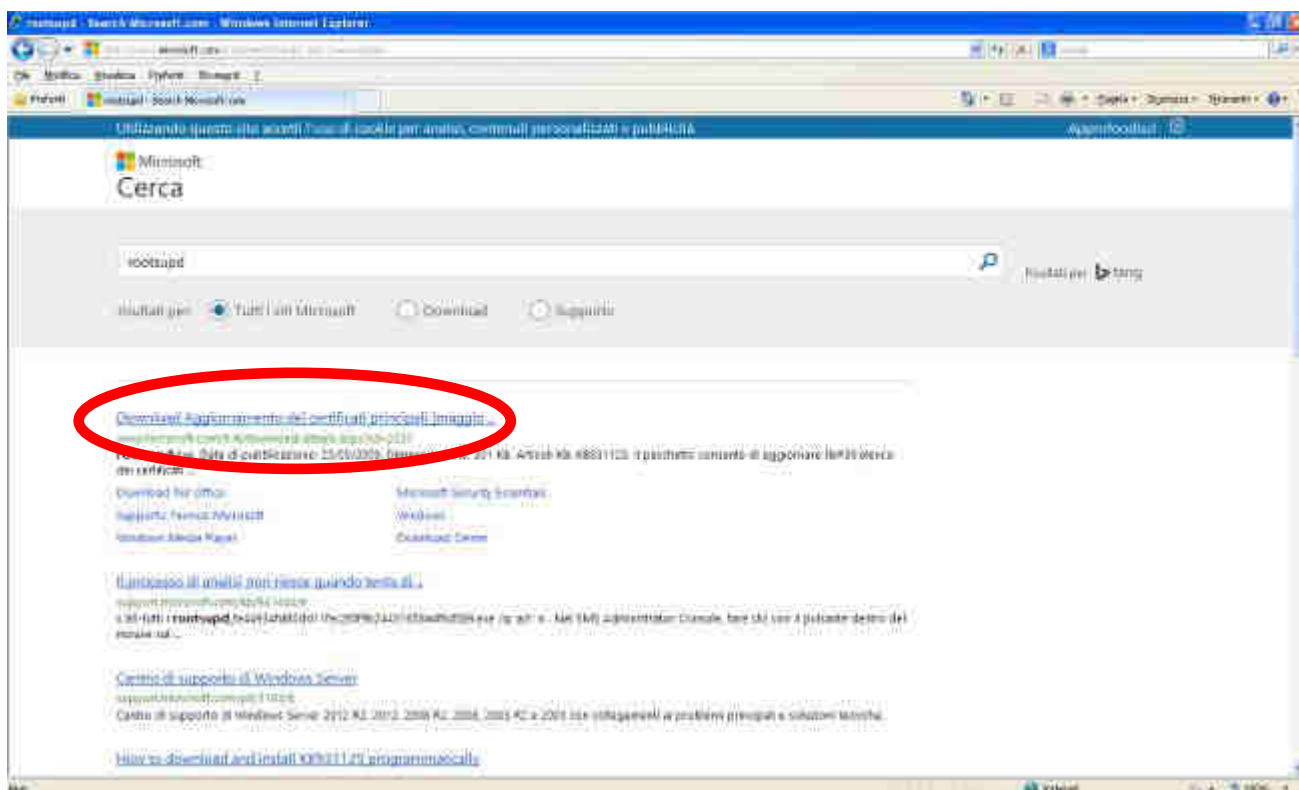


Fig. 187

7. Selezionare dal menù a tendina la lingua Italiana e fare click sul pulsante **Scarica**, come mostrato nella Figura 188 sottostante.

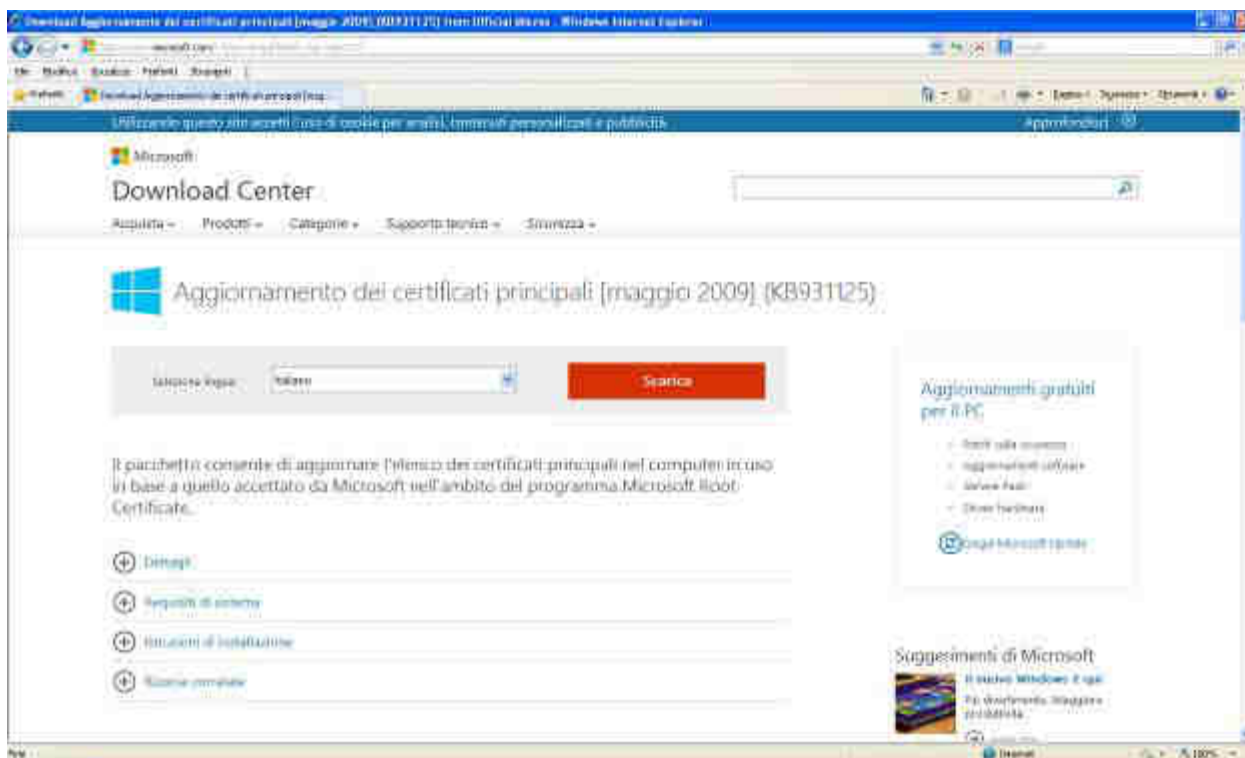


Fig. 188

8. Nel caso si utilizzasse Internet Explorer è necessario dare il consenso al download del file. Se il browser dal quale si sta effettuando il download non è Internet Explorer (nel caso della Figura 189 sottostante è stato utilizzato Mozilla Firefox), saltare immediatamente allo step 11 successivo. Altrimenti continuare con gli step seguenti.

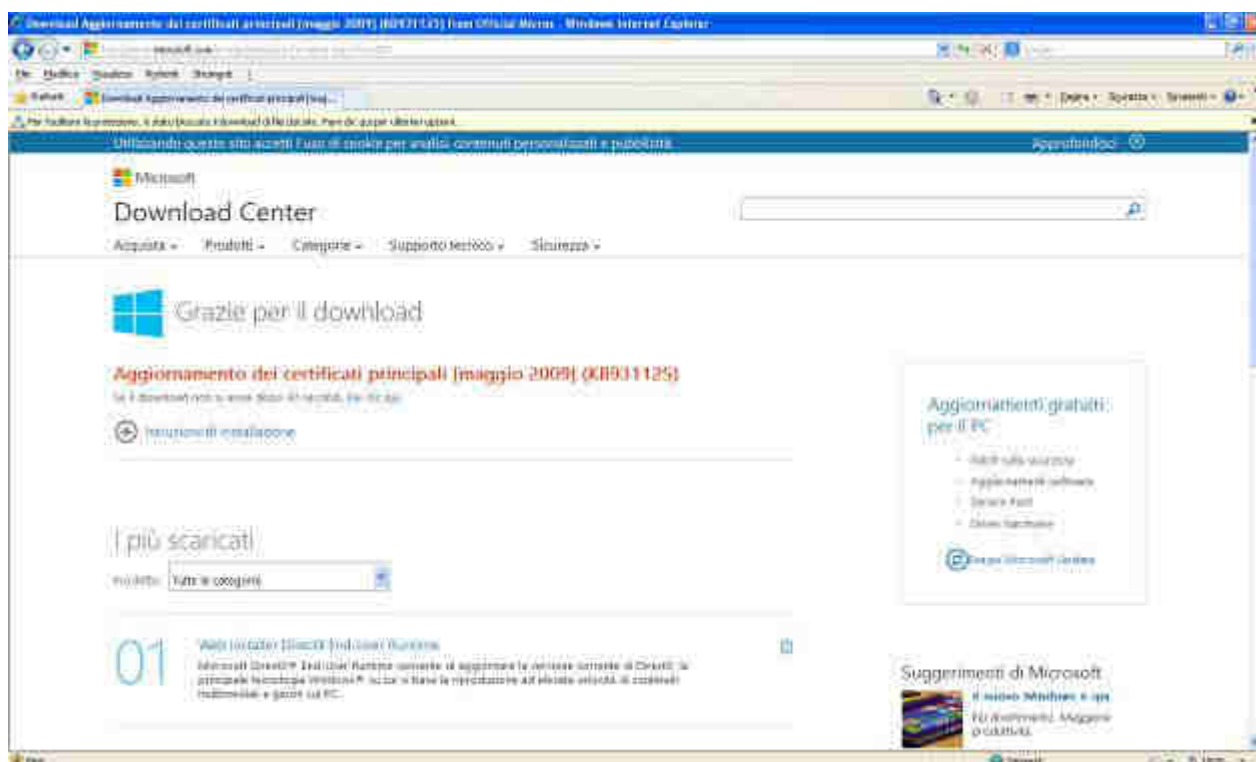


Fig. 189

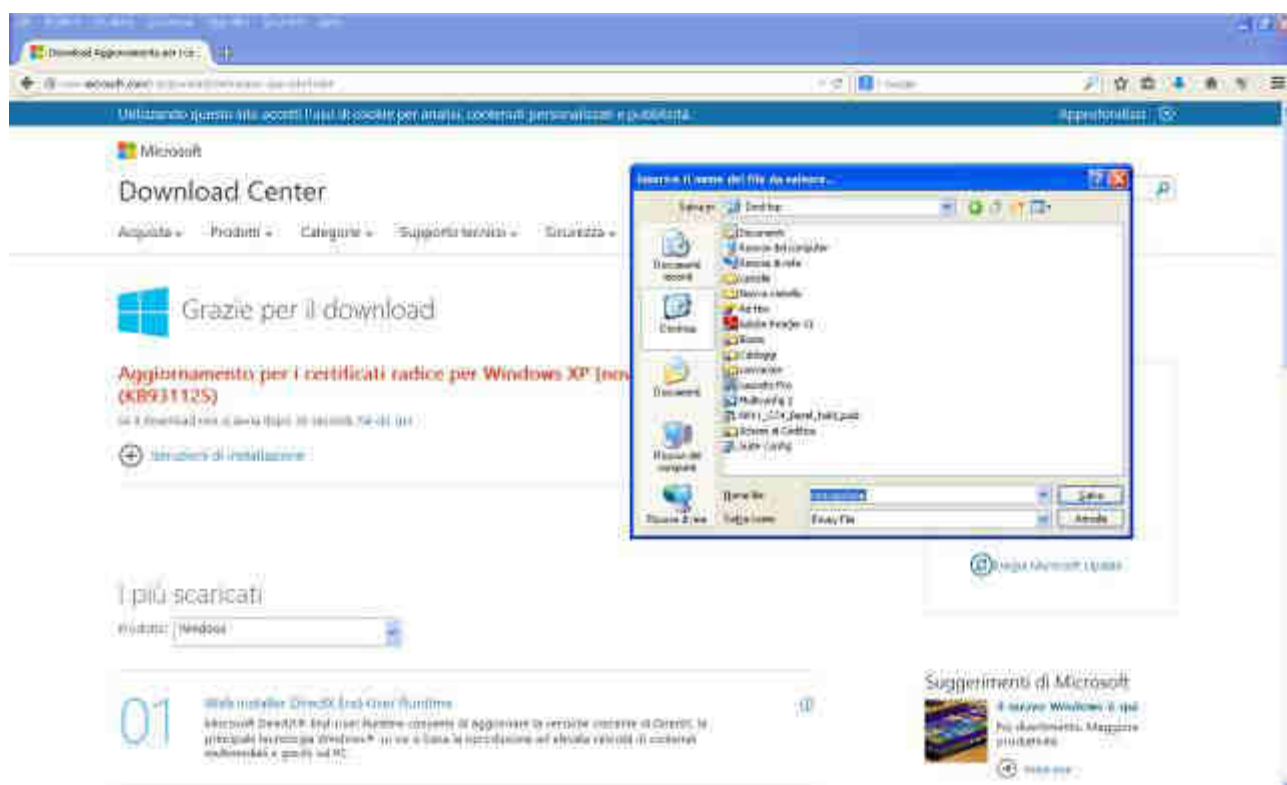


Fig. 190

9. Fare click sulla barra gialla che viene fuori con il tasto sinistro del mouse per aprire un ulteriore menù utilizzato di norma per dare il consenso al download dei file.
10. Fare click su **Scarica file...**, per scaricare il file **rootsupd.exe** in una cartella a scelta del proprio computer, come mostrato nella Figura 191 sottostante.

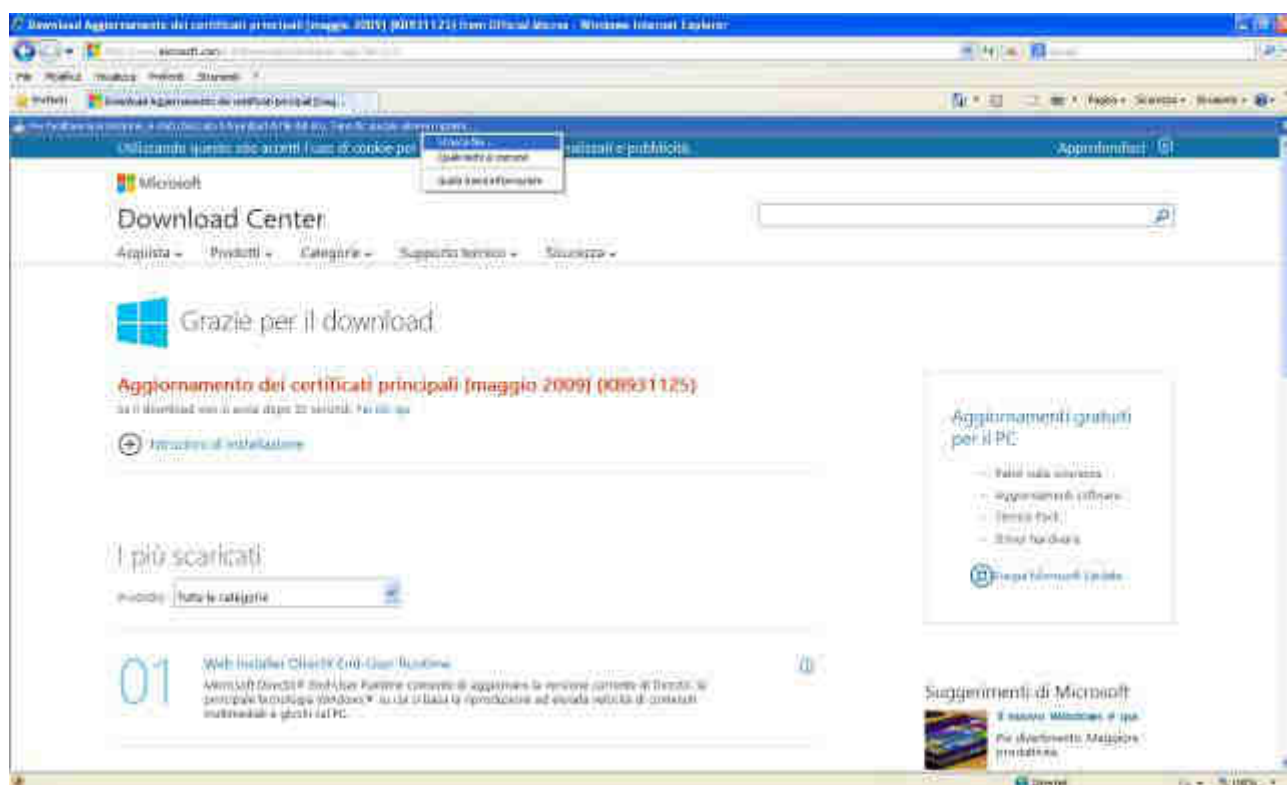


Fig. 191

11. Dopo aver cliccato sul link, apparirà una finestra di Download del file, come mostrato nella Figura 192 sottostante. Selezionare l'opzione **Salva** per salvare il file sul proprio computer.



Fig. 192

12. È possibile salvare il file in qualsiasi directory del proprio computer, a patto di ricordarne il percorso quando si desidera installare il software (Figura 193 sottostante).
13. Immettere il percorso della cartella desiderata in cui salvare il file e premere **Salva** per salvare il file nella cartella selezionata.

Suggerimento :

salvate il file in un percorso noto del computer, ad esempio sul desktop.

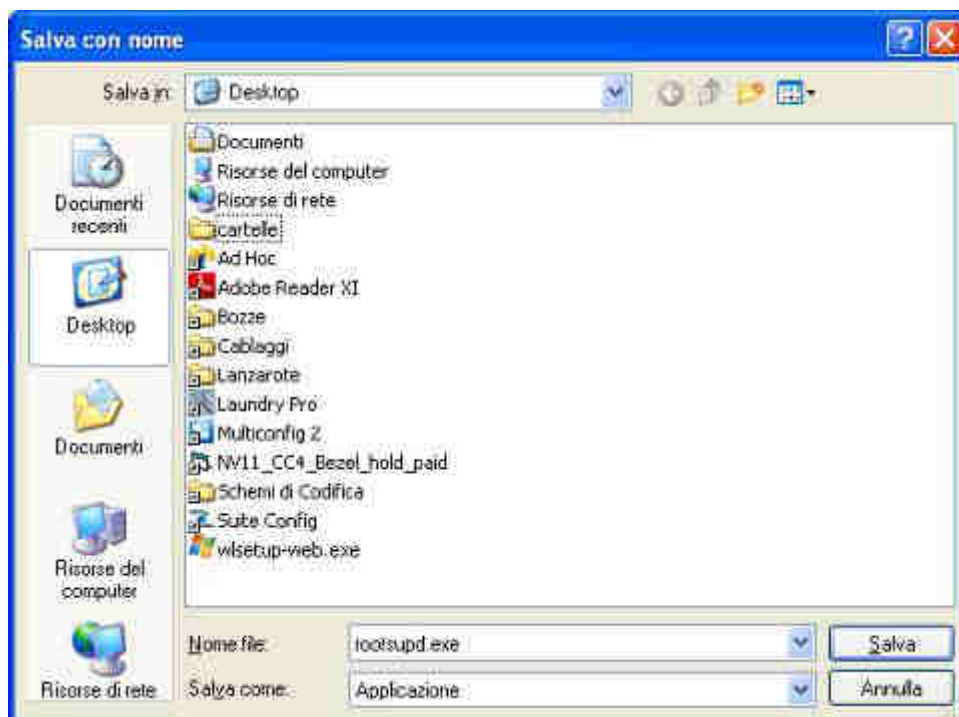


Fig. 193

14. Dopo aver scelto dove salvare il file, una finestra di dialogo di “trasferimento file” apparirà mostrando l'avanzamento del download, come mostrato nella Figura 194 sottostante.
15. Premere il tasto Chiudi per chiudere la finestra di dialogo di download.

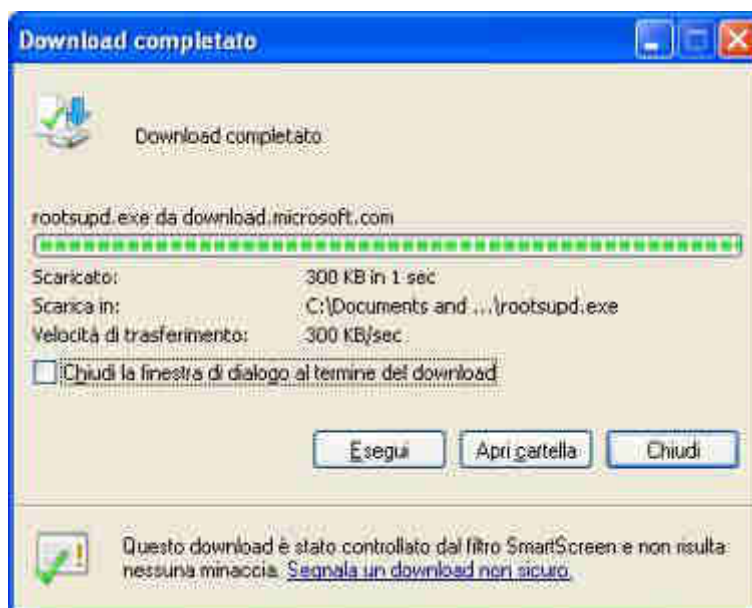


Fig. 194

16. Alla fine dell'operazione, nella cartella dove è stato salvato il file, sarà presente il file richiesto **rootsupd.exe**.
17. Portarsi nella cartella dove è stato salvato precedentemente il file e copiarlo all'interno del dispositivo USB collegato al proprio computer, come mostrato nella Figura 195 sottostante.

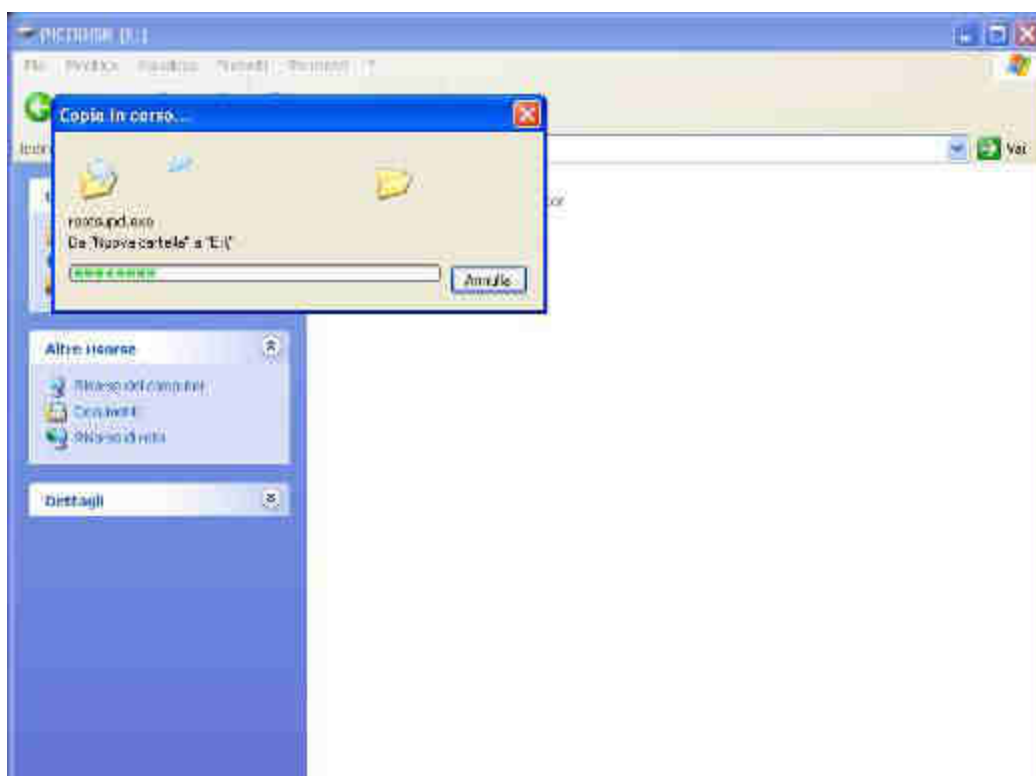


Fig. 195

14.2.3 Installazione del certificato di Windows Rootsupd.exe



Per l'installazione su ogni singola cassa Laundry PRO del certificato di Windows **rootsupd.exe**, servirsi della chiave USB normalmente utilizzata per eseguire gli aggiornamenti sulla macchina Laundry PRO.

Il pacchetto **rootsupd.exe** consente di aggiornare l'elenco dei certificati principali in uso nella cassa Laundry PRO. L'aggiunta di questo certificato è un'operazione essenziale per l'utilizzo del tool LogMeln, dal momento che garantisce maggiore protezione per la crittografia delle informazioni inviate e ricevute dalla cassa al computer da cui si effettua il controllo remoto, nonché la ricezione di codici di protezione avanzati. Al termine dell'installazione potrebbe essere necessario riavviare il computer. Non è possibile rimuovere l'aggiornamento dopo l'installazione.

IT

1. A macchina accesa inserire la chiavetta USB normalmente utilizzata per effettuare gli aggiornamenti della macchina, preparata come descritto nei paragrafi precedenti e contenente al suo interno il software **PenDriveDataHandler** e il file di installazione del certificato, in una qualsiasi delle apposite porte USB disponibili (vedi Figura 196 sottostante e Capitolo 5.2.4 per rilevare la corretta ubicazione della porta USB).



Fig. 196

2. Apparirà così il Pannello di controllo del software **Pendrive Data Handler** (per ulteriori informazioni vedere il Capitolo 12 Pendrive Data Handler).
3. Toccare **Esplora cartelle** per aprire il file manager di Windows, **Windows Explorer**, tramite il quale sarà possibile accedere al dispositivo USB collegato alla macchina e installare il certificato necessario, come mostrato nella Figura 197 sottostante.



Fig. 197

4. Si aprirà in questo modo una normale finestra di Windows, molto simile a quella mostrata nella Figura 198 sottostante. Da qui aprire il menù a tendina per selezionare la cartella sul dispositivo USB, collegato alla Laundry PRO, dove è stato salvato in precedenza il file del certificato **rootsupd.exe**, come mostrato nella Figura 198 sottostante.

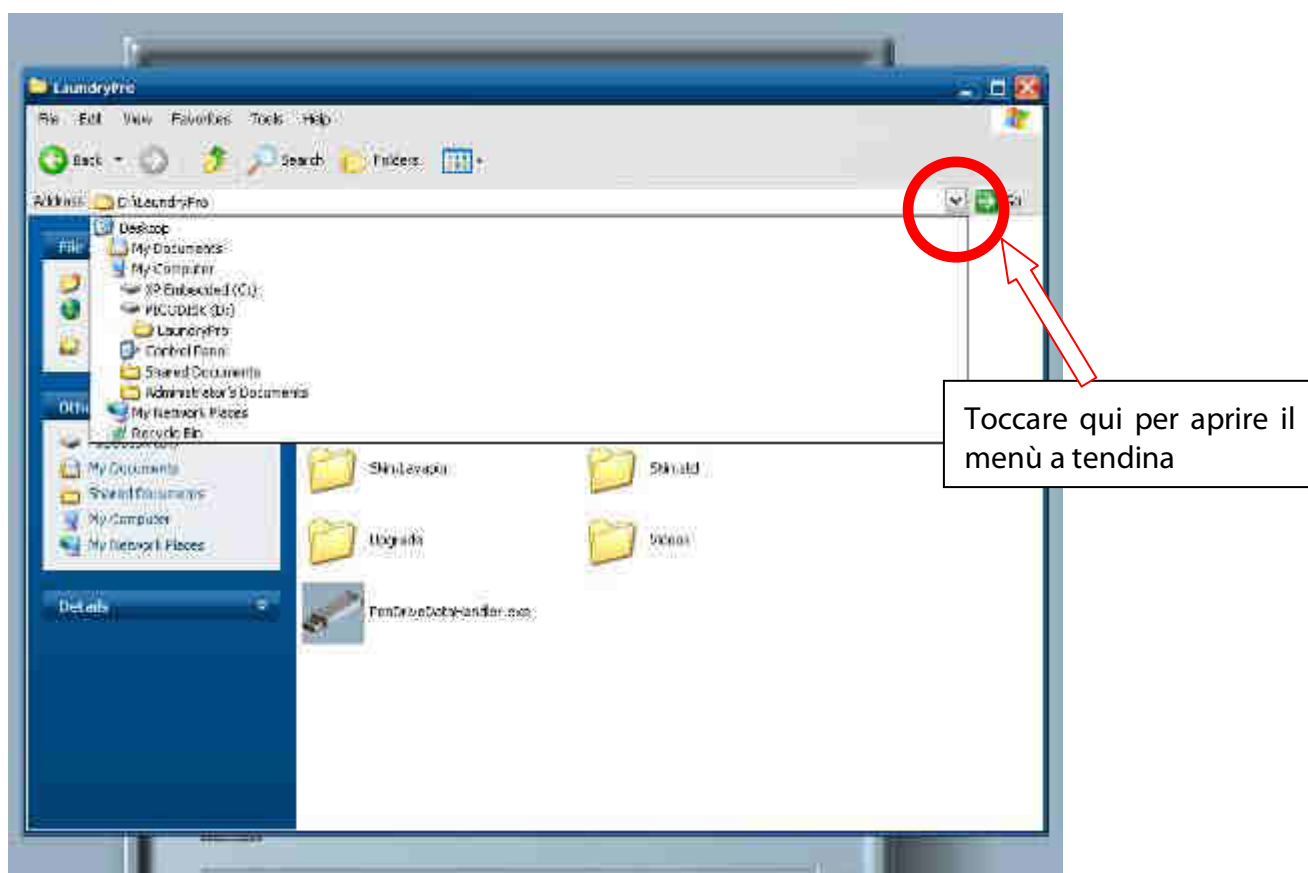


Fig. 198

5. Dopo aver selezionato la cartella, avviare l'installazione del certificato **rootsupd.exe** toccando due volte il file indicato nella Figura 199 sottostante, come se si facesse doppio click con il mouse.

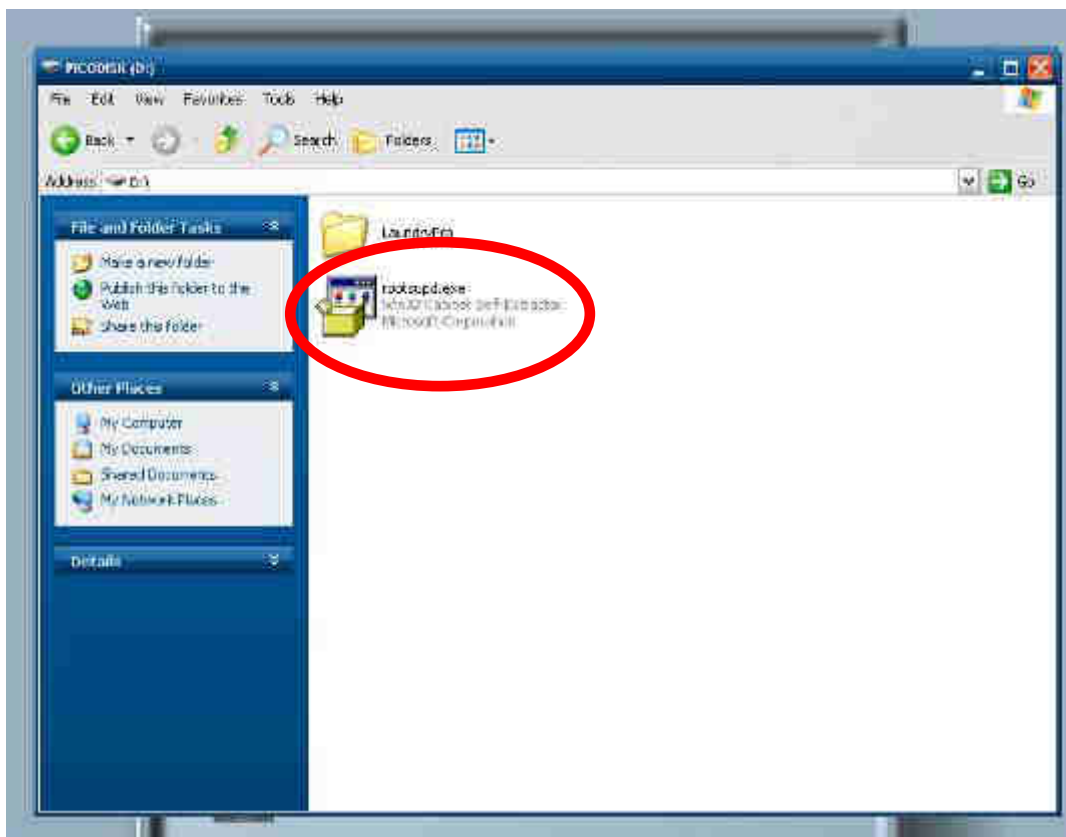


Fig. 199

6. Attendere qualche secondo in modo da permettere il completamento dell'installazione del certificato.

Attenzione:

al termine dell'installazione del certificato rootsupd.exe non chiudere il pannello utente del software Pendrive Data Handler e non riavviare la cassa o l'interfaccia acquisti, ma lasciarlo aperto in modo tale da poter installare il tool LogMeln come descritto nei paragrafi seguenti.

14.2.4 Installazione del tool LogMeln



Per l'installazione del tool LogMeln, sia il computer da cui si desidera controllare la Laundry PRO che la cassa stessa, devono disporre entrambi di una valida connessione ad internet. La cassa automatica Laundry PRO deve quindi necessariamente essere collegata ad internet tramite cavo di rete.

Altre modalità di connessione ad internet della cassa, diverse dalla connessione via cavo di rete (ad esempio connessioni GSM, GPRS, EDGE, UMTS, connessioni via satellite o chiavette internet, ecc...), non sono ammesse.

In caso contrario l'operazione di installazione del tool **LogMeln** potrebbe non andare a buon fine.



Nel caso si renda necessario il controllo di più casse Laundry PRO, si dovrà procedere con l'installazione del tool **LogMeln** su ogni singola macchina. Sarà così possibile associare in maniera univoca a tutte le macchine da controllare, un unico account protetto da password.

Per qualsiasi tipo di informazione inerente il tool LogMeln fare sempre riferimento alla guida introduttiva di LogMeln reperibile facilmente al seguente link :

https://secure.logmein.com/IT/welcome/documentation/IT/pdf/Central/LogMeln_Central_GettingStarted.pdf

14.2.4.1 Requisiti di sistema – Dispositivo client

Il computer, lo smartphone o il tablet usato per accedere da remoto alle casse Laundry PRO con LogMeln deve soddisfare determinati requisiti tecnici.

I requisiti del sistema operativo di PC e Mac che controlleranno le casse sono :

- Windows 7, 8, Vista, XP (SP3).
- Su Mac Intel: Mac OS X 10.5 (Leopard), Mac OS 10.6 (Snow Leopard), 10.7 (Lion), 10.8 (Mountain Lion) e 10.9 (Mavericks).
- Windows RT non è supportato.

Per quanto riguarda il browser lato client di PC e Mac, consigliamo la versione più recente di uno dei seguenti :

- Internet Explorer 7 o versione successiva, con supporto per crittografia a 128 o 256 bit (per un'esperienza completa, è necessario un plug-in per il browser).
- Mozilla Firefox (per le versioni 25 e precedenti di questo browser, per godere di un'esperienza completa, è necessario un plug-in per il browser).
- Google Chrome (per le versioni 31 e precedenti di questo browser, per godere di un'esperienza completa, è necessario un plug-in per il browser).
- Safari (solo Mac) (per le versioni 6.1 e precedenti di questo browser, per godere di un'esperienza completa, è necessario un plug-in per il browser).

14.2.4.2 Smartphone o tablet

Per installare LogMeln a bordo di un dispositivo iOS o Android, il dispositivo deve soddisfare i requisiti specificati nell'App Store (per dispositivi mobili dotati di sistema iOS) o in Google Play™ Store (per dispositivi mobili dotati di sistema Android).

14.2.5 Installazione del tool LogMeln



Per l'installazione su ogni singola cassa del tool LogMeln servirsi della chiave USB utilizzata per eseguire i comuni aggiornamenti delle macchine Laundry PRO.

Controllare frequentemente sul sito <http://www.comesterogroup.it> la pagina di supporto dedicata alla cassa automatica Laundry PRO per verificare la presenza di nuovi aggiornamenti per il software della cassa.

Qualsiasi cassa automatica Laundry PRO a cui si desidera accedere, deve avere in esecuzione il tool di LogMeIn. In altri termini, il tool di LogMeIn aprirà una “porta” della macchina, in modo sicuro e protetto, a un altro computer, ovvero a un utente remoto autorizzato che vi può accedere.

1. Dalla schermata del **PenDriveDataHandler**, toccare il tasto **Connessione remota**, indicato nella Figura 200 qui di fianco.



Fig. 200


2. Verrà così visualizzata la schermata della Figura 201 sottostante. Toccare il pulsante  (indicato da un cerchietto rosso nella Figura 201 sottostante) in corrispondenza della lingua italiana. In questo modo l'installazione vera e propria del tool **LogMeIn** in italiano avrà inizio.



Fig. 201



La procedura di installazione potrebbe impiegare diversi minuti a seconda della velocità e della tipologia di hardware installato a bordo della cassa.

Attendere il caricamento dell'applicativo e seguire tutte le istruzioni poste a video per completare l'installazione del tool.

A partire dal 21 Gennaio 2014, le versioni di LogMeIn Free già installate sulle macchine Laundry PRO rimarranno accessibili, a partire dal primo login, solo per 7 giorni. Dopo questa data LogMeIn Free non sarà più supportato. Per proseguire con il controllo remoto delle proprie macchine collegate sarà necessario dotarsi di un account LogMeIn di livello Pro. Per ulteriori informazioni fare riferimento al sito web www.logmein.it.

3. Premere il pulsante **Avanti**.

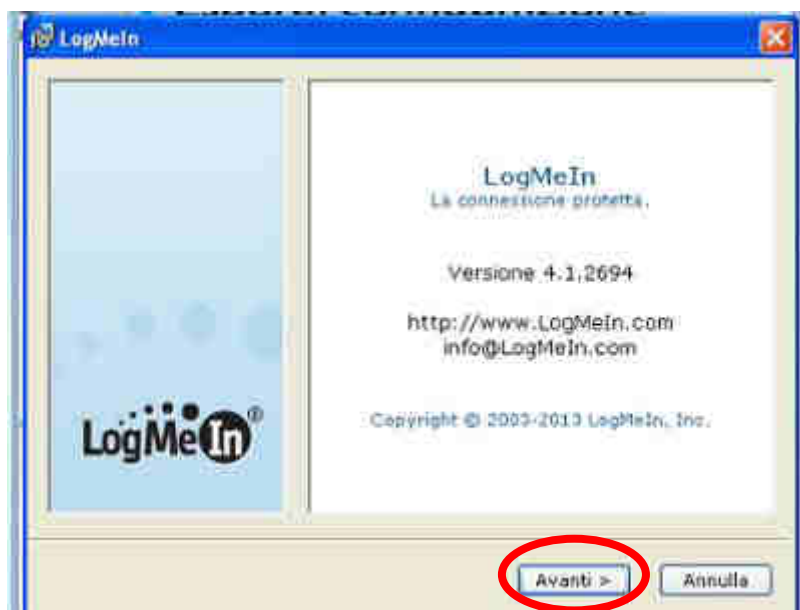


Fig. 202

4. Premere il pulsante **Accetto** per accettare la licenza del software, come mostrato nella Figura 203 qui di fianco.



Fig. 203

5. Selezionare l'installazione **Tipica (consigliata)** e premere il pulsante **Avanti >**, come mostrato nella Figura 204 sottostante.

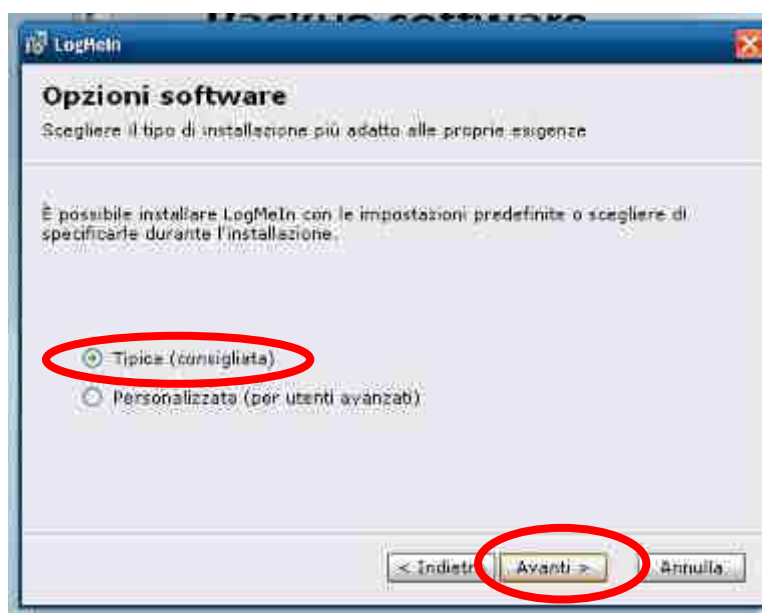


Fig. 204



Scegliere sempre l'installazione **Tipica (consigliata)** per l'installazione del tool LogMeIn Free.

6. Immettere un nome in grado di identificare la cassa all'interno del proprio account sul sito LogMeIn (nell'esempio di Figura 205 sottostante la cassa è stata identificata con il nome LaundryPro) e premere il tasto **Avanti >**.



Fig. 205

7. Inserire una password di minimo 8 caratteri alfa numerici da utilizzare per l'accesso remoto protetto alla macchina. Premere il tasto **Avanti >**.

Fig. 206



E'consigliabile prendere nota della password e riporla in un luogo sicuro e facilmente ricordabile. In caso di smarrimento non sarà più possibile accedere alla cassa automatica da remoto tramite sito LogMeIn.

8. Nel caso la propria connessione internet non utilizzi un server proxy, lasciare deselezionata l'opzione **Usa server proxy** e premere il pulsante **Avanti >**, come mostrato nella Figura 207 sottostante.

Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Dettagli account LogMeIn**, visibile nella Figura 208 successiva.

Fig. 207

9. In caso la propria connessione utilizzi un server proxy per connettersi ad internet, selezionare **Usa server proxy** e impostare i dati del server (nel caso non si conoscano i dati di autenticazione al server proxy, si consiglia di rivolgersi al proprio provider di servizi internet per ulteriori dettagli).

10. Nel caso il proprio proxy server richieda l'autenticazione, selezionare l'opzione **Il server proxy richiede l'autenticazione** e inserire nei campi **Nome utente:** e **Password:** i propri dati di identificazione. Confermare la password appena inserita nel campo **Verifica password:** e premere il pulsante **Avanti>** come mostrato nella Figura qui di fianco.



Fig. 208

11. Inserire le credenziali di accesso al proprio account LogMeIn (indirizzo e-mail e password), quindi selezionare come tipo di account **LogMeIn Free**. Al termine toccare il tasto **Avanti >**.



Fig. 209



Creare account diversi per ogni macchina da controllare da remoto e diversi dall'account creato in precedenza sul sito LogMeIn.

Per ogni account gratuito creato sul sito LogMeIn, il tool limita la connessione remota a solo 10 macchine.

Nel caso le macchine da controllare fossero più di 10, sarà necessario creare più di un account sul sito LogMeIn per "associarvi" le ulteriori macchine.

12. È possibile scegliere il percorso dove installare il software toccando il pulsante **Sfoglia** o semplicemente accettare il percorso predefinito (come mostrato nella Figura 210 sottostante). Cliccare sul pulsante **Avanti >** per confermare il percorso di installazione suggerito e procedere con l'installazione del software, come mostrato nella Figura 210 sottostante.



Fig. 210

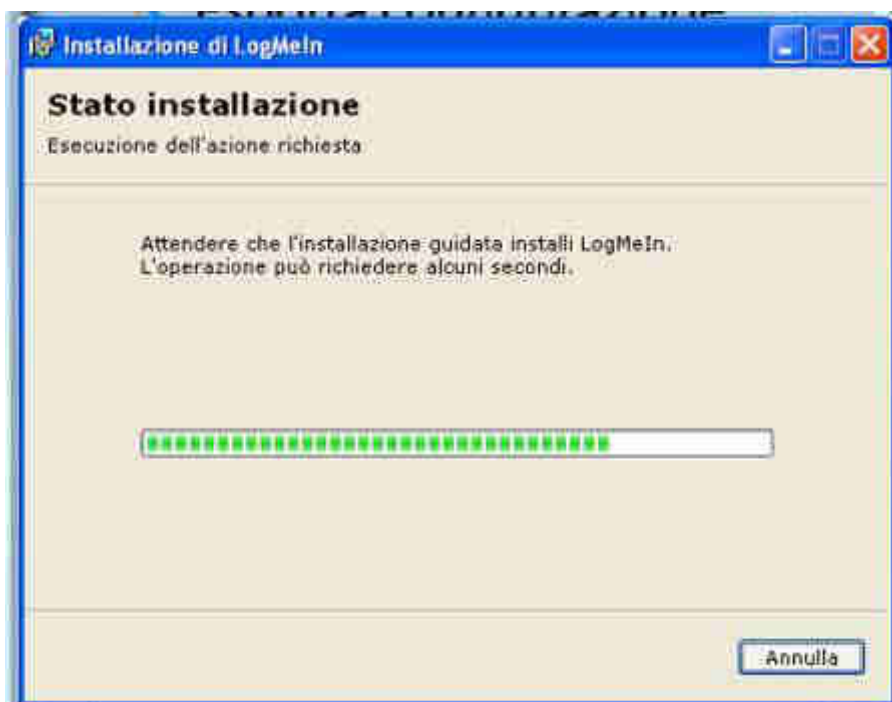


Fig. 211

13. Al termine dell'installazione deselezionare **Avvia LogMeIn al termine dell'installazione** e toccare il tasto **Fine**, come mostrato nella Figura 212 sottostante.



Fig. 212

14. Al termine della procedura di installazione, il tool LogMeIn Free sarà installato e la cassa automatica Laundry PRO sarà automaticamente collegata al vostro account on-line sul sito LogMeIn.
15. Toccare il pulsante indicato nella Figura 213 sottostante per riavviare la cassa Laundry PRO.



Fig. 213

16. Al termine del processo di riavvio, sulla barra in basso vicino all'orologio, comparirà l'icona di LogMeIn. Questa sarà molto simile a quella mostrata nella Figura 214 sottostante. Il suo scopo è quello di indicare che la connessione con il proprio account LogMeIn è stata stabilita con successo. Se così non fosse,

rivolgersi al servizio di supporto on-line LogMeIn per trovare la soluzione al problema.

In questo modo sarà possibile effettuare tutte le operazioni desiderate come se si fosse fisicamente davanti alla macchina, ad eccezione dell'erogazione di denaro.



Fig. 214

14.2.6 Impedimento del blocco del computer host

Per evitare spiacevoli inconvenienti durante l'utilizzo della connessione remota che potrebbero inficiare il normale funzionamento della macchina, è possibile disattivare il blocco permanente del sistema operativo della macchina, impostando la stessa in modo da non bloccarsi alla disconnessione o al termine del controllo remoto oppure quando la connessione di rete viene persa.

1. Collegare una tastiera e un mouse USB esterni alla cassa Laundry PRO e premere contemporaneamente i tasti **CTRL+ESC** per visualizzare la barra delle applicazioni e dei menù di Windows.
2. Accedere alle preferenze della macchina Laundry PRO :
 - dalla cassa, aprire il Pannello di controllo di LogMeIn. Con il tasto destro del mouse fare click sull'icona di LogMeIn e selezionare **Apri LogMeIn...** , come mostrato nella Figura 215 sottostante.



Fig. 215

- seguire il seguente percorso: Opzioni > Preferenze > Generale, come mostrato nelle due Figure 216 e 217 sottostanti :

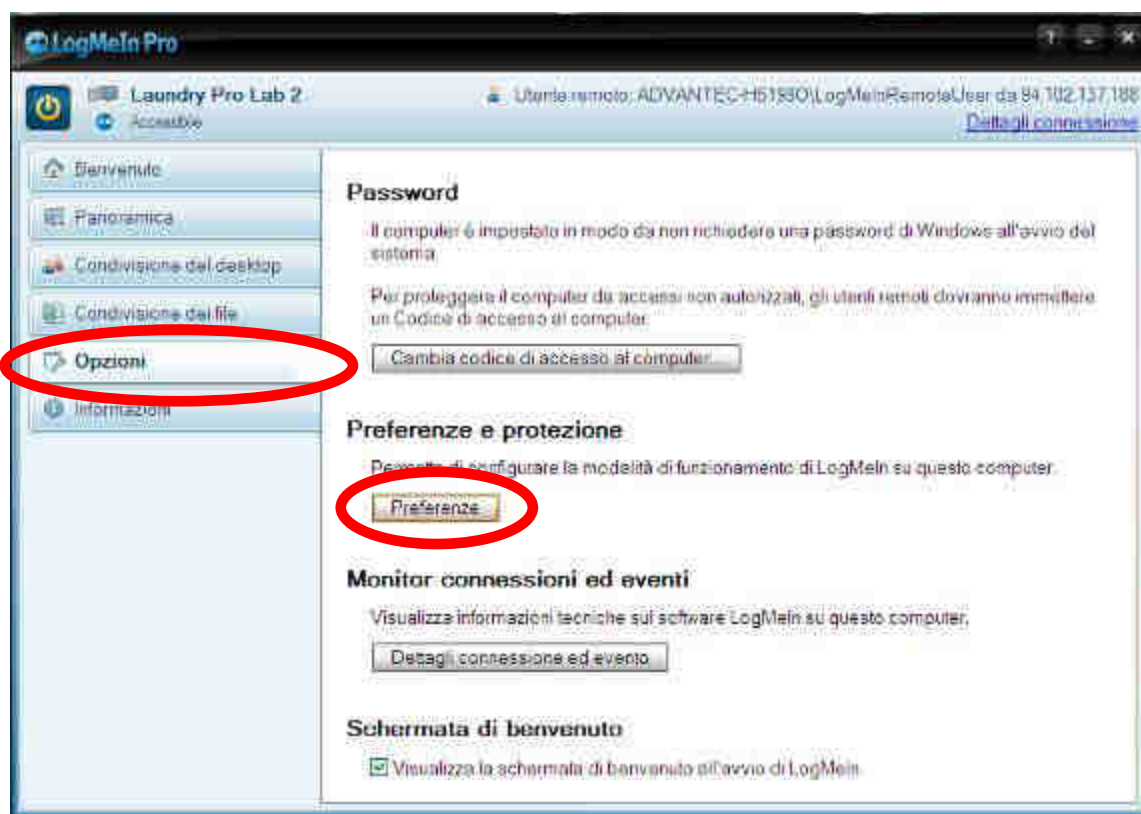


Fig. 216

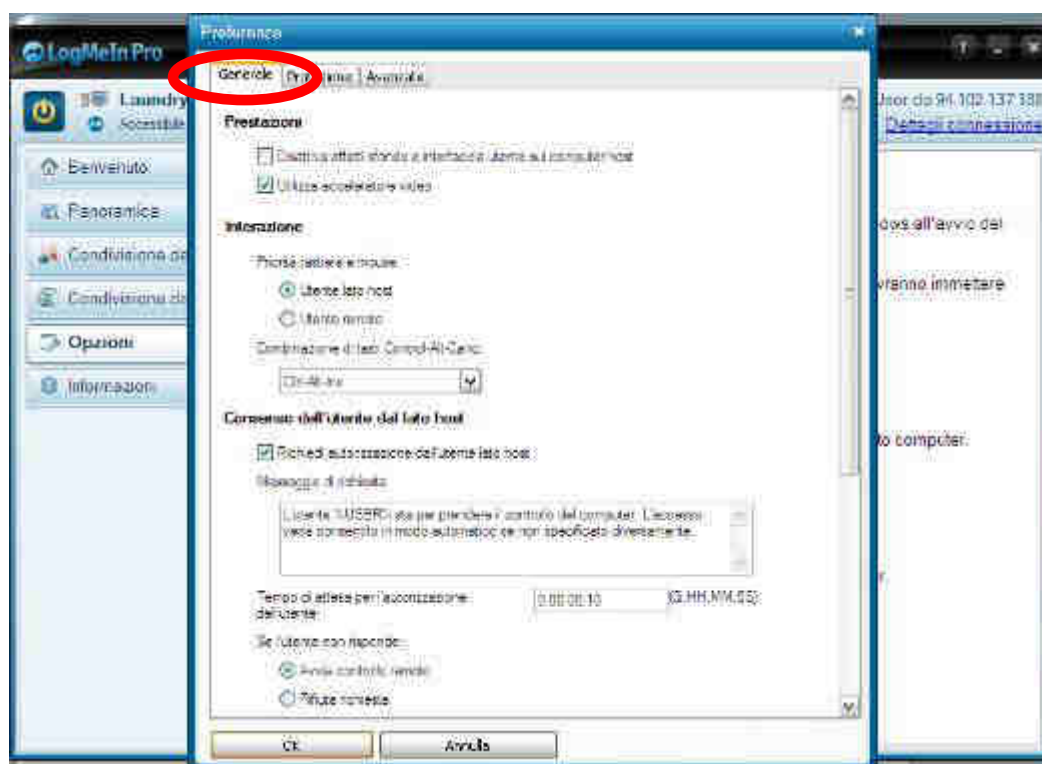


Fig. 217

3. Scorrere con il mouse la barra di scorrimento laterale per spostarsi verso il basso fino al raggiungimento della voce **Blocco del computer host:**, come mostrato nella Figura 218 sottostante :

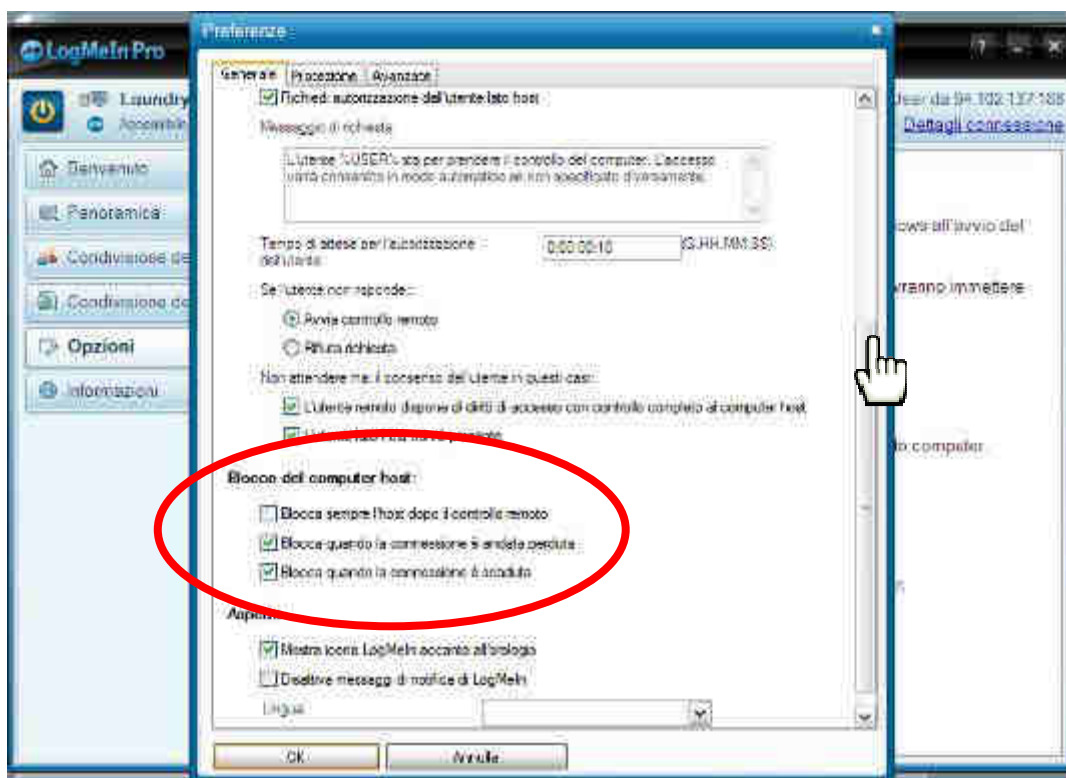


Fig. 218

4. da questa sezione, deselezionare le seguenti opzioni (vedi la Figura 219 sottostante):

Opzione	Descrizione
Blocca sempre l'host dopo il controllo remoto	Deselezionare questa opzione per impedire sempre il blocco del sistema operativo della cassa al termine del controllo remoto.
Blocca quando la connessione è andata perduta	Deselezionare questa opzione per impedire sempre il blocco del sistema operativo della cassa se l'operatore connesso in rete si disconnette durante il controllo remoto.
Blocca quando la connessione è scaduta	Deselezionare questa opzione per impedire sempre il blocco del sistema operativo della cassa se la connessione di rete da cui si sta collegando l'operatore scade durante il controllo remoto.

In questo modo, al termine della connessione di rete o quando la connessione con la cassa è andata perduta o è scaduta, la cassa non si bloccherà e si potrà continuare ad operare a partire dal punto in cui è avvenuta l'interruzione.

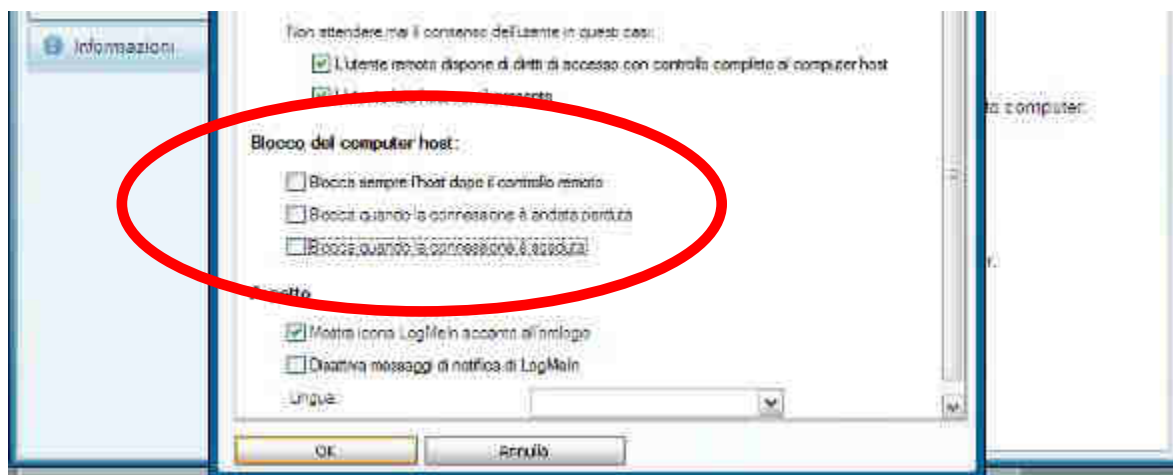


Fig. 219

5. Fare clic su OK. In questo modo le impostazioni verranno applicate immediatamente alla Laundry PRO.

14.2.7 Connessione ad una cassa Laundry PRO tramite LogMeIn

Una volta installato e configurato il tool **LogMeIn** sarà possibile accedere al proprio account LogMeIn e gestire le proprie Laundry PRO da qualsiasi luogo in cui ci si trovi e da qualsiasi computer, come se si fosse fisicamente davanti alla cassa automatica.

Al fine di essere sicuri che la connessione avvenga correttamente, si ribadiscono i requisiti fondamentali per una corretta connessione:

- il locale in cui verrà installata la cassa deve avere a disposizione una presa di rete per l'accesso a internet.
- nella cassa deve essere installato e in esecuzione il tool LogMeIn Free.
- la cassa Laundry PRO deve essere accesa.
- la cassa Laundry PRO deve essere connessa a internet tramite cavo di rete.
- la cassa Laundry PRO non deve essere in modalità di sospensione o ibernazione.

1. Aprire il proprio browser internet preferito e visitare il sito <http://www.LogMeIn.com>



Fig. 220

2. Inserire le proprie credenziali di accesso (e-mail e password fornite in fase di registrazione, come descritto nelle sezioni precedenti) per accedere al proprio account.



Fig. 221

3. Una volta effettuato il Log in, sarà possibile vedere l'elenco e lo stato delle macchine collegate al proprio account.

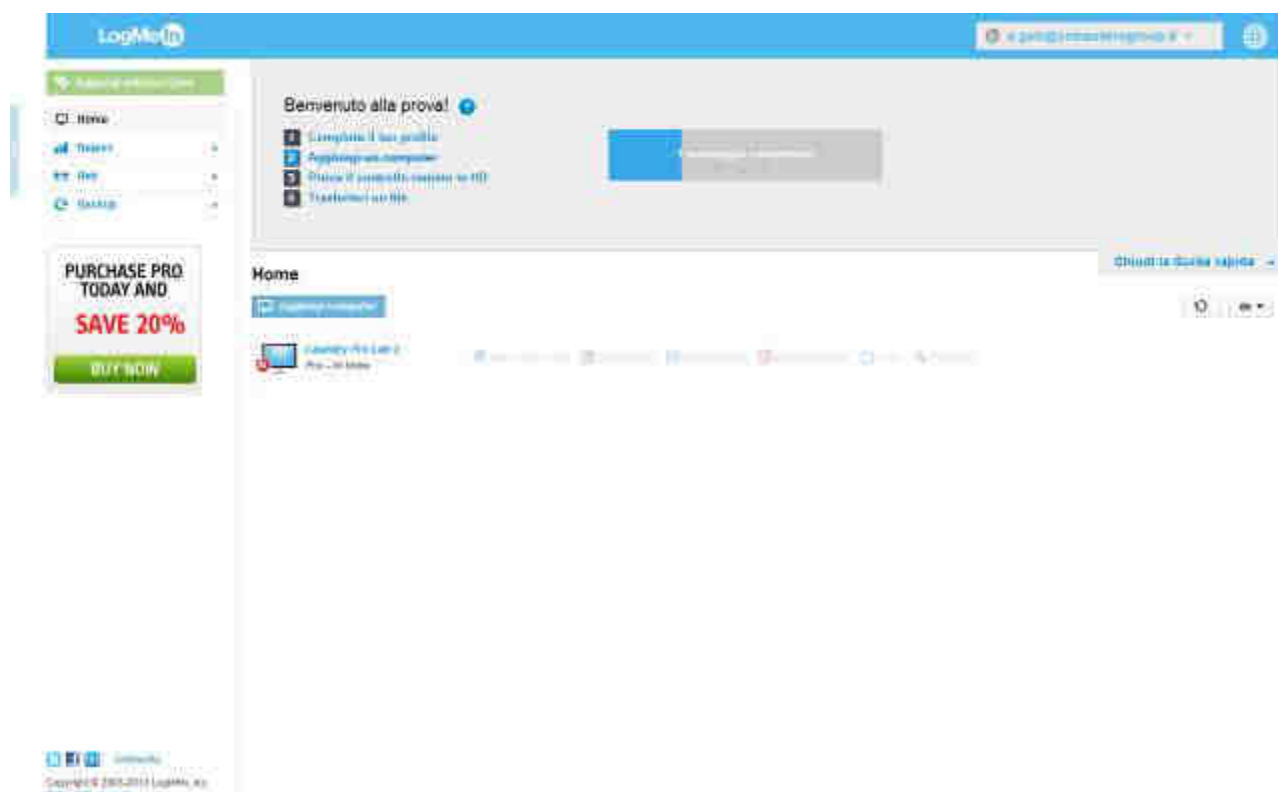


Fig. 222

4. Tra tutte le macchine presenti in elenco, fare clic con il mouse sul nome della macchina che si desidera controllare per passare immediatamente al suo controllo da remoto.

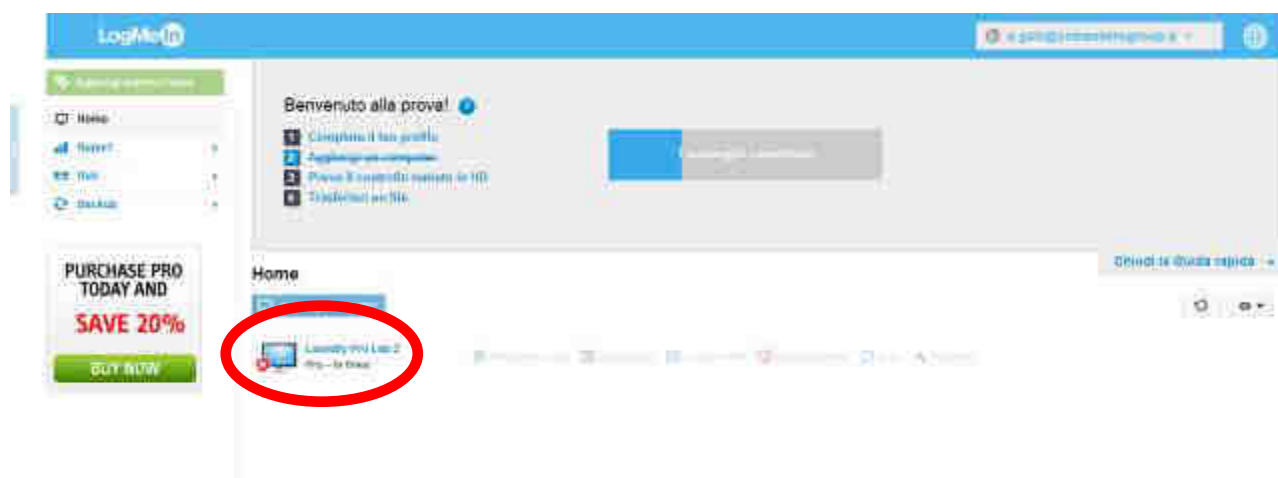


Fig. 223

5. LogMeIn tenterà di stabilire la connessione con la cassa Laundry PRO, dopo averne richiesto prima l'autenticazione.



Suggerimento:

è possibile impostare LogMeIn in modo da salvare in via protetta il nome utente e la password della cassa nel computer da cui si stabilisce la connessione. In questo modo, alla connessione successiva dallo stesso computer, l'autenticazione sarà automatica.

La sessione ha inizio al completamento dell'autenticazione. La prima volta che si avvia una sessione di controllo remoto, potrebbe venire richiesto di installare l'app Client LogMeIn o un plug-in del browser Internet Explorer nel computer utilizzato per iniziare la sessione remota. Accettare per proseguire.

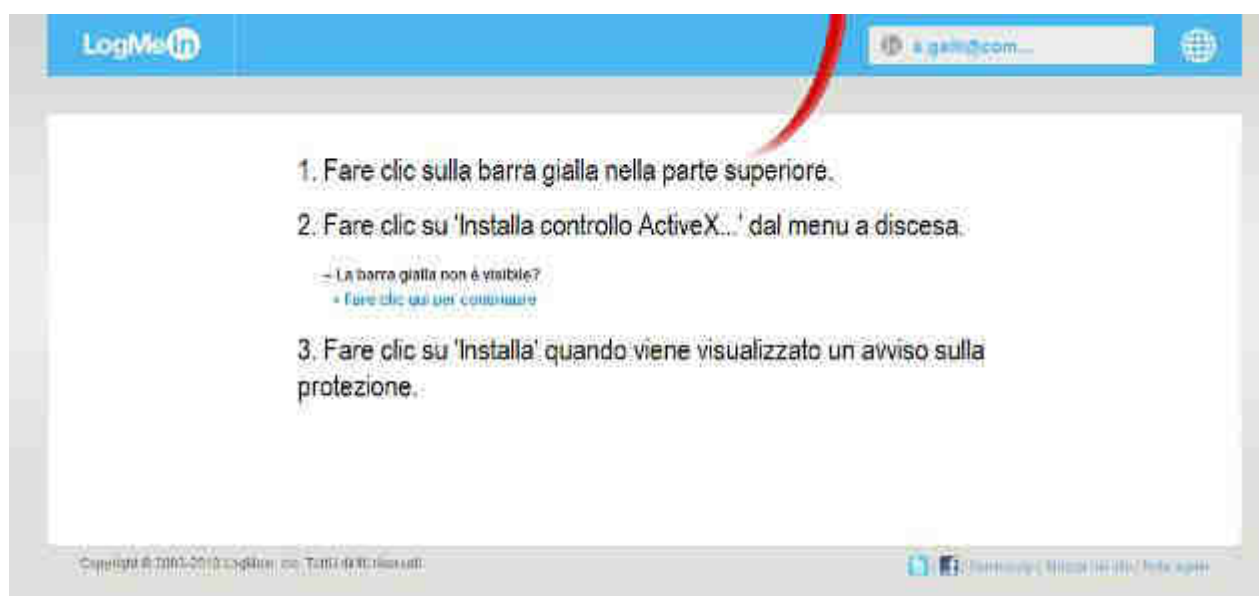


Fig. 224



Fig. 225

6. Immettere il codice di accesso alla cassa che è stato creato in fase di installazione del tool LogMeln e premere il pulsante **Accedi**, come mostrato nella Figura 226 sottostante.



Promemoria : non inserire mai l'ID LogMeln e la password utilizzati per l'accesso al proprio account LogMeln.



Fig. 226

7. Nella finestra successiva confermare l'accesso toccando sul pulsante **OK**.

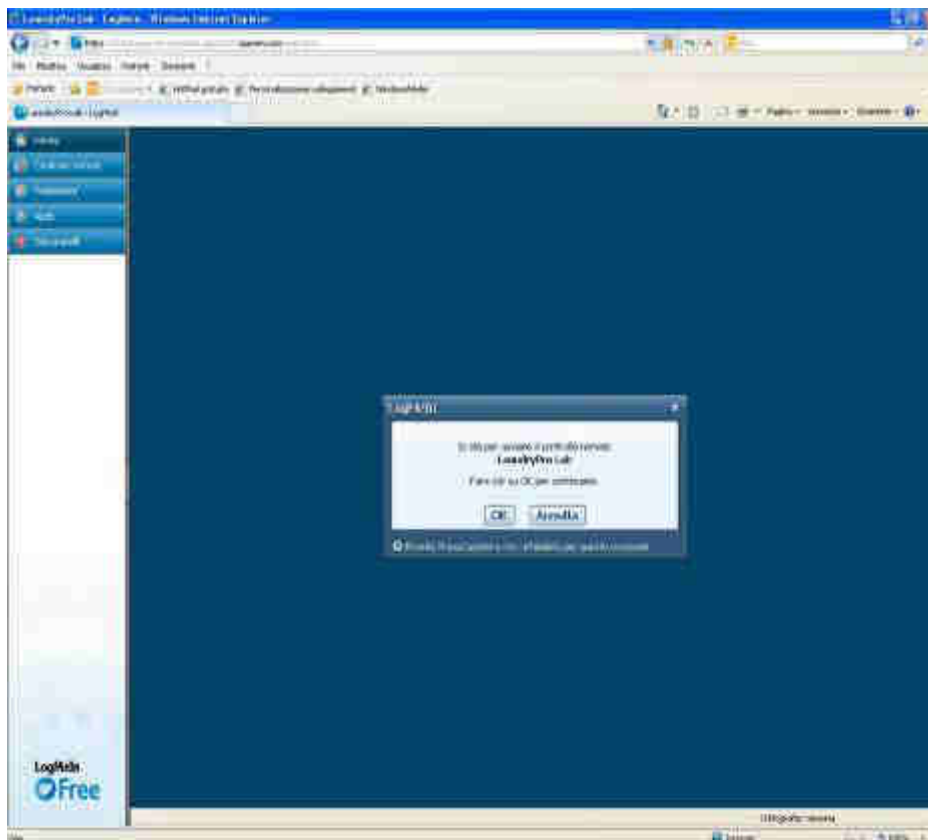


Fig. 227

8. A questo punto Il controllo da remoto avrà inizio. Sul monitor del proprio computer verrà visualizzato il monitor della cassa Laundry PRO, come mostrato nella Figura 228 sottostante.



Fig. 228

14.2.8 Oscuramento del monitor della cassa durante l'uso da remoto

Per proteggere i dati della cassa o per motivi di privacy, è possibile durante il controllo da remoto impedire ad altre persone presenti di fronte alla macchina di visualizzarne lo schermo. Chi è presente di fronte alla cassa vedrà uno schermo vuoto mentre la sessione remota è attiva.

La prima volta che si utilizza questa funzione, viene richiesto di installare sulla cassa un driver DPMS (Display Power Management Services). Procedere alla sua installazione se si pensa di usare questa funzione, oppure annullare se si decide di non installarla.

Seguire i seguenti step per l'installazione del driver DPMS.

1. Una volta ottenuto da remoto il completo controllo della cassa, nella barra degli strumenti posta nella parte alta dello schermo fare clic su **Opzioni > Cancella contenuto dello schermo**, come mostrato nella Figura 229 sottostante.



Fig. 229

2. La finestra che compare all'avvio del programma di installazione è quella di benvenuto e di informazione. Scegliere **Installa** per installare i driver DPMS necessari e attendere la fine del processo di installazione (vedi la Figura 230 sottostante). Oppure premere **Ignora** per annullare l'operazione.

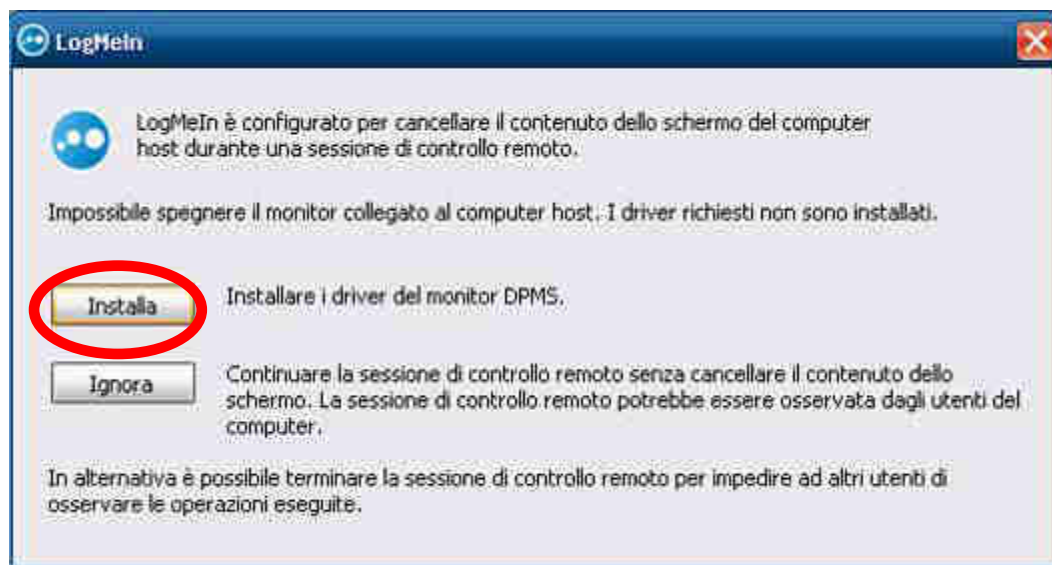


Fig. 230

3. Attendere la fine del processo di installazione del driver DPMS.

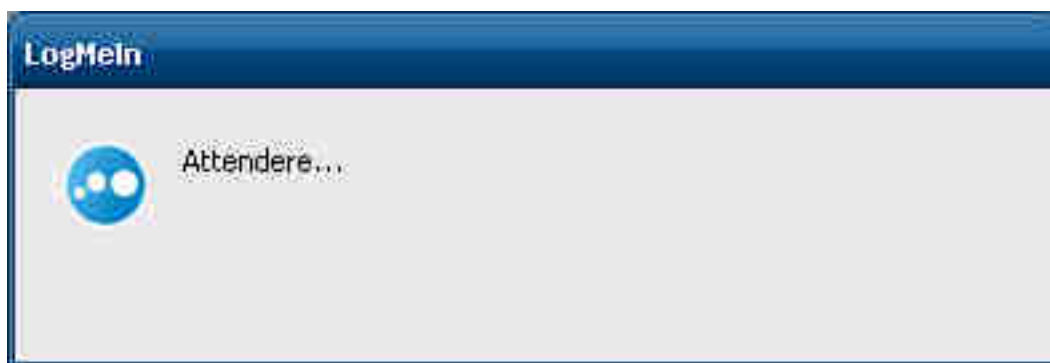


Fig. 231

4. Al termine dell'installazione premere **OK** per terminare ed uscire.



Fig. 232

5. Questa funzione può essere attivata o disattivata in qualsiasi momento toccando o rilasciando il pulsante **Cancella contenuto dello schermo** posto in alto nella finestra del browser come mostra la Figura 233 sottostante.

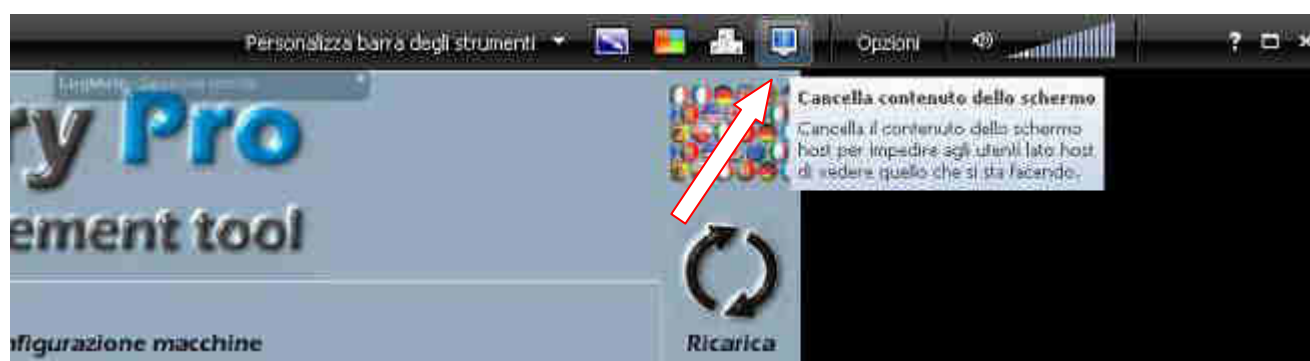


Fig. 233

14.2.9 Come rinominare una cassa automatica Laundry PRO

È possibile cambiare il nome con cui una cassa automatica viene elencata all'interno del proprio account LogMeIn.



L'effettivo Nome della cassa impostato a livello di sistema operativo della cassa stessa non verrà modificato.

1. Dal computer usato per il controllo da remoto andare su <http://www.LogMeln.com>. Accedere al proprio account inserendo le credenziali di accesso necessarie (indirizzo e-mail e password). Verrà visualizzata la pagina **Home**.
2. Selezionare la macchina da modificare, e nella pagina **Home** fare clic su **Proprietà > Impostazioni generali** (vedi Figure 234 e 235 sottostanti).

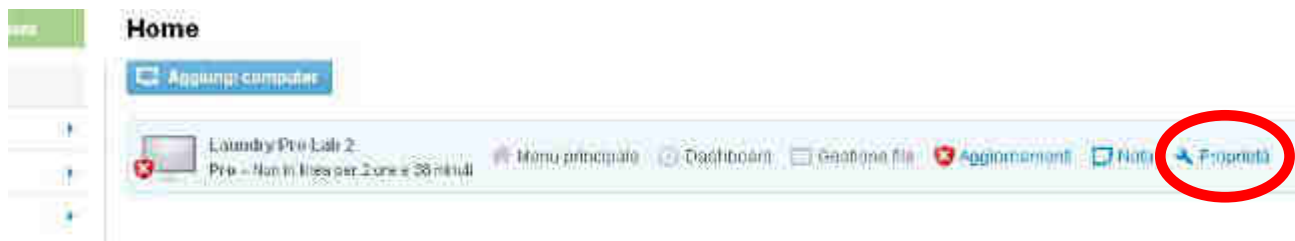


Fig. 234

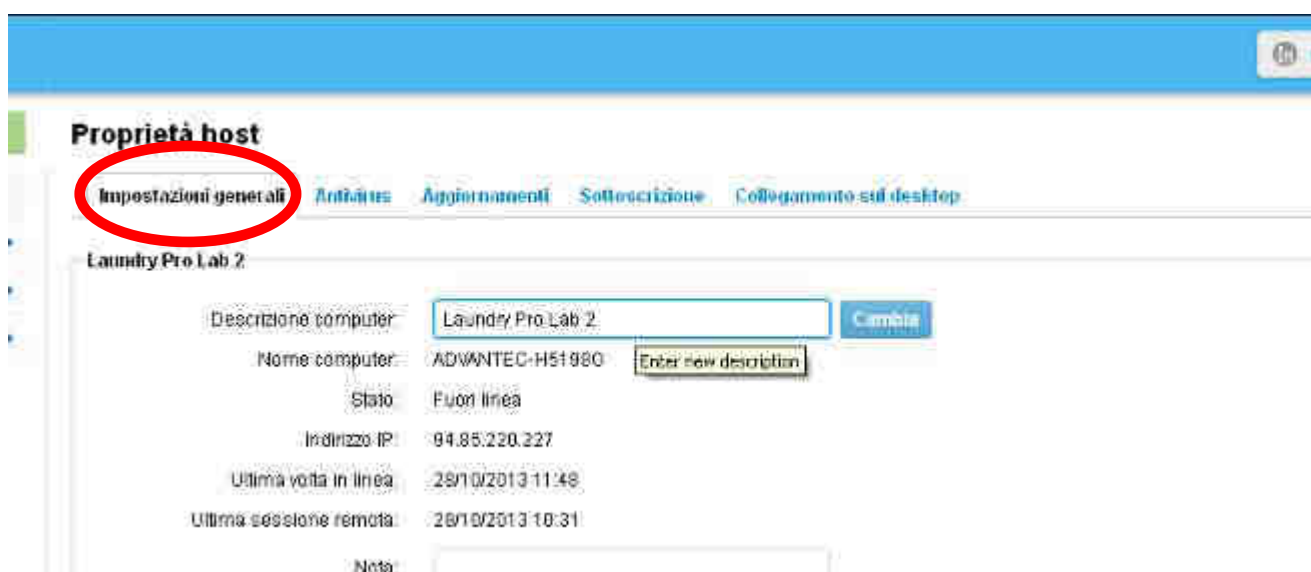


Fig. 235

3. Immettere il nuovo nome nel campo **Descrizione computer**.

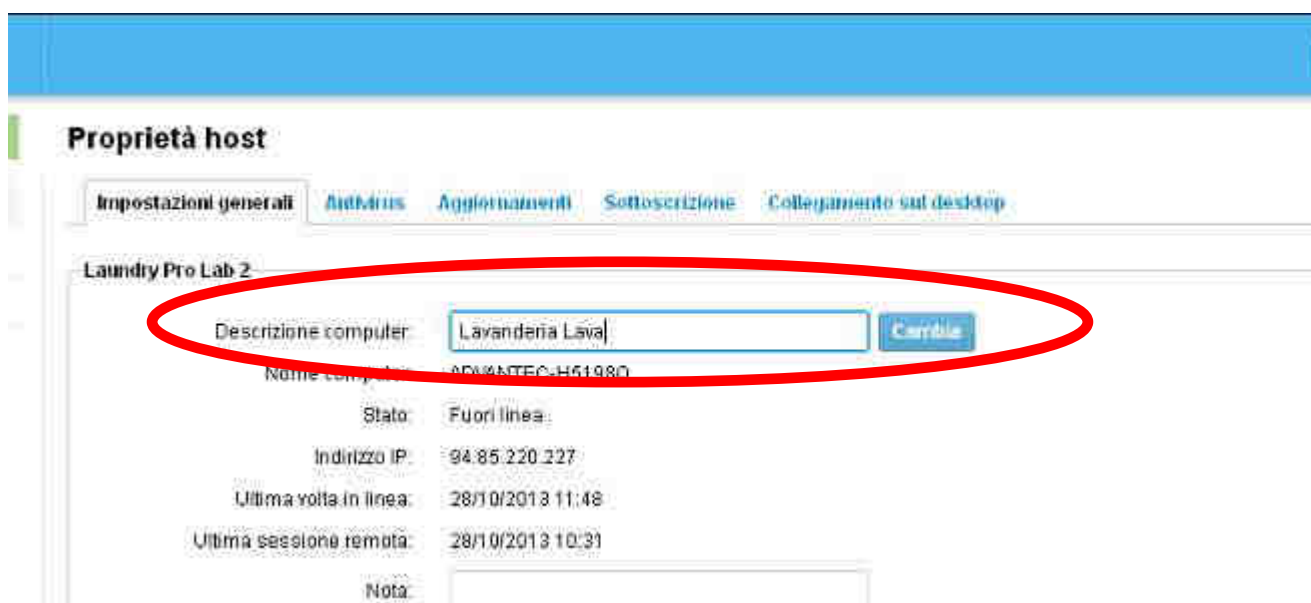


Fig. 236

4. Fare click sul **Cambia** per salvare il nuovo nome.



Fig. 237

14.2.10 Lettura e analisi della contabilità da remoto

Siccome la connessione remota non prevede la presenza fisica di un operatore davanti alla cassa, non è quindi possibile l'inserimento della card gestore all'interno del lettore di card. Per ovviare a ciò è necessario simulare l'inserimento di tale card.

Le seguenti istruzioni illustrano la sequenza delle operazioni da effettuare per l'accesso al menù di configurazione, lettura e analisi della contabilità in modalità remota:

1. Una volta collegati in remoto tramite LogMeIn, dall'interfaccia acquisti della cassa premere il tasto F1 della tastiera del proprio computer per aprire il tool di configurazione e gestione della cassa (Laundry PRO Management tool). In questo modo sarà possibile analizzare anche la contabilità della cassa. La pressione del tasto F1 della tastiera simula l'inserimento della card gestore all'interno della macchina Laundry PRO e la successiva pressione del tasto di conferma.



Fig. 238

Una volta connessi in remoto alla cassa tramite LogMeln, è possibile leggere i dati di contabilità ed effettuare tutte le altre operazioni desiderate, come se si fosse fisicamente davanti alla cassa. L'unica eccezione a ciò riguarda l'erogazione del denaro e la stampa degli scontrini che per motivi di sicurezza non è possibile effettuare in modalità remota.

Per prevenire la possibilità che al termine della sessione di controllo remoto non venga ripristinata la consueta interfaccia acquisti e venga lasciato “aperto” e ancora attivo il tool di gestione e configurazione della cassa (operazione molto pericolosa perché permette a chiunque che si trova in lavanderia di modificare tutti i parametri della macchina e di procedere anche ad una erogazione non autorizzata di denaro), è stato introdotto un timeout automatico di riavvio. Ossia in mancanza di qualsiasi operazione sulla cassa per un tempo massimo di **4 minuti (tempo di time-out)**, l'interfaccia acquisti verrà “ricaricata” in automatico. Toccare un qualsiasi punto dello schermo per interrompere il riavvio automatico della cassa.

14.2.11 LogMeln su sistemi iOS

Tramite LogMeln per iOS è possibile ottenere un accesso sicuro alle proprie casse Laundry PRO sempre e ovunque dall'iPad o dall'iPhone.

Con LogMeln per iOS tramite iPad o iPhone è possibile accedere da remoto alle Laundry PRO su WiFi/3G. Come per la versione per computer, l'applicazione richiede di essere in possesso di un account LogMeln per avere sempre tutto a portata di mano.

E' possibile quindi accedere ai propri file, alle proprie macchine, alla propria contabilità, ecc..., e rimanere sempre produttivo:

- Accesso alle macchine quando lo si desidera.
- Controllo della cassa come se si fosse davanti.
- Accesso ai file nella macchina e modifica dall'iPad/iPhone.
- Esecuzione da remoto di tutte le funzioni presenti nella Laundry PRO dall'iPad/iPhone.

14.2.11.1 Download e installazione di LogMeln su sistemi Apple iPad™ e iPhone™

Di seguito verranno presentati tutti i passaggi per effettuare il download, l'installazione e la configurazione di LogMein su sistemi Apple iPad/iPhone.

Premesso che per cercare e scaricare delle applicazioni per iPad/iPhone occorre che il dispositivo sia connesso ad Internet tramite Wi-Fi o 3G, per poter scaricare e installare il programma LogMeln su questi dispositivi è necessario avviare prima l'Apple App



Store toccando la sua icona dedicata

1. Apparirà così l'App Store (vedi la Figura 239 sottostante) da cui sarà possibile cercare, scaricare e installare tutte le applicazioni desiderate su questi dispositivi.



Fig. 239

2. Inserire LogMein nel campo di ricerca indicato dal circolino rosso mostrato nella Figura 240 sottostante. Verrà così mostrato l'elenco di tutti i risultati derivanti dalla ricerca appena effettuata.

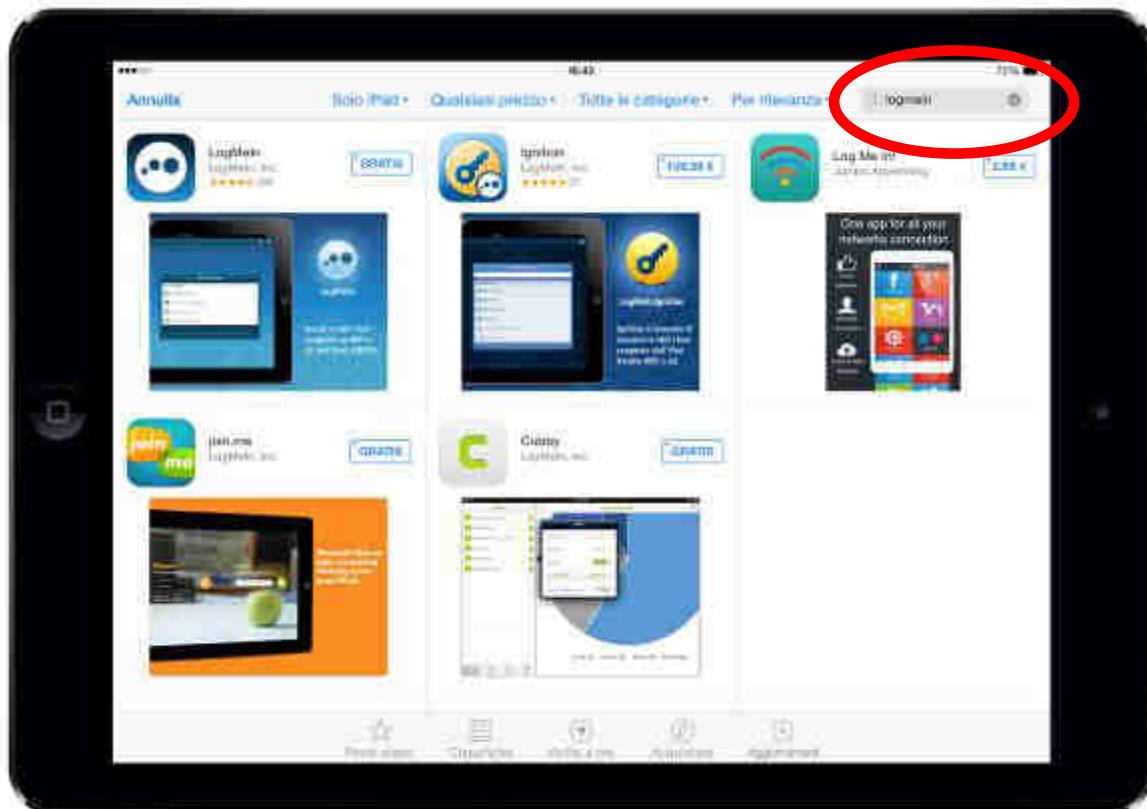


Fig. 240

3. Selezionare LogMeIn e toccare il pulsante **Gratis** per installare la App sul proprio dispositivo Apple iPad™.

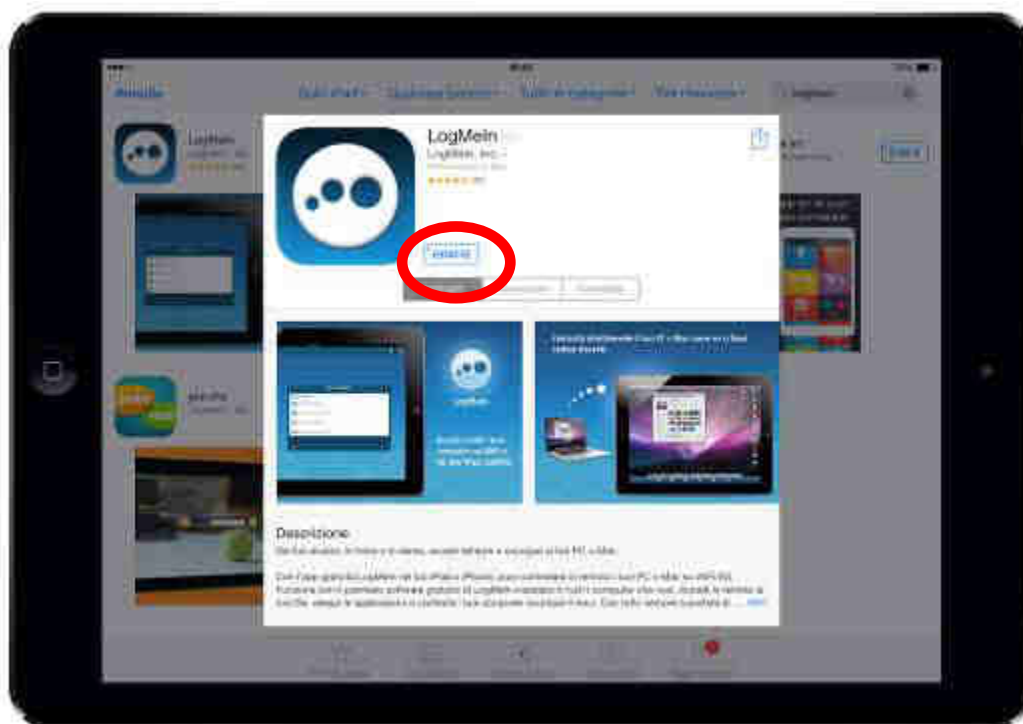


Fig. 241

14.2.11.2 Configurazione e uso di LogMeIn su sistema Apple iPad™/iPhone™

Installando l'app LogMeIn sul proprio iPad/iPhone sarà possibile accedere alle proprie casse Laundry PRO ovunque ci si trovi.

1. Aprire l'applicazione **LogMeIn** toccando la sua icona per lanciare il tool di connessione da remoto, come mostrato nella Figura 242 sottostante.



Fig. 242



Fig. 243

2. Verrà visualizzata la schermata di **Benvenuto!** di Figura 244 sottostante. Da questa finestra sarà possibile procedere con la creazione di un nuovo account su LogMeIn.com (nel caso non se ne possedeva uno o se ne voglia creare uno nuovo) o inserire le proprie credenziali di accesso al sito internet www.LogMeIn.com.

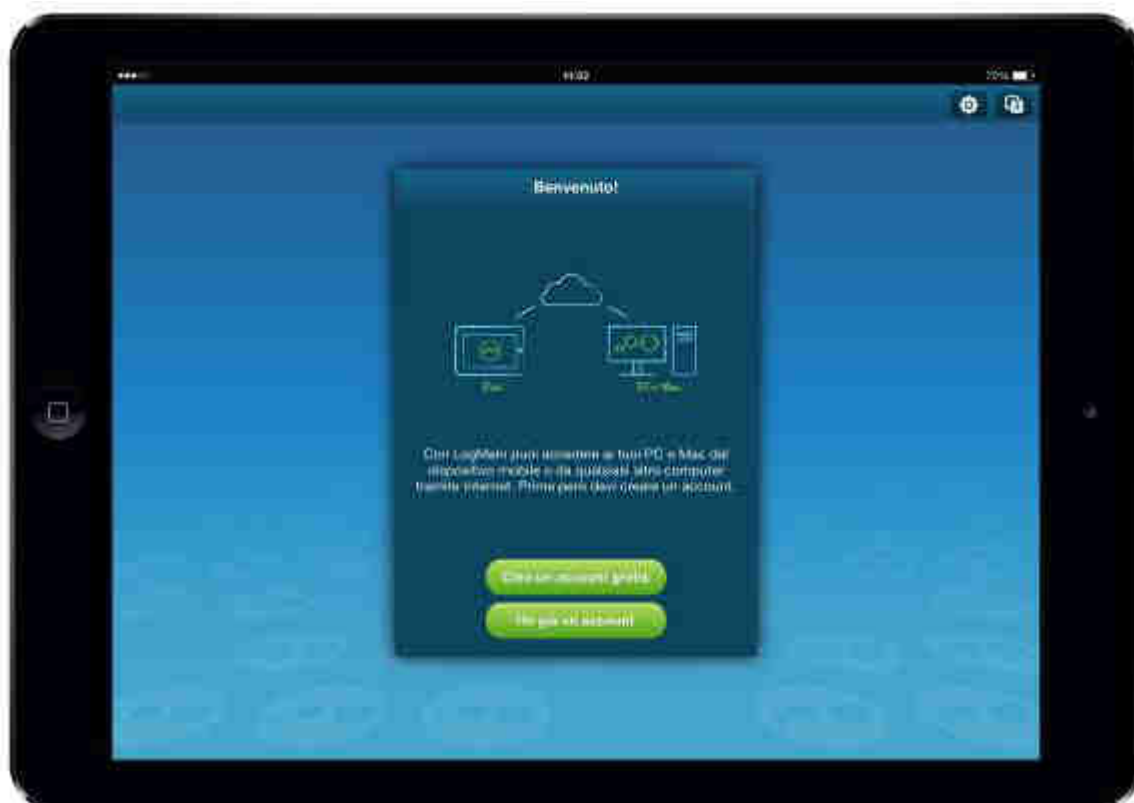


Fig. 244

3. Nella finestra **Accedi** mostrata nella Figura 245 sottostante, inserire il proprio ID LogMeIn e la password, e toccare il pulsante **Accedi**.

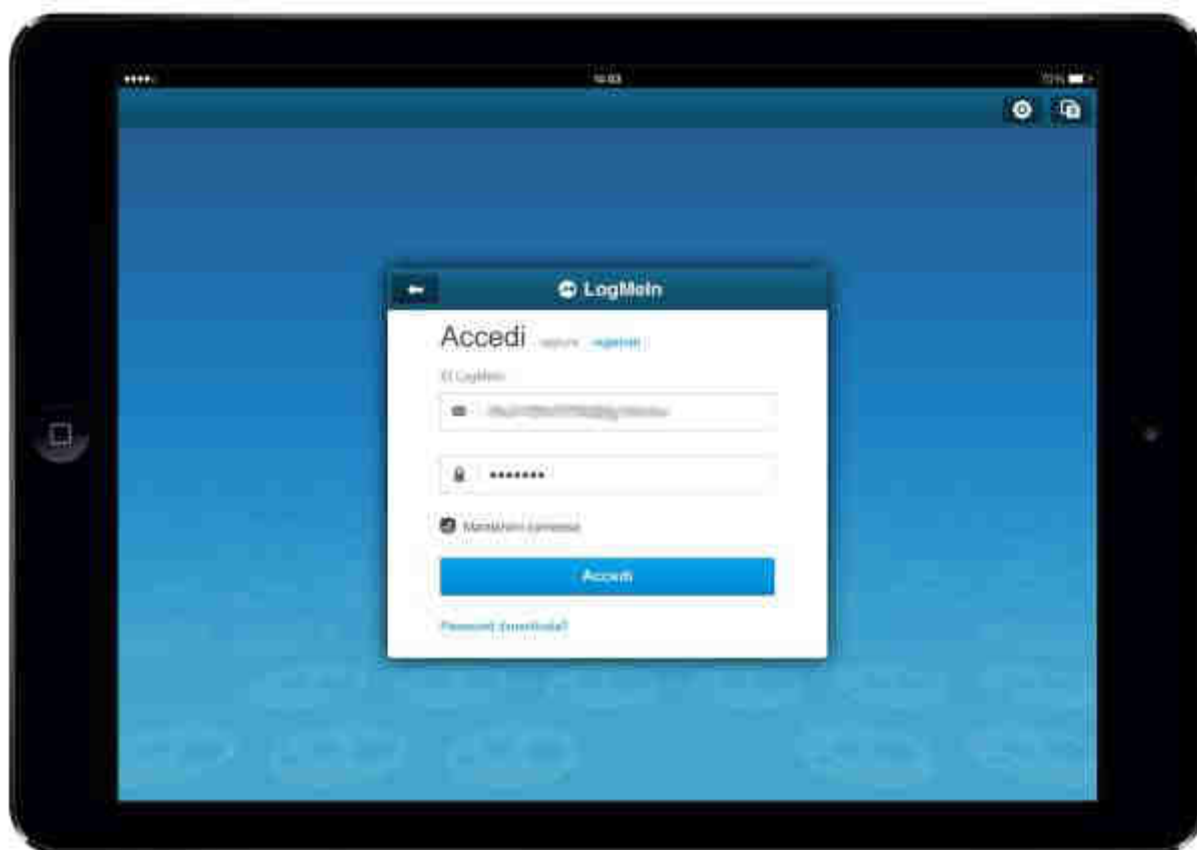


Fig. 245

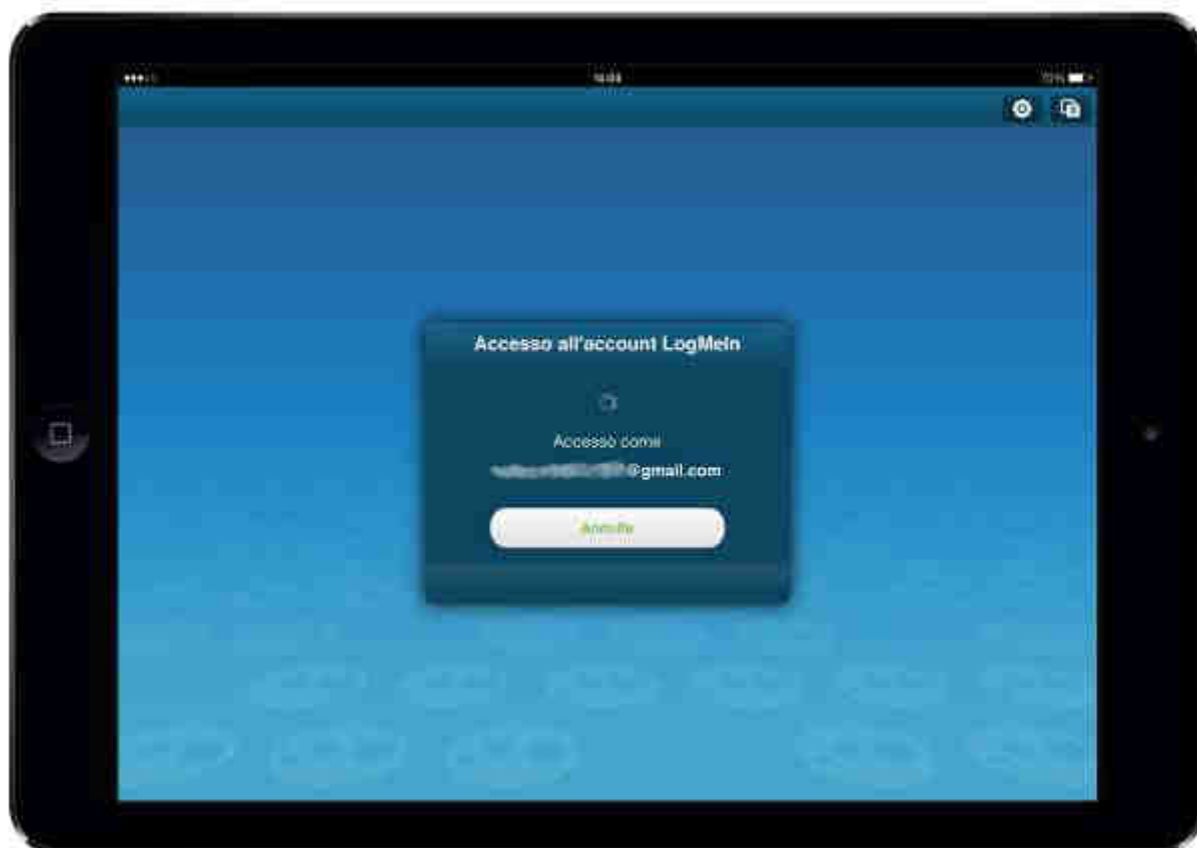


Fig. 246

-
4. Nella schermata successiva, verranno mostrate tutte le casse Laundry PRO collegate al proprio account, come mostrato nella Figura 247 sottostante.

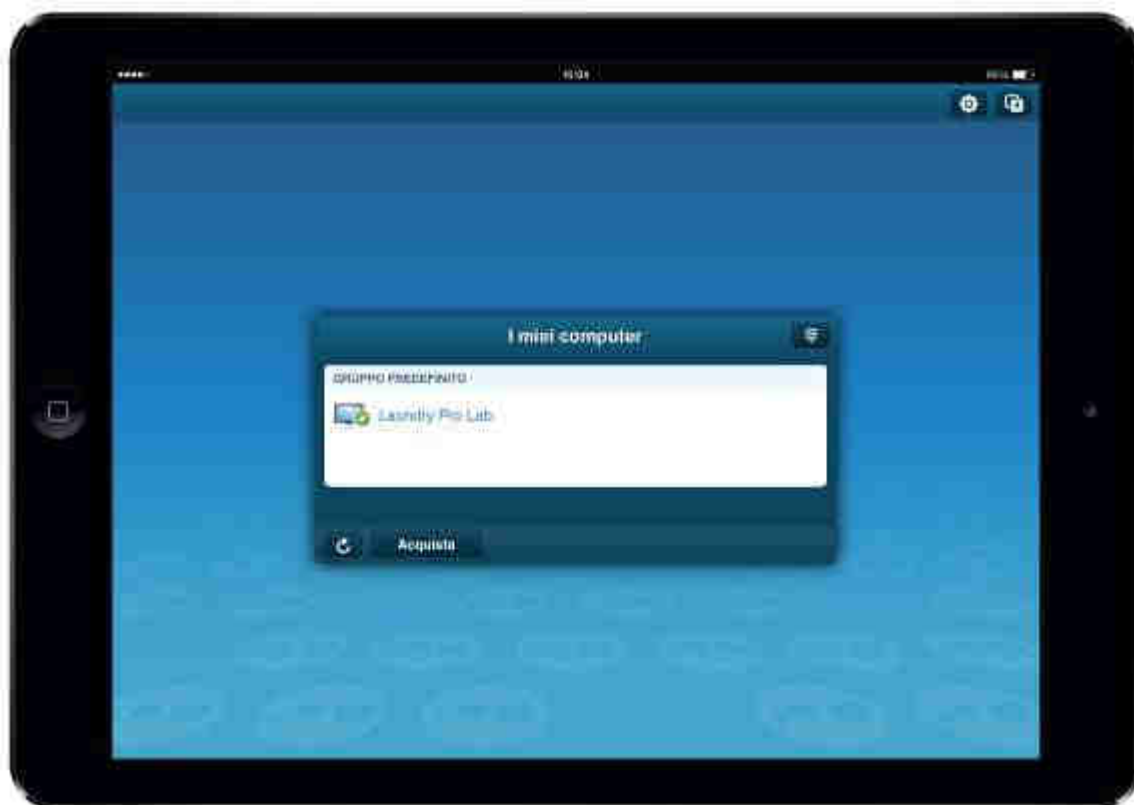


Fig. 247

5. Toccare prima il nome della cassa Laundry PRO da controllare per visualizzare i pulsanti sensibili al contesto (come mostrato nella Figura 248 sottostante), e successivamente l'icona per l'attivazione della connessione remota.

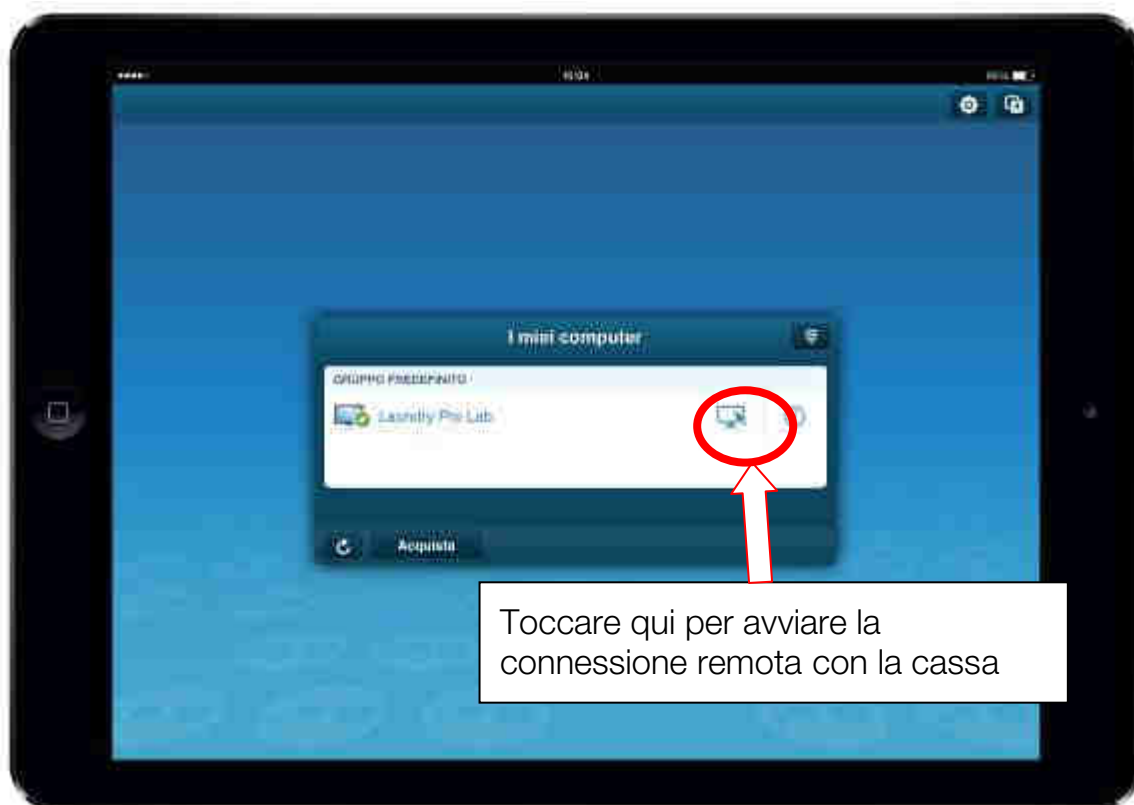


Fig. 248

6. Quando richiesto inserire la medesima password utilizzata nella connessione via web per connettersi alla Laundry PRO.

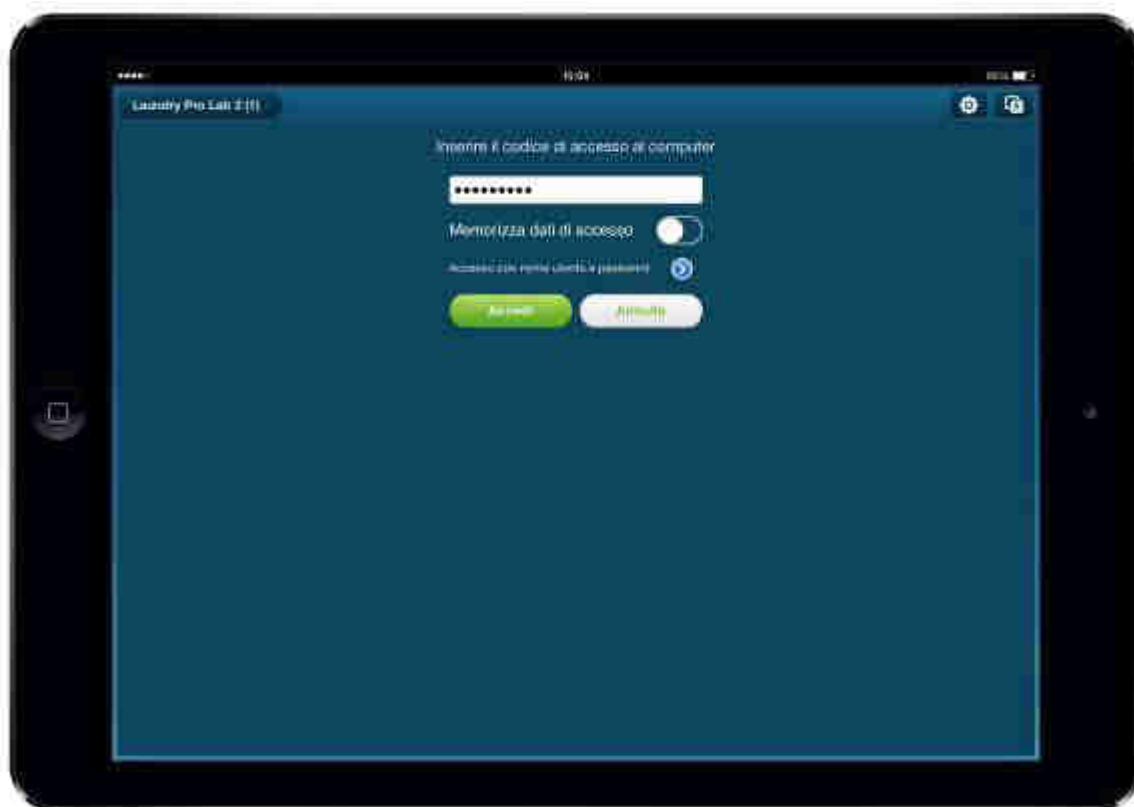


Fig. 249

7. Verrà visualizzata all'interno dell'applicazione la schermata presente nella Figura 250 sottostante. Toccare l'opzione **No, grazie.**

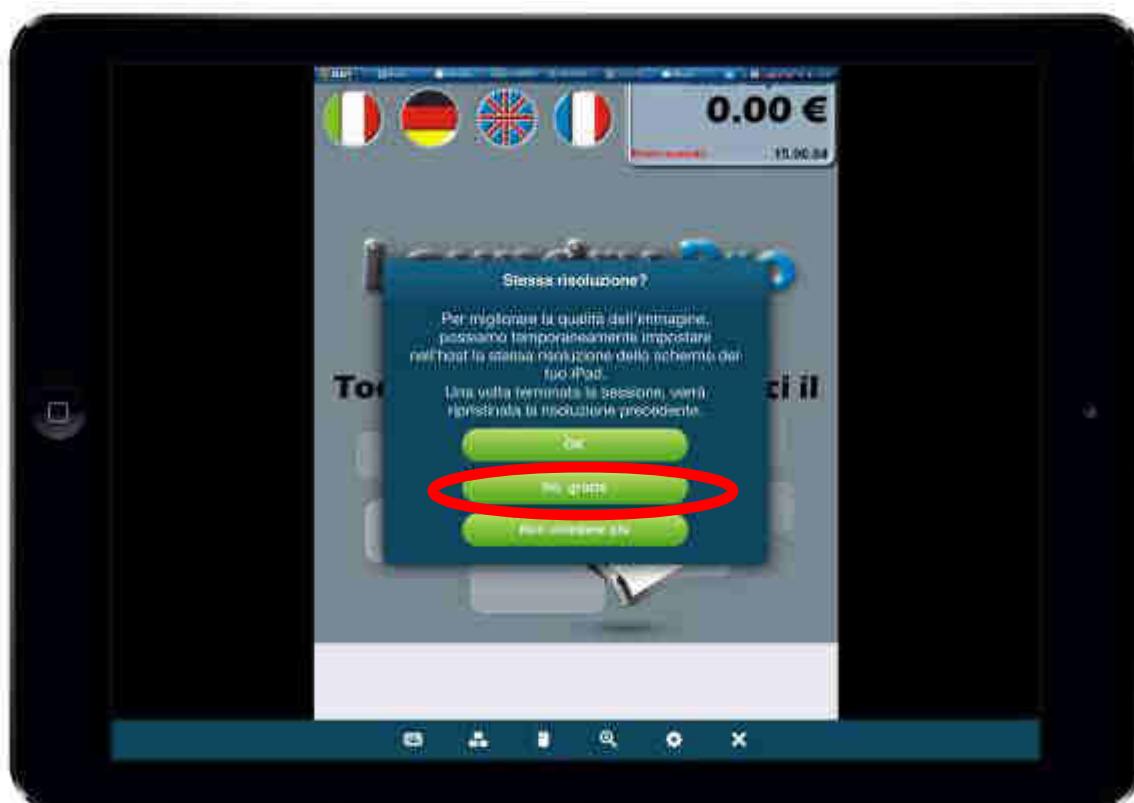


Fig. 250



Toccando l'opzione **No, grazie**, sulla cassa Laundry PRO non verrà apportata nessuna modifica e il funzionamento del monitor della cassa non presenterà alcun difetto.

L'opzione **OK** imposterà la risoluzione del monitor della cassa Laundry PRO con gli stessi parametri del dispositivo iPad in uso.

Questa scelta comporterà **una rotazione di 90° dello schermo della cassa Laundry PRO che si sta controllando da remoto con conseguente difficoltà di utilizzo.**

La schermata **Stessa risoluzione?** comparirà solo durante la prima connessione alla cassa mediante l'app LogMeIn. La scelta effettuata verrà memorizzata e mantenuta valida per tutte le successive connessioni da remoto. Di conseguenza durante i successivi collegamenti remoti il monitor della cassa rimarrà ruotato di 90°.

Per ripristinare il normale funzionamento della cassa Laundry PRO, sarà sufficiente disinstallare l'applicazione LogMeIn dal proprio dispositivo Apple e all'apparire della finestra **Stessa risoluzione ?** toccare **No grazie**.

IT

8. In questo modo l'applicazione visualizzerà lo schermo della cassa automatica Laundry PRO come se si fosse fisicamente di fronte alla macchina.



Fig. 251

14.2.12 LogMeIn su sistemi Android™

Tramite LogMeIn per Android è possibile ottenere un accesso sicuro, sempre e ovunque alle proprie casse Laundry PRO dal proprio dispositivo dotato di sistema operativo Android.

Con LogMeIn per Android dal proprio smartphone o tablet è possibile accedere da remoto alle Laundry PRO su rete WiFi e/o 3G. Come per la versione per computer, l'applicazione richiede di essere in possesso di un account LogMeIn, per avere sempre

tutto a portata di mano e accedere ai file, alle macchine, alla contabilità, ecc..., e rimanere sempre produttivo :

- accesso alle macchine quando lo si desidera.
- controllo della cassa come se si fosse davanti.
- accesso ai file nella macchina e modifica dal dispositivo Android.
- esecuzione da remoto di tutte le funzioni presenti nella Laundry PRO dal proprio dispositivo Android.

14.2.12.1 Download e installazione di LogMeIn su sistemi Android™

Di seguito verranno presentati tutti i passaggi per effettuare il download, l'installazione e la configurazione di LogMeIn su sistemi Google Android.

Per scaricare gratuitamente l'ultima versione disponibile dell'applicazione **LogMeIn** per dispositivi Android, sarà sufficiente visitare il Google Play™ store direttamente dal proprio smartphone (o tablet) e inserire **LogMeIn** come termine di ricerca. In tutti i casi assicurarsi che il dispositivo utilizzato sia connesso ad Internet tramite Wi-Fi o una rete dati 3G.


1. Direttamente dal proprio smartphone (o tablet) Android, toccare l'icona  per essere guidati direttamente all'interno del Google Play™ di Android. Prima di cominciare è utile informare che per l'accesso e il download delle applicazioni è necessario avere un valido account Google. Se non se ne possedesse uno, prima di scaricare e installare qualsiasi applicazione è necessario crearlo. Creare un account Google è un'operazione facile e gratuita.



Fig. 252

2. A questo punto ci si troverà all'interno del Google Play™ store. Toccare la lente di ingrandimento, posta nell'angolo in alto a destra per aprire lo strumento di ricerca applicazioni.

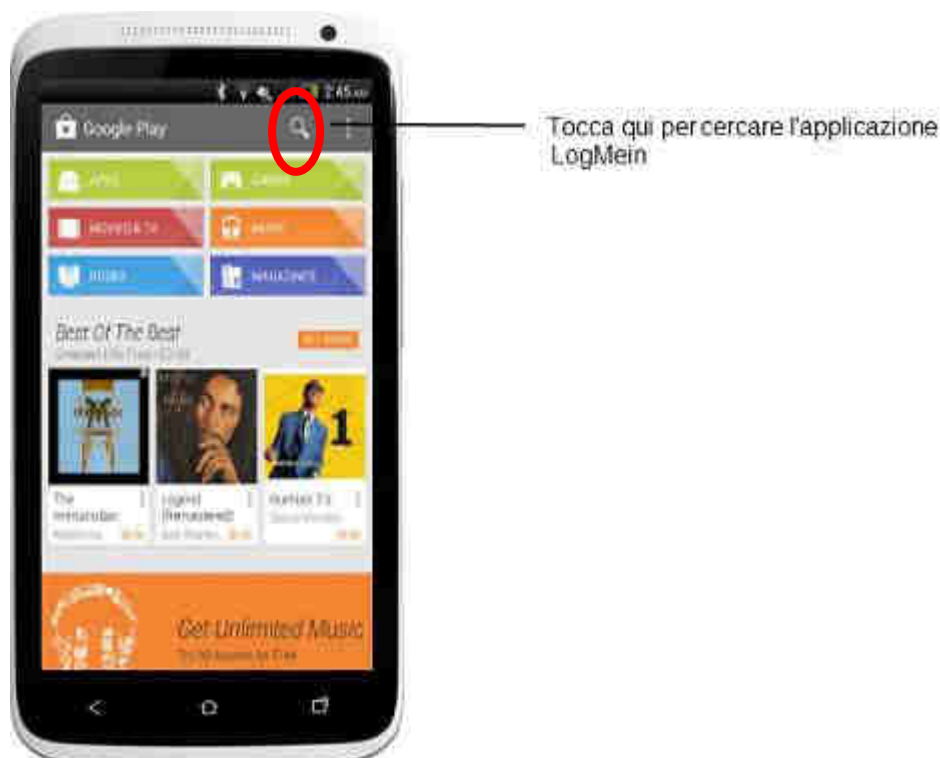


Fig. 253


3. Digitare **LogMein** nel campo di ricerca e toccare l'icona  per avviare la ricerca. Al termine dall'elenco dei risultati di ricerca ottenuti toccare **LogMein**, come mostrato nella Figura 254 sottostante.



Fig. 254

4. Selezionare LogMeIn e dalla schermata mostrata nella Figura 255 sottostante toccare il pulsante **INSTALLA** per installare l'app sul proprio dispositivo Android.



Fig. 255

5. Si aprirà un'ulteriore finestra in cui sarà necessario concedere le **autorizzazioni** all'applicazione. Toccare il pulsante **ACCETTO** per procedere con il **download** e l'**installazione** dell'applicazione **LogMeIn** sul proprio dispositivo Android.

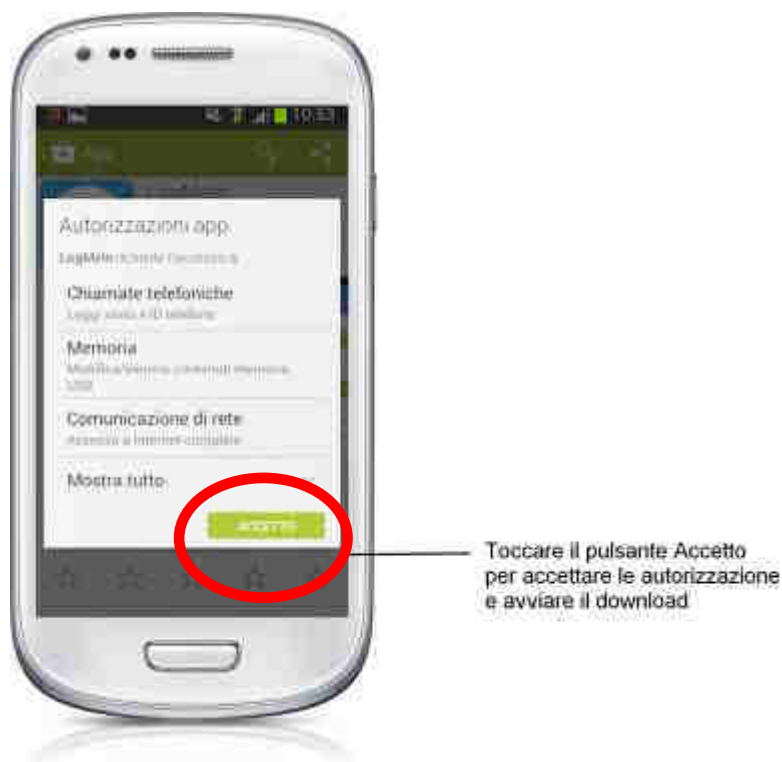


Fig. 256

6. Verrà così avviato il **download** (vedi Figura 257 sottostante) e l'**installazione** (vedi Figura 258 sottostante) dell'applicazione sul proprio dispositivo mobile Android.



Fig. 257



Fig. 258

7. L'applicazione può essere installata anche attraverso il proprio **computer**. Accedere alla pagina del Google Play™ store, scegliere l'applicazione ed effettuare l'accesso con il proprio account Google (lo stesso presente sul telefono). In seguito fare click su **Installa** e la procedura sarà avviata. Al termine, quando il proprio cellulare avrà una connessione internet attiva, si otterrà l'applicazione direttamente sul proprio dispositivo preferito.



Fig. 259

8. L'applicazione appena scaricata e installata sarà così presente all'interno della lista delle applicazioni del proprio dispositivo Android. Nell'esempio di Figura 260 l'icona dell'applicazione è stata spostata nella **Home** screen del dispositivo per facilitarne l'avvio.



Fig. 260

14.2.12.2 Configurazione e uso di LogMeIn su sistema Android™

Installando l'app LogMeIn sul proprio dispositivo Android sarà possibile accedere alle casse Laundry PRO ovunque ci si trovi.



Allo stato attuale LogMeIn è disponibile solo per piattaforme mobili Android con versione pari alla 2.3 o superiori.



Assicurarsi che la cassa Laundry PRO da controllare in remoto sia accesa e connessa alla presa di corrente e tutte le periferiche siano collegate. Nel caso in cui la macchina sia già avviata, è possibile interagirla usando il proprio dispositivo mobile Android ovunque ci si trovi. L'applicazione LogMeIn può accedere al controllo remoto della cassa solo quando è disponibile la copertura della rete mobile o di una rete WiFi. Per utilizzare al meglio l'applicazione assicurarsi che, nella zona in cui ci si trova, sia disponibile la copertura della rete cellulare. In caso contrario non sarà possibile utilizzare l'app LogMeIn.

Negli step successivi si supporrà di essere già in possesso di un account LogMeIn. Nel caso non se ne fosse ancora in possesso, vedere i paragrafi precedenti per conoscere come creare un account sul sito LogMeIn.

-
1. Aprire l'applicazione **LogMeIn** toccando l'icona presente all'interno dell'elenco delle applicazioni del proprio dispositivo Android. Oppure, se la stessa è stata spostata nella **Home screen** del proprio dispositivo, toccarla per avviare LogMeIn, come mostrato nella Figura 261 sottostante.



Fig. 261

2. Verrà visualizzata la schermata di Benvenuto di Figura 262 sottostante. Da questa finestra sarà possibile inserire le proprie credenziali di accesso al sito internet LogMeIn.com.

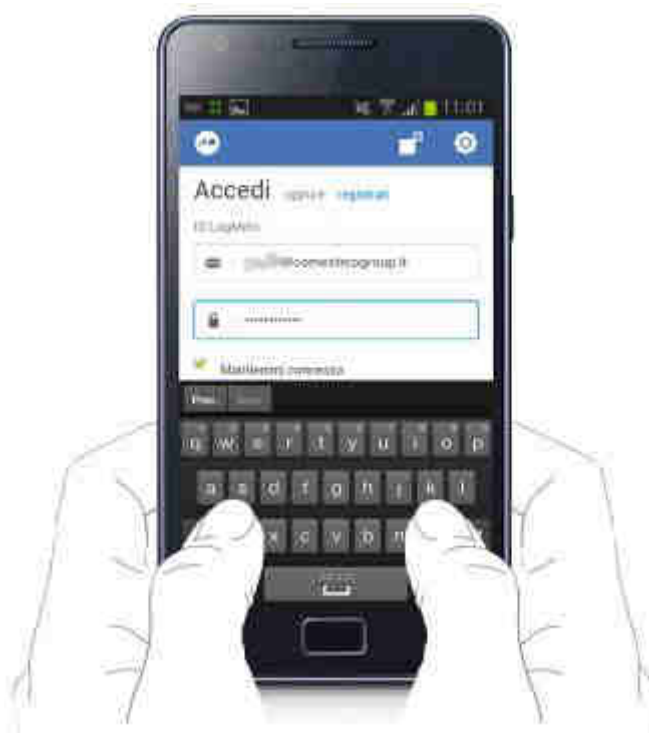


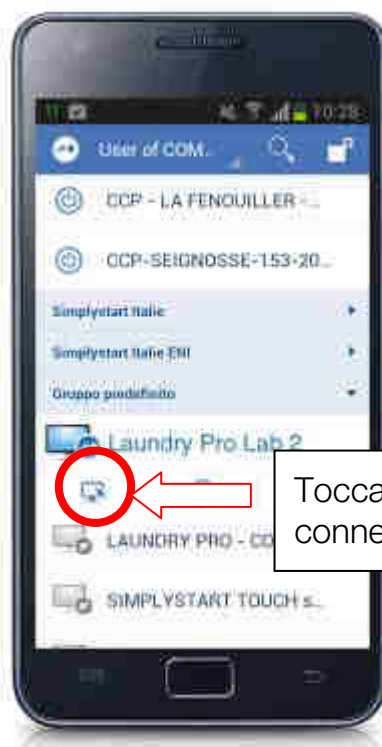
Fig. 262

3. Una volta inserito il proprio ID LogMeIn e la password, toccare il pulsante **Accedi** per avviare il caricamento della connessione al proprio account LogMeIn.



Fig. 263

4. Nella schermata successiva, verranno mostrate tutte le casse Laundry PRO collegate al proprio account. Toccare prima il nome della cassa Laundry PRO da controllare, per visualizzare i pulsanti sensibili al contesto (come mostrato nella Figura 264 sottostante), e successivamente l'icona per l'attivazione della connessione remota.



Toccare qui per avviare la
connessione remota con la cassa

Fig. 264

5. Quando richiesto, inserire la medesima password utilizzata nella connessione via web per connettersi alla Laundry PRO e toccare il pulsante verde **Accedi**, come mostrato nella Figura 265 sottostante.
6. In questo modo l'applicazione visualizzerà lo schermo della cassa automatica Laundry PRO come se si fosse fisicamente di fronte alla macchina (vedi la Figura 266 sottostante).

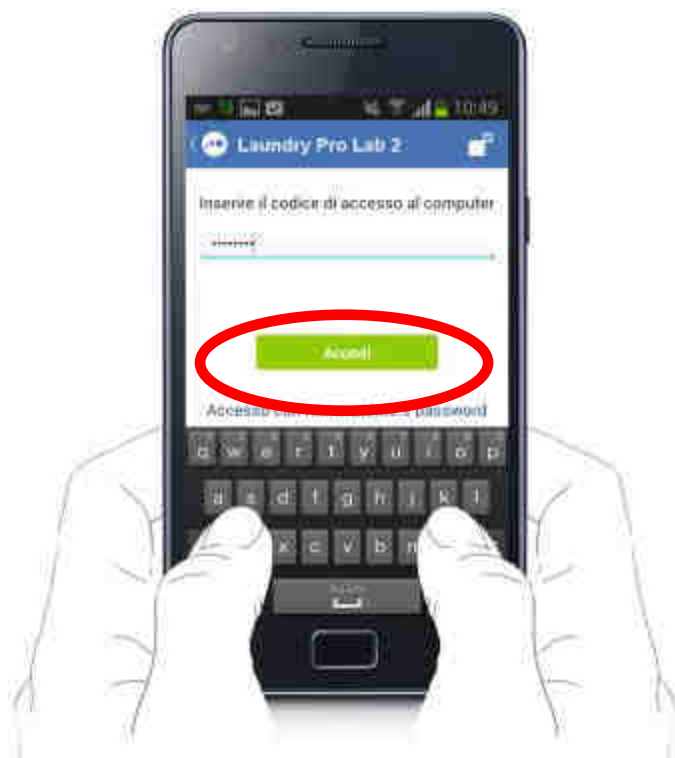


Fig. 265



Fig. 266

15. Cura e manutenzione



Per eseguire interventi di manutenzione della macchina scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica.



Per mantenere l'apparecchio nelle migliori condizioni di funzionamento e per non causare danni che determinino l'interruzione delle condizioni di garanzia, seguire scrupolosamente le indicazioni che seguono.

15.1 Manutenzione e pulizia esterna

Per la pulizia delle parti esterne dell'apparecchio utilizzare un panno inumidito con acqua e una dose di detergente per superfici laccate. Non utilizzare solventi e diluenti, detergenti aggressivi, candeggina, che danneggiano le finiture dell'apparecchio.

Non immergere, esporre o bagnare l'apparato con acqua o altri liquidi.

Verificare periodicamente lo stato delle superfici dell'apparecchio prestando particolare attenzione alle zone che, per le normali condizioni d'uso o per dolo, possano presentare pericolo per l'utilizzatore (lamiere taglienti o divelte, punti di ruggine, ecc).

15.2 Manutenzione e pulizia interna

Per la pulizia delle parti interne dell'apparecchio utilizzare un panno inumidito con acqua; per la pulizia dei componenti elettrici ed elettronici, usare esclusivamente aria compressa o un aspirapolvere ad un basso numero di giri (massimo 300/min).

Controllare periodicamente le connessioni dei cablaggi e verificare che i cavi di collegamento delle periferiche non abbiano tratti privi di isolamento, che non siano schiacciati o con piegature accentuate.

Nel caso in cui si osservassero anomalie e abrasioni ai cablaggi o ai loro connettori, provvedere all'immediata sostituzione.

15.3 Periodi di inattività

Nei periodi di breve inattività durante i quali si prevede che l'apparecchio non debba essere utilizzato per due o tre giorni, si consiglia di spegnerlo tramite l'apposito interruttore generale.

Nei periodi di lunga inattività, durante i quali si prevede che l'apparecchio non debba essere utilizzato per parecchio tempo, si consiglia di scollegarlo dalla rete elettrica estraendo la spina di alimentazione dalla presa a muro.

Proteggere l'apparecchio dalla polvere coprendolo con un telo e riporlo in un luogo asciutto e areato.

16. Diagnostica e soluzione dei problemi

In questa sezione sono descritte le principali anomalie che si possono verificare durante il funzionamento dell'apparecchio e le indicazioni per risolvere i problemi e ridurre al minimo situazioni di fermo macchina.



Se l'anomalia riscontrata non è tra quelle elencate, oppure se l'intervento non ha risolto il problema, rivolgersi al servizio Post Vendita Comestero al numero: (+39) 02/95781111.

IT

Problema	Soluzione
L'apparecchio non si accende.	Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato alla rete elettrica. Verificare che l'interruttore generale sia in posizione I. Verificare l'integrità dei fusibili di protezione.
L'apparecchio non accetta le monete inserite.	Verificare che l'hopper per l'erogazione del resto in monete non sia pieno.
L'apparecchio non accetta le banconote inserite.	Verificare che non vi siano banconote incastrate all'interno del lettore. Verificare che non sia piena la cassetta delle banconote.
Frequente rifiuto di banconote da parte del lettore.	Rimuovere il lettore ed aprirlo, pulire con un panno inumidito con acqua sia la parte superiore sia la parte inferiore dei sensori a LED. Controllare il perfetto stato di chiusura del lettore.
L'apparecchio accetta la banconota ma non la accredita.	Verificare che il taglio della banconota inserita sia abilitata nella tabella delle banconote accettate.
L'apparecchio chiede all'utente se vuole stampare la ricevuta cartacea (scontrino), ma non la stampa.	Verificare che la stampante sia correttamente installata all'interno del sistema operativo della cassa. Confrontare il nome della stampante presente all'interno della finestra "Printers and Faxes" di Windows con il nome della stampante posto fisicamente sulla stampante all'interno del corpo della cassa. In caso non fossero coincidenti, dalla finestra "Printers and Faxes" di Windows impostarla come predefinita. Effettuare una stampa di prova dalla finestra "Printers and Faxes" di Windows per verificare se stampa. Fare una prova di stampa dal menù di contabilità come descritto nel paragrafo 10.1.8.1 "Contanti e card".

17. Dati tecnici

Dimensioni (bxhxp) (mm) :	<u>Versione sospesa a parete</u> (senza flangia)
	596 x 662 x 337
	596 x 662 x 402 (con lettore POS)
	<u>Versione ad incasso</u> (con flangia)
	740 x 760 x 353
	740 x 760 x 418 (con lettore POS)
Peso a vuoto versione base (kg) :	68
Alimentazione :	230 VAC
Potenza assorbita :	350 W
Temperatura di esercizio (°C) :	10 ÷ 50
Monete accettate :	Valori variabili da configurare
Monete erogate :	Valori variabili da configurare
Banconote accettate :	Valori variabili da configurare
Capacità :	700 monete circa (cassa e hopper)
	300 monete circa in erogazione
	300 banconote

Schede 3BIO

Alimentazione [Vdc] :	6 ÷ 42
Tensione ingressi :	12 ÷ 48 Vdc
	230 Vac
Tensione uscite [Vdc] :	max 250 V 6A
Corrente di funzionamento [mA] :	nominale max 300 (ciascun relè 40)
Potenza assorbita [W] :	1,7
Lunghezza cavo RS485 [m] :	massima gestibile 250

Periferiche Installate

Gettoniera elettronica :	RM5 HD Comestero
Lettore di banconote :	NV9 USB con stacker Innovative Technology
Erogatore multi moneta	
Lettore cashless per card, chiavi, tag	

Accessori opzionali

Distributore di card	
Stampante per scontrini promozionali con codici a barre	
Lettore di codici a barre	
Modem	

18. Parti di ricambio

Perfettamente identici alle parti da sostituire, i ricambi sono conformi alle specifiche di fabbricazione, garantendo nel tempo prestazioni e affidabilità ottimali, soddisfacendo tutte le normative del settore per cui sono progettate.



Per ulteriori informazioni in merito a queste parti di ricambio, rivolgersi al nostro servizio di Post Vendita al numero: (+39) 02/95781111.

IT

Al fine di fornire una più rapida ricerca delle parti di ricambio e agevolare così il lavoro dei tecnici, è necessario fornire al servizio post vendita Comestero le seguenti informazioni :

- Modello, tipo e numero di matricola della macchina.
- Numero di codice, denominazione e quantità delle parti di ricambio che si intendono ordinare.

Il seguente elenco si applica a tutte le configurazioni in cui viene prodotta e venduta la cassa automatica Laundry PRO. Ogni modello di cassa acquistato può contenere o non contenere gli elementi presentati in questo capitolo. Prestare quindi attenzione alla descrizione e al codice della componentistica da ordinare.

18.1 Vista d'insieme generale Laundry PRO

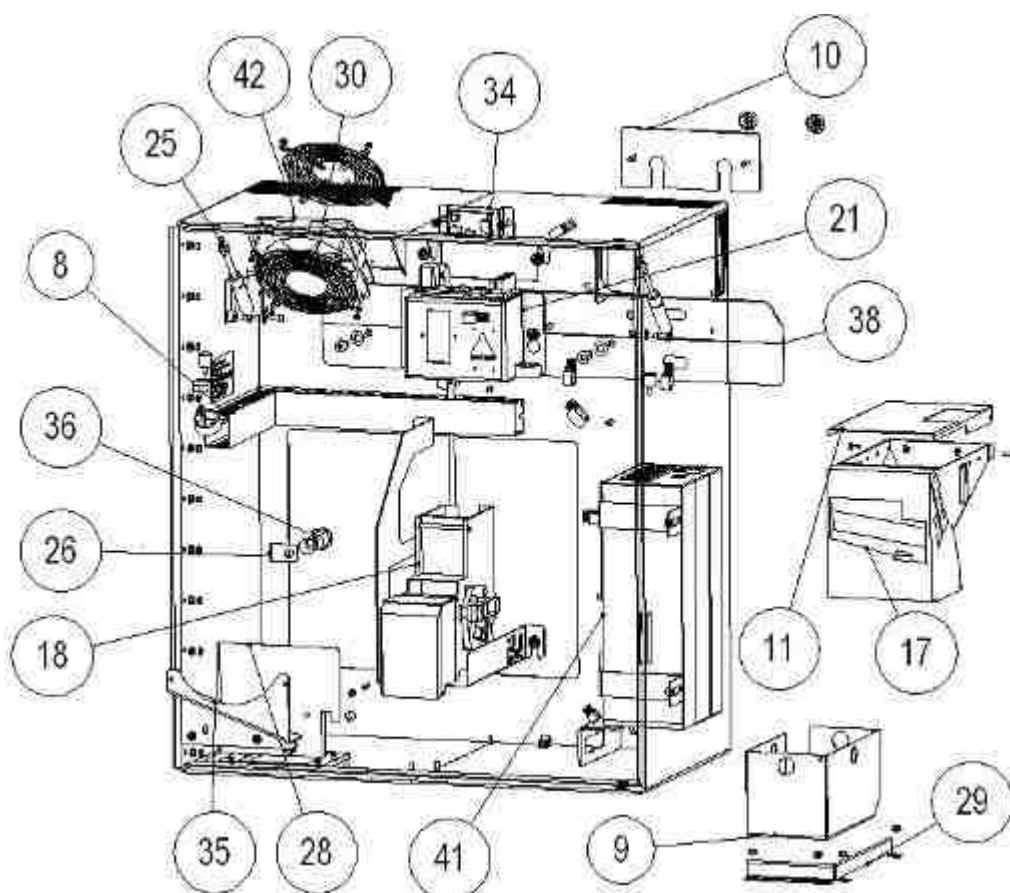


Fig. 267

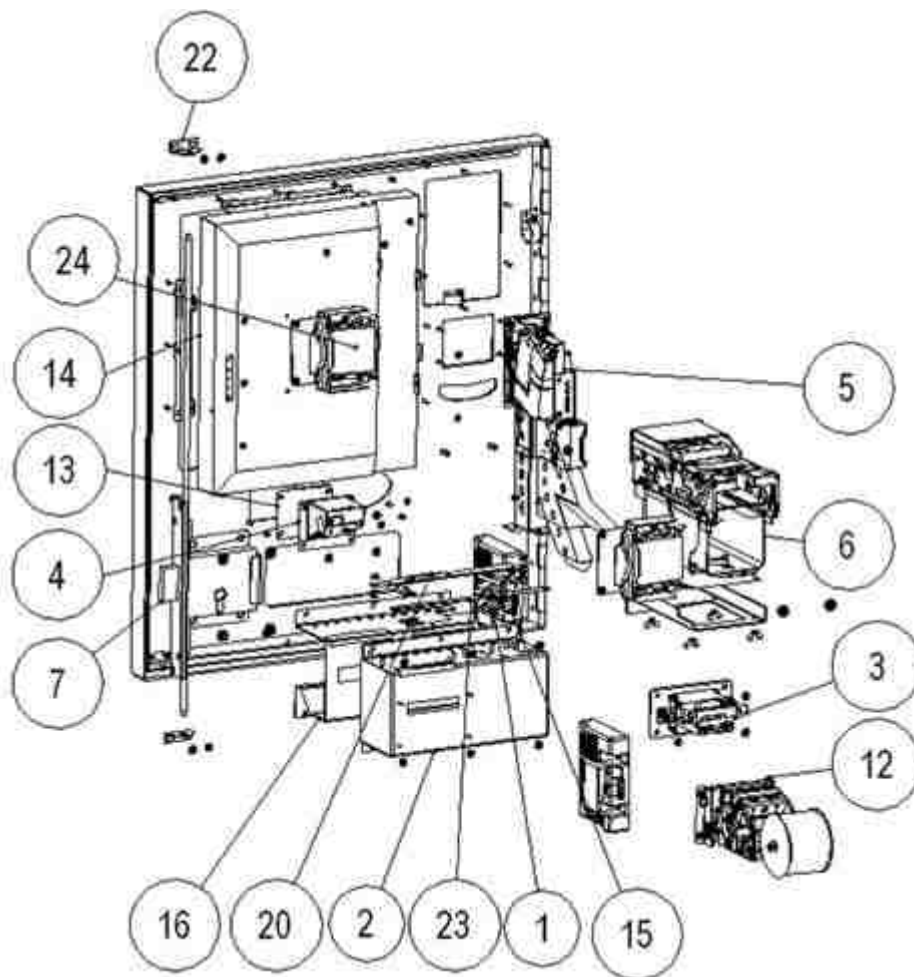


Fig. 268

POSIZIONE	CODICE	DESCRIZIONE
1	30534000000100A	ALTOPARLANTE N40IB 40x28 8ohm 2W
2	1077-20-0012-A	CASSA VANO RACCOLTA MONETE
3	1077-30-0200-A	GRUPPO CASHLESS
4	1077-30-0600-A	GRUPPO CODE READER
5	1077-30-0800-A	GRUPPO GETTONIERA
6	1077-30-0401-A	GRUPPO LETTORE DI BANCONOTE
7	1077-30-0499-A	GRUPPO SERRATURA
8	C25-CAE23	CANALINA PASSACAVI ECABL MOD E SEZ 40x30
9	1077-20-0033-A	CASSA MONETE
10	1077-20-0003-A	COVER ALIMENTAZIONE
11	1077-20-0034-A	COVER HOPPER
12	1077-30-0901-A	GRUPPO STAMPANTE
13	1077-20-0025-A	INSERTO TAPPO CODE READER
14	CA16M17ELOTOUCH	MONITOR 17" ELO TOUCH SYSTEM
15	1077-20-0026-A	PIASTRA RITENUTA ALTOPARLANTE
16	1077-20-0013-A	SCIVOLO VANO RACCOLTA MONETE
17	Z/H-41170991	DISCRIMINATOR CCT 6 monete 24V 600 Monete
18	1077-30-0501-A	GRUPPO EROGATORE CHIP CARD

POSIZIONE	CODICE	DESCRIZIONE
18	1077-30-0502-A	GRUPPO EROGATORE CARD MIFARE
20	1077-20-0019-A	STAFFA LED VASCHETTA
21	1077-30-0199-A	GRUPPO SCATOLA ALIMENTAZIONE
22	30011900000071A	STAFFA SERRATURA PORTELLO LAUNDRY POINT
23	1077-20-0018-A	VETRINO LED VASCHETTA
24	1077-30-0207-A	GRUPPO EUROKEY NEXT con CRT188 INTERNO
25	30128000000184A	MOLLA A GAS VAPSINT MOD. ATLAS 156.150.5
26	1077-20-0001-A	PALETTO PORTELLO ISPEZIONE POST.
28	1077-20-0030-A	PIASTRA TROPPO PIENO
29	1077-20-0031-A_P	PROFILO DI RITENUTA CASSA MONETE
30	C01-FG-12	PROTEGGIDITA METALLICO - INTERASSE 105
34	20521000000023A	SCHEDA PROT LAUNDRY POINT
35	1077-20-0029-A	SCIVOLO TROPPO PIENO
36	S623018KD/2	SERRATURA MINI 6 - ALTEZZA 28
38	1077-20-0035-A	STAFFA AGGANCIO A MURO
41	30211000000060A	UPS EATON 5E650iUSB
42	30309000000017A	VENTOLA EMBPLAST 124x124x25 Mod. 4412 FGL
43	CM/HOP/AZK-BASE	BASE PER HOPPER

18.2 Gruppo gettoniera senza separatore (Cod. 1077-30-0801-A)

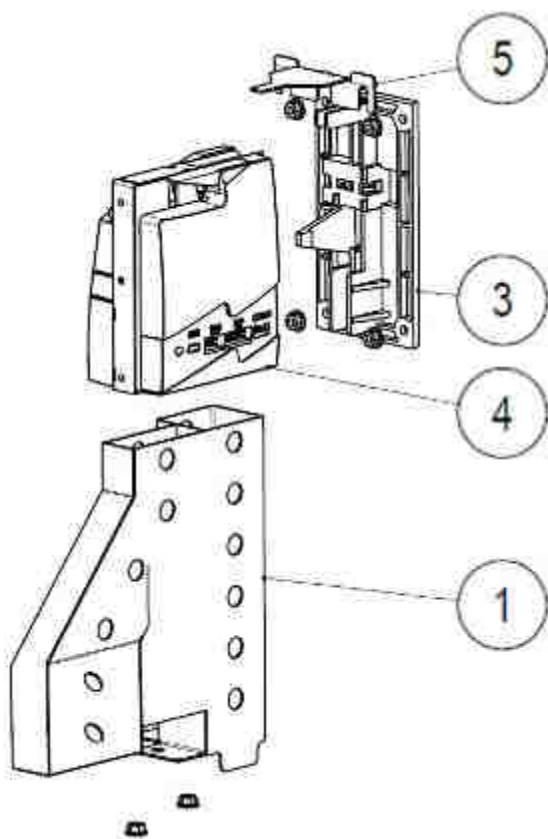


Fig. 269

POS.	CODICE	DESCRIZIONE
1	1077-20-0020-A	CONDOTTO A DUE USCITE
3	30011900000073A	FRONTALINO F1 GRIGIO MARS PULSANTE GRIGIO
4		GETTONIERA RM5 HD B
5	30011900000074A	STAFFA LED GETTONIERA LAUNDRY POINT

18.3 Gruppo lettore di banconote (Cod. 1077-30-0401-A)

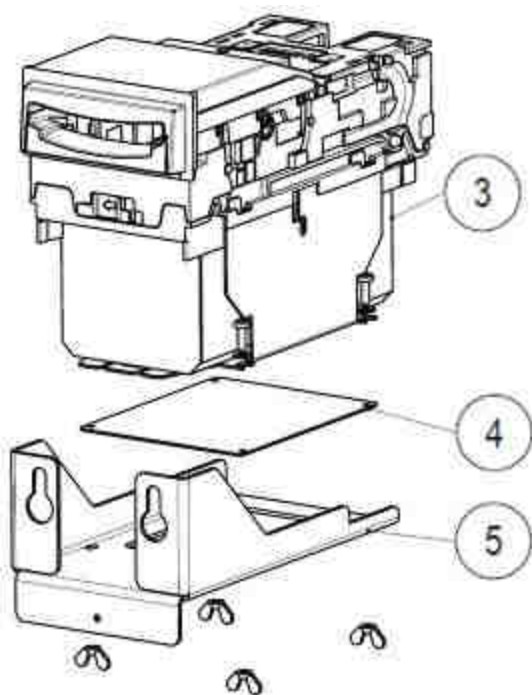


Fig. 270

POS.	CODICE	DESCRIZIONE
3	Z/NV9-CCT-H-STK	LETTORE NV9300S
4	30109000000141A	PIASTRA LETTORE BANCONOTE
5	1077-20-0005-B	SUPPORTO VALIDATORE BANCONOTE NV9

18.4 Gruppo serratura (Cod. 1077-30-0499-A)

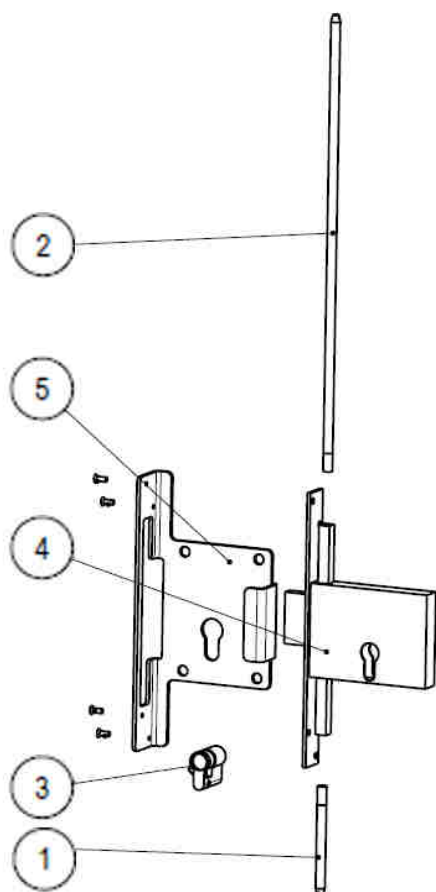


Fig. 271

POS.	CODICE	DESCRIZIONE
1	1077-20-0009-A	ASTA SERRATURA INFERIORE
2	1077-20-0010-A	ASTA SERRATURA SUPERIORE
3	30129000000188A	MEZZO CILINDRO X SERRATURA L:35 (25+10)
4	30013700000112A	SERRATURA DA INFILARE A CILINDRO
5	30011900000068A	STAFFA SERRATURA PORTELLO LAUNDRY POINT

18.5 Gruppo code reader (Cod. 1077-30-0601-A)

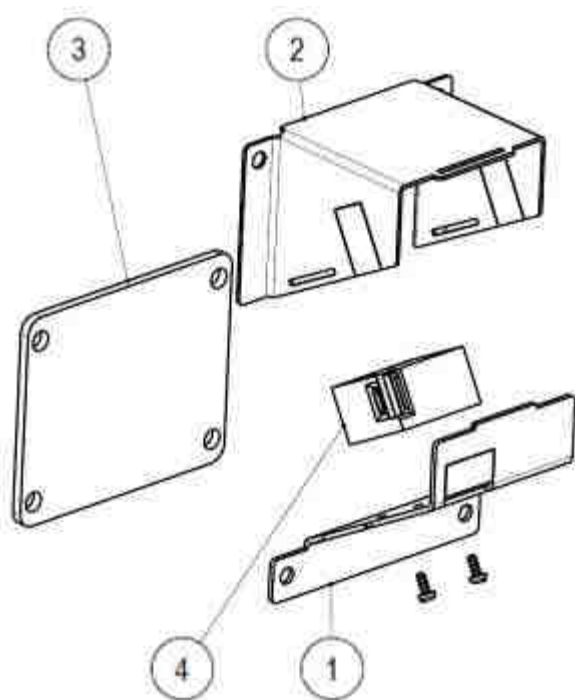


Fig. 272

POS.	CODICE	DESCRIZIONE
1	1077-20-0024-A	COPERCHIO INFERIORE CODE READER
2	1077-20-0023-A	COPERCHIO SUPERIORE CODE READER
3	1077-20-0022-A	FINESTRA PROTETTIVA
4	30526000000189A_LAV	LETTORE CODICI A BARRE MOTOROLA SE-3307

18.6 Gruppo stampante (Cod. 1077-30-0201-A)

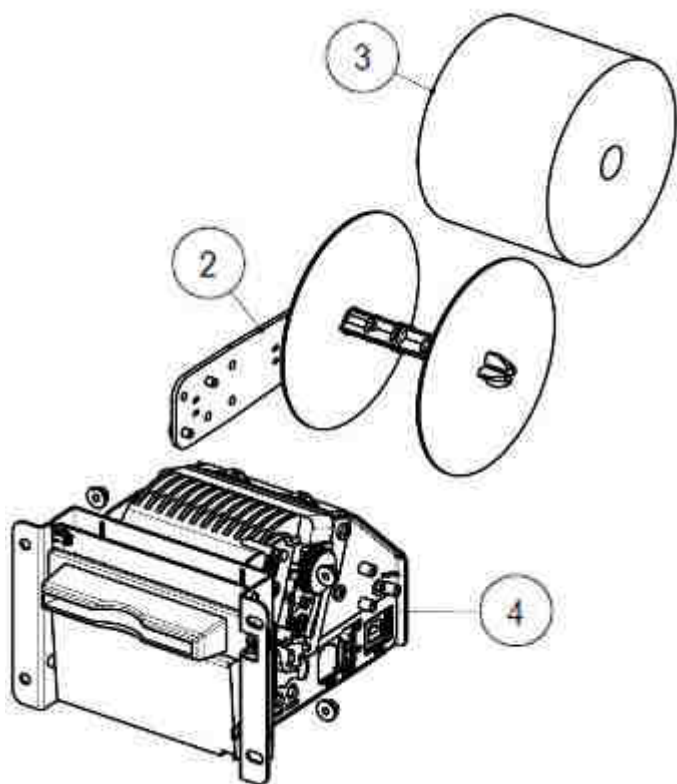


Fig. 273

POS.	CODICE	DESCRIZIONE
2	Z/PCXSP-TG2460H-LAV	KIT STAFFA SENSORE FINE CARTA TG2460H
3	Z/RCF-60-80	ROTOLO CARTA 60x80 TG2460
4	PCTG2460H	STAMPANTE CON BOCCHETTA - TG 2460 H

18.7 Gruppo vassoio elettronica con modem (Cod. 1077-30-1002-A)

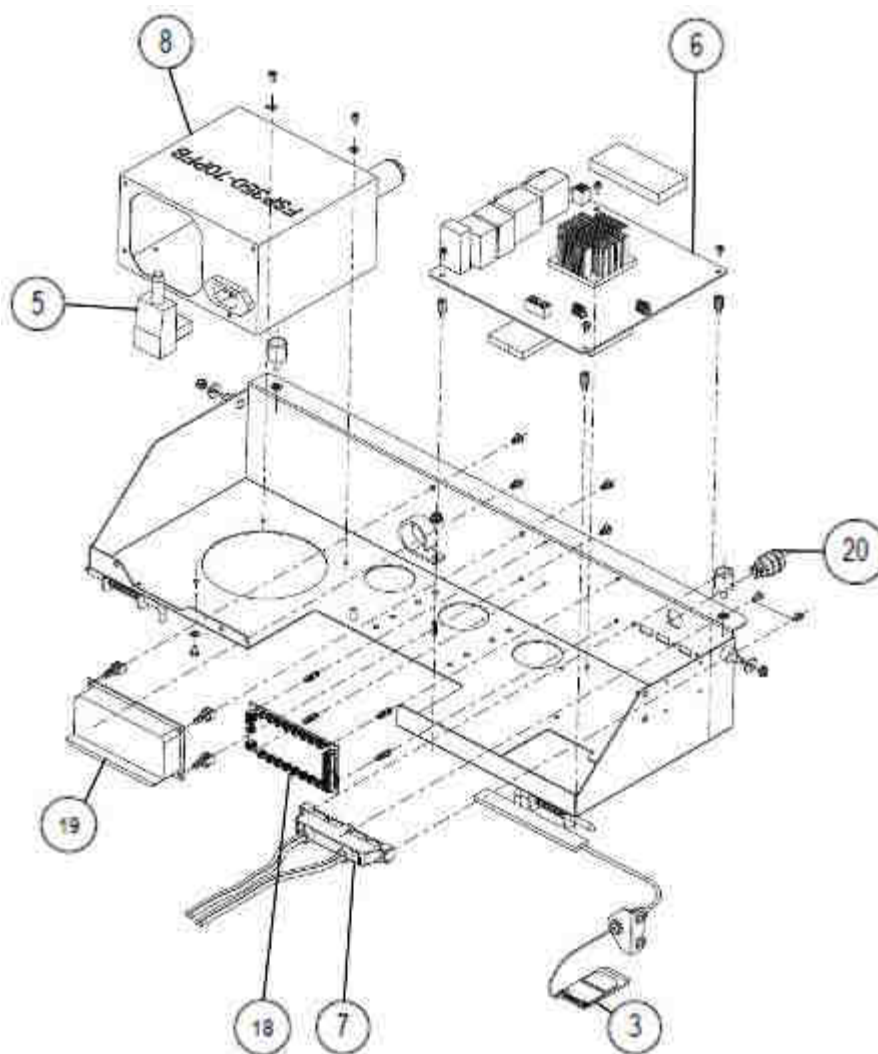


Fig. 274

POSIZIONE	CODICE	DESCRIZIONE
3	1077-30-1101-A	GRUPPO MODEM DATI
5	30212000000031A	PRESA BULGIN MOD. PX588
6	30514000000179A-COL	RICAMBIO KIT ELETTRONICA ADVANTECH – LAUNDRY PRO
	30536000000178A-COL	RICAMBIO COMPACT FLASH – LAUNDRY PRO
7	30514000000179A-2	CAVO USB CON 4 PORTE (PER MOTHERBOARD)
8	C4-GLC-300-191-B	TRASFORMATORE FSP RILAVORATO Rev B
18	FAE-ALCL-2	SCHEDA AUDIO VIDEO + cavo
19	FSE---GCN-EST	S.E. HUB v.ne estesa
20	P/TEST	PULSANTE P/TEST

18.8 Gruppo lettore card CRT 188 (Cod. 1077-30-0201-A)

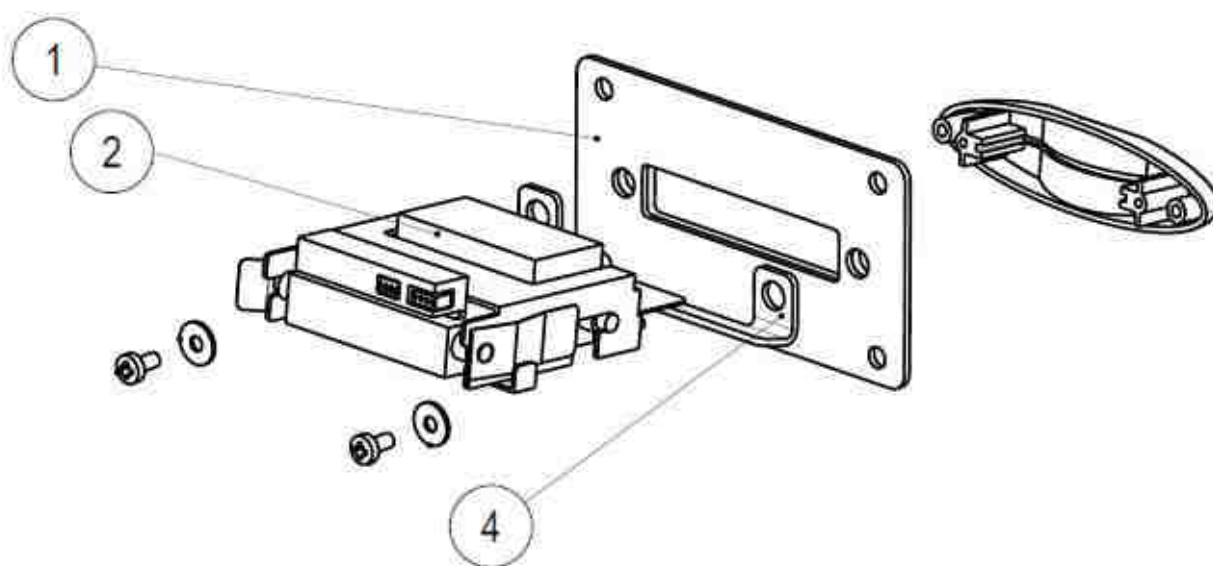


Fig. 275

POSIZIONE	CODICE	DESCRIZIONE
1	1077-20-0006-A	INSERTO PER LETTORE CARD CRT 188
2	C01CRT188A19200	LETTORE CRT188-A config. 19.200 baud
4	30011900000072A	STAFFA LED CARD READER LAUNDRY POINT

18.9 Gruppo Eurokey Next con CRT188 interno (Cod. 1077-30-0207-A)

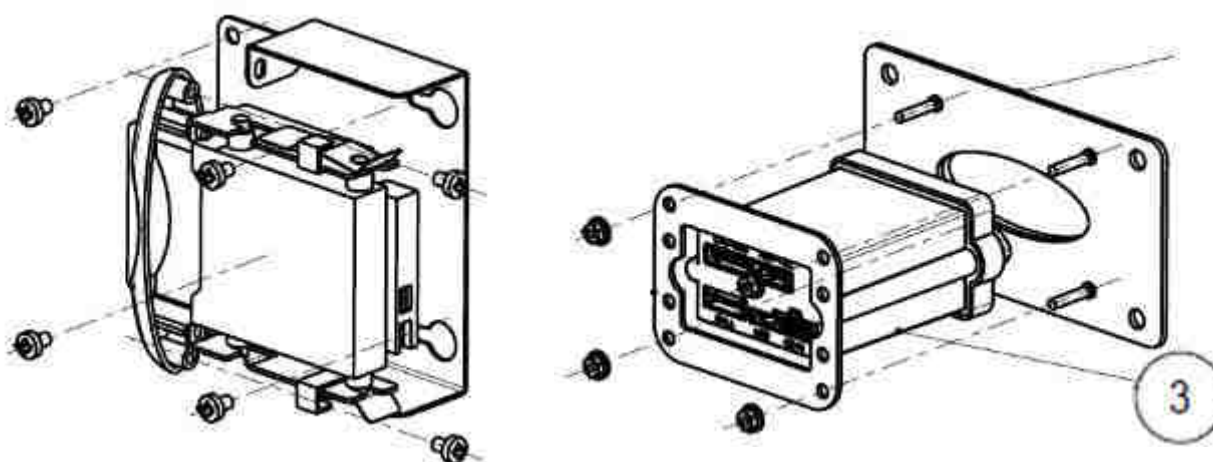


Fig. 276

POSIZIONE	CODICE	DESCRIZIONE
3	RFT-NEXT	EUROKEY NEXT

18.10 Gruppo erogatore card mifare (Cod. 1077-30-0502-A)

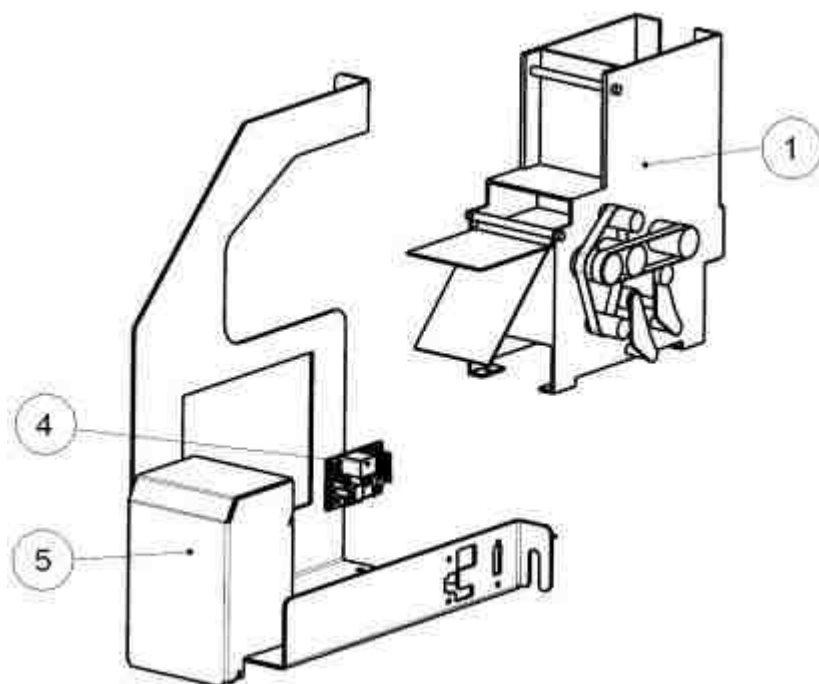


Fig. 277

POSIZIONE	CODICE	DESCRIZIONE
1	30052300000012A	CARD DISPENSER CD200 24V 2.0s
4	20521000000101A	SCHEDA ASSEMBLATA CCTINT4 REV 0
5	1077-20-0015-B	TELAIO SUPPORTO EROGATORE DI CARD REV. B

18.11 Cablaggi

CODICE	DESCRIZIONE
1077-40-0001-A	CAVO CASSA AUDIO LAUNDRY PRO
1077-40-0002-A	CAVO CARD READER AUDIO LAUNDRY PRO FORMATO DA : CABLAGGIO PER ALIMENTATORE, CABLAGGIO PER COM 1 (DELLA MOTHERBOARD), CABLAGGIO PER ALCL J20, CABLAGGIO PER CARD READER, CABLAGGIO PER CASSA ACUSTICA.
1077-40-0003-A	CAVO Nv9 / Rm5 HD LAUNDRY PRO FORMATO DA : CABLAGGIO PER GETTONIERA, CABLAGGIO PER LETTORE NV9, CABLAGGIO PER SK HUB J10, CABLAGGIO PER SK HUB J8.
1077-40-0004-A	CAVO CCTALK / CCINT 3 FORMATO DA : CABLAGGIO PER EROGATORE DI CARD, CABLAGGIO PER SK HUB J5.
1077-40-0005-A	CAVO CCTALK / HOPPER DISCRIMINATOR FORMATO DA : CABLAGGIO PER HP AZKOYEN, CABLAGGIO PER SK HUB J4.
1077-40-0006-A	CAVO SERIALE CCTALK FORMATO DA : CABLAGGIO PER ALIMENTATORE, CABLAGGIO PER COM 3 (DELLA MOTHERBOARD), CABLAGGIO PER SK HUB J9.

CODICE	DESCRIZIONE
1077-40-0007-B	CAVO ALIMENTAZIONE 12 / 24 V MONITOR/STAMPANTE FORMATO DA : CABLAGGIO PER MONITOR, CABLAGGIO PER STAMPANTE, CABLAGGIO PER HUB CN1, CABLAGGIO PER SK PROT, CONNETTORE PER ALIMENTATORE.
1077-40-0008-A	CAVO 230 VOLT UPS/ALIMENTATORE FORMATO DA : CABLAGGIO PER UPS, CABLAGGIO PER ALIMENTATORE.
1077-40-0009-A	CAVO AUDIO ALCL FORMATO DA : CABLAGGIO PER ALCL J18, CABLAGGIO PER CPU AUDIO.
1077-40-0010-B	CAVO ALIMENTAZIONE 230 VOLT FORMATO DA : CABLAGGIO PER UPS, CABLAGGIO PER FILTRO RETE.
1077-40-0011-C	CAVO SERIALE 485 FORMATO DA : CABLAGGIO PER SK PROT, CABLAGGIO PER SK BIO, CABLAGGIO PER CPU COM 2 (DELLA MOTHERBOARD).
1077-40-0012-A	CAVO VENTOLA
1077-40-0013-A	CAVO ALIM. VENTOLA / ILLUMINAZIONE FORMATO DA : CABLAGGIO PER VENTOLA, CABLAGGIO PER CARD READER, CABLAGGIO PER ALIMENTATORE.
1077-40-0014-B	CAVO TERRA CEP/ PORTA LAUNDRY PRO FORMATO DA : CABLAGGIO PER CEP, CABLAGGIO PER CEP PORTA.
1077-40-0015-B	CAVO TERRA CEP/ CASSETTO ELETTRONICA LAUNDRY PRO FORMATO DA : CABLAGGIO PER CEP, CABLAGGIO PER CEP CASSETTO.
1077-40-0017-A	CAVO ALIM. LED LETTORE DI CARD FORMATO DA : CABLAGGIO PER ILLUMINAZIONE VASCHETTA SINISTRA, CABLAGGIO PER ALIMENTAZIONE.
1077-40-0018-A	CAVO ALIM. LED VASCHETTA RACCOLTA MONETE FORMATO DA : CABLAGGIO PER GETTONIERA, CABLAGGIO PER CARD READER.
1077-40-0019-A	CAVO ALIM. LED GETTONIERA FORMATO DA : CABLAGGIO PER VASCHETTA.
1077-40-0020-A	CAVO PULSANTE ACCENSIONE LAUNDRY PRO FORMATO DA : CABLAGGIO PER PULSANTE, CABLAGGIO PER CPU.
1077-40-0021-A	CAVO TERRA CEP/ SCATOLA FILTRO RETE LAUNDRY PRO FORMATO DA : CABLAGGIO PER CEP, CABLAGGIO PER CEP FILTRO RETE.
1077-40-0022-A	CAVO TERRA INTERFACCIA 485 FORMATO DA : CABLAGGIO PER CEP, CABLAGGIO PER CONNESSIONE A SCHEDA 3BIO VEL.
1077-40-0023-A	CAVO ALIMENTAZIONE SCHEDA MDB-PC
1077-40-0024-A	CAVO MDB GENERICO LAUNDRY PRO
1077-40-0025-A	CAVO SERIALE SCHEDA MADRE / INTERFACCIA MDB
C4-22-12105-A	CONNETTORE ALIMENTAZIONE 10 POLI MOLEX
c4-GLC-300-191-B	ALIMENTATORE FSPRILAVORATO

IT

19. Appendici

19.1 Messa fuori servizio e smaltimento

Al termine della sua vita il prodotto deve essere messo nelle condizioni di fuori servizio e quindi indirizzato verso un centro di smaltimento.

Rimuovere l'apparecchio dalla sua sede di installazione, svuotarlo delle monete e privarlo del cavo di alimentazione. Prendere contatto con Comestero telefonando al numero (+39) 02 95781111 per il ritiro dell'apparecchio in disuso.

L'apparecchio deve essere obbligatoriamente smaltito come prescritto dal Decreto Legislativo 25/07/2005 N. 151.



A tal fine si raccomanda di leggere attentamente quanto segue.

Dal 31 dicembre 2006 con l'entrata in vigore del Decreto Legislativo 25/07/2005 N. 151 sono stati stabiliti precisi criteri in materia di Smaltimento dei Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) finalizzati alla salvaguardia dell'ambiente.

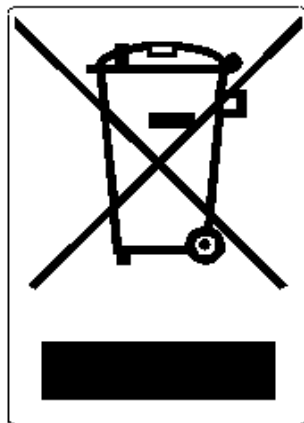
Queste apparecchiature rientrano nel campo di applicazione del decreto legislativo 151/2005 allegato 1B articolo 2 comma 1 essendo :

7.6 Macchina a moneta / gettoni

10.2 Distributore automatico di denaro contante o di prodotti.

In sintesi:

- Questa apparecchiatura non dovrà essere smaltita come rifiuto urbano ma dovrà essere oggetto di raccolta separata.
- I rivenditori ritireranno gratuitamente l'apparecchiatura usata per poi avviarla ad appositi centri di raccolta per un corretto percorso di disassemblaggio ed eventuale recupero di materiali riutilizzabili.
- Sono stati istituiti centri di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). L'utente potrà riconsegnare questa apparecchiatura usata al proprio rivenditore all'atto dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.
- Questa apparecchiatura o parti di essa possono provocare effetti potenzialmente dannosi per l'ambiente e per la salute umana se usate in maniera impropria o se non smaltite in conformità alla presente procedura a causa di alcune sostanze presenti nei componenti elettronici.
- Il simbolo che rappresenta il cassonetto barrato applicato in modo ben visibile su questa apparecchiatura indica, in modo inequivocabile, che l'apparecchiatura è stata immessa sul mercato dopo il 13 agosto 2005 e che deve essere oggetto di raccolta separata.



Sanzioni previste in caso di smaltimento abusivo di detti rifiuti:

1. Il distributore che, nell'ipotesi di cui all'articolo 6, comma 1, lettera b), indebitamente non ritira, a titolo gratuito, un'apparecchiatura elettrica od elettronica, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 150 ad euro 400, per ciascuna apparecchiatura non ritirata o ritirata a titolo oneroso.
2. Il produttore che non provvede ad organizzare il sistema di raccolta separata dei RAEE professionali di cui all'articolo 6 - comma 3 ed i sistemi di ritiro ed invio, di trattamento e di recupero dei RAEE, di cui agli articoli 8 - comma 1 e 9 - comma 1, 11 - comma 1 e 12 - commi 1, 2 e 3, e fatti salvi, per tali ultime operazioni, gli accordi eventualmente conclusi ai sensi dell'articolo 12 - comma 6, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 30.000 ad euro 100.000.
3. Il produttore che, dopo il 13 agosto 2005, nel momento in cui immette un'apparecchiatura elettrica od elettronica sul mercato, non provvede a costituire la garanzia finanziaria di cui agli articoli 11 - comma 2, o 12 - comma 4, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 200 ad euro 1.000 per ciascuna apparecchiatura immessa sul mercato.
4. Il produttore che non fornisce, nelle istruzioni per l'uso di AEE, le informazioni di cui all'articolo 13 - comma 1, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 200 ad euro 5.000.
5. Il produttore che, entro un anno dall'immissione sul mercato di ogni tipo di nuova AEE, non mette a disposizione dei centri di re-impiego e degli impianti di trattamento e di riciclaggio le informazioni di cui all'articolo 13 - comma 3, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 5.000 ad euro 30.000.
6. Il produttore che, dopo il 13 agosto 2005, immette sul mercato AEE prive della indicazione o del simbolo di cui all'articolo 13, commi 4 e 5, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 200 ad euro 1.000 per ciascuna apparecchiatura immessa sul mercato. La medesima sanzione amministrativa pecuniaria si applica nel caso in cui i suddetti indicazione o simbolo non siano conformi ai requisiti stabiliti all'articolo 13, commi 4 e 5.
7. Il produttore che, senza avere provveduto all'iscrizione presso la Camera di Commercio ai sensi dell'articolo 14, comma 2, immette sul mercato AEE, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 30.000 ad euro 100.000.

8. Il produttore che, entro il termine stabilito col decreto di cui all'articolo 13, comma 8, non comunica al registro nazionale dei soggetti obbligati allo smaltimento dei RAEE le informazioni di cui all'articolo 13, commi 4 3 5, andrà incontro alle sanzioni previste.
9. Fatte salve le eccezioni di cui all'articolo 5 comma 2, chiunque dopo il 1° luglio 2006 immette sul mercato AEE nuove contenenti le sostanze di cui all'articolo 5, comma 1 o le ulteriori sostanze individuate ai sensi dell'articolo 18, comma 1, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 50 ad euro 500 per ciascuna apparecchiatura immessa sul mercato oppure da euro 30.000 ad euro 100.000.

COMESTERO

a **SUZHAPP** company

Comestero Group S.r.l.

Via Marie Curie 8, 20060 Gessate (MI)

Tel : +39 02 95781111 Fax: +39 02 95 380178

www.comestergroup.it - comestero@comestergroup.it